

S. J. E. Stosch

Predigers zu Lino

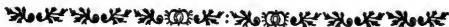
V e r s u c h

in richtiger

B e s t i m m u n g

einiger

gleichbedeutenden Wörter  
der deutschen Sprache.



Frankfurt an der Oder,

Verlegt Anton Gottfried Braun, 1770.



1713  
61713  
1713  
BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS

Dem  
Durchlauchtigsten Prinzen  
und Herrn

S E R R N

Friederich Heinrich  
Ludwig

Königlichen  
Prinzen in Preussen

und Markgrafen zu Brandenburg, Her-  
zogen von Schlesien, Prinzen von Oranien,  
Neuschatel und Valengin, in Geldern, zu Mag-  
deburg, Cleve, Jülich, Bergen, Stettin, Pom-  
mern, der Cassuben und Wenden, zu Mecklenburg  
und Grossen Herzogen, Burggrafen zu Nürnberg,  
Fürsten zu Halberstadt, Minden, Camin,  
Wenden, Schwerin, Ragueburg, Ost-  
friesland und Mörk.

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

<

1900

20 16 9 0

THE CHURCH  
OF THE

# INDEX

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

7-11-62

1998 1999 2000 2001 2002

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered.

1902-1903

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

1. The first part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them. The list includes names such as "John A. Smith", "John B. Smith", "John C. Smith", "John D. Smith", "John E. Smith", "John F. Smith", "John G. Smith", "John H. Smith", "John I. Smith", "John J. Smith", "John K. Smith", "John L. Smith", "John M. Smith", "John N. Smith", "John O. Smith", "John P. Smith", "John Q. Smith", "John R. Smith", "John S. Smith", "John T. Smith", "John U. Smith", "John V. Smith", "John W. Smith", "John X. Smith", "John Y. Smith", and "John Z. Smith".

1900-1901

4857 - 1860

Grafen zu Glaz,  
Hohenzollern, Ruppin, der Mark, Ravens-  
berg, Hohenstein, Tecklenburg, Schwerin, Lingen,  
Bühren und Lehrdamm. Herrn zu Ravensstein,  
der Lande Rostock, Stargard, Lauenburg,  
Bütow, Arlai und Breda,  
u. s. w.

meinem  
Gnädigsten Prinzen und Herrn.

\* 3

Durch

1870

The first of the year, 1870, was a very  
dry one, and the crops were much  
affected. The weather was very hot  
and the crops were much affected.  
The first of the year, 1870, was a very  
dry one, and the crops were much  
affected. The weather was very hot  
and the crops were much affected.

1870

Durchlauchtigster Prinz  
Gnädigster Herr,



Die ganz besonderen Wohl-  
thaten und Gnaden-  
bezeugungen, womit Euer Königs-  
liche Hoheit, mich zu überhäufen  
gewürdiget, sind der einzige Bewe-  
a 4 gungs-

gungsgrund, welcher mich antreibt,  
den Durchlachtigsten Namen Ew.  
Königl. Hoheit, diesem Werke  
vorzusetzen. Mein von der tiefsten  
Ehrfurcht und Dankbarkeit durch-  
drungenes Herz, kann nicht umhin,  
dieses Opfer, so gering es auch an  
sich selber ist, zu Ew. Königl.  
Hoheit Füßen zu legen, und es  
zu einem öffentlichen Zeugniß zu ma-  
chen, wie sehr auch ich, einen Für-  
sten verehere, den die ganze Welt,  
nicht nur als einen der grössten  
Helden, sondern auch als einen  
Menschenfreund, als einen Liebha-  
ber

ber der Wissenschaften , und als  
einen Wolthäter der Musen be-  
wundert.

Ew. Königl. Hoheit wissen,  
daß ich in diesem Werke, mir die  
französischen Synonymes de l'Abbé  
Girard, zum Muster vorgestellt, und  
werden selbst am besten urtheilen  
können, ob ich demselben bin nahe  
gekommen. So viel bin ich gewiß  
versichert, daß wenn Ew. Königl.  
Hoheit, von meiner Arbeit ein gü-  
tiges Urtheil fällen, und sie Dero  
Beifall erhält, sie auch ohnfehlbar  
den Beifall, aller Kenner erhalten  
werde.



werde. Ich verharre, mit den leb-  
haftesten Empfindungen der tiefsten  
Ehrfurcht und Unterthänigkeit.

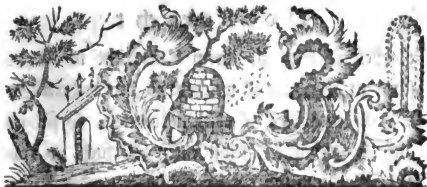
Durchlauchtigster Prinz

Gnädigster Herr

Eu. Königlichen Hoheit,

Unterthänigst gehorsamster Knecht,  
Stoß.

Vor,



## Vorbericht.



Das Werk des Abts Girard, welches er von den gleichbedeutenden Wörtern der französischen Sprache geschrieben, ist mit einem so allgemeinen

Beifall aufgenommen worden, daß schon verschiedene Ausgaben davon heraus gekommen, und es ist in der That einem jeden, welcher zu einer gründlichen Kenntniß der französischen Sprache gelangen will, ganz unentbehrlich.

Da ich Gelegenheit gehabt, verschiedentlich mit solchen Ausländern umzugehen, welche sich auf die Erlernung unserer deutschen Sprache legen, und diese bisweilen gewünscht, eben dergleichen

## V o r b e r i c h t.

gleichen Werk, zu ihrem Unterricht im Deutschen zu haben, aus welchem sie den rechten Gebrauch eines Worts ersehen könnten, so fiel ich auf die Gedanken, selbst einen Versuch, in richtiger Bestimmung einiger gleichbedeutenden Wörter zu machen, und daraus sind gegenwärtige Bogen entstanden.

Es ist also nur ein bloßer Versuch, den ich gemacht, und womit ich mich, zur Erholung von anderer Arbeit, und zu meinem Vergnügen beschäftigt habe. Meine Absicht war dabei gar nicht, diese Bogen jemals dem Druck zu übergeben; Allein der Beifall, welchen sie bei einigen Kennern unserer Sprache gefunden, und das Zureden derselben, hat mich dazu ermuntert. Nichts sollte mir lieber sehn, als wenn ich durch diese Arbeit, anderen, welche mehr Geschicklichkeit und Hülfsmittel dazu besitzen, als ich, Gelegenheit gebe, dieselbe fortzusetzen. Indem solches gewiß ein vieles zu Verbesserung unserer Sprache beitragen, und den Ausländern, die Erlernung derselben erleichtern würde.

Versuch

**Versuch**  
in richtiger  
**Bestimmung**  
einiger  
gleichbedeutenden Wörter  
der deutschen Sprache.

THE  
JOURNAL  
OF THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME 10  
PART 1  
1880



## Gelingen. Glücken.



Beide Wörter, zeigen den guten Ausgang einer Sache, oder Unternehmung an: Das erste aber hat vornehmlich eine Beziehung, auf dasjenige was wir selbst dabei thun: Das zweite auf so etwas, was ein besonderer Zufall dabei zuwege bringt. Was durch unsere Bemühung, und nach unsern Absichten, gut ausgeführt wird, das **gelinget**. Was durch einen bloßen Zufall gut ausfällt, das **glückt**.

So wird man sagen: Meine Anschläge, oder Absichten in dieser Sache sind mir **gelingen**. Hingegen: Ich wagte es, bei der Feuersbrunst aus dem Fenster zu springen, und es **glückte** mir.

Der Anschlag des Feldherrn ist ihm **gelingen**. Hingegen: Dasjenige was er wider die Meinung des ganzen Kriegesraths unternommen, ist ihm durch einen besondern Zufall **geglückt**.

#### 4 Gelingen. Glücken. Glücklich. Glückselig.

Da die Besatzung der Stadt Messaga in Indien, einen Ausfall auf Alexandern that, befohl er seiner Reuterei sich zurückzuziehen, in der Absicht daß er die Besatzung von den Mauern entfernen, und sie hernach mit seiner ganzen Macht angreifen möchte. Dieser Anschlag gelang ihm. Bei Belagerung einer Stadt der Massier, warf er sich von der Mauer hinab, in die Stadt. Diese That, welche an sich höchst verwegen war, und worüber er leicht sein Leben hätte einbüßen können, glückte ihm doch in so weit, daß er mit einer geringen Verwundung davon kam, und die Stadt erobert ward.

Die Maßregeln welche der König Sobiesky nahm, Wien zu entsetzen, gelungen ihm so gut, daß er die Türken schon angrif, ehe sie noch seine Ankunft erfahren hatten. Hingegen seine Unternehmungen auf die Moldau und Wallachei, wollten ihm nicht glücken, weil ihm in einem Jahre, die Dürre, und in dem andern, der viele Regen zuwider war.



#### Glücklich. Glückselig.

Was durch einen Zufall gut ausschlägt, nennet man glücklich, was an sich und seiner Natur nach, unseren Wohlstand befördert, ist glückselig.

Man kann sagen: Ein glücklicher Krieg, wenn er ohne Schaden geführt wird, und zufälliger Weise, gut ausschlägt. Aber nicht ein glückseliger Krieg, denn an sich selbst, ist der Krieg niemals gut. Hingegen: Ein glückseliger Frieden, weil er an sich selbst, und seiner Beschaffenheit nach, das Beste und den Wohlstand der Menschen befördert.

Meine Bemühung ist glücklich ausgeschlagen. Es fiel mir ein glücklicher Gedanken ein. Es gehet alles glücklich, und dergleichen. Diese Redensarten beziehen sich auf etwas Zufälliges. Eine glückselige Unternehmung

## Nachahmen. Nachthun. Nachmachen. 5

nung, ein glückseliges Leben, beziehet sich auf die Sache selbst.

Einen glücklichen Tag, nennen wir denjenigen, an welchem wir durch einen besondern Zufall, etwas Gutes erlangen: Einen glückseligen Tag, denjenigen, an welchem wir so etwas erlangen, was unseren wahren Wohlstand befördert.



## Nachahmen. Nachthun. Nachmachen.

**Nachahmen** siehet mehr auf die Art und Weise. **Nachthun** auf die Handlung selbst. **Nachmachen** auf gewisse Dinge, welche hervorgebracht oder verfertigt werden.

Wenn man auf die eigentliche Bedeutung der beiden Stammwörter, thun und machen Acht hat, so wird man auch die eigentliche Bedeutung der zusammengesetzten Wörter, nachthun und nachmachen, leicht treffen können.

Einem nachahmen, heißt sich auf eben die Art und Weise zu betragen und zu verhalten suchen wie er sich verhält. Dieser Dichter ahmet die Schreibart des Homers nach, will so viel sagen: Er beobachtet genau, die Art und Weise seiner Schreibart, und bemühet sich eben so zu schreiben. Man nennet eine Nachahmung des Cicero, des Julius Cäsar, der Aesopischen Fabeln u. dasjenige worin die Art und Weise der Schreibart und des Vortrags dieser Männer genau beobachtet wird. Der Lehrling ahmet seinem Meister nach, das ist, er bemühet sich, es auf eben die Art und Weise zu machen, wie es sein Meister gemacht hat.

Jemanden etwas nachthun, heißt eben die Handlungen verrichten. So könnte man sagen: Diesem Manne ist von dem Arzte gerathen worden, alle Tage zwei Stunden lang, sich eine starke Bewegung zu machen,



## 6 Nachahmen. Nachthun. Nachmachen.

und sein Nachbar thut es ihm nach, ob er es gleich nicht nöthig hat. Scanderbeg konnte mit einem Hiebe, dem stärksten Ochsen den Kopf abhauen; Der Sultan wollte es ihm nachthun, allein er konnte nicht, ob er gleich eben den Säbel dazu gebrauchte, und Scanderbeg sagte darauf: Er habe ihm zwar seinen Säbel, aber nicht seinen Arm geliehen. Alexander hatte von Natur den Fehler, daß er den Kopf etwas nach einer Seite hängen ließ, und seine Hofleute thaten es ihm nach, die meisten gewöhnten sich ebenfalls, den Kopf nach einer Seite zu tragen. Etwas nachmachen, heißt eben dergleichen Dinge hervorbringen. Man hat die Pariser Tapeten, und das Dresdener Porcellän zu Berlin nachgemacht.

Da man sagt: *Minen machen*, eine freundliche, eine zornige *Mine* machen, so kann man auch sagen: Jemandes *Minen* nachmachen.

Man könnte auch, noch folgenden Unterschied, zwischen diesen Wörtern bemerken. *Nachahmen* drückt mehr die bloße Bemühung aus. *Nachthun* und *nachmachen*, zeigt einigermaßen an, daß die Bemühung gelinget. So möchte man sagen können: Themistocles bestrebe sich in seiner Jugend schon, dem Miltiades nachzuahmen, und in dem männlichen Alter, that er es ihm nach, ja in vielen Stücken zuvor. Man hat in Berlin das sächsische Porcellän nachgeahmet, würde nur so viel sagen: Man hat sich bemühet, dergleichen zu verfertigen, oder zum höchsten, man hat etwas gemacht, was demselben einigermaßen gleich kommt. Man hat es nachgemacht, würde anzeigen, daß die Bemühung gelungen sey, und man wirklich dergleichen Porcellän verfertiget habe.



## Zerstreuet seyn. In Gedanken seyn.

Es kann einerlei Handlung, in einer Zerstreung oder in Gedanken geschehen. Man kann so wol aus Zerstreung als in Gedanken, das Tintenfaß für die Streubüchse ergreifen, und auf einen Brief schütten. In Zerstreung und in Gedanken ausgehen und den Hut vergessen: Vor seinem Hause vorbei gehen, und erst hernach, wenn man an die andere Ecke kommt, sich besinnen, und dergleichen. Nur die Gemüthsverfassung desjenigen, welcher es thut, entscheidet ob er es in einer Zerstreung oder in Gedanken gethan habe. Allein weil man lieber für einen Menschen der in Gedanken ist, als für einen Zerstreuten will angesehen seyn, so sagt man gemeinlich von allen dergleichen Handlungen: Ich habe es in Gedanken gethan, ob sich gleich wirklich zwischen diesen Redensarten, ein grosser Unterschied befindet.

Zerstreuet seyn, heist von allerlei fremden Gedanken eingenommen seyn, und daher nicht an dasjenige denken, woran man denken soll.

In Gedanken seyn, heist auf eine gewisse Sache mit solcher Aufmerksamkeit denken, daß man dadurch verhindert wird, auf andere Acht zu haben.

Der Zerstreute, denkt an tausenderlei Dinge zugleich, und fällt immer von einem auf das andere.

Wer in Gedanken ist, denkt nur auf eine einzige Sache, die ihn aber allzusehr beschäftigt.

Wenn der Zerstreute gleich aus seiner Zerstreung wieder zu sich selber kommt, und an dasjenige denkt, woran er denken soll, so währet es doch nicht lange, sondern er wird bald wieder, auf fremde und ausschweifende Gedanken verfallen.

Wenn man hingegen, den, der in Gedanken ist, auf einen Vorwurf von mehrerer Wichtigkeit bringet, oder

## 8    Zerstreuet seyn.    In Gedanken seyn.

welcher ihn, vorjeko zum wenigsten, nächst angehet; so wird er seinen ersten Vorwurf fahren lassen, und sich mit demjenigen beschäftigen, womit er sich beschäftigen soll.

Reynard führet in einem Lustspiele, einen Menschen auf, der beständig an fremde Dinge denkt, und von andern Sachen redet, als wovon er reden sollte. Er vergisst einen Stiefel anzuziehen, und reitet viele Meilen, nur an einem Beine gestiefelt. Er sehet sich in Gegenwart seiner Geliebten, auf einen Armstuhl, und läßt sie stehen. Er siehet sie, für ihren Bruder an, und verspricht ihr ein Regiment zu verschaffen, und dergleichen. Diesen Menschen nennet er mit Recht: *Le distrait*.  
**Den Zerstreueten.**

Archimedes war bei der Belagerung von Syracus, mit Erfindung neuer Kriegeswerkzeuge beschäftigt; Die Stadt aber wird eingenommen. Ein Soldat bricht in sein Zimmer ein, und gehet mit blossen Degen auf ihn zu. Archimedes hat auf nichts anders Acht, als auf die Erfindung womit er beschäftigt war, und sagt nur: *Noli turbare circulos*. Archimedes war in Gedanken.

\*\*\*\*\*

## Zwingen.    Nöthigen.

**W**enn wir in eine Nothwendigkeit gesehet werden, etwas zu thun, oder zu lassen, oder zu erlauben, so können wir sagen: Ich bin dazu **gezwungen**, und auch: Ich bin dazu **genöthiget**.

Zwingen aber, ist weit stärker als nöthigen, es führet den Begriff einer Gewaltthätigkeit mit sich, welche uns wider unseren Willen angethan wird. Man zwinget jemand mit Drohungen, mit Schlägen, und andern gewaltsamen Mitteln. Daher sagt man: **Zwangsmittel** gebrauchen. Der Amtmann zwinget die Bauern. Der Feldherr hat die Stadt zur Uebergabe **gezwungen**. Das alles geschiehet durch gewaltsame Mittel. Man sagt auch

auch seine Begierden zwingen, weil man sich dabei selber gewissermassen Gewalt anthun muß.

Nöthigen heist nur, jemand in solche Umstände setzen, da er durch allerlei Ursachen gedrungen wird, et was zu thun. So sagt man: Weil der nächste Weg gefährlich zu reisen war, so war ich genöthiget einen Umweg zu nehmen. Das schlimme Wetter nöthiget mich zu Hause zu bleiben.

Man kann jemand auf eine freundschaftliche Weise nöthigen, das ist, ihn durch Bitten und Zureden, in solche Umstände setzen, da er gleichsam gedrungen wird, etwas zu thun, was er sonst nicht gethan hätte; Weil er es nicht abschlagen kann, ohne unhöflich zu seyn. Daher kommen die Redensarten: Einen zum Essen, zum Trinken, zum Sitzen nöthigen.

Was wir zu thun gezwungen werden, geschieht allemal wider Willen. Wozu wir genöthiget werden, thun wir freiwillig. Ja bisweilen geschieht es, daß, wenn wir es Anfangs, gleich ungerne thun wollen, wir doch hernach, wenn man uns viel gute Gründe vorstellt, es gerne thun.

*Not.* Mich dünkt also, das Wort nöthigen, werde nicht in dem rechten Verstande gebraucht, in der Allgem. Weltgeschichte, 27 Th. 471 S. da es heist: Die Tochter des Davids, die er vorher zu seiner Gemahlin ausgesucht hatte, nöthigte er als Kammerfrau zu dienen. Hier würde sich das Wort zwingen besser schicken. Er zwang sie, denn es geschah mit Gewalt, sie mußte es wider ihren Willen thun.





## Nackend. Bloß. Entblößet.

**N**ackend drückt den natürlichen Zustand des menschlichen Leibes aus, in welchem er ohne alle Bedeckung ist. **Bloß** siehet nur auf die Beraubung der Kleider. Der Mensch kommt nackend zur Welt. Er ist bloß wenn ihm seine Kleider genommen sind.

**Nackend** beziehet sich gemeiniglich auf den ganzen Leib des Menschen. **Bloß** kann auch von einem und dem andern Gliede gesagt werden, welches unbedeckt ist. So sagt man: Im Stande der Unschuld, waren unsere erste Eltern nackend. Wer schwimmen will, muß sich nackend ausziehen. Hingegen: Ein blosser Arm. Mit bloßem Kopfe. Mit bloßen Füßen.

Man sagt auch: Ein blosser Degen, welcher aus der Scheide gezogen und also unbedeckt ist.

Bisweilen bedeutet bloß, auch nur eine Sache, welche allein ist.

**Bloß** dieser, das ist, dieser allein. **Bloß** eine Sprache zu reden macht noch keine gründliche Kenntniß derselben aus. Einige unter den alten Römern, hielten unsern Heiland für einen bloßen Menschen.

Daher kann man von einem nackenden Menschen nicht sagen. Ein blosser Mensch, weil es zweideutig seyn würde, und auch so viel heißen könnte: Einer der weiter nichts ist, als ein Mensch. Wenn man beide Wörter mit einander verknüpft, z. E. Er hat nackend und bloß entfliehen müssen. Sie haben ihn nackend und bloß gelassen, so siehet das erste auf den Zustand des Leibes, das zweite, auf dasjenige dessen er beraubt worden.

**Entblößet** zeigt ebenfalls die Beraubung einer Sache an, und man braucht es nicht nur von der Kleidung, sondern auch von allerlei Dingen. Er ist von Gelde entblößet. Die Bäume sind von Blättern entblößet. Ein entblößeter Degen, u. d. m.

Setzen.



## Setzen. Legen. Stellen.

Was an einem Orte stehen soll, **setzt** man dahin. Was liegen soll, wird **hingelegt**. Was in einer gewissen Ordnung und Verhältniß mit andern Dingen stehen soll, wird **hin gestellt**. Also hat das erste von diesen Wörtern, eine Beziehung auf den **Stand**, das zweite auf die **Lage**, das dritte auf die Ordnung eines Dinges.

Man sagt: Das Glas auf den Tisch **setzen**. Das Messer auf den Tisch **legen**. Die Bücher auf den Bücherschrank **stellen**.

Der Bauer **setzt** die Mandeln auf dem Felde, denn sie sollen **stehen**. Der Zimmermann **legt** die Balken, denn sie sollen **liegen**. Der Hauptmann **stellt** die Soldaten, denn sie sollen in einer gewissen Ordnung **stehen**.

Das Wort **stellen** scheint zwar bisweilen bloß eine Beziehung auf den Ort oder die Stelle zu haben, welche eine Sache einnimmt, man sagt: Den Stock in den Winkel **setzen**, und auch: Den Stock in den Winkel **stellen**. Allein es ist doch wirklich auch bei dieser Redensart, in dem Worte **stellen**, der Begriff einer Ordnung enthalten. Den Stock in den Winkel **setzen**, zeigt nur an, daß er da stehen soll. Hergegen, ihn in den Winkel **stellen**, zeigt zugleich an, daß dieses die eigentliche Stelle sey, welche ihm zukommt. Es würde eine Unordnung in dem Verhältniß mit andern Dingen seyn, die sich in der Stube befinden, wenn er nicht diese Stelle hätte, sondern auf der Erde läge.

Eben so sagt man: Die Gläser auf den Tisch, oder auf die Schenke **setzen**, und zeigt nur den Ort an, wo sie stehen sollen, ohne auf eine Ordnung zu sehen. Hergegen, die Gläser auf den Tisch, oder auf die Schenke **stellen**,

## 12 Art. Gattung. Geschlecht. Classe.

stellen, zeigt eine gewisse Ordnung an, welche dabei beobachtet wird, daß jegliches seine gehörige Stelle habe.

Man kann also bisweilen von stehenden Dingen, in verschiedenem Sinn, setzen oder stellen gebrauchen; Aber von liegenden, kann man niemals sagen: Sie werden gestellt; Sondern wenn man in ihrer Lage, eine gewisse Ordnung beobachtet, heißt es: Sie an ihre gehörige Stelle legen, sie in Ordnung legen.



## Art. Gattung. Geschlecht. Classe.

Wenn man von der Natur und Beschaffenheit eines Dinges redet, so braucht man das Wort Art. Von der Gestalt und Eigenschaften desselben, das Wort Gattung. Von dem Unterschied zwischen Mann und Weib, oder von dem Herkommen und Ursprung, das Wort Geschlecht. Und von der Ordnung solcher Dinge, welche die Künste und Wissenschaften betreffen, das Wort Classe.

Man sagt, z. E. Ein Knabe von guter Art. Eine gute Art Äpfel oder Birnen. Ein gut gearteter, ein übelgearteter Mensch. Thonartige, Glasartige, Kalkartige Steine, in Absicht auf die Natur und Beschaffenheit dieser Dinge.

Dinge von einerlei Art, die aber der Gestalt und Eigenschaften nach verschieden sind, machen verschiedene Gattungen. Es sind verschiedene Gattungen, der Äpfel, der Birnen, der Tulpen, der Edelsteine, u. s. w.

Wenn man sagt: Die Coralliten, sind eine Art verschiebter Meergewächse, so beschreibt man die Natur und Beschaffenheit derselben.

Sagt man weiter: Es sind verschiedene Gattungen davon; runde, glatte, gestreifte, neßförmige, kettenförmige, und dergleichen Coralliten, so beschreibt man sie, nach ihrer verschiedenen Gestalt, und Eigenschaften.

Eben

Eben so sagt man: Die Schmiten, oder so genannten Krötensteine, sind eine Art verfeinerter Schalen- schörfe, in Absicht auf ihre Natur und Beschaffenheit. In den Naturalienabinetten, findet man verschiedene Gattungen davon, in Absicht auf ihre verschiedene Gestalt und Eigenschaften, daß sie nemlich rund, oder eiförmig, oder erhoben, oder platt, oder kranzförmig sind, den Mund im Mittelpunkt, oder am Rande haben, und dergl.

Das Wort **Geschlecht**, beziehet sich seiner eigentlichen Bedeutung nach, auf den Unterschied, zwischen Mann und Weib. Die Menschen so wol als die Thiere, sind männliches und weibliches Geschlechts. Einige Insekten, sind beiderlei Geschlechts. Die Naturkundiger haben gefunden, daß auch unter den Pflanzen, zweierlei Geschlechter sind.

In so weit aber, wie dieses Wort, mit den vorigen einigermaßen gleichbedeutend ist, drückt es den Ursprung und das Herkommen einer Sache aus, oder es bedeutet auch einen gewissen Stamm und Familie, alle diejenigen, die von einem Stammvater herkommen. Man sagt: Er ist aus einem guten oder berühmten Geschlechte entsprossen. Ein adeliches, ein bürgerliches Geschlecht. Sein Geschlecht vermehren. Das Geschlecht ist untergegangen.

In diesem Verstande, wird es auch von andern Dingen gebraucht: Man kann sagen: Der Kalkstein und Marmor, sind zwar von sehr verschiedener Gattung, aber doch einerlei Geschlechts, das ist, sie haben ihren Ursprung aus einerlei Materie. Die Blumen, die aus einerlei Saamen gezeuget werden, sind auch einerlei Geschlechts, ob gleich ihre Gattungen verschieden sind. Der Hund und der Wolf sind einerlei Geschlechts, das ist, einerlei Herkommens.

Man braucht bisweilen das Wort **Art**, auch von dem Herkommen oder dem Geschlechte. Z. E. Ein Pferd von spanischer, von arabischer Art; Allein man zeigt das



dadurch nicht bloß dieses an, daß es aus Spanien oder Arabien herstamme, sondern auch, daß es die Natur und Beschaffenheit, der spanischen, oder arabischen Pferde habe.

Das Wort *Classe*, ist eigentlich kein deutsches Wort, es hat aber durch den vielen Gebrauch unter den Gelehrten, schon das Bürgerrecht empfangen, und man braucht es, von der Ordnung solcher Dinge, welche die Künste und Wissenschaften betreffen. So sagt man: Die Historische, die Mathematische, die Philosophische *Classe*. In den Schulen sind die Schüler nach gewissen *Classen* eingetheilet, und dergl.

\*\*\*\*\*

### Berühmt. Verächtiget.

**S**o weit kommen diese Wörter mit einander überein, daß sie beide etwas anzeigen, was in der Welt sehr bekannt geworden ist, und ein großes Aufsehen gemacht hat, aber darin sind sie unterschieden, daß das erste allemal in einem guten, das andere in einem bösen Sinn gebraucht wird.

Man sagt: Demosthenes war der *Berühmteste* unter den griechischen, und Cicero der *Berühmteste* unter den lateinischen Rednern. Cäsar hat sich durch seine Schriften, eben so *berühmt* gemacht, als durch seine Siege. Hingegen der *berüchtigte* Mörder, Heinrichs des vierten. Der *berüchtigte* Cartouche. Hierostratus wollte sich durch Verbrennung des Tempels der Diana *berühmt* machen; Aber er ist bei der Nachwelt, unter den gottlosesten Mordbrennern *berüchtiget*. Der General Tylly, hatte sich durch verschiedene Siege *berühmt* gemacht; Aber die *berüchtigte* Verheerung der Stadt Magdeburg, hing seiner Ehre, einen unauslöschlichen Schandfleck an.

Eben

Eben diesen Unterschied, beobachtet man auch, wenn man von leblosen Dingen redet. Der berühmte Colossus zu Rhodus. Das berühmte corinthische Erz. Die berühmten Werke des Neuton. Der berühmte Dsch des Phalaris. Die berühmten Schriften des Edelmanns.



## Trunk. Trank. Getränke.

Ein Trunk ist so viel als man auf einmal trinken kann.

Ein Trank wird von Kräutern oder Säften gemacht, und gehöret zur Arzneiwissenschaft, er kann nützlich oder schädlich seyn. Getränk bedeutet jede flüssige Sache, welche den Durst zu löschen vermögend ist.

Man thut einen Trunk für den Durst.

Ein Trank wird eingegeben, oder eingenommen. Man gibt oder nimmt einen Wermuthtrank, Disteltrank, Liebestrank, u. s. w. Daher brauchen auch die Aerzte das Diminutivum Tränklein. Brusttränklein. Purgiertränklein u. s. w. Es sind verschiedene Arten von Getränk, theils für den Durst, theils für den Geschmack. Wasser, Bier, Wein, Thee, Cofee, Punsch, und dergl.

Ein Schlaftrank, ist also eine Arznei, welche man einnimmt, damit man gut schlafen möge. Ein Schlaftrunk ist dasjenige, was man gemeiniglich trinkt, ehe man sich schlafen leget. In einem Verzeichniß der Tafel Ausgaben Kaiser Karl des sechsten, habe ich gefunden, daß der Kaiserin zwölf Maasß ungarischen Weines zum Schlaftrunk bestimmt gewesen, welche hernach die Bedienten unter sich theilten. Als Alexander an einer Schlaflosigkeit krank lag, gab ihm sein Arzt, Philipp der Acarnanier, einen Schlaftrank ein.

Ein Trunk, Einen Trunk thun, sagt man nur von demjenigen was kalt getrunken wird. Ein Trunk Wasser.

## 16 Abdanken. Absetzen. Entsetzen. Erlassen.

Wasser, Ein Trunk Wein, Er hat einen guten Trunk aus dem Becher gethan. Von denenjenigen Getränken hingegen, welche warm getrunken werden, wird diese Redensart nicht gebraucht. Man kann nicht sagen: Ein Trunk Caffe, Thee, und dergl.



## Abdanken. Absetzen. Entsetzen. Erlassen. Ein Amt niederlegen.

**A**bdanken kann gesagt werden, sowol von demjenigen, welcher ein Amt besitzt und es nicht mehr verwalten will: Er danket ab; Als auch von den Obern, welche es ihm anvertrauet haben, und ihn nicht länger dabei lassen wollen. Sie danken ihn ab.

**Absetzen, Entsetzen, Erlassen**, wird nur bloß von den Obern gesagt, welche aus gewissen Ursachen, jemanden ein bisher gehabtes Amt wieder nehmen.

**Abdanken**, ist mit keiner Unehre verknüpft. **Absetzen und Entsetzen**, führen den Begriff gewisser Vergehungen, oder begangenen Fehler mit sich, warum man eines Amtes beraubet wird.

**Erlassen** setzt voraus, daß jemand die Befreiung von seinen bisherigen Diensten selbst gefodert habe, oder daß er wegen Schwachheit, und kränklicher Umstände, ein Amt nicht mehr zu verwalten tüchtig sey. Wenn derjenige, welcher bisher ein Amt befehlen hat, **abdanket**, so gibt uns die Etymologie des Wortes selbst, den Begriff, daß er seinen Obern, für das ihm bisher verliehene Amt, Dank abstatte, und die Ursachen anzeige warum er es nicht mehr verwalten will. Eben der Begriff, findet gewissermaßen statt, wenn die Obern jemand **abdanken**, daß sie nemlich, ihm für seine bisherige Dienste danken, und ihn auf eine anständige Weise erlassen, welche ihm keine Unehre macht. So werden bisweilen die Befehlshaber der Soldaten abgedanket, auf solche Weise, daß

daß sie entweder noch eine Belohnung ihrer Dienste erhalten, oder zum wenigsten mit einem höheren Titel beehrt werden.

Wer abgesetzt, oder eines Amtes entsetzt wird, muß gewisse Fehler begangen haben, welche ihn in den Augen seiner Obern, desselben unwürdig machen, und die Absetzung ist ihm also eine Strafe.

Das Wort *Entsetzen* wird auch von solchen Würden gebraucht, welche mit keinem Amte verknüpft sind. Ein Adlicher, kann um eines grossen Verbrechens willen, seines Adels und seiner Vorrechte entsetzt werden. Hier kann das Wort *Absetzen* nicht statt finden.

Wer seines Amtes erlassen wird, hat solche Erlassung gefodert, oder ist Alters und Schwachheits halber, nicht mehr tüchtig dasselbe zu verwalten. Man erläßt ihn damit er seine Tage in Ruhe zubringen soll.

Ein Amt niederlegen, kann eigentlich nur von solchen Personen gesagt werden, bei denen es selbst steht, ob sie eine Würde behalten wollen oder nicht. Ein König kann die Krone oder die Regierung niederlegen. Ein unabhängiger Fürst, welcher bisher die Armeen eines andern angeführt hat, kann seine Befehlshaberstelle niederlegen. Unterdeffen da es auch oft bei Privatpersonen, bloß auf ihren Willen ankommt, ob sie einem Amte länger vorstehen wollen oder nicht, so sagt man auch bisweilen von solchen: Sie haben ihr Amt niedergelegt.





## Allezeit. Allemal.

**I**n dem Gebrauch dieser Wörter. wird öfters gefeßlet, und eins für das andere gefeßet, da doch jegliches etwas ganz besonderes ausdrucket.

Allezeit begreift etwas anhaltendes und beständiges in sich, welches immer seyn muß. Allemal beziehet sich nur auf gewisse Fälle, da eine Sache geschehen muß, so oft diese Fälle vorkommen.

Man muß allezeit tugendhaft seyn, und man muß allemal den Versuchungen widerstehen, so oft man gereizet wird, etwas Böses zu thun.

Ein mildthätiger Mensch, ist allezeit zum Wohlthun bereit, daher gibt er allemal reichlich, so oft er einen Armen siehet, der seiner Hülfe benöthiget ist.

Man muß allezeit seine Schuldigkeit dem Vergnügen vorziehen; Aber man kann sich allemal ein Vergnügen machen, wenn es der Schuldigkeit nicht zuwider ist.



## Thöricht. Narrisch. Alber.

Thor. Narr. Alberer. Beck.

**E**in Mensch, welcher aus Uebereilung etwas thut, was wider die Regeln der Klugheit ist, der handelt thöricht.

Wer allerlei ungereimte, und wider die Vernunft laufende Dinge vornimmt, der handelt narrisch.

Wer allerlei Poffen vornimmt, und in solchen Dingen Wiß suchet, worin weder Wiß noch gesunder Verstand ist, der handelt alber.

Dem

Dem Thoren fehlet es an Klugheit, dem Narren an Vernunft, dem Alber an gesunden Verstand, zum wenigsten zu der Zeit und in denen Dingen, wo er alber thut.

Der sel. Luther, hat in seiner Uebersetzung der Bibel, zwischen diesen Wörtern keinen sonderlichen Unterschied beobachtet, ja wir finden sie bisweilen in einem ganz fremden Sinn gebraucht. Z. E. in den Sprüchwörtern Salomons, oft Narren oder Thoren für Gottlose, oder solche Menschen, welche keine Zucht und Ermahnung annehmen wollen. Albere für Einfältige.

Aus den gewöhnlichen Redensarten aber, läßt sich der eigentliche Unterschied am besten bestimmen.

Man sagt z. E. Du würdest ein Thor seyn, wenn du das thun wolltest, das ist, du würdest ohne Ueberlegung, und wider die Regeln der Klugheit handeln. Ich bin ein Thor gewesen, daß ich das gethan habe. So ein Thor bin ich nicht, und dergleichen.

Einige sehen es als eine thörichte Handlung, Karls des zwölften, an, daß, nachdem er seine Armee schon hatte von Dresden abmarschiren lassen, er in einer geringen Begleitung zurückkehrte, und mit dem Augustus frühstückte. Sie meinen, es sey aus einer Uebereilung, wider die Regeln der Klugheit geschehen. Denn man hätte ihn leicht können gefangen nehmen.

Einen zum Narren machen, heißt ihn so weit bringen, daß er allerlei ungereimte, und unvernünftige Dinge thun muß. Denke nicht, daß du einen Narren vor dir hast, das heißt, denke nicht, daß du mit einem solchen zu thun hast, der sich unvernünftige und ungereimte Dinge, wird überreden lassen. Einen Narren an etwas gefressen haben, das ist, solche blinde Liebe zu einer Sache haben, wodurch man zu ungereimten und unvernünftigen Handlungen bewogen wird. Du wärest ein Narr wenn du das thätest, das heißt: Du würdest ungereimt, und wider alle Vernunft handeln

Es war sehr nârrisch vom Caligula gehandelt, daß er sein Pferd mit Namen Incitatus, oft zur Tafel einlud, es mit vergoldetem Haber fütterte, und es zum Consulat erheben wollte, denn es war ungereimt, und wider die gesunde Vernunft.

Bisweilen bedeutet das Wort nârrisch so viel, als aberwîzig oder unsinnig. Er ist nârrisch geworden, das ist, er hat den Verstand verlohren, er ist seiner Vernunft beraubt.

Man braucht auch die Wörter Thor und Narr, in einem sehr weitläufigen Verstande. Man sagt: Die ganze Welt ist voller Narren und Thoren. Erasmus zeigt in seinem Encomio moriz, daß in allen Ständen Nartheit zu finden ist.

Das Wort Alber, leitet Frisch vom niederdeutschen Alf, Alve, und holländischen Alverye her. (Siehe Frisch Wörterb. beim Worte Alber). Er übersetzt es: Præstigiæ, delusiones, lusus, jocus. Es scheint also seiner eigentlichen Bedeutung nach, solche Poffen auszudrücken, womit man andern ein Blendwerk vormacht, es geschehe nun mit Worten, oder mit der That. Man findet bisweilen Menschen, die einen besondern Wiß darin suchen, allerlei Zweideutigkeiten in Reden vorzubringen, welche man auf französisch Pagnoteries nennet, lustige Schnaken zu erzehlen, wunderliche Gesichter zu schneiden, und dergleichen. Alle solche Poffen, worin wirklich kein Wiß, noch gesunder Verstand ist, sind albere Dinge. Solche Menschen sind alber. Man nennet ein alberes Mährchen, dasjenige, worin solche Poffen enthalten sind. Einen alberen Kerl, denjenigen, der andern solche ungereimte Poffen vormacht.

Es kommen auch daher die Wörter Ahlsanz, Ahlsanzeret, welche man noch bisweilen höret.

Der vernünftigste Mensch, kann bisweilen eine Thorheit begehen, aber die Narrheit und Alberheit, ist nur Unverständigen, und Kindern eigen. Doch kann man

man sich bisweilen nârrisch oder alber stellen, und darunter eine Klugheit verbergen.

Das Wort *Geck* oder *Gäck*, ist nur ein niederdeutsches Wort, ich erinnere mich zum wenigsten nicht, es bei einem guten Schriftsteller gefunden zu haben. Es kommt mit *Alberer* überein, indem es ebenfalls, einen Possenreißer, oder alberen Menschen bedeutet.

Den *Geck* stechen, ist eine albere Scherzrede, es heißt, den Knochen unter dem Ohr, eines Kalbs Kopfs auflösen. Weil nun jemand, welcher damit nicht gut umzugehen weiß, sich gemeinlich in die Hand zu stechen pfleget, so sagt man: Er hat den *Geck* gestochen, nehmlich sich selber.



## Stern. Gestirn.

Die leuchtenden Körper, welche wir des Nachts am Himmel sehen, nennen wir *Sterne*. Diejenigen Figuren, welche die Sternseher, in der Stellung verschiedener Sterne zu finden glauben, nennet man *Gestirne*.

Ein Stern ist einzeln. Ein Gestirn bestehet aus mehreren Sternen. Die Sterne, werden abgetheilt, in *Irsterne* und *Sirsterne*, und diese wieder in *Sterne* der ersten, der mittlern und der geringsten Größe. Die *Gestirne* werden nach den Figuren benannt, welche sie vorstellen sollen. Die zwölf himmlischen Zeichen des Thierkreises, der Wallfisch, der große und kleine Bär, u. s. w. sind *Gestirne*.

Die Alten schrieben den Sternen, einen Einfluß in die irdischen Dinge zu, und wollten aus dem Stande des Gestirns in der Geburtsstunde, das Schicksal des Menschen verkündigen. Daher kommen die Redensarten: Unter einem unglücklichen Gestirn gebohren seyn. Der Glückstern, der Unglückstern, und dergl.





men Grund haben. Daher findet man, daß die Stern-  
deuter, nur bei unwissenden oder abergläubischen Men-  
schen, in Achtung gestanden, je mehr aber die Zeiten er-  
leuchtet und aufgekläret worden, desto mehr hat sich die  
Hochachtung, welche man gegen diese Leute hatte, verlo-  
ren. Die Wissenschaft des Laufs der Gestirne hingegen,  
hat sich um so viel desto mehr Achtung erworben, je mehr  
man eingesehen, daß sie in unzähligen Dingen ihren Nut-  
zen hat.

\*\*\*\*\*

## Lohn. Belohnung. Lohnen. Belohnen.

Man nennet den **Lohn**, dasjenige, was jemand ver-  
dient hat, und was man ihm zu geben schuldig ist.  
**Belohnung** dasjenige, was man ihm aus freiem Willen,  
für geleistete Dienste oder für ein Wolverhalten schenket.

Ein Arbeiter verdient seinen **Lohn**. Ein fleißiger  
Schüler bekommt eine **Belohnung**. In Engelland hat  
man sich genöthiget gesehen, der Schiffer **Lohn** zu erhö-  
hen. Das Parlament hat zwanzigtausend Pfund Ster-  
ling, zur **Belohnung** für denjenigen ausgesetzt, welcher  
den nordwestlichen Weg nach Indien durch Hudsons Meer-  
busen finden wird.

Der **Lohn** wird als etwas verdientes betrachtet, und  
man nennet daher, auch die Strafe, welche eine böse  
Handlung verdient, den **Lohn** derselben. Man kann  
sagen: Dieser Mensch bekam den **Lohn** seiner Verräthe-  
rei. Es ward ihm der **Lohn** für so viel Böses gegeben,  
und verglichen.

Die **Belohnung** ist eigentlich noch etwas mehr, als  
was man verdient, und wird nur guten Handlungen ge-  
geben, oder zum wenigsten solchen, welche wir als gut an-  
sehen. Wenn wir mit einem Arbeiter zufrieden sind, so

Können wir ihm über seinen verdienten Lohn; noch eine Belohnung geben. Der Anführer einer Diebesbande, gibt demjenigen eine Belohnung, welcher einen besondern Streich hat ausgeführt, aber er siehet solches auch, als etwas Gutes an, in Absicht auf seinen besonderen Nutzen.

Im Fall die Belohnung, als etwas verdientes betrachtet wird, so geschieht solches nur in Absicht auf ein vorhergegangenes Versprechen, weil jemand die Bedingung erfüllt hat, unter welcher die Belohnung versprochen war. Woferne jemand den nordwestlichen Weg nach Indien finden sollte, würde man sagen können: Er hat die Belohnung der zwanzigtausend Pfund Sterling verdient, in Absicht dessen, daß sie dem Erfinder versprochen ist.

Eben dieser Unterschied, muß billig, bei den Zeitwörtern, Lohnen und Belohnen beobachtet werden. Das erste heißt, jemand dasjenige geben, was er verdient hat, oder den Lohn auszahlen. Das zweite, ihm aus freiem Willen zur Vergeltung seines Wolverhaltens, etwas schenken.

*Not.* Man findet zwar das Wort Belohnen, auch bisweilen in einem bösen Sinn gebraucht, da einige sagen: So ward ihm seine Untreue belohnet. Für so viel Uebelthaten, die er begangen hatte, ward er endlich nach Verdienst belohnet. Aber es ist schlechterdings unrecht. Man müßte sagen: So ward seiner Untreue gelohnet. Es ward ihm endlich für so viel Uebelthaten, nach Verdienst gelohnet. In der Sammlung neuer und merkwürdiger Reisen, 1 Th. 209 S. finde ich so gar, die Redensart. Die Belohnung einer ehelichen Untreue ist, daß dem Weibe die Haare abgeknitten werden. Hier steht das Wort Belohnung in einem ganz unrichtigen Verstande. Würde es nicht besser seyn, wenn es hieß: Der Lohn, oder die Strafe einer ehelichen Untreue, u. s. w.?

Befehl

## Befehlen. Empfehlen.

Eigentlich sind diese Wörter gar nicht gleichbedeutend, denn befehlen heißt so viel, als das lateinische *Jubere*. Empfehlen hingegen, so viel als *commendare*, unterdessen pflegten doch die Alten, sie in dem letzteren Verstande, als gleichbedeutend zu brauchen. Daher siehet Apost. Gesch. 20, 32. Ich befehle euch Gott, und dem Wort seiner Gnaden, und daher kommen die Redensarten: Seine Seele Gott befehlen. Gott befohlen, und dergleichen. Ja in einigen Provinzen, sagt man noch jezo: Ich befehle mich Ihnen. Ich befehle mich Ihrer Gewogenheit.

Es ist aber besser, beide Wörter auf solche Weise zu unterscheiden, daß man befohlen allezeit in dem Verstande als das lateinische *Jubere*, empfehlen hingegen, als *commendare* brauche.

Und dieser Unterschied wird sowol von guten Schriftstellern, als auch in den meisten Provinzen Deutschlands beobachtet. Man sagt: Ich befehle dir, dieses zu thun. Ich habe meinem Bedienten befohlen dahin zu gehen. Ich empfehle mich Ihrer Gewogenheit. Ich will mich Ihrem geneigten Andenken bestens empfehlen. Wir sagen auch nicht: Ein Befehlungs schreiben, sondern ein Empfehlungs schreiben.





## Verbergen. Verstecken. Verhehlen. Verfriecken.

Wenn wir auf die Etymologie Acht haben, so werden wir auf die Spur, des eigentlichen Unterschieds, zwischen diesen Wörtern kommen. Das Stammwort, **bergen**, heißt so viel, als in Sicherheit bringen. Man sagt: Das Schiff litt zwar Schiffbruch, aber die Leute und Waaren wurden noch **geborgen**. Dieser Mensch **birget** sich schon. Er hat schon so viel gesammelt, daß er sich bergen kann, das ist, er hat schon so viel, daß er vor allem Mangel und Noth gesichert ist. Wenn ich erst dahin komme, bin ich schon **geborgen**, das ist, ich werde da sicher seyn.

Das Stammwort **stecken**, heißt eine Sache in die andere thun: Man sagt: In den Sack **stecken**, in die Tasche **stecken**. **Verbergen** hat also eine Beziehung auf die Sicherheit. **Verstecken** zeigt nur an, daß eine Sache nicht soll gesehen, oder gefunden werden.

Was sicher seyn soll, **verbirget** man. Was nicht soll gesehen werden, **verstecket** man.

Adam **versteckte** sich, 1 B. Mos. 3, 18. Er wollte sich in seiner Blöße vor Gott nicht sehen lassen. Der Prophet Elia, **verbarg** sich am Bache Erith, 1 Buch der Kön. 17, 3 damit er vor den Verfolgungen Ahab's sicher wäre.

**Verhehlen** kommt her von dem alten Verbo **Zehlen**, welches aber jetzt nicht mehr gebraucht wird, da es von seinem Composito verdrenget worden. Man **verhehlet** dasjenige, was nicht bekannt werden soll. Du hast mir die Wahrheit **verhehlet**, das ist, du hast sie mir, nicht bekannt gemacht. Die gestohlenen Sachen **verhehlen**, heißt, sie verschweigen, damit der Diebstahl nicht

nicht bekannt werde. Seine Sünden verhehlen, heißt, sie nicht bekennen, oder bekannt machen wollen.

Jerem. 16, 17 stehet dieses Wort zurückkehrend, (als ein reciprocum) sich verhehlen, es ist aber jezo nicht mehr als ein zurückkehrendes Zeitwort gebräuchlich.

Verkriechen drückt ebenfalls, ein Verbergen oder Verstecken aus, es führet aber zugleich den Begriff einer grossen Furcht mit sich, und scheint hergenommen zu seyn von den wilden Thieren, welche aus Furcht, in ihre Höhlen kriechen. Die Israeliten verkrochen sich, in Höhlen, Klüften und Felsen, vor den Philistern. 1 Sam. 13, 6.



Wörter. Worte.

Von beiden ist die Einfache Zahl ein Wort, und es sind viele, welche dafür halten, ein Wort habe nur die mehrere Zahl doppelt, so, daß man beides Worte und Wörter, in einerlei Verstande brauchen könne. Wippel schreibt in seinen Anmerkungen über Böckers Grundsätze, S. 75. „Man macht diesen pluralem abun-  
dantem eben nicht zur Sünde. Er scheint aber so tyrannisch zu werden, daß er Worte, fast verdrenget, und allein regieren will.“ Aber der Gebrauch hat wirklich einen grossen Unterschied der Bedeutung, bei dieser doppelten mehreren Zahl eingeführet, er lehret sogar diejenigen recht sprechen, welche nicht einmal darauf Acht haben; Und wer irgend ein deutsches Ohr hat, dem wird es gleich fremde vorkommen, wenn jemand die mehrere Zahl Wörter brauchte, da, wo er Worte sagen sollte, oder umgekehrt.

Frisch sagt in seinem Wörterbuch. 2 Th. 458 Seite: „Wort hat im plurali Wörter, wenn es die blossen Buchstaben andeutet: Die Worte aber, sagt man, wenn

„wenn man auf den Verstand derselben siehet.“ Dieser Unterschied ist richtig.

Wörter gehören zur Sprache: Worte zur Rede. Eine Sprache bestehet aus vielen Wörtern, aber in der Rede werden die Worte ausgesprochen. Wer eine Sprache lernen will, der muß viel Wörter in dem Gedächtniß behalten. Manchem Menschen, muß man viel gute Worte geben, ehe man etwas von ihm erlangen kann. Die Worte geben einen verständlichen Sinn, die Wörter sind nur bloße Bilder einzelner Sachen.

Hieraus siehet ein jeder gleich, daß im Deutschen zwischen Wörter und Worte, eben der Unterschied sey, welcher sich im Französischen, zwischen des mots und des paroles befindet.

Alle unsere Sprachlehrer, sagen deswegen recht: Hauptwörter, Zeitwörter, Nebenvörter, nicht Hauptworte, Zeitworte, Nebenworte; Man sagt nicht ein Wortebuch, sondern ein Wörterbuch; Denn man braucht die mehrere Zahl Wörter von der Sprache. Man wird niemals hören, daß ein Prediger sagen wird: Die Wörter unseres Texts, enthalten folgende Wahrheiten, sondern er sagt: Die Worte unseres Texts, die Textworte, weil er auf den Verstand derselben siehet. So ist es recht: Sprüchm. 18, 8. Die Worte des Verläumders sind Schläge, und gehen einem durchs Herz. Imgleichen Joh. 6, 63. Die Worte die ich rede, sind Geist und sind Leben; weil man von einer Rede, die mehrere Zahl Worte braucht.



## Alt. Veraltet. Altväterisch. Alterthum.

**Alt** beziehet sich auf die Zeit. **Veraltet** auf den Gebrauch. **Altväterisch** auf den Geschmack und die Lebensart. **Alterthum** auf die Sachen.

Was schon viele Jahre währet, imgleichen was nicht mehr neu oder jung ist, nennen wir **alt**. Was nicht mehr gebraucht werden kann, ist **veraltet**. Was nicht nach dem heutigen Geschmack ist, und mit der jetzigen Lebensart nicht überein kommt, ist **altväterisch**. Dinge, die aus den alten Zeiten her noch übrig sind, sind **Alterthümer**.

Ein Mann, welcher schon viele Jahre gelebt hat, ist ein **alter Mann**. Ein Thaler, der schon vor mehr als einem Jahrhundert geschlagen worden, ist ein **alter Thaler**. Ein Pferd, so die Jahre, da es in seiner völligen Kraft ist, schon zurück gelegt hat, ist ein **altes Pferd**.

Ein Kleid, welches abgenutzt ist, und nicht mehr gebraucht werden kann, ist **veraltet**. Auf der ganzen Reise der Israeliten, waren ihre Schuhe nicht **veraltet**. Ein Haus, welches noch nach der Gotthischen Art gebauet ist, ist **altväterisch**. Die Verzierungen in einem Gemach, welche nicht nach dem jetzigen Geschmack sind, sind **altväterisch**. Von einem Menschen, welcher noch immer bei der Lebensart, und den Gewohnheiten seiner Vorfahren bleibt, sagt man: Er hat **altväterische Sitten**.

Die Spitzsäulen in Aegypten, Bildsäulen, Münzen, Ringe, und dergleichen, von der Griechen oder Römer Zeiten, sind **Alterthümer**.

Einige Leute verwahren sorgfältig, die alten Bilder ihrer Ureltern und Vorfahren, (hier sagt man **alten Bilder**, in Absicht auf die Zeit, weil diese Bilder schon  
vor



vor vielen Jahren gemahlet sind) verschiedene dieser Bilder sind so veraltet, daß sie nicht mehr zur Zierde dienen können. (Veraltet beziehet sich hier auf den Gebrauch wozu sie nicht mehr nutzen.) Auf diesen Bildern siehet man, die damalige Kleidungsart, selbige kommt uns aber jezo sehr altväterisch vor. (Altväterisch siehet hier auf den Geschmack, weil die damalige Kleidung gar nicht nach unserem jezigen Geschmack ist.) Einige dieser Bilder, sind so schön gemahlet, daß sie verdienen als Alterthümer aufbehalten zu werden, weil sie von der Geschicklichkeit der damaligen Künstler zeugen können. (Hier sagt man Alterthümer, in Absicht, daß es Dinge sind, welche aus den alten Zeiten herrühren.)

~~~~~

### Bekennniß. Beichte.

In dem eigentlichen Sinn, welchen diese Wörter haben, wird **Bekennniß** von allen Fehlern überhaupt, **Beichte** nur von den Sünden gebraucht.

Man bekennet, was man Unrecht gethan hat, oder was man hat verborgen halten wollen, oder eine Sache, worüber man befraget wird. Ein Missethäter bekennet in der peinlichen Frage, sein Verbrechen und seine Mitgenossen. Man beichtet seine Sünden vor Gott, und auch vor dem Seelsorger.

Das Wort **Bekennniß** ist allgemein, und wird daher sowol von einer Bekennniß der Sünden vor Gott, als von einer Bekennniß seiner begangenen Fehler, vor den Menschen gebraucht. Das Wort **Beichte** ist eingeschränkter, man braucht es allein von der Bekennniß der Sünden und sonderlich von derjenigen Bekennniß der Sünden, welche man vor dem Gebrauch des heil. Abendmahls ablegt. Daher kommt in dem Vabsthum, das Wort **Oytenbeichte**, und weil diese heimlich geschiehet,

so sagt man bisweilen von einem Menschen, der uns heimlich etwas bekannte hat: Er hat es mir **gebeichtert**. Ingleichen, weil die Priester bei der **Ohrenbeichte**, gemeinlich ihre Beichtkinder genau auszufragen pflegen, so sagt man von einem Menschen, der bei einer scharfen Befragung, etwas zu bekennen anfängt: Er fängt an zu **beichten**.

### Finstern. Dunkel. Duster oder Duster.

Wo gar kein Licht zu finden ist, da ist es **finstern**. Wo das Licht so weit entzogen ist, daß man nicht genug sehen kann, da ist es **dunkel**. Wo das Licht durch zwischenkommende Körper zu scheinen verhindert wird, da ist es **duster**, oder **duster**.

Im **Finstern** kann man gar nichts sehen, im **Dunkeln** und im **Dustern**, kann man zwar noch etwas sehen, aber doch die Vorwürfe nicht recht unterscheiden.

**Finstern** ist eine gänzliche Beraubung des Lichts, **Dunkel** und **Duster** nur eine Beraubung des nöthigen Lichts.

Da diese beiden letzten Wörter, in solchem Begriff miteinander übereinkommen, so werden sie auch gemeinlich, eins für das andere gebraucht. Man sagt: Ein **dunkler Wald**, **dunkle Kammer**, **dunkle Wolke**, und auch, ein **dusterer Wald**, **dustere Kammer**, **dustere Wolke**, und dergleichen. Allein es scheint doch dieser Unterschied zu seyn, daß **dunkel** sich bloß auf die Beraubung des nöthigen Lichts, **duster** zugleich auf dasjenige beziehe, wodurch das Licht zu scheinen verhindert, oder wodurch es uns geraubt wird. Ein Wald ist **dunkel**, weil nicht Licht genug darin ist: Er ist **duster**, weil die Bäume mit ihren Blättern das Licht verhindern, hineinzufallen. Eine Wolke ist **dunkel**, weil sie kein Licht hat,

## 32 Finſter. Dunkel. Duſter oder Düſter.

hat, im Gegenſatz der helleren, durch welche noch einige Lichtſtrahlen, auf uns herab fallen: Sie iſt Duſter, weil ſie die Strahlen der Sonne zurück hält, und uns zu ſcheinen verhindert.

Die Etymologie ſelbſt, ſcheinet es anzuzeigen, daß Duſter ſich auf ſo etwas beziehe, wodurch wir zu ſehen verhindert werden. Friſch leitet es in ſeinem Wörterbuche, auf der 213 Seite von duſeln, düſeln, düſelich, her, und dadurch wird eine Betäubung des Gehirns angezeigt, die durch einen Schlag, oder ſtarke Herumdrehung verurſacht iſt. Auch nach dieſer Etymologie, würde alſo Duſter, auf ſo etwas gehen, welches uns verhindert, die Vorwürfe genau zu ſehen, und zu unterſcheiden, wie bei einer Betäubung und dem Düſeln geſchiehet.

Mich dünkt aber, Duſter oder düſter, könne beſſer von dem alten Worte Duſt hergeleitet werden, welches Staub bedeutet. In der engliſchen Sprache iſt es noch vorhanden, the duſt, der Staub. Und in der Mark, nennen die Müller an verſchiedenen Orten, Duſt, oder Due, das allerfeinſte Mehl, welches wie Staub iſt. Wie man nun, bei einem aufſteigenden dicken Staube, wenig ſehen, und das feſtliche, was dahinter iſt, nicht recht unterſcheiden kann, ſo hat man Duſter, oder düſter, eine ſolche Dunkelheit genannt, in welcher uns etwas verhindert, die Vorwürfe genau zu ſehen und zu unterſcheiden.



Beloh,

## Belohnen. Vergelten.

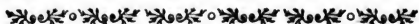
Nur alsdenn, wenn das Wort Vergelten in einem guten Sinn gebraucht wird, kommt es mit Belohnen einigermassen überein. Man sagt, das Gute belohnen, und auch, das Gute vergelten. Vergelten aber, schließt allezeit den Begriff, einer gewissen Uebereinstimmung und Gleichheit in sich, zwischen den Diensten, welche uns geleistet werden, und demjenigen, was wir dafür wieder thun: Da man hingegen auch ohne Absicht auf dergleichen Uebereinstimmung, etwas belohnen kann. Ich weis nicht, wie ich ihm das wieder vergelten soll, will so viel sagen: Ich weis nicht, wie ich ihm dafür eben so viel Gutes wieder thun soll.

Sonsten ist das Wort vergelten allgemein, und beziehet sich sowohl auf gute als auf böse Handlungen. Gott vergilt Gutes und Böses, nachdem es der Mensch verdienet hat. Man sagt in einem guten Sinn: So ward ihm seine Treue vergolten: Und in einem bösen Sinn: So ward ihm alles das Unrecht vergolten, was er gethan hatte. In beiden, ist allemal der Begriff, einer gewissen Uebereinstimmung, zwischen dem, was man gethan hat, und dem, was man dafür empfängt. Richt. 1, 7. Wie ich gethan habe, hat mir Gott wieder vergolten.



E.

Lohn.



## Lohn. Löhnung. Sold. Befoldung. Gehalt.

In so weit, als diese Wörter gleichbedeutend sind, drücken sie dasjenige aus, was jemanden für seine Arbeit oder Dienste gegeben wird.

Lohn wird eigentlich nur von den Arbeitern, oder dem Gesinde, Löhnung und Sold, von den Soldaten, Befoldung von denenjenigen gebraucht, welche in öffentlichen Aemtern stehen.

Man sagt: Ein Arbeiter, ist seines Lohns werth. Ein Tagelöhner verdient so viel Lohn. Das Gesinde hat seinen Lohn bekommen. In der Zusammensetzung aber verliethret das Wort Lohn bisweilen seine eigentliche Bedeutung; man sagt, Arztlohn, für eine Vergeltung, welche dem Arzte, oder dem Lehrmeister gegeben wird.

Löhnung und Sold, bedeuten zwar beide, dasjenige, was ein Soldat für seine Dienste empfängt, aber Löhnung hat eine mehrere Absicht, auf die Zeit, in welcher es ihm ausgezahlt wird; Sold hingegen, auf dasjenige selbst, was er empfängt. So sagt man, der Soldat bekommt alle fünf Tage seine Löhnung. Hingegen, er bekommt alle fünf Tage acht Groschen Sold. Man nennet Löhnungstag, denjenigen Tag, da er seinen Sold empfängt. Doch scheint der Gebrauch, diese Wörter, eigentlich nur auf die gemeinen Soldaten einzuschränken. Von ihren Befehlshabern pflegt man nicht zu sagen; Sie haben ihre Löhnung, oder ihren Sold empfangen, sondern da ihre Bedienungen zugleich Ehrenämter sind, braucht man gemeiniglich das Wort Befoldung. Die Befoldung eines Hauptmanns, beträgt sich auf so viel hundert Thaler. Der Reichsfeldmarschall hat noch so viel rückständige Befoldung zu fordern.

Ueber:

Ueberhaupt bedient man sich des Wortes **Besoldung**, wenn man von öffentlichen Aemtern und Ehrenbedienungen redet. Bei diesem Amte ist so viel **Besoldung** an baarem Gelde. Er hat eine einträgliche **Besoldung**, und dergleichen.

Das Wort **Sold** wird auch figürlich für Lohn gebraucht. **J. E.** Der Tod ist der Sünden **Sold**.

Man hat auch noch das Wort **Gehalt**, welches zwar bisweilen für **Besoldung** gebraucht wird. Man sagt: Er hat so viel jährliches **Gehalt**. Allein gemeinlich bedient man sich desselben nur von der **Besoldung** solcher Personen; welche noch nicht im öffentlichen Ehrenämtern stehen, doch aber auch nicht unter das Gesinde und andere Lohnleute gerechnet werden. **J. E.** Man sagt: Er giebt dem Hofmeister seiner Kinder hundert Thaler jährliches **Gehalt**. Der Kammerdiener bekommt so viel **Gehalt**.

## Listig.    Schlau.

**Listig** wird mehr von demjenigen gesagt, welcher eine List erfindet und brauchet. **Schlau** von demjenigen, welcher sie merket und ihr entgeht.

Der Fuchs ist **schlau**, er merket bald die Fallstricke, die ihm gelegt sind. Die Katze ist **listig**, wenn sie sich anstellt, als ob sie schlief, um die Mäuse sicher zu machen, und sie desto leichter zu fangen.

Der Löwe, der in seinem Alter, da er nicht mehr auf den Raub ausgehen konnte, die Thiere nach seiner Höhle berief, war **listig**. Aber der Fuchs war ihm zu **schlau**, da er auf die Fußstapfen Acht hatte und sagte: Vestigia me terrent.





## • Trocken. Dürre.

Beide Wörter zeigen den Mangel der Feuchtigkeit an, allein das erste wird von seiner äußerlichen, das zweite, von einer innerlichen Feuchtigkeit gebraucht, welche zur Natur, oder zum Wachsthum einer Sache gehöret.

Der Acker ist trocken, wenn es lange nicht geregnet hat, und ihm diejenige Feuchtigkeit mangelt, welche er von aussen bekommen sollte. Ein dürrer Acker, dürres Land ist dasjenige, was in sich selbst nicht Feuchtigkeit genug hat, den Wachsthum der Früchte zu befördern.

Man sagt: Das Gras ist trocken, man kann trockenes Fusses darauf gehen, wenn die Nässe, welche es durch den Thau oder Regen bekommen hatte, sich wieder verlohren hat, und durch die Sonnenstrahlen abgetrocknet ist. Das Gras ist dürr, wenn es nicht Feuchtigkeit genug zu seiner Erhaltung aus der Erde bekommt.

Trockene Farben, sind diejenigen, welche ohne einige Feuchtigkeit aufgetragen werden. In Trockenem sitzen, heist unter einer solchen Beschirmung sitzen, da man von dem Regen nicht kann getroffen werden. Dürre werden, heist aus Mangel der nöthigen innerlichen Feuchtigkeit vergehen.

Man sagt: Ein trockener Sommer, in Absicht dessen, daß es nicht gnugsam regnet; Ein dürrer Sommer in Absicht dessen, daß den Früchten die nöthige Feuchtigkeit zu ihrem Wachsthum mangelt. Trocken Holz ist dasjenige was nicht naß geworden, und daher gut brennen kann. Dürres Holz, ist dasjenige, was aus Mangel der nöthigen innerlichen Feuchtigkeit erstorben ist.



Gehen.



## Gehen. Wandeln. Wandern. Wallen.

Ueberhaupt zeigen diese Wörter eine Bewegung mit den Füßen an, wodurch der Leib von einem Orte zum andern gebracht wird. Das ist der allgemeine Begriff, worin sie mit einander überein kommen. Jedes aber hat noch einen besondern Begriff, wodurch es sich von den andern unterscheidet.

Gehen wird von Menschen und Thieren; Wandeln nur allein von den Menschen; Wandern von Reisenden, und Wallen nur von einer ganzen Menge Menschen gebraucht.

Man sagt, der Mensch gehet, und auch das Thier gehet. Einen guten Schritt gehen, geschwinde gehen, langsam gehen, u. s. f.

Uneigentlich sagt man auch, der Wind gehet, die Rede gehet, das Geld gehet fort, und dergleichen. Aber wir betrachten hier, dieses Wort nur in seiner eigentlichen Bedeutung.

Wandeln bestimmt den Gang eines Menschen, und zwar einen solchen Gang, der mit keiner Beschwerlichkeit verknüpft ist, sondern mit Lust geschieht. Man sagt nicht von den Thieren: Sie wandeln, und auch nicht von einem Menschen, der unter einer schweren Last gebückt gehet; Er wandelt. Man wandelt zur Lust, um frische Luft zu schöpfen, um sich eine Bewegung zu machen, und dergleichen.

Uneigentlich nennet man auch Wandel, die Aufführung und Lebensart eines Menschen. Er führet einen guten Wandel. Unsträflich wandeln.

Wandern wird von denenjenigen gebraucht, welche zu Fusse reisen, daher kommen die Wörter: Ein Wanderer. Wandersmann. Wandergeräthe. Wanderstab, u. s. f. Sonderlich sagt man von den Handwerks-



burschen: Sie wandern, wenn sie zu besserer Erlernung ihres Handwerks, fremde Dörter besuchen, wo daselbst getrieben wird, weil sie solche Reisen, gemeiniglich zu Fusse thun.

Man sagt auch uneigentlich: Aus dem Leben wandern.

Wallen scheint von Wellen herzukommen, denn es drückt eigentlich die Bewegung aus, welche die Wellen auf dem Wasser machen, wenn sie eine der andern folgen. Daher sagt man: Das Meer walle. Ps 46, 4. Wenn gleich das Meer wütete und wallete, und von seinem Ungestüm die Berge einfielen. Ingleichen, weil das Korn auf dem Felde, wenn es vom Winde bewegt wird, gleichsam Wellen schlägt, so sagt man auch, das Korn walle. Das wallende Korn.

Die Bewegung einer Menge Volks, welches in dicken Haufen, und mit langsamen Schritten nach einem Ort hingehet, hat ebenfalls etwas ähnliches, mit der Bewegung der Wellen, und man hat daher dieses Wort, von einer Menge Menschen gebraucht, welche sich in dicken Haufen dengen, nach einem Ort hinzugehen. So kann man sagen: Es wallete eine Menge Volks, um den Triumphwagen des Königes her. Gemeinlich aber bedient man sich dieses Wortes, von denenjenigen, welche in grosser Menge an gewissen Orten den Gottesdienst besuchen. In diesem Sinn steht es Ps 42, 5. Ich wollte gerne hingehen mit dem Haufen, und mit ihnen wallen, zum Hause Gottes. Daher kommt das Wort: Waller für Pilgrim. Wallkirche, ist eine solche Kirche, wo das Volk hinwalle. Wallbruder derjenige der mit einem walle. In diesem Sinn kommt es mit Wallfahrten überein. In einem uneigentlichen Sinn, sagt man, das Herz walle vor Freuden. Die Regungen der Dankbarkeit durchwallen mein Herz.

Wallen.

## Wallen. Wallfahrten.

In so weit sind diese Wörter gleichbedeutend, als sie eine gottesdienstliche Reise anzeigen, welche man nach heiligen Dertern thut; Aber darin sind sie verschieden, daß **Wallen** mehr auf einen Menschen siehet, welcher zu Fusse geht: **Wallfahrten**, mehr die Reise selbst nach heiligen Dertern ausdrückt, ohne Absicht, ob sie zu Fusse, oder reitend, oder fahrend geschieht.

Frisch leitet das Wort **Wallfahrten**, von dem alten Worte **Wal** her, welches todt bedeutet, und sagt, es bedeute eine Reise, welche man nach den Gräbern der todtten Heiligen thut. (Siehe Frischs Wörterbuch, 2. Th. auf der 418 Seite.) Mich dünkt vielmehr, es sey von **Wallen** entstanden. Man hat vielleicht Anfangs ein solches **Wallen**, oder eine solche Reise nach heiligen Dertern, damit angezeigt, welche zu mehrerer Bequemlichkeit fahrend geschieht. Hernach ist es überhaupt ohne Unterschied von allen Reisen nach heiligen Dertern gebraucht, ja das Wort **Wallen**, ist davon fast verdrenget worden. Man sagt jezo gewöhnlicher: Die Pilgrimme **wallfabren** häufig dahin, als: Sie **wallen** dahin. Er thut eine **Wallfahrt** nach Rom, als: Er **wallet** nach Rom.





## Neid. Misgunst. Abgunst.

In dem allgemeinen Begriff, worin diese Wörter gleichbedeutend sind, zeigen sie eine solche Gemüthsbeschaffenheit an, in welcher man das Glück und den Wohlstand anderer Menschen, mit scheelen Augen ansiehet, und ihnen das Gute, so sie genießen, nicht gönnet.

Neid drückt den höchsten Staffel davon aus, es ist damit der Begriff einer innerlichen Traurigkeit, und eines herzfreßenden Kummers über den Wohlstand anderer Menschen verknüpft, da hingegen die beiden anderen Wörter, nur ein Misvergnügen darüber anzeigen.

Ein Neidischer betrübet sich recht, und grämet sich innerlich, wenn er siehet, daß es andern wol gehet. Daher wird der Neid auch abgemahlet, als ein Mensch, welcher sein eigen Herz frisset. Der Misgünstige, und Abgünstige, gönnen nur andern das Gute nicht, was sie genießen.

Der Neid, kann nichts Gutes, auch keine Tugenden; an andern leiden, und ergreift daher alle Gelegenheit, wo er irgend ihre gute Eigenschaften verkleinern, und verläumdern kann. Die Misgunst und Abgunst, wollen nur diejenigen Tugenden nicht leiden, die ihnen im Wege stehen.

Der Neid, sucht andern in allen Stücken zu schaden, wo es ihm nur möglich ist. Die Misgunst und Abgunst, suchen nur in Ansehung desjenigen zu schaden, was sie andern nicht gönnen.

Man brauchet zwar die Wörter, Misgunst und Abgunst, oft als ganz gleichbedeutend; Allein mich dünkt, daß wirklich ein Unterschied dazwischen sey, welcher

der darin bestehet, daß die **Misgunst**, nur auf solche Dinge gehet, welche wir selber zu haben wünschen: Die **Abgunst** hingegen auch auf solche, welche wir wirklich nicht einmal erlangen oder genießen können.

Der **Misgünstige**, gönnet dem Andern ein Glück nicht, weil er es selbst gerne haben möchte, der **Abgünstige**, sucht es ihm zu entziehen, ob er es gleich selbst nicht erlangen kann. Er verdirbt oft eine Sache, bloß darum weil er nicht will, daß ein Anderer sie genießen soll.

Ein Mensch, welcher am Hofe lebet, gönnet einem Andern die Gnade des Fürsten nicht, weil er sie selbst zu besitzen wünschet; Er ist also **misgünstig**. Eine adeliche Wittve, muß das Landgut ihres Mannes, welcher ohne Kinder verstorben ist, an seine Vettern abtreten, sie gönnet es ihnen nicht, und ob sie gleich selbst keinen Nutzen davon haben kann, so läßt sie doch die jungen Bäume ausreißen, und allerlei Dinge verderben, bloß darum, damit ein Anderer sie nicht genießen möge. Diese Person ist **abgünstig**.



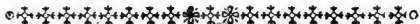


## Ecke. Winkel.

Die **Ecke** ist das Aeußere, der **Winkel**, das Innere einer Figur, welche zwei auf einander stossende Linien beschreiben. **Ecke** beziehet sich auf die beiden auswendigen Seiten, die in eine Spitze zusammen laufen. **Winkel** auf den inwendigen Raum.

Man sagt, die **Ecke** von einem Hause, der **Winkel** in einer Stube. Indem ich sage: Ein dreieckiger, oder viereckiger Tisch, so beschreibe ich nur die äußerliche Figur. Hingegen, wenn ich sage: Ein spitzer, oder stumpfer, oder gleichseitiger **Winkel**, so sehe ich zugleich auf den Raum, welchen er in sich faßt.

In einem uneigentlichen Sinn, braucht man das Wort **Winkel** für etwas Heimliches. Alle **Winkel** durchsuchen, heißt die heimlichsten Derter durchsuchen. Eine **Winkellehe**, ist eine heimliche Ehe; Aber in solchem Sinn ist es nicht mit **Ecke** gleichbedeutend.



## Lein. Flachs.

Ein Gewächs, aus dessen Bast Garn gesponnen, und Leinwand gemachet wird, nennet man **Lein**, und auch **Flachs**.

Der erste Name aber wird ihm gegeben, so lange es noch als ein Kraut, grün auf dem Felde stehet, und keinen Bast hat.

Man saget nicht: Dieses Stück Land, ist mit **Flachs** besäet, der **Flachs** stehet gut, sondern: Dieses Stück, ist mit **Lein** besäet, der **Lein** stehet gut.

Hingegen wenn es anfängt reif zu werden, und Bast bekommen hat, heißet es **Flachs**. Man saget alsdann nicht

nicht mehr, den Lein ausraufen, den Lein brechen, sondern, Flachs ausraufen, Flachs brechen.

In der Zusammensetzung dieser Wörter mit andern aber, ist der Gebrauch ganz besonders. Die Saamenkörner heißen nicht Flachsessaamen, sondern Leinsaa-men. Ohngeachtet die Leinwand, eigentlich nicht aus dem Lein, sondern aus dem Flachs verfertigt wird, so sagt man doch nicht: Flächsen Wand, sondern Leinwand, von Lein und dem alten Worte Wand, welches ein Zeug bedeutet. Nicht flächsen Geräthe, sondern leinen Geräthe, u. s. w.

Hingegen nicht eine leinene Schnur, sondern eine flächsene Schnur. Und doch sagt man: Eine Leine. Eine Zeugleine, eine Pferdeleine, das Pferd an der Leine haben, u. s. f. welches Wort unstreitig von Lein abstammt.

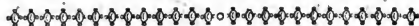
Man verknüpft sogar beide Wörter, und sagt in dem gemeinen Gebrauch, flächsene Leinwand, wenn man sie von der Hanfsenen oder Wergenen unterscheiden will. Ja ohngeachtet die Zusammensetzung, hanfsene Leinwand eigentlich widersprechend ist, indem ein Wand, oder Zeug, welches aus Hanf gemacht ist, nicht leinen seyn kann, so wird doch diese Redensart, durch den Gebrauch unseres Frauenzimmers gerechtfertiget. Der Gebrauch aber ist ein Tyrann, welcher sich an keine Geseße bindet, sondern einen blinden Gehorsam fodert.

Vielleicht ist diese Unrichtigkeit, in Zusammensetzung der Wörter, überhaupt dem Frauenzimmer zuzuschreiben, welches am meisten, mit Flachs und Lein umgehet, und sich in dem Gebrauch der dazu gehörigen Benennungen, nicht nach den Regeln der Sprachkunst gerichtet hat.

Man möchte hiebei sagen, was der Abt Olivet, im Französischen, von dem Buchstaben H sagt: Les lingères ont introduit l'usage, de dire: Toile d'Hollande. Ohn-

#### 44 Recht. Richtig. Regelmäßig. Ordentlich.

Ohngeachtet sonst dieser Buchstab, in dem Worte Hollande, eigentlich mit einem starken Hauch, muß ausgesprochen, und also nicht verschlungen werden. Wie man sagt, Les Etats de Hollande, so müßte man eigentlich auch sagen: Toile de Hollande. Siehe des Abt Olivet Prododie Françoise, vom Buchstab H. Unser Frauenzimmer, hat in Zusammensetzung der Wörter Lein und Flachs, und Zanf, einige Unrichtigkeiten eingeführet, welche aber schon, so zur Gewohnheit geworden sind, daß man wider den Strom nicht schwimmen kann. Die Grammatik selbst muß dem schönen Geschlechte etwas nachgeben.



#### Recht. Richtig. Regelmäßig. Ordentlich.

**R**echt ist dasjenige, was der Gerechtigkeit und den Gesetzen gemäß ist. Es ist recht, daß man dem Kaiser Zins gebe. Es ist recht, daß man seine Schulden bezahle. Es ist recht, daß der Böse gestraft werde. Die Gerechtigkeit bringet es mit sich, die Befehle befehlen es.

Daher kommen die Redensarten, **recht haben**, **recht behalten**, und dergleichen. Man sagt auch bisweilen uneigentlich: Du hast **recht**. Du hast **recht** geredet, für, du hast die Wahrheit geredet, weil die Wahrheit zu reden, den natürlichen Gesetzen gemäß ist.

**Richtig** nennen wir dasjenige, woran nichts mangelt, und worin keine Fehler sind. Die Summe ist **richtig**, das ist, es mangelt nichts daran. Die Rechnung ist **richtig**, das ist, es sind keine Fehler darin. Die Uhr ist **richtig**, oder sie geht **richtig**, will so viel sagen: Sie fehlet nicht in Bemerkung der Stunden. Eine **richtige** Strasse, ein **richtiger** Weg, heißt eine gerade Strasse, ein grader Weg, worauf man nicht fehlen kann, der unfehlbar



fehlbar an den vorgesehten Ort hinführet. Richtigkeit machen, oder eine Sache in Richtigkeit bringen, heiße sie so zu Stande bringen, daß nichts daran mangelt.

Regelmäßig, ist dasjenige, was nach den Regeln einer Kunst oder Wissenschaft eingerichtet ist. Ein Haus ist regelmäßig gebauet, wenn die Regeln der Baukunst dabei beobachtet sind. Ein Gedicht, Ein Schauspiel ist regelmäßig, wenn es nach den Regeln der Dichtkunst, und der Schaubühne gemacht ist. Ein Arzt handelt regelmäßig, wenn er den Regeln folget, welche ihm in der Arzeneiwissenschaft vorgeschrieben sind.

Ordentlich, heißt dasjenige, was an seinem gehörigen Orte, oder was mit andern Dingen, in einem guten Verhältnisse stehet, es sey in Absicht auf den Nutzen, oder auf die Bequemlichkeit. Eine Wirthschaft ist ordentlich, wenn alles an seinem gehörigen Orte und in einem guten Verhältnisse stehet, wenn ein jeder die Arbeit die ihm obliegt, zu rechter Zeit verrichtet, u. s. w.

Ein Haus ist ordentlich gebauet, wenn die Gemäcker in einem guten Verhältnisse mit einander stehen, und jedes sich an dem gehörigen Orte befindet, wie es zur Bequemlichkeit, oder zum Nutzen des Besizers dienlich ist.

Die Soldaten stehen ordentlich. Die Bücher stehen ordentlich, das ist, sie stehen in einem guten Verhältnisse gegen einander.





## Exempel. Beispiel. Muster. Vorbild. Model.

**M**an braucht alle diese Wörter, um eine gewisse Art der Nachahmung auszudrücken. Jemandes **Exempel** folgen, seinem **Beispiel** folgen, sich ihn zum **Muster** setzen, ein **Vorbild** an ihm nehmen, und in so weit sind sie gleichbedeutend.

Das Wort **Exempel**, gehört unter diejenigen ausländischen Wörter, welche schon lange in die deutsche Sprache sind aufgenommen worden. Es ist ein Fremdling, der aber das Bürgerrecht bekommen hat, und wird vielfältig gebraucht. Dennoch bedeutet es eigentlich nicht mehr, als das deutsche Wort **Beispiel**.

Das **Exempel**, oder das **Beispiel**, lehret uns nur die Möglichkeit der Nachahmung einer Sache; aus der Erfahrung erkennen.

Das **Muster**, zeigt die Art und Weise, wie man sie nachmachen soll.

Das **Vorbild** stellt die Sache selber vor.

Wenn ich also sage: Ich will deinem **Exempel**, oder deinem **Beispiele** folgen, so würde es so viel heißen: Da ich gesehen, daß du es gethan hast, will ich es auch thun.

Ich will mir, dich zum **Muster** vorstellen, würde so viel sagen: Ich will genau Acht geben, wie du es gemacht hast, und mich bemühen, es eben so zu machen.

Ich will mich nach deinem **Vorbilde** richten, heißt: Ich will mich eben so verhalten, wie du dich verhalten hast, und dir gleich werden.

Karl der zwölfte, folgte dem **Beispiele**, oder dem **Exempel**, Alexanders des Großen, das ist, da er gehört,

hört, daß Alexander sich durch seine Thaten berühmt gemacht, und oft mit kleinen Heeren geübter Völker, die größten Siege erhalten, so erkannte er die Möglichkeit davon, daß er auf gleiche Weise berühmt werden könne, und bemühte sich, es ihm nachzutun. Er setzte sich den Alexander zum Muster vor, das ist, er richtete seine Handlungen, auf eben die Art und Weise ein, wie Alexander gethan hatte. Er stellte sich den Alexander zum Vorbild, das ist, er wollte ihm gleich werden.

Das Exempel oder Beispiel, zeigt nur die Möglichkeit einer Sache, und macht uns dieselbe deutlich. Wenn ich jemanden sage, Anadiplosis sey eine rhetorische Figur, welche den folgenden Satz, mit eben dem Ausdrucke anhebt, mit welchem sich der vorhergehende endigte, so ist ihm dieses noch einigermaßen dunkel. Ich gebe ihm also ein Exempel oder Beispiel, in dem bekannten Spruche, Röm. 5, 3. Trübsal bringet Geduld, Geduld bringet Erfahrung, Erfahrung bringet Hoffnung, Hoffnung läßt nicht zu Schanden werden. Dadurch wird ihm nicht nur dasjenige, was ich gesagt habe, deutlich gemacht, sondern er lernet auch aus der Erfahrung, daß es möglich sey, den folgenden Satz, mit dem Ausdrucke anzufangen, mit welchem sich der vorhergehende geendiget hat, und er solches nachahmen könne.

Das Muster, zeigt, wie eine Sache nachgemacht werden muß, nach ihrer Länge, Breite, Verzierungen, u. s. w. Der König läßt eine kostbare Tapete verfertigen, und hat selbst das Muster dazu gegeben.

Das Vorbild stellet uns entweder die Sache selber, oder ein Bild davon im Kleineren, vor. Gott zeigte dem Mose, ein Vorbild der Hütte.

Unser Frauenzimmer hat Muster, zu Kopfzeugen, zu Halstüchern, zu Kannten, u. s. w. Es sind auf Papier gezeichnete Blumen, welche sie unter ihre Arbeit legen, und

#### 48 Exempel. Beispiel. Muster. Vorbild. &c.

und sich bei dem Ausnähen darnach richten, um sowohl den rechten Schnitt, nach der Länge und Breite, als auch die Verzierungen zu treffen. Haben sie aber ein ander Kopfzeug, Halstruch, oder Kannten vor Augen, wornach sie sehen, um eben dergleichen zu verfertigen, so würde man sagen müssen, sie richten sich nach diesem Vorbilde. Allein in dem gemeinen Leben, wird das Wort Vorbild, wenig mehr gebraucht, man hat dafür, das französische Wort *Model* eingeführet, und das erste, ist von diesem fast verdrängt worden. Es hat nur sein Recht, noch in sitzlichen Nachahmungen, und bei Rednern und Dichtern behalten.

Man nennet daher jezo auch *Modelle*, diejenigen kleinen Vorstellungen, eines Gebäudes, oder einer Bildsäule, und dergleichen, welche sich der Künstler vor Augen stellet, wenn er eben solche im Größeren verfertigen will. Es will z. E. jemand ein Haus nach chinesischer Bauart aufführen lassen, weil aber der Zimmermann diese Bauart nicht versteht, so läßt er, durch einen andern Künstler, ein solches Haus, nach allen seinen Theilen im Kleinen verfertigen, und giebt es dem Zimmermann zum *Model*. Auf gut deutsch würde man eigentlich sagen müssen zum Vorbilde.



## Umsonst. Unnützlich. Vergeblich.

Man arbeitet **umsonst**, wenn man von seiner Arbeit keinen Nutzen hat, oder keinen Lohn dafür bekommt. Man arbeitet **unnützlich**, wenn die Arbeit zu nichts dienen, und niemand nutzen kann. Man hat **vergeblich** gearbeitet, wenn man seinen Zweck nicht erreicht, und durch die Arbeit nichts ausgerichtet.

Der Gelehrte schreibt **umsonst**, wenn er weder für seine Arbeit bezahlt wird, noch sich dadurch einigen Beifall erwirbt. **Unnützlich**, wenn seine Arbeit niemand dienen, und keinen Nutzen schaffen kann. **Vergeblich**, wenn er dadurch den Zweck nicht erreicht, den er sich vorgesetzt hatte, und nichts ausgerichtet, dann ist alle seine Arbeit und Mühe **vergeblich** gewesen.

Er hat sich **umsonst** bemühet, heißt, er hat von seiner Bemühung keinen Vortheil gehabt. Er hat sich **unnützlich** Weise bemühet, heißt, er hat sich eine Mühe gegeben, die doch niemand nutzen konnte. Er hat sich **vergeblich** bemühet, heißt, er hat durch seine Bemühung nichts ausgerichtet.

Ein Tagelöhner, welcher für seine Arbeit keinen Lohn bekommt, hat **umsonst** gearbeitet.

Ein Mensch, welcher sich geübt hatte, ein Hirse Korn so genau zu werfen, daß er damit eine Nadelspitze treffen konnte, und es darauf sitzen blieb, hatte sich eine **unnütze** Mühe gemacht, denn diese Kunst konnte keinen Nutzen schaffen.

Der Schuster, dessen Kabe das Salve Caesar nicht lernen wollte, und der deswegen ausrief: *Oleum & operam perdidit*, meinete, er habe sich **vergebliche** Mühe gemacht, weil er seinen Zweck nicht erreichen, und den Raben zum Sprechen bringen können, bis endlich der Kabe, als der Kaiser einmal vorbei gieng, die ganze *lection* hersagte, wodurch der Schuster überzeugt wurde, daß er sich nicht **vergeblich** bemühet habe.

D

Zuch



## Züchtigen. Strafen. Ahnden.

**M**an züchtiget jemand um eines Fehlers willen zur Besserung, damit er sich hüte, dergleichen ein andermal zu begehen. Man straft den, der etwas Böses gethan hat, um ihn andern zum Exempel zu setzen. Man ahndet eine Sache, wenn man sein Misfallen darüber mit Worten, oder mit der That bezeigt.

Ein Vater züchtiget sein Kind, aber der Richter strafet den Uebeltäter, und beide müssen das Böse ahnden, sonst bestärken sie es.

Die Züchtigung hat allemal die Besserung des Menschen zum Zweck. Die Strafe hingegen soll das Böse gleichsam ausföhnen, und demjenigen wehe thun, der es begangen hat. Bei der Ahndung ist beides verknüpft. Man ahndet das Böse, so jemand gethan hat, sowohl um ihn zu bessern, als auch ihn einigermaßen zu strafen.

Man kann die Züchtigung mildern, oder gar erlassen, wenn man schon wirklich Reue und Besserung findet. Aber die Gerechtigkeit fodert allezeit, daß ein Verbrechen mit der gebührenden Strafe belegt werde. Und man muß niemals etwas Böses, ganz und gar ungeahndet lassen.

Man muß nicht mit aufgebrachtem Gemüthe, oder in Aergerniß züchtigen, weil man sonst leichtlich zu viel thut, sondern allemal so, daß derjenige, welchen wir züchtigen, dabei überzeuget werde, wir haben nichts anders, als seinen eigenen Nutzen, und seine Besserung zum Zweck. Die Gerechtigkeit, siehet nicht auf den Nutzen desjenigen, der gestrafet wird, sondern fodert nur eine Gungthuung für das Verbrechen, sie bringet es allezeit mit sich, daß ein grosses Laster, scharf gestrafet werde, und siehet nur auf den Nutzen dererjenigen, welche  
an

an der Strafe ein Exempel nehmen sollen. Gott züchtigt den Frommen, aber er strafet den Gottlosen, und er ahndet das Böse an beiden.

Eben dasselbige Uebel, welches dem Frommen eine väterliche Züchtigung ist, kann dem Gottlosen, eine gerechte Strafe seiner Sünden seyn.

Eltern, welche aus thörichter Liebe, ihre Kinder nicht züchtigen wollen, werden oft, dadurch von Gott gestrafet, daß die Kinder, ihnen ungehorsam werden, und ihnen Herzeleid machen.

## Reinigen. Läutern. Säubern.

Was von Flecken oder Schmutz befreiet wird, wird gereinigt. Was von einem fremden Zusatz, welcher damit vermischt war, geschieden wird, wird geläutert. Was von groben oder schädlichen Unreinigkeiten befreiet wird, wird gesäubert.

Reinigen, wird von einer jeglichen Sache gebraucht, von welcher der Schmutz hinweggenommen wird. Läutern, wird von Metall gebraucht, und zeigt eine Absonderung von den schlechteren Arten der Erze an, womit ein besseres noch vermischt ist. Oder man brauchet es auch von flüssigen Körpern, wenn man sie durchseihet, um eine Unreinigkeit davon zu scheiden. Säubern, wird von groben Unreinigkeiten gebraucht. Z. E. Man sagt: Ein Eisen vom Roste säubern. Die Bäume von dürren Ästen, oder vom Moos säubern.

Das schmutzige Linnen wird durch Waschen, Ein Glas durch Ausspülen gereinigt. Das Metall wird durch das Feuer geläutert. Allerlei Hausrath, wird durch Scheuern und vieles Abreiben gesäubert.



## Dornen. Dörner.

Es sind verschiedene Wörter in der deutschen Sprache, welche die mehrere Zahl doppelt haben, und obgleich einige sie ohne Unterschied gebrauchen, so dünkt mich doch, daß wirklich ein Unterschied dazwischen zu machen sey, indem der Gebrauch selber es mit sich bringt, in gewisse Redensarten, oder in gewissem Sinn, den einen pluralem zusehen, da der andere nicht statt findet, oder zum wenigsten übel klingen würde. Ich glaube, es sey nichts in der Sprache ganz ohne alle Ursache eingeföhret worden, sondern man habe dabei allemal, entweder auf den Wolklang, oder auf eine nähere Bestimmung der Sachen, oder auf andere Umstände gesehen, also scheiner mir auch die doppelte mehrere Zahl, welche von einigen Wörtern gebraucht wird, nicht ohne Ursach, sondern um eines wirklichen Unterschieds willen angenommen zu seyn. Von demjenigen, welcher sich zwischen Wörter und Worte befindet, ist schon oben auf der Seite 27 und 28 gehandelt. Hier will ich die übrigen Wörter, welche die mehrere Zahl doppelt haben, (so viel mir davon befallen werden) hersehen, und meine Gedanken darüber eröffnen.

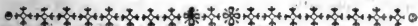
Zwischen Dornen und Dörner, macht schon Herr Gottsched in seiner Sprachkunst den Unterschied: Daß er durch Dornen, ein ganzes Gebüsch, wenigstens die vorzigten Zweige oder Aeste zugleich; durch Dörner hergehen, bloß die Stacheln der Dornen verstehen will. (S. Gottsch. Sprachk. auf der 242 Seite, in der Ausgabe von 1752). Ich nehme diesen Unterschied gerne an, denn je mehr man in einer Sprache, die Wörter unterscheidet, desto richtiger wird man sich ausdrücken, und andern seine Begriffe ohne Zweideutigkeit mittheilen können.



Woserne man diesen Unterschied nicht beobachtet, so würde es undeutlich seyn, wenn man sagte: Er hat eine Handvoll Dornen hereingebracht. Man würde dabei noch nicht wissen, ob es ganze Zweige von Dornen, oder nur die Stacheln gewesen sind. Nimmt man aber diesen Unterschied in Acht, so siehet ein jeder gleich, daß es Dornenzweige sind, weil es sonst heißen müßte, Er hat eine Handvoll Dörner gebracht.

Man sagt daher nicht: Eine Dörnerkrone, sondern Dornenkrone, weil sie aus Dornzweigen geflochten ist.

Und die Weiber reden hier ganz recht, wenn sie die Dornenstacheln, womit sie die Würste zumachen, Wurstdörner heißen.



Schilde. Schilder.

Auch diese beiden mehreren Zahlen, unterscheidet Herr Gottsched, in seiner Sprachkunst am angeführten Orte. *Schilde*, sagt er, bedeutet die kriegerischen *Schilde der Helden*. *Schilder* hingegen, die silbernen Zierrathe eines Hochzeitbitters, oder die gemalten Zeichen der Künstler und Handwerker. (Siehe Gottsch. Sprachl. Seite 242). Dieser Unterschied ist ganz richtig, und wird so gar im gemeinen Reden mehrtheils in Acht genommen. Man sagt: Die Alten bedeckten sich mit ihren *Schilden*. Wenn sie Sturm liefen, hielten sie, die *Schilde* über den Kopf, um vor den Pfeilen sicher zu seyn, welche von der Mauer herabgeschossen wurden, u. s. w. So wird es auch in der Bibel gebraucht: Esack nahm die goldenen *Schilde*, die Salomo machen ließ, an welcher statt, ließ der König Rehabeam eberne *Schilde* machen. 2 Chron. 12, 9.



Das Schild, welches die Handwerker über ihre Thüren aufhängen, hat im plurali die Schilder. So sagt man: Die Handwerksleute sind leicht an ihren Schildern zu erkennen, indem die Schneider eine Schneere, die Tischler einen Hobel, die Buchbinder ein grosses Buch auf einer Tafel gemahlet haben. Hingegen die Schilder der Gastwirthe sind sehr verschieden. Das Wort Schild, wird auch in der Wapenkunst gebraucht, man sagt: Einen Löwen, einen Adler im Schilde führen, und dergleichen. Aber auch alsdann hat es in der mehreren Zahl: Die Schilder, weil es nur gemahlte Zeichen sind, welche zwar ihren Ursprung von solchen Schilden haben, womit sich die Alten zu bedecken pflegten, jezo aber nur dazu dienen, die adelichen Häuser zu unterscheiden.

Not. Da der Herr Prof. Gottsched, die Wörter, Dornen und Dörner, Schilde und Schilder, unterscheidet, so wundere mich, daß er es nicht auch in Ansehung der andern Wörter gethan hat, welche ebenfalls die mehrere Zahl doppelt haben. Worte und Wörter, Orte und Verter, Lande und Länder, Lichte und Lichter, wird nicht nur in guten Schriftstellern angetroffen, sondern wenn man genau darauf Acht hat, wird man auch finden, daß diese doppelte mehrere Zahl, nicht allemal ohne Unterschied gesetzt wird.



Verter.

## Orter. Orte.

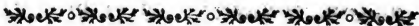
Die mehrere Zahl **Orter**, braucht man vorts erste, als eine allgemeine Benennung, der Städte, Flecken und Dörfer, welche zusammen **Orter** genannt werden. So sagt man: Alle **Orter** dieser Provinz. Wer die Erdbeschreibung lernen will, der muß genau auf die Lage der **Orter** Acht haben, und dergleichen. Hier kann man nicht sagen, die Lage der **Orte**, oder alle **Orte** dieser Provinz. In diesem Sinn stehet auch die mehrere Zahl **Orter**. Luc. 4, 14. Das Gerücht erschall von ihm durch alle umliegende **Orter**.

Zweitens, so dünkt mich die mehrere Zahl **Orter**, werde mehrentheils in einer gewissen Bestimmung gebraucht, wenn entweder das bestimmte Geschlechtswort, oder ein anzeigendes Fürwort dabei stehet. Z. E. Diese **Orter** sind den Schiffahrenden gefährlich. Die **Orter**, wo wir vormals so vergnügt zusammen waren. Die schattigten **Orter** dieses Waldes.

Hingegen sagt man **Orte** in einem ganz unbestimmten Sinn. Niemand kann an allen **Orten** seyn. Ich habe dich an allen **Orten** gesucht. Ich bin aller **Orten** herum gelaufen, u. s. w.

Nor. In der Bibel wird dieser Unterschied, nicht allemal beobachtet; Allein da es sehr nützlich ist, die Wörter, so viel möglich, zu unterscheiden, und sich zwischen Wörtern und Worten, ein wirklicher Unterschied befindet, so schmeret es mir nicht nur gut, sondern auch analogisch zu seyn, daß man zwischen **Orter** und **Orte** einen Unterschied mache.





## Länder.      Lande.

Hievon sagt Frisch im Wörterbuch, auf der 373 Seite, 1 Th. „Der doppelte Pluralis, welcher vom blin: „den Gebrauch eingeführet worden; kann zu den andern „gesetzt werden, die auch den doppelten Pluralen haben; „Aber in doppelter Bedeutung von den Sprachverständi: „gen genommen werden. Als wie Worte und Wör: „ter von einander unterschieden sind, so, daß Worte, „zusammenhangende Wörter, zu einem völligen Verstan: „de andeuten, durch Wörter aber, nur diejenigen, so „im Verico, oder sonst ohne völligen Zusammenhang ste: „hen, angeedeutet werden; Also kann man auch sagen: „3. E. Die asiatischen Lande, sind in viel andere Län: „der abgetheilet, da dem Länder, eine Abtheilung der „Lande andeutet.“

Mich dünkt, man könne überdem in dem Gebrauch dieser mehreren Zahl noch folgendes bemerken:

1) Die mehrere Zahl Lande, ist nur in einem unbestimmten Sinn, und zwar mehrentheils in einer erhabenen Schreibart gewöhnlich. 3. E. Alle Lande sind seiner Ehren voll. Jes. 6, 3. Herr unser Herrscher, wie herrlich ist dein Name in allen Ländern Ps 8, 10. In Verbindung mit dem bestimmten Geschlechtsworte, oder mit einem anzeigenden Fürworte, erinnere ich mich nicht, die mehrere Zahl Lande, bei neueren und guten Schriftstellern gefunden zu haben. Und ich glaube daher nicht, daß man sagen könne: Diejenigen Lande, welche unter dem Nordpole liegen, oder: Die Lande, welche die Engelländer in Amerika besitzen, sondern in solchem bestimmten Sinn, sagt man: Die Länder. Eben so kann man nicht sagen: Er ist König, oder er herrschet, über so viel Lande, sondern muß in dieser Redensart, die

die mehrere Zahl Länder brauchen. Ahasveros war König über hundert und sieben und zwanzig Länder. Esph. 1, 1.

2) Die mehrere Zahl Länder, wird sowohl in einem bestimmten als unbestimmten Sinn in der erhabenen Schreibart, und in dem gemeinen Umgange gebraucht. Man kann in einer Rede sagen: Der Ruhm des Königes, ist in allen Ländern erschollen, und auch: Er ist in allen Ländern erschollen. Im gemeinen Umgange aber, braucht man gewöhnlich, die mehrere Zahl Länder. In allen Ländern sind verschiedene Sitten. Die Länder, welche der König erobert hat, und dergleichen.

3) Wenn das Wort Land, mit andern Wörtern zusammen gesetzt wird, so ist nur die mehrere Zahl Länder gebräuchlich. Man sagt zum Exempel: Weinländer, Kornländer, Beiländer, Linnenländer, Marschländer, wie auch Morgenländer, Abendländer. Nur dasjenige Wort Niederland, nimmt die mehrere Zahl Lande an, wenn man dadurch diejenigen Provinzen versteht, welchen dieser Name besonders beigelegt ist, oder dasjenige Land, welches ehemals Belgium hieß. Man sagt: Die vereinigten Niederlande, die Österreichischen Niederlande: Versteht man aber, gewisse Bezirke, oder Striche Landes, welche in Ansehung anderer niedriger liegen, so sagt man: Niederländer, eben wie Oberländer. So könnte man z. E. sagen: Die Oberländer in dieser Gegend, haben nichts von den Ueberschwemmungen zu fürchten; Aber die Niederländer leiden davon oft großen Schaden.





## Lichte.      Lichter.

Herr Gottsched, setzet in seiner Sprachkunst, S. 232. das Wort **Licht**, unter die Wörter der zweiten Declination, welche in plurali, ein blosses *e* annehmen, die **Lichte**. Herr Heinze tabelt ihn darüber in seinen Anmerkungen, weil, wie er sagt, jezo wenigstens, jedermann **Lichter** schreibt, und Herr Gottsched selbst in seiner Grammatick, die grossen **Lichter** der Kirche nennet; Allein mich dünkt, es sey noch nicht ausgemacht, daß die mehrere Zahl **Lichter**, allein gebraucht werde. Zum wenigsten ist es sehr gewöhnlich, daß man sagt: Ein Pfund **Lichte**. **Lichte** ziehen. **Lichte** gießen, und dergleichen. Das Wort **Licht** möchte vielleicht ebenfalls unter diejenigen gehören, deren mehrere Zahl doppelt ist, und Herr Gottsched also an beiden Orten recht haben. Der Gebrauch muß es entscheiden, und wenn man genau darauf Acht hat, so wird man finden, daß die mehrere Zahl **Lichte** gebraucht wird, so lange das Licht nicht brennet, oder scheint. So sagt man gewöhnlich: **Wachlichte**. **Talchlichte**. Ich brauche zu meinem Vorrath auf den Winter so viel Pfund **Lichte**. Dieser Lichtzieher, macht bessere **Lichte**, als jener, u. s. w.

Hingegen, wenn das Licht brennet, oder scheint, braucht man die mehrere Zahl **Lichter**. Es waren über hundert **Lichter** angezündet. Der Saal war von vielen **Lichtern** erleuchtet. In allen diesen Redensarten, wird das Wort **Licht** in dem eigentlichsten Verstande genommen, da es bloß ein Wachlicht oder Talchlicht bedeutet, dessen man sich des Nachts zum leuchten bedienet. Nimmt man es aber in einem andern Verstande, für jeden leuchtenden Körper, so ist allein die mehrere Zahl **Lichter** gebräuchlich. Gott sprach: Es werden **Lichter** an der Weste des Himmels. 1 B. Mos. 1, 14.

In moralischen Verstande, da sich dieses Wort allemal auf eine Erleuchtung beziehet, kann man also ebenfalls, nur die mehrere Zahl **Lichter** gebrauchen. Und Herr Gottsched sagt recht: Die grossen **Lichter** der Kirche.

NB. Hieher gehöret auch noch das Wort **Gesicht**, welches im plurali **Gesichte** und **Gesichter** hat. Davon siehe unten **Gesichter**.

## Flecken. Fleck.

Je öfter diese Wörter, sonderlich in der mehreren Zahl mit einander verwechselt werden, desto nöthiger ist es einen richtigen Unterschied zwischen ihnen zu bestimmen. Herr Gottsched sagt in seiner Sprachkunst, auf der 242 Seite: „Ist ein **Flecken** in der Wäsche und Kleider, 49, heist es sowol einfach, als vielfach, ein **Flecken**; Aber, ein Lappen oder Stück von etwas heist ein **Fleck** Tuch, „und vielfach, die **Flecker**.“ Doch dieser Unterschied ist noch nicht hinlänglich. Das Wort **Flecken**, bedeutet auch einen offenen Ort, welcher etwas mehr als ein Dorf ist, und einige Freyheiten der Städte geniesset, in diesem Sinn ist es so viel, als das lateinische **Vicus**, und das Französische: **Un Bourg**, **Bourgade**, und dann hat es unstreitig in der mehreren Zahl: Die **Flecken**. Wenn es aber etwas geflecktes, auf einem Kleide oder Tuche ausdrucket, und so viel heist, als das lateinische **macula**, und das Französische **une tache**, sagen einige: **Ein Flecken**, andere ein **Fleck**. Dieses letztere scheint mir besser zu seyn, aus der Ursach, weil man in der Zusammensetzung sagt: Das **Fleckfieber**, eine **Fleckkugel**. Nicht **Fleckenfieber**, **Fleckenkugel**.

Man könnte also diesen Unterschied machen.

**Flecken** bedeutet einen offenen Ort. lateinisch **Vicus**. Französisch **un Bourg**, und hat in der mehreren Zahl die **Flecken**.

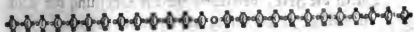


**Flecken.** Das lateinische Wort *macula*, und das französische *une tache*, heisset ein **Fleck**, und hat in der mehreren Zahl die **Flecke**. Man sagt, die **Flecke** gehen nicht aus. Er hat ihm blaue **Flecke** geschlagen, u. s. w.

Ein Lappen oder Schick vom Tuche, imgleichen ein Stück Leder, welches die Schuster unter die Abfälle legen, heisset auch ein **Fleck**, hat aber in der vielfachen Zahl, die **Flecker**. Die Schuster sagen: Die Schuh verflecken, das ist, Flecker auslegen. Vielleicht aber möchte dieses letztere eigentlich, ein Pflöck heißen müssen, weil solches Leder, mit hölzernen Pflöcken angeheftet wird, und so würde es noch besonders von einem **Fleck** Tuch unterschieden werden.

Alles was man hierwider einwenden könnte, würde vornemlich auf den Gebrauch des Wortes **Fleck** beruhen, in so weit es das lateinische *macula* ausdrucket, da einige, wenn sie etwas beschmutzet, auf einem Tuche oder Kleide anzeigen wollen, sagen: **Ein Flecken**, und in der mehreren Zahl, die **Flecken**, andere **Ein Fleck**, und in der mehreren Zahl, die **Flecke**. Ich muß gestehen, daß das erste am gewöhnlichsten ist, und auch so in unserer Uebersetzung der Bibel gefunden wird. Hohe Lied Sal. 4, 7. Du bist allerdings schön, meine Freundin, und ist kein **Flecken** an dir. Unterdeß wird doch auch oft, in eben dem Sinn, das Wort **Fleck** gebraucht, wie unter andern in verschiedenen Wörterbüchern geschiehet, und ich finde, daß Frisch selbst, bisweilen ein **Flecken**, bisweilen, **Ein Fleck**, saget. Ein **Fleck** im Auge. Siehe Frisch Wörterb. 1 Th. 273 Seite. Sollte man also, nicht denjenigen Gebrauch, für den besten erklären müssen, welcher sowol die Sachen deutlicher unterscheidet, als auch in der Zusammensetzung mehrern Grund hat. Da man sagt: **Fleckfieber**, **Fleckkugel**, nicht **Fleckenfieber**, **Fleckenkugel**, (wie doch sonst bei denen Wörtern geschiehet, welche auf en ausgehen, die in der Zusammensetzung ihre

ihre Endstöße behalten, als Schlittensfahre, Bratenwender, Rückenkrager, nicht Schlittensfahre, Bratenwender, Rückenkrager, so dünke mich, die Analogie der Zusammensetzung, sey ein deutlicher Beweis, daß man besser sage, Ein Fleck, als ein Flecken, wenn man das lateinische Wort *macula* ausdrücken will.



Währen. Dauren.

Währen siehet nur bloß auf die Länge der Zeit. Dauren zugleich auf die Beschaffenheit einer Sache, und das Vermögen welches sie hat, lange oder kurz zu währen.

Man sagt: Der Krieg hat lange gewähret. Der Schmerz währete nicht lange. Das Leben des Menschen, währet eine kurze Zeit. Hingegen: Eisen und Marmor dauren lange. Ein hölzernes Gebäude kann nicht lange dauren. Man kann auch wol sagen: Wenn der Schmerz zu heftig ist, so kann er nicht lange dauren. Allein dabei siehet man zugleich auf seine Beschaffenheit. Die Freude daurete nicht lange, weil sie ihrer Natur und Beschaffenheit nach, nicht dauerhaft war.



Zeit.





## Zeit. Währung. Dauer.

Der Unterschied dieser Wörter, läßt sich nach den vortigen bestimmen.

Durch die Zeit, verstehen wir die Ordnung der Dinge, in welcher sie beständig auf einander folgen. Vor der Schöpfung war keine Zeit: Sobald aber die Dinge von dem Schöpfer hervor gebracht wurden, folgte eins dem andern, und diese beständige Folge, wird durch das Wort Zeit ausgedrückt.

Alle Dinge kommen unaufhörlich von einem Zustande in den andern, sie wachsen oder nehmen ab. So lange sie sich nun, in diesem Zustande, des Wachstums oder Abnehmens befinden, so lange währen sie. Ihre Währung ist diejenige Länge der Zeit, in welcher sie wirklich da sind, oder bestehen.

Da eine Sache vor der andern, gewisse Eigenschaften hat, wodurch sie im Stande gesetzt wird, länger zu währen, so nennen wir Dauer, nicht nur die Länge der Zeit, in welcher sie da ist, sondern auch das Vermögen, welches sie hat, lange oder kurz da zu seyn oder zu bestehen.

Das Wort Zeit, braucht man sowol von dem Anfang, als von der Währung und Dauer einer Sache. Der erste Punische Krieg nahm seinen Anfang, zu der Zeit, da Appian Claudius Cauder Consuls waren, und währte oder dauerte ohngefähr eine Zeit von vier und zwanzig Jahr, bis unter dem Consulat, des C. Iulietius Catutulus, und A. Posthumius.

Währung wird, wie oben bemerkt ist, nur bloß von der Länge der Zeit; Dauer zugleich in Absicht auf die Beschaffenheit, und das Vermögen einer Sache gebraucht.

Dre-

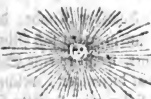
# Drehen und Wenden.

**Drehen**, führet den Begriff einer zirkelförmigen Bewegung mit sich. **Wenden**, drücker bloß eine Umkehrung aus.

Der Drechsler, drehet auf der Drechselbank. Der Glasmacher, drehet das Glas oft herum, damit es rund werde. Der Schneider wendet ein Kleid um.

Die Sternkundiger halten dafür, daß sich die Sonne, um ihre Achse drehe. Wenn sie ihren Lauf vollendet hat, wendet sie sich wieder zu uns. Die Räder drehen sich herum, der Fuhrmann wendet den Wagen nach einer andern Seite.

Wenn man sagt: Er drehete sich herum, so zeigt solches eine geschwinde Bewegung an, die nur auf einem Fusse, wie in einem Zirkel geschieht. Er wandte sich herum, drücker nur eine bloße Umkehrung aus.



Dreist.



**Dreist. Kühn. Herzhaft. Verwegen.**  
**Dreistigkeit. Kühnheit. Herzhaftigkeit.**  
**Verwegenheit.**

**W**er in seinen Unternehmungen keine Schwierigkeiten scheuet, ist dreist. Wer keine Gefahr scheuet, ist kühn. Wer sich nicht fürchtet, ist herzhaft. Wer sich unnöthiger weise in Gefahr begiebt, ist verwegen.

**Die Dreistigkeit**, ist ein getroster Muth, welchen uns eine gute Sache giebt, oder welchen wir aus der Kenntniß gewisser Vortheile erlangen, die wir besitzen, und die uns einen guten Ausgang unserer Unternehmungen vermuthen lassen.

**Die Kühnheit**, ist eine Dreistigkeit in Gefahren.

**Die Herzhaftigkeit**, ist ein gefester Muth, welcher sich von keiner Furcht einnehmen läßt, und uns in unseren Unternehmungen freudig macht.

**Die Verwegenheit**, ist eine übertriebene Kühnheit, sie besteht in einer Neigung die Gefahr zu suchen, oder sich doch ohne Noth darin zu begeben.

Man sagt: Ein dreister Knabe, das ist, ein Knabe, der ein gutes Zutrauen zu sich selber hat, der keine Schwierigkeiten scheuet, wenn er eine Sache unternehmen will. Man ermahnet diejenigen, welche zum ersten male öffentlich reden, sie sollen nur dreiste seyn, das ist, sie sollen guten Muth, und ein Zutrauen zu sich selber haben, die Schwierigkeiten nicht scheuen, sondern glauben, daß sie dieselben überwinden werden.

Der Prophet Nathan, redete den König David mit derjenigen Dreistigkeit an, welche den Boten der höchsten Gottheit, so anständig ist, 2 Sam. 12, 7 folgende.

Als

Als Alexander den Porus fragte, wie er von ihm wollte gehalten seyn, antwortete dieser dreist: Wie ein König. Man brauchet aber das Wort dreist, auch bisweilen in einem bösen Sinn. Ein dreister Bube. Als Catilina die Rede des Cicero angehört hatte, war er noch so dreist, den Cicero einen neuen Menschen zu nennen, der nicht einmal ein eigen Haus in Rom hatte, und die Rathsherrn zu bitten, sie möchten sich nicht wider ihn, durch die Verleumdungen seines bittersten Feindes einnehmen lassen. Aber auch in diesem Sinn, drückt es ein gutes Zutrauen zu sich selber aus. Ein dreister Bube, der etwas Böses unternimmt, verläßt sich auf seine Geschicklichkeit oder andere Umstände, wovon er vernuthen kann, daß er ungestraft bleiben werde. Catilina war dreist, er hatte ein gutes Zutrauen zu sich selber, und hoffete durch seine Verleumdungen, die Rathsherrn, wider den Cicero aufzubringen.

Die Wörter kühn und Kühnheit werden gemeinlich in einem guten Verstande gebraucht, wenn ein Mensch, aus Ueberlegung und Einsicht, die Gefahr nicht scheuet, weil er siehet, daß es am besten ist, derselben entgegen zu gehen.

So kann man sagen: Die Kühnheit der preussischen Truppen, mit welcher sie oft eine weit überlegene Anzahl ihrer Feinde angegriffen, ist gemeinlich von glücklichen Folgen gewesen. Parmenio stellte dem Alexander vor, daß es gefährlich sey, über den Granikus zu gehen, sowol wegen des reissenden Stroms, und der steilen Ufer desselben, als wegen des jenseit stehenden persischen Heers; Aber Alexander war so kühn, dem ohngeachtet den Uebergang vorzunehmen, weil er sahe, daß es wirklich am besten sey, den Persern, eben dadurch, sogleich einen grossen Begriff, von der macedonischen Tapferkeit beizubringen, und ihnen ein Schrecken einzujagen. Wenn diese Wörter in einem widrigen Sinn gebraucht werden,

so setzt man gemeinlich ein Beiwort hinzu, welches die selben näher bestimmt: **Tollkühn. Dummkühn. Tollkühnheit.**

Es war eine **kühne** That des Milo, daß er den Clodius ermordete. Es war zwar viel Gefahr dabei, aber nachdem, was zwischen ihnen vorgefallen war, sahe er ein, daß es besser sey, ihm gänzlich das Leben zu nehmen, als ihn verwundet liegen zu lassen.

Cicero vertheidigte den Milo nicht mit grugsamer **Herzhaftigkeit**. Die Gegenwart des Pompejus, und die Soldaten, die um ihn her stunden, verursachten ihm solche Furcht, daß er den Mund kaum aufthun konnte. Man sagt: Den Feind **herzhaft** angreifen. Eine Sache **herzhaft** unternehmen, wenn man es ohne Furcht, und mit einer gewissen Freudigkeit thut.

**Verwegen**, wird allemal in einem bösen Sinn gebraucht, es drückt eine unüberlegte **Kühnheit** aus, wodurch man sich ohne Noth in Gefahr begiebt. So würde man, z. E. eine **kühne Antwort**, diejenige nennen müssen, da man sich in solchen Umständen befindet, wo eine jegliche Antwort gefährlich seyn könnte, und man noch am besten thut, die Gefahr nicht zu scheuen, sondern frei heraus zu antworten. **Eine verwegene Antwort**, würde eine solche seyn, durch welche man sich ohne Noth den Unwillen des Fragenden zuziehet, und sich in Gefahr setzt, berrübt, oder zum wenigsten verdrüssliche Wirkungen davon zu empfinden.

Die Antwort des Porus, er wolle als ein König gehalten seyn, war eine **dreiste Antwort**, in Ansehung dessen, weil es allemal schwer ist, auf dergleichen Fragen, eines erzürnten Ueberswinders gut zu antworten, Porus aber, es mit getrostem Muth, und im Vertrauen, auf seine gute Sache that. Allein man konnte auch sagen: Es war eine **kühne Antwort**, in Ansehung dessen, daß  
Ge

## Gebrauch. Gewohnheit. Herkommen. 67

Gefahr dabei war, den Alexander noch mehr zu erzürnen, und Porus am besten that, die Gefahr nicht zu scheuen, sondern frei seine Meinung zu sagen. Hingegen war es eine verwegene Antwort, welche einige vom Bajazeth erzählten, daß er dem Tamerlan, der ihn fragte, wie er ihn würde gehalten haben, wenn er von ihm wäre gefangen worden, zur Antwort gegeben: Er hätte ihn in einen Käfig einsperren lassen. Denn dadurch setzte er sich ohne Noth in Gefahr, von dem Ueberwinder, eine gleiche Begegnung zu erfahren.

Alexander grif gemeinlich die Feinde mit grosser Kühnheit an; Aber er war auch oft so verwegen, sich in die dicksten Haufen der Feinde zu wagen.



## Gebrauch. Gewohnheit. Herkommen.

Was der größte Theil der Menschen thut, oder was von dem größten Theil, in einem gewissen Stande beobachtet wird, ist ein Gebrauch. Was von vielen Jahren her geschehen ist, oder was jemand schon seit langer Zeit gethan hat, ist eine Gewohnheit. Was nur an gewissen Orten, und bei gewissen Leuten, von ihren Vorfahren her im Gebrauch gewesen, wird ein Herkommen genannt.

So kann man sagen: Es ist ein Gebrauch des spanischen Hofes, daß die Grossen, mit einer Brille auf der Nase vor dem Könige erscheinen. Diese Gewohnheit ist so alt, daß man sich wundern würde, einen Vornehmen ohne Brille zu sehen. Und sie halten so sehr über diesem Herkommen, daß es der König selbst nicht abbringen kann.

Der Gebrauch bringet es mit sich, daß wir diejenigen, welche uns zu Gasten gebeten haben, wieder bitten.



Wer von Jugend auf, Wasser getrunken hat, bei dem ist das Wassertrinken zur Gewohnheit geworden. Daß der Magistrat zu Frankfurt am Main, den Abgesandten hoher Häupter, ein gewisses Geschenk von Rheinwein macht, oder daß die Schützengilde, in einigen Städten, jährlich ein Königsschiessen hält, ist ein altes Herkommen.

Es ist ein allgemeiner Gebrauch, daß man bei dem Absterben seiner Freunde, schwarz gekleider gehe. Sich nach der französischen Art zu kleiden, ist unter uns schon längst zur Gewohnheit geworden. Um nicht von dem alten Herkommen abzugehen, tragen die Schweizer in Zürich, an grossen Festtagen, und in ihrem Rathssversammlungen, noch eben solche Kleidung, wie ihre Vorfahren, vor einigen Jahrhunderten getragen haben.

Der Gebrauch hat eine gewisse Art der Kleidung eingeführet. Die Gewohnheit, macht, daß wir keine andere Art von Kleidung tragen können, ohne darin sehr gezwungen zu seyn, und sich nach dem alten Herkommen zu kleiden, ist in manchen Stücken sehr unbequem.

Man muß bisweilen, eine Gewohnheit ablegen, wenn es der Gebrauch verlangt, weil man sich sonst lächerlich machen würde. Aber ob gleich das alte Herkommen bisweilen lächerlich ist, so können sich doch verschiedene Ursachen finden, warum man dabei verbleiben muß.



Bedauren. Beflagen. Bejammern.

**B**edauren hat eine Beziehung auf den Verlust eines Guten. **Beklagen** auf ein Unglück. **Bejammern** auf ein grosses Elend.

Man bedauert die Abwesenheit eines Freundes, oder seinen Verlust. Man beklaget sich selbst oder andere in schmerzlichen Krankheiten, oder in einem Unglück, welches sie betroffen hat. Man bejammert die Verwüstungen, welche der Krieg anrichtet, und dergleichen.

Bisweilen werden auch die Wörter **beklagen** und **bejammern** von einem Verlust gebraucht, aber alsdann siehet man solchen Verlust, als ein grosses Unglück oder Elend an. Eine Wittve beklaget den Tod ihres Mannes, und **bejammert** ihn, weil der Verlust desselben, ihr ein wirkliches Unglück ist, und sie in elende Umstände setzet. In dem Alter beklaget mancher Mensch, und **bejammert** es recht, daß er in der Jugend seine Zeit nicht besser angewandt hat, weil der Verlust dieser Zeit, und der üble Gebrauch derselben, ihn unglücklich und elend macht.

Wenn wir andere beklagen, so zeigen wir an, daß wir von ihren betrübten Umständen gerührt sind, und Mitleiden mit ihnen haben. Wenn wir uns selber beklagen, so wollen wir, daß andere an unseren Umständen Theil nehmen, und mit uns Mitleiden haben sollen.





## Religion.      Gottesdienst.

**W**enn wir das Wort **Religion**, in seiner weitläufigsten Bedeutung nehmen, so verstehen wir dadurch alle Pflichten, welche der Mensch, vermöge seiner Unterwürfigkeit unter Gott, zu beobachten schuldig ist. Der **Gottesdienst** hingegen, begreift eigentlich nur diejenigen Pflichten, welche den Dienst und die Verehrung des Schöpfers betreffen.

Es bedeutet aber das Wort **Religion**, auch bisweilen eine gewisse Art und Weise, nach welcher man sein Verhalten einrichtet, um Gott gefällig zu seyn, und siehet auf die Vorschrift, welcher die Menschen darin folgen. In diesem Verstande sind vier **Hauptreligionen** in der Welt. Die jüdische, die heidnische, die christliche und die mahomedhanische. Die jüdische **Religion**, richtet sich nach dem Gesetz Moses und den Ueberlieferungen der Rabbinen. In der heidnischen richten sich die alten Perser, nach dem Zend oder Zendavesta des Zoroasters: Die Bramannen, nach dem Vedam, und andere, wie die wilden Völker in Amerika, nur bloß nach den Gewohnheiten ihrer Vorfahren. Die christliche **Religion** richtet sich nach der Bibel, und die mahomedhanische, nach dem Koran.

Man nennet auch wol **Religionen**, diejenigen besondern Partheien, worin sich eine **Hauptreligion** unterscheidet. So sagt man, die catholische, die lutherische und die reformirte **Religion**.

Die wahre **Religion**, muß eitel heilige, Gott geziemende, und dem Menschen nützliche Pflichten vorschreiben. Was Gott, als dem allervollkommensten Wesen, nicht anständig, oder was unnütz ist, gehöret nicht zur wahren **Religion**. Und wer die verschiedenen **Religionen**

nen in der Welt, nur mit Aufmerksamkeit, hiernach prüfen will, der wird die wahre finden können.

Jede Religion schreibt besondere Gebräuche des Gottesdienstes vor, alle aber kommen darin überein, daß man Gott, nicht bloß äußerlich, sondern vornehmlich mit einer innerlichen Verehrung des Herzens dienen müsse.

Also bestehet der Gottesdienst, nicht nur in gewissen äußerlichen Gebräuchen, wodurch man den Schöpfer zu verehren sucht, sondern vornehmlich in einer innerlichen Verehrung des Herzens, welche man durch den äußerlichen Dienst zu erkennen giebt. Wer in seinem Herzen Gott wahrhaftig ehret, der wird es auch gewiß äußerlich an den Tag legen, und es ist billig, daß wir mit beiden Theilen, mit Leib und Seele Gott dienen, da er uns beides gegeben hat.

Die abergläubischen und unnützen Gebräuche, bei dem äußerlichen Gottesdienst, verrathen eine falsche, oder zum wenigsten eine verässhete Religion.



**Täuschen. Hintergehen. Betrügen.  
Belüsten. Ueberlisten. Verlocken.**

Wenn man genau, auf den eigentlichen Unterschied dieser Wörter Acht hat, so wird man finden, daß **Täuschen** sich gemeiniglich auf ein nicht gehaltenes Versprechen, **Hintergehen** auf eine Verstellung, und **Betrügen** auf etwas schlechtes beziehet, welches für etwas Gutes gegeben wird.

Man täuschet jemanden, wenn man ihm etwas verspricht, und sich hernach unter allerlei Vorwand, davon los zu machen suchet, oder sein Versprechen nicht in allen Stücken erfüllet. Man hintergehet ihn, wenn man

## 72 Täuschen. Hintergehen. Betrügen.

sich anders gegen ihn stellet, als man in der That ist. Man betrüget ihn, wenn man ihm etwas schlechtes für Gutes giebt.

Wer mir für gewisse Dienste, so ich ihm leisten soll, eine Belohnung verspricht; hernach aber, mir dieselbe unter allerlei Vorwand entziehet, der täuschet mich. Wer sich anstellt, als ob er es gut mit mir meine, aber doch wirklich nur zu schaden sucht, der hinterget er mich. Ein Kaufmann, welcher mir schlechte Waare für gute verkauft, oder nicht so viel giebt als er billig geben sollte, der betrüget mich.

Jacob sagte zu Iaban, du hast mich getäuschet, 1 B. Mos. 31, 7. In Absicht dessen, daß Iaban sein Versprechen nicht erfüllt hatte. Die Gibeoniter, hintergiengen den Josua, da sie sich anstellten, als ob sie aus fernem Landen kämen. Jos. 9. Michal betrog die Boten Sauls, da sie ein Bild an Davids Stelle, ins Bett legte. 1 Sam. 19, 13. Die reichen Juden betrogen die Armen, da sie ihnen Spreu für Korn verkauften. Amos 8, 6.

Es ist wahr, diese Wörter werden bisweilen, eins für das andere, von einerlei Sache gebraucht; Allein sie haben doch allemal eine gewisse Beziehung, auf den angeführten Unterschied. Man kann sagen: Iaban täuschte den Jacob, weil er ihm sein Versprechen nicht hielt, und auch: Er betrog den Jacob, weil er ihm die heßliche Tochter, an statt der schönen gab. Die Gibeoniter hintergiengen den Josua, in Absicht auf ihre Verstellung, sie betrogen ihn, in Absicht dessen, daß sie das Bündniß, welches sie verlangten, als etwas Gutes vorstellten, ohngeachtet es den Israeliten schädlich war.

Jupiter schickt, beim Homer, einen Traumgott zum Agamemnon, welcher ihn durch Eingebung eines Traums, verleiten muß, die Trojaner in Abwesenheit des Achilles anzu-

anzugreifen. Dieser Traum täuschete den Agamemnon, weil das Versprechen, oder die Vorbedeutung desselben, nicht erfüllt ward. Man kann auch sagen: Dieser Traum betrog den Agamemnon, weil er an statt des Guten, welches er hoffete, etwas schlimmes empfieng, und an statt des erwarteten Sieges, eine Niederlage erlitt.

So sagt man auch: Meine Hofnung hat mich in dieser Sache getäuscht, in Absicht, daß das Gute, so ich mir davon versprach, nicht geschehen ist. Ungleich: Ich habe mich in meiner Hofnung betrogen, weil ich an statt des Guten, so ich erwartete, etwas schlechtes bekommen habe.

Die Wörter Belisten, und Ueberlisten, werden selten gefunden, unterdessen hat sie doch Frisch, in seinem Wörterbuche, und sie scheinen mir in der That, sehr gut zu seyn. Sie führen über den Begriff des Hintergehens, noch diesen mit sich, daß es mit einer besondern List geschehe. Es würde ganz gut geredet seyn: Die Gibeoniter belisteten den Josua. Themistocles belistete die Lacedemonier, als er die Mauern zu Athen, aufbauen ließ.

Belisten, kann von einer jeglichen List, überlisten nur von einer solchen gesagt werden, wodurch man entweder, jemand plötzlich in Schaden bringet, und das Unglück ganz unvermuthet über ihn führet, oder welche eine andere List, so man wider uns hat gebrauchen wollen, übertrifft.

Man kann auch das Wort verücken hieher rechnen, obngeachtet es nur in einem uneigentlichen Sinn, mit den vorigen gleichbedeutend ist. Eigentlich wird es von den Vögeln gebraucht, über welche das Netz zusattinnen gezogen, oder zusammen gerückt wird, wenn sie gefangen werden. Jemand verücken, will also so viel sagen:

Ihm heimlicher weise allerlei Nachstellungen machen, wodurch er sich plötzlich, gleichsam verwickelt und gefangen siehet. Daher kommt auch die Redensart: Jemand das Netz über den Kopf werfen. Vielleicht aber möchte mancher, dieses lieber von den Retiarii herleiten, welche in den Schauspielen der Römer, sich mit einem bloßem Netze, wider die bewaffneten Fechter vertheidigen mußten, und deren größte Kunst, vornehmlich darin bestand, daß sie ihrem Widerpart, das Netz über den Kopf warfen, und ihn darin verwickelten. Zum wenigsten würde diese Ableitung gelehrter klingen.

Es sind noch andere Redensarten der deutschen Sprache, welche hiemit einigermaßen überein kommen, als z. E. Einen hinter das Licht führen. Ihn eine Nase andrehen. Ein X, für ein U, machen. Etwas weis machen. Bei der Nase herum führen. In die Fichten führen. Etwas aufbinden, u. a. m. Doch solche gehören mehr, unter die Sprichwörter, und Gleichnißreden, als unter die gleichbedeutenden Wörter.

\*\*\*\*\*

## Trost. Tröstung.

Dasjenige, was uns wirklich bei einem Unglück aufrichtet, und beruhiget, ist ein **Trost**. Die Ursachen und Gründe, welche man uns zu unserer Beruhigung vorstellt, sind **Tröstungen**.

Hebr. 13, 18 heißt es: Unser **Trost** ist der, daß wir ein gut Gewissen haben. Und man sagt oft: Unschuldig seyn, ist ein grosser **Trost**. Das gute Gewissen, und die Unschuld, ist dasjenige selbst, was uns beruhiget.

Ps. 94, 19 heißt es: Deine **Tröstungen** erquickten meine Seele. Und man kann sagen: Bei diesem Unglück, stelleten mir meine Freunde, die kräftigsten **Tröstungen**.

stungen vor. Die Tröstungen, sind dasjenige, wodurch man sich die Beruhigung und den Trost zu verschaffen sucht.

Man legt auch den Tröstungen, bisweilen die Benennung des Trostes selber bei; Aber es geschieht unzeitiglich, und ist nur eine metonymia effectus pro causa, oder Verwechselung der Wirkung für die Ursache. Ich habe ihm guten Trost gegeben. Er will keinen Trost annehmen.



## Trostlos. Untröstlich.

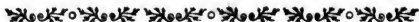
Trostlos beziehet sich auf den Trost und die Beruhigung in dem Unglück selbst. Untröstlich auf die Tröstungen und Gründe, welche man uns zu unserer Beruhigung vorhält.

Wer gar keinen Trost hat, der ist trostlos. Bei wem die Tröstungen keine Wirkung thun, der ist untröstlich.

Man sagt: Dieser Mensch, ist in seinem Elende ganz trostlos gelassen, das ist, er hat nicht das geringste, womit er sich aufrichten und trösten, was ihn einigermaßen beruhigen kann. Hingegen: Er ist untröstlich, heißt: Er will keine Tröstungen annehmen: Ob man ihm gleich alle Gründe zu seiner Beruhigung vorstellet, so ist doch seine Traurigkeit so groß, daß diese Gründe, bei ihm keinen Eindruck machen.



Tod.



## Tod. Eintritt. Abschied. Ableben. Absterben.

**Tod** ist das allgemeine Wort, welches den Gegensatz vom Leben ausdrückt, und wird nicht nur von Menschen, sondern auch von Thieren, ja von allen Dingen gebraucht, die ein Leben gehabt haben, sogar, daß man von einem verdorreten Baume sagt: Er ist tod. Die andern Wörter werden nur bloß von dem Menschen gebraucht.

**Eintritt** führt den Begriff eines Ueberganges in ein anderes Leben mit sich, und hat eine Beziehung auf die Religion, welche uns lehret, daß wir nach diesem zeitlichen in ein ewiges Leben eingehen werden.

**Abschied** siehet auf die Verlassung der Welt und aller irdischen Dinge, von welchen wir im Tode uns scheiden müssen.

**Ableben** zeigt bloß an, daß der Mensch zu leben aufhöre, und

**Absterben** drückt die Hinwegnehmung aus der Zahl der Lebendigen aus, es siehet besonders auf diejenigen, mit welchen wir in dem Leben Umgang gehabt haben, und denen wir durch den Tod entrisen worden. Der Sterbende, stirbt besonders seinen Freunden ab.

Natürlicher weise, siehet man den **Tod**, als etwas schreckliches an, aber ein Christ hat bei seinem **Eintritt** den Trost, daß er zu einem besseren Leben übergehe.

Der **Abschied** aus dieser Welt, ist nur deswegen betrübt, weil wir alles verlassen müssen, was uns lieb gewesen ist. Und weil wir unseren Freunden entrisen werden, so kann es nicht anders seyn, ihre Traurigkeit bewegt sie, bei unserem **Absterben** Thränen zu vergießen. Ein Testament wird nur erst vest durch den **Tod**, und es ist daher unrecht, die Erbschaft eines Menschen; noch vor seinem **Ableben** in Besitz zu nehmen.

**Ster-**



**Sterben. Umkommen. Entschlafen.**  
**Im Treffen Fallen. Bleiben.**

**Sterben** wird von einer jeden; **Umkommen** nur von einer gewaltsamen Todesart; **Entschlafen** nur von einem sanften Tode auf dem Bette, gebraucht.

Man sagt: Eines natürlichen, und auch: Eines gewaltsamen Todes sterben. Vor Alter sterben. An einer Krankheit, an einer Wunde sterben. Hungers sterben, u. s. w. Sogar von einem Missethäter, welcher hingerichtet worden, sagt man: Es wäre lange, ehe er sterben konnte. Nachdem er lange den Händen der Gerechtigkeit entgangen war, mußte er endlich am Galgen sterben, oder auf dem Rade sterben. Das Vieh stirbt. Es ist ein Sterben unter den Schafen, unter dem Hornvieh, unter den Pferden.

**Umkommen**, wird nur von einem gewaltsamen oder elenden Tode gebraucht. Im Wasser umkommen. Im Treffen umkommen. Durchs Schwerdt umkommen. Vor Hunger umkommen. Elendiglich umkommen. Das Vieh muß vor Kälte und Hunger umkommen, u. s. f.

**Entschlafen**, sagt man nur von denen, welche auf dem Bette eines sanften Todes sterben, weil ein solcher Tod etwas ähnliches mit dem Schläfe hat, daher auch die Heiden schon gesagt haben:

*Somnus est quasi mortis imago.*

Und die Religion lehret uns den Tod, als einen Schlaf betrachten, von welchem wir zu einem unendlich glückseligen Leben erwachen werden. Man sagt: Er ist in dem Herrn entschlafen. 1. Thess. 4, 14. Gott wird, die da entschlafen sind durch Christum, mit ihm führen.

Die



Die beiden Wörter: **Fallen** und **Bleiben**, werden gewöhnlich, nur vom Kriege und Feldschlachten gebraucht. Man sagt: In diesem Treffen, sind bei zweitausend Mann **gefallen**. Er **fiel** in dem Treffen neben mir. Gustav Adolph, **blieb** in der Schlacht bei Lützen. Man sieht leicht, daß das erste eine Beziehung auf den Fall hat, welchen der Sterbende thut, das andere hergegen, sich nur darauf beziehet, daß er aus der Schlacht, nicht wieder zurück kommt.



## Umfallen.

## Verrecken.

**B**eide diese Wörter, werden nur von dem Sterben des Viehes gebraucht, und zwar das erste, gewöhnlich nur von dem grossen Vieh. Man sagt: Das Pferd ist **umgefallen**. In diesem Dorfe, sind zwanzig Stück Rindvieh **umgefallen**. Hingegen wird man nicht sagen: Es ist ihm der beste Jagdhund **umgefallen**, oder: Seine Kaze ist **umgefallen**, sondern man braucht alsdann das allgemeine Wort **sterben**, oder das letztere **verrecken**. Der Hund ist **gestorben**, oder **verreckt**. Die Kaze ist **gestorben**, oder **verreckt**.

Dieses letztere wird sowol vom grossen als kleinen Vieh gebraucht. Man sagt: Das Pferd, der Ochse, das Schaf ist **verreckt**, aber es wird allemal in einem groben und verächtlichen Verstande genommen.

Einige sagen auch wol: Es sind so viel Stück Schafe **umgefallen**; Allein es ist doch gewöhnlicher und besser, zu sagen: Die Schafe sind **gestorben**.



## Mohr. Maur, oder Mauritanier.

**I**ch würde diese Wörter, nicht unter die gleichbedeutenden anführen, wenn sie nicht von vielen Schriftstellern, mit einander verwechselt würden.

Ein **Mohr**, ist so viel, als **Ethiops**. Ein **Maur** heißt, **Mauritanus** oder **Maurus**, ein **Mauritanier**. Das erste drückt zugleich die schwarze Farbe, das andere, bloß das Vaterland eines Menschen aus. Es ist daher unricht, daß einige Schriftsteller sagen: Die **Mohren** sind aus **Spanien** vertrieben worden, da es doch eigentlich heißen sollte: Die **Mauren**, oder die **Mauritanier**.

**Noz.** Frisch meint, das Wort **Mohr** komme von **Maurus**, und dieses von dem griechischen *μαυρος* her, welches finster oder schwarz, bedeutet. Allein ich finde zwar, daß das Wort *μαυρος* oder *μεμαυρος*, finster oder dunkel, nicht aber, daß es schwarz bedeutet. Das erste kann von den **Mauritanern** gesagt werden, welche eine dunkle Farbe haben, nicht aber das letztere. Da wir jezo in unserer Sprache, durch das Wort **Mohr** einen Schwarzen verstehen, so ist es billig, daß wir die Einwohner **Mauritaniens**, zum Unterschied, **Mauren** oder **Mauritanier**, und nicht **Mohren** nennen.



**Vor.**



## Vor. Vorne.

Das Wort **vor** bemerket die erste Zeit, oder den ersten Ort. Von der Zeit sagt man: Er ist schon **vor** mir da gewesen, und von dem Orte: Er stand **vor** mir in der Kirche. Das Wort **vorne** zeigt das erste oder vorderste Theil eines Dinges an. Die Mauerbrecher der Alten, waren **vorne** mit Eisen beschlagen.

**Vor** ist ein **Vorwort**, (Præpositio) und hat zum Gegensatz nach in Absicht auf die Zeit, und hinter in Absicht auf den Ort. Wir haben den Alten, welche **vor** uns gelebet haben, viel nützliche Erfindungen zu danken, und wer weis, ob diejenigen, welche nach uns kommen, dergleichen von uns werden sagen können. Er nahm das Buch, welches **vor** ihm lag, und warf es **hinter** sich zurück.

**Vorne** ist ein **Nebenwort**, (adverbium) und hat zum Gegensatz, **hinten**. Dieses Haus, ist **vorne** neu gebauet, aber **hinten** ist es noch sehr altväterisch. Man führete mich **vorne** herein, und **hinten** wieder heraus. Von **hinten** war mir dieser Mensch unbekannt, sobald ich ihn aber von **vorne** sahe, kannte ich ihn gleich.







## Schmecken. Kosten.

Nach dem allgemeinen Begriff, worin diese Wörter mit einander überein kommen, drücken sie die Empfindung aus, welche bei dem Essen und Trinken, durch den Sinn des Geschmacks verursacht wird. Nach dem besondern Begriff, wodurch sich das eine von dem andern unterscheidet, zeigt Schmecken, überhaupt diejenige Empfindung an, welche das Essen oder Trinken einer Sache bei uns erwecket. Kosten hingegen, heißt, nur etwas wenigens von einer Sache in den Mund nehmen, oder genießen, um zu versuchen, wie sie schmecket.

Man sagt: Das Gerüchte hat mir gut geschmeckt. Der Wein schmecket gut. Ich schmecke, daß es süß, oder daß es sauer, oder daß es bitter ist. Es schmecket nach Vollen, nach Rosenwasser, nach Pfeffer, und dergleichen.

Ich habe den Wein gekostet, heißt, ich habe nur etwas wenigens getrunken, zu erfahren, wie er schmecket, ob er gut sey.

Der Koch kostet die Speisen. Er nimmt nur etwas wenigens davon in den Mund, und versucht, wie sie schmecken.

Uneigentlich sagt man: Dem Kinde die Ruthe zu kosten geben. Das Pferd die Sporen kosten lassen.



Sanft.

**Sanft. Sachte. Leise. Gemach.  
Gemächlich. Langsam.**

**Sanft** beziehet sich auf das Gefühl. **Sachte** und **Leise** auf das Gehör und auf den Thon. **Gemach** auf die Bewegung. **Gemächlich** auf die Mühe. **Langsam** auf die Geschwindigkeit und ist der Gegenfatz davon.

Man streichelt einem **sanfte** die Backen. Ein weiches Fell fühlet sich **sanfte** an. Eine **sanfte** Luft, nennet man eine solche, welche nicht rauh, sondern dem Gefühl angenehm ist.

Man sagt jemanden etwas **sachte** oder **leise** ins Ohr, wenn es kein anderer hören soll. Man spricht **sachte** oder **leise**, wenn man keine starke Stimme, und eine schwache Brust hat. Man geht **sachte** oder **leise**, wenn man nur auf die Behen tritt, um kein Geräusch zu machen.

Man arbeitet **gemach**, wenn man sich nicht übereilet noch sich heftig dabei beugeet.

Man arbeitet **gemächlich** oder mit **Gemächlichkeit**, wenn man nicht mehr thut, als man ohne alle Beschwerlichkeit und Mühe thun kann, und die Arbeit liegen läßt, sobald sie ihm sauer wird, oder man keine Lust mehr dazu hat. Ein **gemächlicher** Mensch, ist ein Mensch, welcher sich keine Mühe machen will.

Man arbeitet **langsam** mit der Hand, wenn man bei jeglicher Bewegung derselben gleichsam ruhet. Man arbeitet **langsam** mit dem Kopfe, wenn man eine Sache nicht leicht einsehen, sondern erst lange darüber nachdenken muß. Man redet **langsam**, wenn man die Wörter eins nach dem andern deutlich ausspricht. Zu **langsam**, wenn man sie ziehet, oder gar zu lange zwischen jeglichem anhält.

anhält. Man gehet langsam, wenn man keine geschwinde Schritte macht, sondern sich gleichsam bei jeglicher Bewegung des Fußes etwas aufhält. Es ist also unrecht gesprochen, wenn man zu jemanden, der gar zu geschwinde redet, oder liest, sagt: Rede sachte. Lies sachte. Oder zu jemanden, der gar zu geschwinde gehet: Gehe sachte. Hier kann nur das Wort Langsam gebraucht werden.



### Ausfuchen. Auslesen. Wählen. Erwählen. Erlesen. Kiesen. Kühren.

In dem allgemeinen Begriff, worin alle diese Wörter überein kommen, zeigen sie die Bemühung eines Menschen an, welcher aus mehreren Dingen, eins oder einige heraus nimmt, so ihm zu seinem Zweck die besten zu seyn scheinen. Allein jegliches enthält zugleich, noch einen besonderen Begriff, wodurch es sich von den andern unterscheidet.

Das Stammwort, Suchen, zeigt schon die Bemühung an, eine verborgene Sache zu entdecken. Lesen hingegen drückt keine solche Bemühung aus. Wer etwas auflieset, oder zusammen liest, hat nicht nöthig mit vieler Mühe zu suchen, sondern darf nur nehmen, was vor ihm liegt. An einigen Orten gehen die Armen auf das Feld, Gerste oder Erbsen zu lesen. Das ist, sie lesen auf, was dem Einfahren dieser Früchte entfallen, oder liegen geblieben ist, ohne einen Unterschied zu machen. So steht B. Ruth 2, 3. Sie lasse auf, den Schnittern nach, auf dem Felde.

Ausfuchen ist also mit mehrerer Sorgfalt und Mühe verknüpft, als auslesen. Ein Mensch, welcher unter verschiedenen Sachen ausfuchet, muß sie genau mit einander vergleichen, und auf ihre Eigenschaften Acht haben, ehe



ehe er sie bestimmt, die eine daraus zu nehmen. Wer ausliefert, kann durch einige gleich in die Augen fallende Vorzüge bestimmt werden. Man sagt: Ein König muß seine Bedienten wol ansuchen, damit er ihrer Treue versichert sey, weil dazu viel Sorgfalt und Ueberlegung erfordert wird. Hingegen kann man sagen: Der Feldherr hat aus jeder Rotte, zehn Mann ausgelesen, weil nur gewisse, gleich in die Augen fallende Eigenschaften, ihn bewogen haben, diese zu nehmen.

Wenn man aussuchet oder ausliefert, so siehet man auf gewisse vorzügliche Eigenschaften, welche man an einer Sache vor der andern wahrnimmt: Sind aber dergleichen vorzügliche Eigenschaften nicht da, so braucht man das Wort wählen. Unter zwei oder drei neu geschlagenen Schaustücken, von demselben Gepräge, kann man nicht aussuchen oder auslesen, denn sie sind einander gleich, aber es kann uns überlassen werden, eins davon zu wählen.

Aussuchen und auslesen, geschieht unter Dingen von einerlei Gattung; Aber wählen kann auch bei ganz verschiedenen Dingen geschehen. Z. E. Ein Vater hinterläßt zween Söhnen, ein Haus von zehntausend Thaler an Werth, und eben so viel an baarem Gelde, wober er im Testamente verordnet: Es solle bei dem ältesten stehen, zu wählen, ob er das Haus oder das Geld haben wolle. Hier kann man nicht sagen, der älteste soll aussuchen, oder auslesen, sondern man muß nothwendig das Wort Wählen brauchen.

Wählen wird auch bei gewissen Würden und Aemtern gebraucht. Die Churfürsten wählen den Kaiser. Das Stift wählet den Probst. Die Gemeine wählet den Prediger. Ein Wahlreich ist ein solches Reich, welches das Recht hat, sich einen König zu wählen.



Erwählen und erlesen, setzen noch einen andern Begriff hinzu, welcher eine Beziehung auf uns selber hat. Man kann auch für einen andern **aussuchen** und **auslesen** oder **wählen**; Allein was wir **erlesen** oder **erwählen**, ist für uns selbst, zu eigenem Vortheil und Nutzen. 5 B. Mos. 7, 6. Dich hat Gott dein Herr **erwählet** zum Volk des Eigenthums.

Die beiden veralteten Wörter, **Kären** oder **Kören**, und **Kiesen** gehören auch hierher. Von dem ersten ist nur noch bloß die vergangene Zeit, **erkoren**, und das Mittelwort, ein **Auserkorn**, gebräuchlich, es bedeutet so viel, als **erwählen**. Das andere möchte man wol in neueren Schriftstellern gar nicht mehr finden. Es kommt in seiner Bedeutung mit **aussuchen** überein.

Im plattdeutschen hat man noch das Wort **Kiesfräßig**, oder **Kiesfräßig**, welches von dem Vieh gebraucht wird, so das Futter nicht rein weg frisset, sondern lange darin wühlt, um das beste herauszusuchen.



## Leib.      Körper.

Eigentlich braucht man das Wort **Leib**, nur von lebendigen, und **Körper**, von leblosen Geschöpfen. Man sagt: Der **Leib** des Menschen. Der **Körper** der Sonne. So auch von Thieren: Dieser Ochse hat einen starken **Leib**, er ist gut bei **Leibe**. Hingegen der Stein ist ein vester, das Wachs ein weicher, das Wasser ein flüssiger **Körper**.

Uneigentlich sagt man auch von einem Menschen: Er pfleget seinen **Körper**, aber es ist nur im Scherz, man beschuldiget ihn damit gleichsam einer gewissen Trägheit, daß er gar zu sehr die Ruhe liebe, und fast wie ein bloßer **Körper** ohne Bewegung sey.

Dis:

Bisweilen braucht man auch das Wort **Körper**, in einem sehr weitläufigen Sinn, und versteht dadurch alles, was eine Ausdehnung hat, und dann kann man lebendige und leblose Körper unterscheiden.

In der Zergliederungskunst, nennet man auch einen Leichnam einen Körper. Man sagt: Einen Körper zergliedern.



### Leichnam. Leiche. Kumpf.

Die Wörter **Leichnam** und **Leiche**, werden oft eins für das andere gebraucht. Frisch selber hält beides für einerlei, denn er schreibt in seinem Wörterbuche: „**Leichnam** ist im feinen Neben so viel als **Leiche**.“ (Siehe Frisch Wörterb. 1 Th. auf der 601 Seite.) Allein mich dünkt dem jetzigen Gebrauch nach, werde wirklich einiger Unterschied dazwischen beobachtet.

Man nennet nemlich einen **Leichnam**, den todten Leib eines Menschen, es sey nun, daß er erst kürzlich, oder schon lange verstorben sey. **Leiche** hingegen bedeutet einen Todten, welcher erst kürzlich gestorben ist, oder auch, welcher noch auf der Baare liegt.

Man sagt: Es ist ein **Leichnam** ausgegraben worden, welcher schon halb verwest war. Hingegen: Es ist eine **Leiche** in diesem Hause, versteht sich nur, von einem Todten, welcher erst vor kurzen gestorben ist. Von einer ägyptischen Mumie, kann man wol sagen: Es ist der **Leichnam** eines ehemaligen Königes, nicht aber: Es ist die **Leiche** eines Königes von Aegypten.

**Leichenbegängniß**, nennet man die Gebräuche, welche bei der Beerdigung eines Todten beobachtet werden. **Leichenbegleiter**, diejenigen, welche der **Leiche** folgen, u. s. w.

**Kumpf**, bedeutet einen verstümmelten **Leichnam**, dessen Kopf, oder auch Arme und Beine abgehauen sind.



## Sprache. Rede.

**W**as ein ganzes Volk redet, ist die Sprache desselben. Wenn man gewisse Wörter einer Sprache zusammen setzt, und dadurch andern seine Gedanken zu verstehen giebt, so macht solches die Rede aus.

Die Sprache bestehet eigentlich in den Tönen, welche man mit dem Munde hervorbringt, und welche gewisse Sachen bedeuten. Die Rede bestehet darin, daß man durch die Verbindung vieler Wörter, einen vernünftigen Sinn heraus bringe, und dadurch andern, den Zusammenhang seiner Gedanken bekannt mache.

Die deutsche, die polnische, die französische Sprache, sind diejenigen Töne oder Wörter, deren sich die Deutschen, die Polen, die Franzosen, als Zeichen ihrer Gedanken bedienen. Eine deutsche, eine polnische, eine französische Rede, ist die Verbindung vieler solchen Wörter, in einer gewissen Ordnung, worin dieselben denjenigen, welcher die Sprache versteht, einen deutlichen Sinn geben.

Eine Sprache ist lieblich, wenn sie viel sanfte Töne hat, welche auf eine angenehme Weise, in die Ohren fallen. Eine Rede ist lieblich, wenn dadurch das Gemüth und das Herz, auf eine angenehme Weise gerührt wird. Eine Sprache, welche der einen Völkerschaft lieblich ist, kann der andern hart vorkommen; Aber eine Rede, kann in allen Sprachen lieblich seyn. Col. 4, 6. Eure Rede sey allezeit lieblich.

Die Sprache ist ihm vergangen: Er hat die Sprache verlohren, heißt so viel: Er hat das Vermögen verlohren, diejenigen Töne hervorzubringen, durch welche man die Sachen auszudrücken pflegt. Er ist in der Rede

de stehen geblieben, heißt: Er hat sich auf dasjenige nicht besinnen können, was er sagen wollte. Er hat seine Sprache, oder seine Muttersprache vergessen, heißt: Er hat die Wörter vergessen, welche in seiner Sprache die Dinge bedeuten. Er hat seine Rede vergessen, heißt: Er hat den ganzen Zusammenhang, und die Verbindung desjenigen vergessen, was er zu sagen, sich hatte vorgenommen.

Wissensweisen werden diese Wörter, auch in einer ungenügenden Bedeutung genommen, als Sprache für Bekenntniß. Er will mit der Sprache nicht heraus, das ist, er will nicht bekennen. Rede für Gericht. Es geht über die Rede. Es gehen schlimme Reden von ihm. Eine Rede aussprengen, und dergleichen.

Sprechen.      Reden.

**S**prechen gehet mehr auf die Hervorbringung derjenigen Töne, welche in einer Sprache gewisse Sachen bedeuten, oder auf die Aussprache der Wörter: Reden hingegen, mehr auf die Zusammensetzung vieler Wörter, welche einen verständlichen Sinn geben, und unsere Gedanken ausdrücken.

Das Kind lernet sprechen, würde also eigentlich so viel heißen, es fängt an die Töne hervorzubringen, und die Wörter auszusprechen. Es lernet reden, würde so viel sagen, es fängt an, durch Verbindung der Wörter, seine Gedanken auszudrücken. Unterdeßsen da beides gemeinlich mit einander verknüpft ist, so geschieht es öfters, daß diese Wörter mit einander verwechselt, und eins für das andere gebraucht werden. Man sage z. E. Ich habe mit ihm von der Sache gesprochen, und auch: Ich habe mit ihm davon geredet. Er läßt mit sich sprechen, und auch: Er läßt mit sich reden. Er

spricht gut französisch, und auch: Er redet gut französisch. - Der Vogel hat sprechen gelernt, und auch: Er hat reden gelernt. Wienvol in den mehresten von diesen Redensarten, das Wort sprechen, dennoch eigentlich, mehr auf die Hervorbringung der Thöne, reden, mehr auf die ordentliche und geschickte Zusammensetzung der Wörter gehet. Er spricht gut französisch, würde so viel sagen, daß jemand den rechten Thon in dieser Sprache faßt, und eine gute Aussprache hat. Er redet gut französisch, würde noch dieses anzeigen, daß er auch die Wörter in ihrer gehörigen Ordnung, und nach den Regeln der Sprache verbindet. Wenn man sagt: Der Vogel hat sprechen gelernt, so würde man nur anzeigen, daß er einige Wörter ausspricht. Wenn man sagt: Er hat reden gelernt, würde es so viel heißen, er könne auch mehrere Wörter zusammensetzen, und ganze Redensarten hersagen, welche einen verständlichen Sinn geben.

Die Redensart: Ich habe mit ihm von der Sache gesprochen, würde, der eigentlichen Bedeutung nach, unrecht seyn. Man würde besser thun, wenn man in diesem Fall allemal sagte: Ich habe mit ihm davon geredet. Woferne man nicht, diese sowol, als einige andere; Z. E. Ich wollte ihn nur auf einen Augenblick sprechen: Kann ich ihn nicht zu sprechen bekommen? und dergleichen; mit einer rhetorischen Figur entschuldigen, und sagen wollte: Es sey eine Verkleinerung, da man weniger sagt als man versteht, oder als man wirklich sagen will. (*Meiosis, cum minus dicitur, quam intelligitur.*) Man will zwar wirklich mit dem andern, von einer Sache reden, aber man braucht das Wort sprechen, um es geringer vorzustellen, als ob unsere Rede, eben keine sonderliche Aufmerksamkeit von dem andern ersodern, und er dabei, nicht vielmehr werde zu thun haben, als wenn er nur bloß die Thöne einiger Worte hörete.

Freude.

Freude. Frölichkeit. Lustigkeit.  
Freudig. Frölich. Lustig.

Die Freude ist ein Vergnügen, welches man empfindet über den Genuß eines gegenwärtigen, oder auch in der Erwartung eines zukünftigen Guten, und besteht also in einer angenehmen Empfindung der Seele. Die Frölichkeit ist eine solche Freude, welche sich äußerlich durch gewisse Handlungen und Gebehrden zu erkennen giebt. Die Lustigkeit hat ihren Sitz in dem Gemüthe, sie macht, daß ein Mensch niemals lange traurigen Gedanken nachhinet, sondern nur immer Vergnügen sucht.

Die Freude kann sich bisweilen verbergen. Die Frölichkeit läßt sich allemal sehen. Die Lustigkeit ist beständiger, und erweckt andere zum Vergnügen.

Ein Mensch hat Freude, wenn ihm ein besonderes Glück begegnet. Er ist frohlich, wenn es seine innerliche Freude zugleich äußerlich an den Tag legt. Lustig, vermöge seiner Gemüthsbeschaffenheit, die nur immer Vergnügen sucht. Man nennet einen lustigen Ort, denjenigen, dessen Annehmlichkeiten zum Vergnügen reizen.



**Geben.**



Geben. Mittheilen. Schenken.  
Verehren. Bescheren.

Mit allen diesen Wörtern drücken wir die Uebertragung einer Sache, welche uns zugehört hat, an einen andern aus.

Geben ist das allgemeine Wort, welches weiter nichts, als diesen Begriff in sich faßt.

Mittheilen ist eingeschränkter, es wird nur in Absicht auf solche Personen gebraucht, welche geringer als wir, und einer Sache bedürftig sind, deren wir entbehren können.

Schenken heißt, jemanden etwas geben, welches er eigentlich nicht verdienet hat, wodurch wir ihn aber aufmuntern, oder uns verbindlich machen wollen.

Bescheren heißt so viel, als Schenken oder Mittheilen. Es kommt von dem alten Worte Scheren her, welches theilen bedeutet, wird aber jezo gemeinlich nur von Gott gesagt, und ist besonders denen Wohlthaten gewidmet, welche uns die göttliche Vorsehung zufließen läßt.

Geben wird ganz allgemein, fast von allen Dingen gebraucht, welche wir einem andern zukommen lassen. Wir geben den Zoll und den Schoß an die Obrigkeit. Wir geben den Armen. Wir geben unseren Bedienten ihren Lohn. Wir geben unseren Kindern, was sie nöthig haben.

Mittheilen ist viel eingeschränkter. Nur den Armen, und denen, die unseres Ueberflusses bedürftig sind, können wir mittheilen.

Al. J. J.

Schen-

Schenken können wir höhern als wir sind, oder unseres gleichen, oder auch geringeren. Man schenket bisweilen eine Seltenheit, in das Cabinet eines Vornehmeren. Man schenket jemand von seines Gleichen, eine Sache, welche ihm angenehm ist. Man schenket auch geringeren eine Sache, welche sie brauchen können, und die uns eben nicht nöthig ist, und dergleichen.

Bisweilen ist das Geschenk, eine außerordentliche Belohnung geleisteter Dienste, bisweilen soll es nur eine Aufmunterung seyn, bisweilen wollen wir uns dadurch jemand verbindlich machen, bisweilen schenken wir etwas zum Andenken, wobei man sich unserer erinnern soll.

Oft ist das Geschenk mit einer gewissen Ehre verknüpft. Ein Lehrer schenket einem fleißigen Schüler ein Buch, welches ihm nicht nur zur Aufmunterung dienet, sondern ihm auch bei seinen Mitschülern Ehre macht. Und bei vielen Gelegenheiten, ist das Geschenk eines Großen, dem Geringeren eine Ehre. Daher kommt es, daß die gemeinen Leute, an statt des Wortes schenken gemeiniglich das Wort verehren, zu gebrauchen pflegen. Er hat mir das verehret. Sonst ist das Wort verehren, ziemlich häufig aus dem Gebrauch gekommen, und wird wol selten bei den neueren Schriftstellern angetroffen.

Gegenseitige Geschenke unter Personen verschiedenes Geschlechts werden oft, als eine Art von Verbindung, zwischen ihnen angesehen.

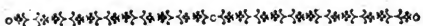
Es ist nicht allemal die Freigebigkeit, welche jemanden bewegt, etwas zu geben, mitzutheilen, oder zu schenken. Oft thut man es nur, weil man darin eine gewisse Ehre sucht: Oft geschiehet es auch aus Eigennutz, weil man hoffet, etwas anders dafür zu bekommen.

Besche-



Bescheren hat, dem jehigen Gebrauch nach, allemal eine Beziehung auf Gott, oder das Glück. Man kann nicht von einem Menschen sagen: Er hat mir das bescheret. Aber man sagt: Gott bescheret alles Gute. Diesen Segen hat mir Gott bescheret. Gott hat mir in diesen gefährlichen Umständen Gesundheit und Kräfte bescheret. Von unglücklichen und bösen Dingen, kann man nicht sagen: Sie sind von Gott bescheret. Man braucht alsdann das Wort zuschicken. Sie sind von Gott zugeschickt, oder verhänget.

Man sagt auch wol: Das hat mir mein guter Stern, mein gutes Glück bescheret.



### Ewig. Immerwährend. Beständig. Dauerhaft.

In dem eigentlichen und strengsten Verstande, nennet man ewig dasjenige, was weder Anfang noch Ende hat, und in solchem Verstande kann dieses Wort allein von der Gottheit gebraucht werden. Der ewige Gott, ist der Gott, welcher ohne Anfang von Ewigkeit her ist, und derselbe ohne Ende in Ewigkeit bleiben wird.

In einem andern Verstande nennen wir ewig, dasjenige, was zwar einen Anfang hat, aber doch niemals ein Ende nimmt. So sagen wir: Die Frommen werden ewig leben in dem Himmel.

Und noch in einem andern Verstande, nennen wir dasjenige ewig, dessen Währung sich auf eine sehr lange Zeit erstrecket. So wird dieses Wort, auch verschiedentlich in der Bibel gebraucht. 3. E. 1 B. Mos. 17, 8. Eine ewige Besizung. Ebendas. v. 19. Ein ewiger Bund. 5 B. Mos. 15, 17. Ein ewiger Knecht. Und nur in dieser letzten Bedeutung, kommt es in gewissen Redens-

Rebensarten, mit immerwährend, beständig und dauerhaft überein. Man sagt zum Exempel: Eine ewige Freundschaft. Eine immerwährende Freundschaft. Eine beständige Freundschaft. Eine dauerhafte Freundschaft.

Aber das Wort *Immerwährend*, beziehet sich bloß auf die Zeit; *Beständig*, auf das Daseyn oder Bestehen; *Dauerhaft*, auf das Vermögen, oder die Beschaffenheit einer Sache, welche sie hat lange zu bestehen; *Ewig*, scheint alles, sowol die Währung der Zeit, als auch das wirkliche Daseyn, und die Beschaffenheit der Sache mit einander zu verknüpfen.

Wie Gott seiner Natur nach, so beschaffen ist, daß er ohne Anfang und ohne Ende seyn muß. Wie die Frommen im Himmel, ihrer Natur nach, so beschaffen sind, daß sie ewig leben können, so führet das Wort *ewig*, auch alsdann, wann es nur eine lange Zeit bedeutet, doch den Begriff einer solchen Beschaffenheit mit sich, welche der Grund und die Ursach, dieser langen Währung ist.

Wenn man sagt: Ich verspreche, oder gelobe dir eine immerwährende Freundschaft, so beziehet sich dieses, nur auf die Zeit oder Währung. Es will so viel sagen: Diese Freundschaft soll zu keiner Zeit aufhören.

Ich verspreche dir eine beständige Freundschaft, beziehet sich auf das wirkliche Daseyn oder Bestehen derselben, es heißt, unsere Freundschaft soll allezeit bleiben und fortgesetzt werden.

Ich verspreche dir eine dauerhafte Freundschaft, beziehet sich auf die Natur der Freundschaft selbst, die an sich so beschaffen seyn soll, daß sie lange währen kann. Es heißt, unsere Freundschaft, soll eine feste und starke Freundschaft seyn; welche wider alles aushält; wodurch sie konnte vernichtet oder unterbrochen werden.

Ich

Ich verspreche dir eine ewige Freundschaft, begreife alles in sich, es heißt, unsere Freundschaft soll ihrer Natur nach so feste und dauerhaft seyn, daß sie beständig bleiben, und zu keiner Zeit aufhören könne.

Ein immerwährender Bund, drückt die Unauflöslichkeit aus. Ein beständiger Bund, das Daseyn oder Bestehen. Ein dauerhafter Bund, die Beschaffenheit desselben. Ein ewiger Bund, faßt alles zusammen in sich, es heißt: Unser Bund, soll nicht nur niemals aufhören, und beständig stehen bleiben, sondern auch seiner Natur nach, so dauerhaft seyn, daß er niemals verändert werden könne.

\*\*\*\*\*

### Rauch. Dampf. Duft. Dunst. Ausdünstung. Qualm.

Der Rauch entsteht von Sachen, welche verbrannt werden. Der Dampf, von Kohlen oder Hitze. Der Duft von Rauchwerk oder Blumen. Dunst oder Dünste, kommen aus der Erde oder flüssigen Sachen. Ausdünstungen aus allen Körpern. Qualm ist ein grosser und dicker Rauch oder Dampf.

So sagt man: Als die Stadt brannte, sahe ich den Rauch aufsteigen. Etwas in den Rauch hängen, u. s. w. Der Dampf von Schmiedekohlen ist ungesund. Der Duft von Weirauch oder Blumen ist lieblich. Im Sommer siehet man oft die Dünste aus der Erde aufsteigen: Die Dünste des Weins in einem Weinkeller nehmen den Kopf ein. Die Ausdünstungen des menschlichen Leibes verursachen den Schweiß. Weil in London so viel Steinkohlen gebrannt werden, so soll man von weiten, einen beständigen Qualm über die Stadt schweben sehen.

Ein

Ein Feuerbrand raucher. Der Kalk dampfet, wenn er gelöschet wird. Des Abends duften die Blumen den angenehmsten Geruch. Das Wasser dunstet, wenn es scharf kochet. Im Winter qualmen die fließenden Wasser, weil die untere Hitze viel Dünste davon in die Höhe treibet.



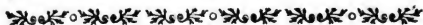
## Sieb. Hau.

Man nennet Sieb, das Zuhauen auf etwas mit einem schneidenden Werkzeug, es mag nun treffen oder nicht. So sagt man: Viel Siebe nach einem thun. Dem Sieb ausweichen. Einen Sieb bekommen.

Sieb heißt auch bisweilen die Wunde selbst: Ein Soldat trägt die Narbe eines Siebes, welchen er in der Schlacht empfangen hat. Und da eine Ruthe oder Peitsche ebenfalls verwunden kann, so sagt man auch: Ein Sieb mit einer Ruthe oder Peitsche.

Das Wort Hau, wird nur eigentlich in dem Forstwesen, und von denen gebraucht, welche viel in den Wäldern zu thun haben. Man versteht dadurch besonders, einen Sieb, welcher mit der Art in einen Baum gethan wird. Wenn man jemand im Walde hauen höret, und den Schall nachgehret, sagt man nicht: Ich bin dem Siebe, sondern, ich bin dem Hau nachgegangen. Imgleichen: Dieser Baum hat vor einigen Jahren einen Hau bekommen, aber ihn schon wieder verwachsen. Der alte Hau ist ganz zugewachsen.

Man nennet auch Hau, einen Wald, worin Holz gehauen wird, oder ein gewisses Revier, welches jemanden zum Holzhauen bestimmt ist. Verbotene Haue, sind gewisse Gegenden, da man wegen des jungen Holzes, keinen Baum abhauen, ja nicht einmal mit der Art hineinzu gehen darf.



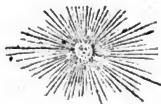
## Vorzug. Vorrecht. Freiheit.

Die Verdienste schaffen uns **Vorzüge**. Die Aemter, Ehrenstellen und Würden, bringen **Vorrechte**. Die Gnaden des Fürsten, oder die höchste Obrigkeit, ertheilet **Freiheiten**.

**Vorzüge** müssen wir uns selbst erwerben, damit wir zu Würden und Ehrenstellen erhoben werden. **Vorrechte** bringen die Würden mit sich, oder wir erben sie von unsern Eltern, welche in Würden gestanden haben, wie die **Vorrechte** des Adels geerbet werden. **Freiheiten** werden uns gegeben.

Unter dreien Männern, welche zu einem Amte vorgeschlagen werden, erhält der eine den **Vorzug**, wegen seiner grösseren Verdienste. Ein hohes Amt, giebt oft die **Vorrechte** des Adels, ob man gleich nicht von adelichen Stande ist. Eine Stadt erlanget gewisse **Freiheiten**, wodurch sie von Diensten oder Abgaben losgemacht wird. Ein Mensch erlangt die **Freiheit**, diesen oder jenen Handel zu führen, von dem Fürsten, oder der höchsten Obrigkeit.

Das Wort **Freiheit**, ist eigentlich der Gegensatz von Knechtschaft, allein, dann hat es einen andern Sinn. In dem Verstande, wie wir es hier nehmen, wird es nur uneigentlich gebraucht.



**Sünden.**



## Finden. Erfinden. Ausfindig machen.

**F**inden, wird von verlohrnen, oder solchen Sachen gesagt, welche man sucht. **Erfinden**, von neuen Künsten oder Werkzeugen. **Ausfindig machen**, von den Wirkungen und ihren Ursachen, oder von solchen Dingen, von welchen man zwar etwas weiß, aber ein mehreres durch Nachdenken herausbringen muß.

Ein Hirte findet das verlohrene Schaf. Die Mechanik erfindet Werkzeuge und Maschinen. Die Mathematicker haben gewußt, daß die Sonne weit von der Erde abstehe, aber durch fleißiges Nachsinnen, haben sie ihre eigentliche Entfernung, mit ziemlicher Richtigkeit ausfindig gemacht.

Man findet fast überall, versteinerte Seegewächse, welche von einer allgemeinen Ueberschwemmung der Erde zeugen, als Muscheln, Schnecken, Meerschvämme, und dergleichen.

Das Pulver ist von Barthold Schwarz, und die Buchdruckerkunst von Johann Guttenberg erfunden worden. Daß die Erde an beiden Polen eingedrückt sey, ist nunmehr ausfindig gemacht.

Was in die See geworfen ist, wird man nicht wieder finden. Eine Maschine zu fliegen, oder ein Luftschiß, ist noch nicht erfunden. Die Ursachen, warum der Magnet das Eisen an sich ziehet, sind noch nicht ausfindig gemacht.





## • Aue. Wiese. Fluhr.

**Aue**, ist ein Feld, wo gute Weide für das Vieh ist, (Campus pascuus). **Wiese** ist ein sumpfiges Land, dessen Gras zu Heu getrocknet wird, (Pratum). **Fluhr** ist ein Bezirk Land, welcher zu einer Stadt oder Dorf gehöret, (districtus territorium).

Die Hirten weiden das Vieh auf den Auen, daher stehet Ps. 23, 2. Er weidet mich auf grüner Auen.

Auf den Wiesen wird das Gras gemähet, daher kommt das Wort Wiesenmahr. Er hat so viel an Wiesenmahr, das ist, so viel an Wiesen, welche zum Heumachen gemähet werden.

**Wiesebaum**, ist der Baum, welcher auf den Wiesen, über ein aufgeladenes Fuder Heu gebunden wird, damit es fester liege, und nichts herab fallen könne. Man treibt das Vieh auf die Wiesen, nur im Anfang, ehe das Gras recht wächst, und hernach, wenn sie schon gemähet sind, damit das kurze Gras, welches im Herbst noch wächst, abgefressen werde, aber den Sommer über werden die Wiesen zum Heumachen geschonet.

Das Wort **Fluhr**, wird jezo mehr von Rednern und Poeten, als im gemeinen Reden und Schreiben, gebraucht. Ein gewisser Poet, sagt in einem Gedichte auf der Schlacht bei Hochstädte:

So ließ Germanien — — —  
auf Hochstädts fetten Fluhrn,  
In rauchend warmen Blut, gewisse Siegespuren.

Man muß dieses Wort, nicht mit Aue, oder Feld, verwechseln, denn ob man gleich sagt: Das Vieh weidet auf unsern Fluhrn: Der Feind trieb das Vieh, von unsern Fluhrn weg, die blumichten Fluhrn, und der-



dergleichen, so wird doch dadurch, nicht eigentlich das Weideland, sondern der Bezirk, und die Grenzen des Ortes angezeigt. Die abgeleiteten und zusammengesetzten Wörter können dieses beweisen.

**Fluren**, heißt, die Grenzen eines Orts bezeichnen. **Flurbuch**, das Buch, worin die Grenzen beschrieben sind. **Flurrecht**, das Recht über einen gewissen Bezirk Landes. Siehe Frisch Wörterbuch, beim Worte Fluhr.

## Gegen. Wider.

Der Herr Prof. Gottsched will, man soll diese Wörter so unterscheiden, daß man „Gegen in einer freundschaftlichen, Wider in einer feindschaftlichen Bedeutung nehme. Ein Freund hat gegen den andern Hochachtung. Zugleich: Man hat Ehrfurcht und Hochachtung gegen jemanden; Nicht wider. Hergegen heißt es: Du redest wider deinen Bruder. Man streitet wider den Feind.“ Er führet zur Ursach an: „Daß es logisch zu reden sehr heilsam sey, wenn die Wörter, so viel möglich ist, bestimmte Bedeutungen haben, und man nach dem Grundsatz des besseren, lieber wider von gegen unterscheiden, als beide mit einander vermengen müsse.“ Siehe Gottscheds Sprachkunst, in der Ausgabe von 1752, auf der 485 Seite, u. s.

Ich weis, daß verschiedene sind, welche ihm hierin nicht Beifall geben, sondern diese Wörter für ganz gleichbedeutend halten wollen, und meinen, man könne mit diesen Partikeln abwechseln. Allein ich kann nicht umhin, der Meinung des Herrn Prof. Gottscheds zu folgen, und will die Gründe anführen, welche mich dazu bewegen.

1) Erstlich ist es genöthig, daß das Wort gegen, bisweilen eine freundschaftliche Bedeutung habe, welche das



Wort wider niemals annehmen kann. Man sagt: Ich habe viel Zuneigung, Liebe, Gemogenheit gegen ihn. Hier kann man mit wider nicht abwechseln, und sagen: Ich habe viel Liebe oder Zuneigung wider ihn. Ingleichen hat das Wort wider eine harte Bedeutung, in welcher man nicht das Wort gegen dafür brauchen kann. Diese Sache ist mir zuwider, hier kann man nicht sagen: Sie ist mir zugegen.

2) Zweitens, so ist die Bedeutung des Wortes gegen. auch in den zusammengesetzten Wörtern, allezeit gesunder, als die Bedeutung des Wortes wider. Gegner, Gegenpart, Gegensatz, ohngeachtet sie einen Begriff der Widerwärtigkeit zu haben scheinen, so sind sie doch wirklich sehr gelinde, und drücken das Feindselige nicht aus, welches in denen mit Wider zusammengesetzten Wörtern gefunden wird. Man würde sehr unrecht von einem offensbaren Feinde sagen: Er ist mein Gegner oder Gegenpart; Aber ganz recht: Er ist mein Widersacher. Der beste Freund kann in einer Sache unser Gegner seyn, wenn er nicht einerlei Meinung mit uns hat; Aber er ist deswegen noch nicht unser Widersacher. Derjenige, mit welchem wir einen Proceß führen, ist unser Gegner, oder Gegenpart, aber noch nicht unser Feind, oder Widersacher, oder Widerpart. Vernünftige Leute können einige Zwistigkeiten, welche sie selbst nicht auszumachen im Stande sind, vor Gericht entscheiden lassen, und bleiben doch Freunde unter einander, ohngeachtet sie in Ansehung dieser Streitigkeiten Gegner sind. Bei Disputationen auf hohen Schulen, ist der Opponent, der Gegner oder Gegenpart des Respondenten; nicht aber sein Widersacher, oder Widerpart. Ein Gegensatz ist bei weiten so viel nicht als ein widriger oder widersprechender Satz.

Man braucht die mit gegen zusammengesetzten Wörter gemeinlich in solchen Fällen, wo die mit wider zusammen-

sammengesetzten zu hart seyn, und zu viel sagen würden. Als dünke mich, man könne mit gutem Grunde, diese Wörter, so wie Herr Profess. Gottsched will, unterscheiden, und gegen allemal in einer gelinderen Bedeutung brauchen.

Ich finde zwar in unserer Uebersetzung der Bibel, daß sich der seel. Luther, des Worts gegen, an statt wider bedient. 2 Chron. 18, 30. Ihr sollt nicht streiten, weder gegen klein noch gegen groß. Allein ich glaube, er sey in dieser Stelle bloß durch den Wellauf dazu verleitet worden. Weder wider klein, noch weder wider groß, würde einen Uebellauf gemacht haben, und um genauer dem Grundtexte zu folgen, hat er keine andere Redensart, in die Stelle setzen wollen. Sonst gebraucht er in dergleichen Redensarten ganz richtig, das Wort wider. B. der Richt. 5, 20. Vom Himmel ward wider sie gestritten. 2 Sam. 10, 13. Zu streiten wider die Syrer, u. s. w.



Sollen.      Müssen.

**Sollen**, beziehet sich auf ein Gebot, oder auf einen Befehl. **Müssen**, auf eine Verbindlichkeit, worin wir durch gewisse Umstände gesetzt werden.

Wenn wir etwas befehlen, sagen wir: Du sollst das thun. Wenn wir einem Menschen seine Schuldigkeit vorstellen, heißt es: Du mußt das thun. Ich habe meinem Bedienten befohlen, er soll dahin gehen. Hier ist der Befehl. Wofern du gelehrt werden willst, mußt du viel Bücher lesen. Man muß sich in die Zeit schicken. Man muß schweigen. Wir müssen einen Vorgänger haben. Der Mensch muß sterben. Hier ist die Verbindlichkeit.

Die Gebote Gottes sagen: Du sollst keine andere Götter haben, u. s. w. Hingegen, wenn die Absicht auf eine Verbindlichkeit, in gewissen Umständen ist, heißt es: Man muß. Wer zu Gott kommen will, der muß glauben, daß er sey. Hebr. 11, 6. Wer viel lehret, der muß viel leiden. Pred. 1, 8.

Selbst in der Lebensart: Ich habe es meinem Bedienten befohlen, er muß es thun, siehet das Wort muß, nicht auf den Befehl, welchen er empfangen hat, sondern auf die Verbindlichkeit, worin er siehet, zu gehorchen.

\*\*\*\*\*

## Einzig. Allein.

Eine Sache ist einzig, wenn sie ihres gleichen nicht mehr hat, oder wenn keine andere, von derselben Gattung mehr gefunden wird. Sie ist allein, wenn sie nicht mit andern Dingen vergesellschaftet ist.

Es ist nur eine einzige Sonne am Himmel, und Alexander sagte: Wie nur eine einzige Sonne am Himmel ist, so müsse auch ein einziger Beherrscher der Erde seyn. Ein Kind, welches weder Brüder noch Schwestern hat, ist seiner Eltern einziges Kind. Ein Mensch, welcher auf eine wüste Insel ausgesetzt ist, ist allein, er ist der Gesellschaft aller andern Menschen beraubt. Ein Mensch schläft allein, wenn niemand bei ihm schläft.

Man schränkt diese Wörter, auch bisweilen nur auf einen gewissen Bezirk ein, in welchem eine Sache ihres gleichen nicht hat, oder ohne Gesellschaft anderer ist. So kann man sagen: Ich traf nur einen einzigen Menschen im Hause an. Er siet auf seiner Studierstube alleine. Es siehet nur noch ein einziges Buch auf dem Bücherschranke. Oder: Auf dem Tische liegen viel Bücher, bringe mir aber dasjenige, welches auf der Ecke ganz allein liegt.

Sel-



## Helfen. Beistehen. Zu Hülfe kommen.

**M**an hilft dem Schwachen. Man steht bei, in der Noth. Man kommt zu Hülfe, in Gefahren.

Wir helfen jemanden eine Last tragen, welche ihm zu schwer wird. Wir stehen dem Nothleidenden bei, wenn wir uns seiner annehmen, und ihn von der Noth zu befreien suchen. Wir sehen jemand in Gefahr, und eilen dahin, ihn zu retten, so kommen wir ihm zu Hülfe.

Helfen und beistehen, setzt voraus, daß wir schon nahe genug sind. Zu Hülfe kommen, begreift in sich, daß wir erst näher heran nahen müssen. Diejenigen, welche in einer Feldschlacht beisammen sind, helfen sich unter einander, und stehen sich bei; Ist aber müssen einige Regimenter, von einem Flügel, dem andern zu Hülfe kommen.

In vielen Fällen, können alle drei Wörter, von derselben Handlung gebraucht werden, jedoch in verschiedenen Absichten. Z. E. Es rettet jemand einen Menschen, welcher von Straßenräubern angegriffen ist, die ihm das Leben nehmen wollen; So können wir sagen: Er hat ihm geholfen. Er hat ihm beigestanden, und auch: Er ist ihm zu Hülfe gekommen. Das erste in Absicht, daß dieser Mensch zu schwach war, den Straßenräubern zu widerstehen, und also seiner Hülfe nöthig hatte. Das zweite in Absicht, auf die Noth, worin er war, und worin sich der andere seiner angenommen. Das dritte in Absicht, auf die Gefahr, in welcher er schwebte, und daß der andere, ihn zu retten, herbegeeilet.



Schwer.



## Schwer. Wichtig.

**Z**wei Wörter, werden sowol in einem eigentlichen als uneigentlichen Verstande gebraucht.

In dem ersten bestimmt man, entweder durch das Wort schwer, die eigentliche Größe oder das Maaß der Schwere, so sagt man: Die Sache ist zehn oder zwanzig Pfund schwer. Oder man zeigt an, daß man selbst die Schwere derselben empfunden hat, oder noch davon gedruckt wird. Wir sagen: Der Stein ist schwer, wenn wir ihn tragen müssen, und die Last desselben fühlen, oder wenn wir ihn vorher schon aufgehoben, und seine Last empfunden haben.

**Wichtig** braucht man ohne Bestimmung der innerlichen Schwere einer Sache. Man sagt: Sie ist wichtig, das ist, sie hat eine gewisse innerliche Schwere, welche man aber nicht eigentlich bestimmen kann. Daher kann man nicht sagen: Sie ist zehn oder zwanzig Pfund wichtig.

Disweilen drücket auch dieses Wort, eine gewisse bestimmte Schwere aus, jedoch ohne Benennung des Maaßes. Der Dukaten ist wichtig, heist, er hat die bestimmte Schwere, die er haben soll. Aber man kann nicht sagen: Er ist ein Quentlein wichtig, sondern muß bei Benennung des Maaßes, das Wort schwer gebrauchen. Er ist ein Quentlein schwer. Oder man bedienet sich des Wortes Gewicht. Er hat ein Quentlein am Gewicht.

In dem uneigentlichen Sinn, heisset schwer, eine Sache, welche viel Mühe verursacht, und viel Kräfte des Verstandes erfordert: Wichtig eine Sache, welche unser Glück oder Unglück betrifft.

## Schwer. Wichtig. Schonen. Verschonen. 107

Kreuz und Leiden ist schwer, es werden viel Gemüths-  
kräfte erfordert, es mit Geduld zu ertragen. Die Sorge  
für unsere Seelen ist wichtig, unser ewiges Glück oder  
Unglück henger davon ab. Es ist eine schwere Frage,  
welche Regierungsform die beste sey. Es kostet viel Mü-  
he, man muß viel Kräfte des Verstandes anwenden, wenn  
man sie mit einiger Richtigkeit entscheiden will. Es ist  
eine wichtige Frage, ob nach diesem Leben ein anderer  
Zustand der Menschen zu erwarten sey, denn sie beruht  
unser ewiges Glück oder Unglück. Die Regierung eines  
ganzen Landes ist eine schwere Sache, in Absicht, daß  
viel Mühe und Verstand dazu erfordert wird: Sie ist  
aber zugleich eine wichtige Sache, in Absicht, daß die  
Glückseligkeit so vieler tausend Menschen davon abhenger.

---

### Schonen. Verschonen.

Schonen, heißt, etwas der Gefahr, oder einem Uebel  
nicht aussetzen. Verschonen, heißt, so etwas  
erhalten, was schon dem Untergange gewidmet ist, oder  
jemand von einer Beschwerlichkeit, die ihm schon bereitet  
ist, frei machen.

Ein Feldherr schonet die Soldaten. Er will sie der  
Gefahr nicht bloß stellen. Schone deines Lebens, de-  
iner Gesundheit, das ist, stelle dein Leben, deine Gesund-  
heit, keiner Gefahr aus. Ich schone meinen Regen,  
meine Bücher, meine Kleider, heißt, ich will sie der Ge-  
fahr nicht aussetzen, sie zu verderben.

Um des frommen Loths willen, verschonete Gott  
die Stadt Zoar. Das Unglück war ihr schon bereitet,  
aber Gott erhielt sie, und wandte es von ihr ab. Bei  
dem Untergange der Stadt Jericho, ward das Haus der  
Rahab verschonet. Alle Einwohner sollten mit dem  
Schwerdt getödtet werden, aber weil Rahab die Kunde  
schaffte

schafter hatte aufgenommen, so ward sie mit ihrem Hause in dem allgemeinen Untergange erhalten.

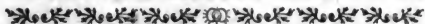
Alexander hatte beschlossen, die Stadt Lampsakus zu zerstören, und als der Geschichtschreiber Anaximenes für sie bitten wollte, rief er ihm gleich entgegen: Anaximenes, ich schwöre feierlich, daß ich nicht thun will, was du von mir bittest. Worauf dieser lächelnd erwiederte: So bitte ich, daß du Lampsakus verbrennest. Dieses gefiel dem Alexander so wol, daß er die Stadt verschonete. Er schonet keines Menschen, das ist, er macht keinen Unterschied zwischen ihnen, sondern stellet sie alle einerlei Gefahr bloß. Er verschonet keines Menschen, auch des Kindes nicht in Mutterleibe, das ist, er erhält keinen einzigen in dem allgemeinen Verderben.

Bei dieser Arbeit, soll keiner geschonet werden, das ist, sie sollen alle einer so viel thun wie der andere, und alle dem Uebel oder der Beschwerlichkeit ausgesetzt seyn, welche sie mit sich führet. Verschonen Sie mich mit der Arbeit, das ist, ob Sie mir dieselbe gleich schon zugeachtet haben, so befreien Sie mich doch von der Beschwerlichkeit, welche sie mir verursachen würde. Verschonen Sie mich mit dergleichen Reden, das heißt, ich sehe zwar, daß Sie sich vorgenommen haben, mir harte Worte zu sagen, aber es wird mir zu beschwerlich, sie anzuhören, also befreien Sie mich davon.



Sich





# Sich schonen. Sich hüten. Sich in Acht nehmen.

Wenn das Wort schonen, zurückkehrend wird, sich schonen, so ist es einiger massen gleichbedeutend, mit sich hüten und sich in Acht nehmen. Allein es ist doch dieser Unterschied dabei, daß sich schonen nur so viel heißt, als sich der Gefahr nicht aussetzen wollen, etwas Gutes zu verliehren, und man es nur bloß in Absicht, auf die Gesundheit oder Kräfte gebraucht. Ich muß mich schonen, heißt, ich muß mich der Gefahr nicht aussetzen, meine Gesundheit oder Kräfte zu verliehren. Ich muß mich bei dieser Arbeit schonen, das ist, ich muß nicht zu viel arbeiten, damit mir die Kräfte nicht entgehen, oder, ich meine Gesundheit nicht verliehre.

Sich hüten, heißt, etwas Böses vermeiden, so uns bezeugen könnte. Man sagt: Hüte dich vor Schaden. Hüte dich vor diesem Menschen.

Sich in Acht nehmen, kommt größtentheils mit sich hüten überein. Man kann auch ganz wol sagen: Nimm dich vor Schaden in Acht: Nimm dich vor diesem Menschen in Acht. Allein es begreift noch mehreres in sich. Es zeiget nicht nur eine Vermeidung des Unglücks, oder des Schadens, sondern auch eine Aufmerksamkeit auf seine Handlungen an, und bisweilen ist dieses der vornehmste Sinn, so, daß man die Redensart, sich hüten, gar nicht dafür brauchen kann. Z. E. Ich habe mich sehr in Acht genommen, daß ich in allen Stücken, der mir gegebenen Vorschrift, nachlebe. Hier kann man nicht sagen: Ich habe mich gehütet, daß ich der Vorschrift nachlebe.

Sich hüten, hat mehr eine Beziehung auf dasjenige, was man thut, um ein Unglück von sich abzuwenden. Sich in Acht nehmen, beziehet sich mehr auf die

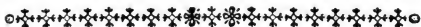
die



## 110 Sich schonen. Sich hüten. Sich in Acht 2c.

die Sorgfalt, welche man hat, nichts zu thun, woraus ein Unglück entstehen könnte. **Hüte dich** vor diesem Menschen, würde so viel sagen: Suche den Schaden, welchen er dir zufügen könnte, abzuwenden. **Nimm dich in Acht** vor diesem Menschen, würde so viel sagen: Habe sorgfältig auf deine Handlungen Acht, daß du dich nicht gar zu weit mit ihm einlässest, und ihm Gelegenheit gebest, dir zu schaden.

**Sich hüten**, siehet allezeit auf die Vermeidung eines wirklichen Unglücks. **Sich in Acht nehmen**, kann auch bloß von dem Verlust eines Guten gebraucht werden. Ich würde daher lieber sagen: **Nimm dich in Acht**, daß du das Geld nicht verliehrest, als, **hüte dich**, daß du es nicht verliehrest. Wiewol ich doch dieses letztere nicht ganz verwerfen will, man kann hier sagen, **hüte dich**, weil man den Verlust des Geldes als ein wirkliches Unglück ansiehet.



## Falsch. Verfälschet.

**In dem eigentlichen Sinn**, bedeutet das Wort **Falsch**, eine Sache, welche an sich selbst dasjenige gar nicht ist, wofür sie ausgegeben wird. **Verfälschet**, eine Sache, welche zwar etwas, von demjenigen hat, wofür man sie ausgiebt, aber durch Zufügung schlechterer Dinge geringer gemacht worden, so, daß sie den wahren Werth nicht hat, welchen sie haben sollte.

**Falsch Gold**, **falsch Silber**, ist gar kein Gold oder Silber, sondern hat nur den Schein davon, als golden oder silbern lahn, Flittergold, und dergleichen. **Verfälschtes Gold**, **verfälschtes Silber**, ist dasjenige, was mit einem gar zu starken Zusatz, von geringerem Metall vermischt worden.

Eine falsche Münze heißt eine Münze, die gar nichts gilt,

gilt, und die man in der Ausgabe nicht brauchen kann. Die Münze verfälschen, heißt, sie geringer machen als sie seyn sollte, so, daß sie zwar einen gewissen innerlichen Werth hat, aber nicht denjenigen, wofür man sie ausgeben will.

Man sagt von einem Menschen: Er trägt ein falsches Haar, weil er es für sein eigen Haar ausgiebt, da es doch wirklich, nicht das feinige ist. Der Perukenmacher verfälschet das Haar, wenn er das gute Haar, mit schlechterem vermischet.

Man nennet einen falschen Freund, denjenigen, welcher sich äußerlich anstellet, als ob er unser Freund sey, aber es wirklich in dem Herzen nicht ist. Die Wahrheit verfälschen, heißt, sie durch Zufügung verschiedener Umstände anders vorstellen als sie wirklich ist.

Ein Satz ist falsch, wenn er gar keine Wahrheit in sich enthält: Verfälschet, wenn man zu einem wahren Satze, Dinge hinzusetzt, durch welche er verdunkelt wird, oder welche ihn anders vorstellen als er in der That ist.

Daß die Sonne um die Erde herum gehe, oder, daß der Mond sein eigen Licht habe, sind falsche Sätze: Die Sternkundiger beweisen das Gegentheil. Zu den Zeiten Christi, waren die Gebote Gottes, durch die Aussätze der Schriftgelehrten und Pharisäer verfälschet worden. Eben so hat die römische Kirche, durch Zufügung unzähllicher, von Gott nicht befohlenen Dinge, die reine Lehre des Evangeliums verfälschet.

In einem uneigentlichen Verstande, nennet man bisweilen falsch, dasjenige, was betrüglich ist, oder, wodurch man betrogen wird. So sagen die Fischer, wenn ein Thaumetter einfallt: Das Eiß ist falsch, weil es betrüglich ist, und leicht zu brechen pfleget. Ein falscher Eid, ist derjenige, welcher eine Unwahrheit bekräftiget, wodurch der Richter sowol als die Parthei betrogen wird. Man nennet bisweilen, falsche Münze; alle diejenige, womit man betrogen wird.

Tadeln.



## Tadeln.      Mäkeln.

Das Wort Mäkeln, oder, wie einige es schreiben, märkeln, heisst eigentlich, bei einem Kauf ein Unterhändler seyn. Daher kommt Mäker, das ist derjenige, welcher den Kauf machen, oder schliessen hilft. In dem Sinn, worin es mit Tadeln übereinkommt, scheint es mir nur ein niederdeutsches Wort zu seyn, allein es wird doch oft, und in verschiedenen Provinzen gebraucht, und führet eine besondere Bedeutung mit sich.

Man tadeln, nehmlich, wenn man die Fehler einer Sache bemerkt und anzeigt. Man mäkelt, wenn man in Kleinigkeiten Fehler zu finden sucht. Eine Waare tadeln, heisst, die Fehler, welche man daran entdeckt hat, anzeigen. Eine Waare mäkeln, heisst, Fehler darin zu finden suchen, und etwas davon aussetzen wollen, ob man gleich keine sonderliche Ursache dazu hat.

Tadeln, wird von allerlei Sachen, und auch von wichtigen Dingen gebraucht: Mäkeln, gemeinlich nur von Kleinigkeiten. Z. E. Man tadeln beim Kaufe ein Pferd, wegen wirklicher und grosser Fehler, welche es an sich hat, es sey in dem Bau seines Leibes, oder in dem Gange, und dergleichen.

Man mäkelt etwas an einem Pferde, wenn man geringe Dinge, etwa einen Fleck, welchen es hat, oder, daß es ein wenig vom Sattel gedrückt worden, und dergleichen, für wirkliche Fehler rechnen will, in der Absicht, es etwas wolfeiler zu kaufen.

Tadeln, kann sowol von den Sachen als von den Handlungen, mäkeln, nur allein von den Sachen gebraucht werden. Der Tuchmacher tadeln die Wolle, wenn sie storr ist. Der Tischler tadeln das Holz, wenn  
es

es spröde ist. Man tadelt die Aufführung eines Feldherrn. Wenn man ein Haus tadelt, sieht man auf die Handlung des Baumeisters, der es nicht recht gemacht hat. Man tadelt den Koch, man mäkelte das Essen, oder das Gerüche.

\*\*\*\*\*

## Nothwendig.

## Nöthig.

Nothwendig ist dringender als nöthig, und das Nothwendige muß also dem Nöthigen vorgezogen werden. Was wir nicht entbehren können, ist nothwendig, was wir brauchen, ist nöthig.

Das Brodt ist nothwendig, wir können es nicht entbehren, mehrere Speisen sind uns nöthig, weil wir eine Veränderung brauchen, denn wenn wir einerlei Speise beständig gemessen, wird sie uns endlich zuwider. Das Wasser ist nothwendig, weil wir es nicht entbehren können: Der Wein ist nöthig, den Magen zu stärken. Eine Wohnung, darin wir vor Sturm und Wetter beschützt seyn können, ist uns nothwendig: Ein bequemes Haus, und solcher Hausrath, welcher mit unserm Stande überein kommt, ist uns nöthig. Die Kleidung können wir nicht entbehren, sie ist nothwendig, aber wir brauchen ein gutes Kleid, das unserem Stande gemäß sey, wenn wir in Gesellschaften gehen wollen, es ist nöthig.

Die Natur begünstet sich mit dem Nothwendigen. Der Gebrauch und die Gewohnheit, haben viel Dinge nöthig gemacht.



## Elend. Noth. Jammer.

Das Elend ist die Wirkung der Armuth und des Unglücks. Man sagt von einem Armen: Er ist in elenden Umständen. Ein Kranker liegt elend darnieder. Es ist ein grosses Elend im Lande, das ist, die Armuth wird groß, es häuſet sich allerlei Unglück.

Die Noth ist die Bedürfnis nothwendiger Dinge, und entſtehet aus dem Mangel derselben. Die Noth des Landes ist groß, will so viel ſagen, es mangeln diejenigen Dinge, welche nothwendig zum Unterhalt der Einwohner gehören. Man nennet Hungersnoth, denjenigen Zustand, da es am Brodte mangelt, und also der Hunger verursacht wird. In Nothen ſeyn, heiſt, der Hilfe bedürfen. Man ſagt von einer Frau: Sie ist in Kindesnöthen, weil ſie in ſolchen Umständen, ſonderlich der Hilfe und des Beistandes bedarf. Man ſagt: Feuer- und Wassernoth, weil man in Feuer- und Wassergefahr, der Hilfe nöthig hat. Er ist in grosser Noth, heiſt, er ist in ſolchen Umständen, darin er besonders Hilfe bedarf.

Das Wort Jammer hat mancherlei Bedeutungen. Bisweilen wird dadurch ein grosses Mitleiden angezeigt, daher ſagt man: Ich habe es mit Jammer angeſehen. Mich jammert des Menschen, und dergleichen; und daher kommt auch die Redensart, welche hier, unter den gemeinen Leuten sehr gewöhnlich ist: Der Jammer kam ihm ins Herz. Das ist, es jammerte ihn, er ward von beſondern und auſſerordentlichen Mitleiden gerührt.

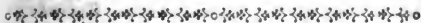
Bisweilen heiſt es eine groſſe Klage, daher kommt Jammergeſchrei, und die Zeitwörter, jammern und bejammern. Er jammert erbärmlich, oder er führet grossen Jammer, das ist, er klagt so sehr, daß man sich

## Elend. Noth. Jammer. Oft. Häufig. 115

sich über ihn erbarmen muß. Jemand bejammern, heißt, ihn sehr beklagen.

In so weit, wie es mit den vorigen gleichbedeutend ist, bedeutet es das große Elend und Noth mit einander verknüpft. Man drückt dadurch solchen unglückseligen Zustand aus, der vor allen andern Mitleidens und Beklagens würdig ist. Man sagt: Ich kann den Jammer nicht aussprechen. Alles war voller Jammer. Es ist ein Jammer anzusehen.

Die fallende Sucht, wird auch von einigen, mit Nachdruck, der Jammer genannt. Er hat den Jammer. Er liegt im Jammer, weil es ein besonders unglückseliger, und beklagenswürdiger Zustand ist.



## Oft. Häufig.

Oft, bedeutet eine vielmalige Wiederholung, derselben Handlungen, oder Vorfälle. Häufig, eine Mehrheit der Sachen oder Dinge.

Man gehet oft in die Kirche, und wo ein guter Prediger ist, da laufen die Leute häufig zu.

Es geschieht oft, daß man von seinen Freunden in der Noth verlassen wird. Die Exempel sind häufig.

Es geschieht oft, daß man betrogen wird, weil die Betrüger häufig sind.





### Lieblich. Liebreich. Liebenswürdig.

**Lieblich**, nennet man diejenigen Dinge, welche angenehm in die Sinne fallen. 1 B. Mos. 3, 6. Das Weib schauete an, daß von dem Baume gut zu essen wäre, und lieblich anzusehen. Man sagt: Diese Blumen haben einen lieblichen Geruch. Diese Frucht hat einen lieblichen Geschmack. Ein lieblicher Thon. Eine liebliche Stimme. Eine liebliche Farbe, und dergleichen.

**Liebreich**, wird nur von Menschen gebraucht, welche viel Freundlichkeit und Annehmlichkeit, in ihrer Gesellschaftsbildung und ganzem Betragen haben. Ein **liebreicher** Mann, ist derjenige, welcher sich gegen jedermann freundlich bezeigt. Man sagt von einem Fürsten: Es ist ein sehr liebreicher und gnädiger Fürst, wenn er die Gnade, so er beweiset, mit einer besonderen Freundlichkeit und Annehmlichkeit verknüpft.

**Liebenswürdig**, wird ebenfalls nur von den Menschen gesagt, und zwar nicht von ihrer Gestalt, sondern von ihrer guten Gemüthsbeschaffenheit. Eine schöne Person ist nicht allemal liebenswürdig; denn nur die innerlichen Vollkommenheiten und Tugenden sind es vornehmlich, welche den Menschen liebenswürdig machen.



Sell.



## Sell. Klar. Heiter.

Das erste von diesen Wörtern, scheint den Begriff einer Erleuchtung, das zweite den Begriff einer Durchsichtigkeit, das dritte den Begriff einer Abwesenheit, derjenigen Dinge in sich zu fassen, welche eine Sache verdunkeln können.

Das Licht ist hell. Das Glas, oder das Wasser ist klar. Der Himmel ist heiter.

Ein hell Gemach ist dasjenige, in welches entweder bei Tage das Licht der Sonne gut hereinfallen kann, oder welches bei Nacht, durch angezündete Lichter erleuchtet ist. Ein klarer Wasser, dasjenige, was nicht trübe ist, wo man durchsehen kann. Ein heiterer Himmel, derjenige, welcher mit keinen Wolken verdeckt ist.

Alle drei Wörter, können bisweilen von einerlei Sache gebraucht werden; Allein jegliches hat doch allemal eine gewisse Beziehung, auf den Begriff, welchen es eigentlich in sich fasset. Wenn wir sagen: Ein heller Tag, so haben wir eine Absicht darauf, daß er durch das Licht der Sonne gut erleuchtet ist. Ein klarer Tag, beziehet sich auf die Durchsichtigkeit der Luft, welche rein ist, so, daß wir die Vornwürfe, die um uns sind, auch von weiten deutlich sehen können. Ein heiterer Tag, darauf, daß der Himmel von keinen Wolken oder Nebel verdunkelt ist.

Man sagt: Ein klarer Glas, und auch, ein helles Glas: Klarer Wasser, und helles Wasser; Allein auch hierbei hat das erste mehr eine Beziehung auf die Durchsichtigkeit, das zweite auf die Erleuchtung der Lichtstrahlen, welche dem Glase, oder dem Wasser, einen gewissen Schimmer zu geben scheinen. Daher werden diese Wörter sogar mit einander verbunden: Ein hell und klarer Wasser.



Wir sagen: Der Diamant ist hell, weil er im Lichte, einen gewissen Schimmer hat. Er ist Klar, weil er durchsichtig ist.

In der uneigentlichen Bedeutung selbst, scheint solche Beziehung einiger Maßen statt zu finden. Wir sagen: Diese Wahrheit, ist so hell als der Tag, oder, als die Sonne, und vergleichen sie also mit einem Lichte, welches den Verstand erleuchtet, und einem jeden in die Augen fällt. Diese Wahrheit ist Klar, zeigt an, daß man sie gleichsam durchsehen, und sogleich ihren ganzen Zusammenhang, und Beschaffenheit erkennen kann.

Wir sagen auch: Eine helle Stimme, eine Klare Stimme, eine heitere Stimme, und eignen der Stimme gleichsam diejenige Wirkung auf unsere Ohren zu, welche das Licht auf unsere Augen zu machen pflegt, wie man daher im lateinischen ebenfalls sagt: *Splendor vocis*. Eine helle Stimme, ist diejenige, welche gut in die Ohren fällt, so wie dasjenige was hell ist, in die Augen fällt. Eine Klare Stimme, diejenige, welche deutlich ist, und alles genau vernehmen läßt, so wie man eine Klare Sache, gleich durchsehen kann. Eine heitere Stimme, diejenige, welche nicht rauß ist, und durch keine Heiserkeit der Brust, oder andere Mängel der Sprache verhindert wird.

Ein heiteres Gemüth, ist ein solches, welches durch keine Traurigkeit oder Schwermüchigkeit gleichsam verdunkelt ist.



**Bekannt.**

## Bekannt. Berufen. Verrufen. Beschrien.

**Bekannt**, zeigt nicht nur so etwas an, was niemanden verborgen ist, sondern der ganzen Welt vor Augen liegt. **Berufen** und **Verrufen**, scheint besonders auf solche Dinge zu gehen, welche nicht nur bekannt sind, sondern wovon auch in der Welt viel gesprochen wird. **Beschrien**, zeigt ebenfalls so etwas an, wovon viel gesprochen wird, aber es wird nur von bösen Dingen gebraucht, welche allen Menschen zuwider sind, und worüber jedermann schreiet.

**Bekannt**, wird sowol in einem guten, als bösen Sinn genommen, ohne daß dieses Wort, der Sache selbst, weder ein Lob noch einen Tadel belege. Man sagt: Die bekannten äsopischen Fabeln. Das bekannte Buch des Cicero, von den Pflichten. Der bekannte Diebstahl, welcher an der goldenen Tafel zu Braunschweig begangen worden, u. s. w.

**Berufen**, wird bisweilen in einem guten Sinn gebraucht, und dann drückt es etwas weniger aus, als **berühmt**. Ein Künstler kann wegen seiner guten Arbeit **berufen** seyn, ohne deswegen, den Namen eines **berühmten** Künstlers zu verdienen. Bisweilen braucht man auch das Wort **berufen**, in einem ganz gleichgültigen Sinn, bloß um dadurch anzuzeigen, daß eine Sache bekannt sey, und viel davon geredet werde. Man sagt: E. In Schlesien ist das Märchen vom Rübezahl, sehr **berufen**.

Ich erinnere mich aber nicht, das Wort **berufen**, bei guten Schriftstellern, in einem bösen Sinn gefunden zu haben, man bedient sich alsdann lieber, der Wörter **verrufen** oder **beschrien**. Ein **verrufener** Dieb. Dieser Mensch, ist schon wegen seines Geizes **verrufen**. Ein **beschrie-**

beschrienes Weib. Messalina ist wegen ihrer Unzucht, und Nero wegen seiner Grausamkeit beschrien. Und zwar scheint zwischen diesen Wörtern, der Unterschied zu seyn, daß das erste noch etwas gelinder ist, und bloß, einen übeln Ruf, oder bösen Namen anzeigt, daß viel Böses von einer Sache gesprochen wird: Das andere hergegen härter ist, und so etwas Böses, oder solche Laster ausdrückt, worüber jedermann zu schreien, und zu klagen Ursach hat.

Man sagt auch verrufenes Geld, für abgesetztes Geld; Aber dann hat dieß Wort eine andere Bedeutung, es beziehet sich darauf, daß gemeiniglich ausgerufen wird, es solle solches Geld, nicht mehr gelten.



### Feld. Acker. Anger.

**F**eld, ist das allgemeine Wort, welches ein tragbares Land bedeutet, es mag solches gebauet seyn, und Früchte tragen oder nicht. Acker, ist ein gebauetes Feld, welches Früchte trägt. Anger, ist das äußerste, eines Ackers oder Wiese.

Man sagt: Das freie Feld. Aufs Feld gehen. Brachfeld, Winterfeld, Getraidefeld, u. s. f.

Wenn man das Wort Acker braucht, so hat es allemal eine Beziehung, auf ein solches Feld, welches zum Fruchttragen bearbeitet wird. Man sagt: Weizenacker, Gerstenacker, schwarzer Acker, leimenacker, Brachacker, u. s. w.

Grasanger, sagt Frisch, heißet ein Raum, zwischen den Aekern, meistens zum Gras wachsen.



Saut.

Saut. Fell. Balg.

Der Gebrauch hat einen ganz besonderen Unterschied, zwischen diesen Wörtern eingeführet.

Von den Fischen, welche abgezogen werden können, braucht man überhaupt das Wort **Haut**: Man sagt: Eine **Fischhaut**. Eine **Althaut**, und auch: Eine **Schlangenhaut**, u. s. w. In Ansehung derjenigen Seegeschöpfe aber, welches etwas ähnliches nur den Thieren auf dem Lande haben, richtet man sich nach der Benennung, welche dem abgezogenen Fell, solcher Landthiere, gegeben wird. So sagt man: Die **Haut** von einem Meerpferde. Die **Haut** einer Seekuh. Ein **Seebundfell**.

Bei den vierfüßigen Thieren, beobachtet man den Unterschied, daß man von den großen sagt: Sie haben eine **Haut**, von den kleinen hingegen, sie haben ein **Sell**. Eine **Ochsenhaut**, **Pferdehaut**, **Ruhhaut**; Aber ein **Kalbsfell**, **Schaffell**, **Zundefell**, u. s. w. Und dieser Unterschied, hat auch alsdann statt, wann die **Haut** schon gegerbet ist. Man sagt: Eine gegerbete **Ochsenhaut**; Hergegen, ein gegerbete **Kalbsfell**. **Lammfell**, u. s. w.

Von den Vögeln, braucht man das Wort Fell, wenn die Haut mit den Federn abgezogen ist. Man sagt: Ein Schwanensfell. Er trägt einen Bruststrich von Schwanensfell. Hergegen, wenn nur allein die Federn abgerupft sind, und die Haut auf dem Leibe bleibt, sagt man: Eine Haut. Eine Gänsehaut. Die Hühner, welche gelbe Füße haben, haben auch gemeinlich eine gelbe Haut, welches ihnen in der Schüssel, kein gutes Ansehen giebt; Daher hält man sie nicht so gerne zur Zucht, als diejenigen, welche blaue Füße haben, denn diese haben gemeinlich die weißeste Haut.

Die Jäger brauchen kunstmäßig, das Wort **Fell** gar nicht, sie nennen insgemein, die Felle des Wildprets **Läute**. Schweinehaut, Hirschhaut, Bärenhaut, u. s. w. Solche Felle aber, welche zu Pelzwerken gebraucht werden, nennen sie **Balg**. Luchsbalg, Marderbalg, Otterbalg, u. s. w. Ob man also gleich von einer zahmen Kaze sagt: Ein **Kazensell**, so sagen doch die Jäger, von einer wilden Kaze, ein **Kazensalg**.

Wer etwas von der Jägerei versteht, kann diesen Unterschied noch besser, auf folgende Weise bemerken. Diejenigen Thiere, welche sie ungedünnet abzuziehen, oder wie sie kunstmäßig reden, abzustreifen pflegen, weil ihnen das Fell über die Ohren gestreift wird, haben einen **Balg**. Daher sagen sie auch: **Wieselbalg**, **Luchsbalg**, **Itisbalg**, u. s. w. Diejenigen Thiere hingegen, deren Fell auf dem Bauche aufgeschnitten, und, nach dem Jäger Ausdruck, abgewirkt wird, haben eine **Laut**. Als der Hirsch, die Gemse, das Schwein, u. s. w.

Da die Schlangenhaut ebenfalls abgestreift wird, so sagen auch die Jäger bisweilen: Ein **Schlangensalg**.



## Wachsen. Zunehmen.

Der eigentliche Unterschied zwischen diesen Wörtern besteht darin, daß **Wachsen** besonders von solchen Dingen gesagt wird, welche durch die Nahrung größer werden; **Zunehmen** hingegen, die Vergrößerung einer Sache bedeutet, welche daher entsteht, wenn von derselben Gattung, etwas hinzugehan wird. In folgenden Redensarten wird dieser Unterschied genau beobachtet.

Ein Kind wächst, und das Mittel seines Wachthums ist die Nahrung, welche es zu sich nimmt. Die Laut

Bäume und Pflanzen wachsen, durch den Saft und die Nahrung, welche sie aus der Erde ziehen. Je mehr der Acker gedünget wird, desto besser wachsen die Früchte, weil sie mehrere Nahrung bekommen. Man sagt von einem Menschen, er wachse zwei und zwanzig, bis vier und zwanzig Jahr in die Länge, hernach in die Dicke. Hingegen: Der Geldhaufen eines Geizigen nimmt zu, weil er oft ein mehreres beilegt, und mehr Geld hinzuthut. Je mehr Einkünfte wir haben, desto mehr nimmt unser Vermögen zu. Ein Kornhaufen auf dem Boden nimmt zu, wenn in der Scheune viel zu dreschen ist, welches nach und nach heraus gebracht, und zu dem vorigen Hinzugezogen wird.

Einige Redensarten aber, gehen ganz von dieser Bedeutung ab. Z. E. Von einem Menschen, welcher durch eine langwierige Krankheit ganz mager geworden ist, und hernach durch die Nahrung seine vorige Dicke, nach und nach wieder bekommen hat, sagt man nicht, er ist wieder gewachsen, sondern: Er hat wieder zugenommen. Allein hier wird das Wort zunehmen, in einem un-eigentlichen Verstande gebraucht, es heißt so viel, als dicker, fatter, oder stärker werden. So sagt man auch von einem Kinde: Es nimmt zu, oder es hat gut zugenommen, wenn es fatter und dicker geworden ist. Und von dem Mastvieh: Es hat schon gut zugenommen. Ungleiches sagt man von den Leidenschaften des Menschen: Einige Leidenschaften nehmen mit den Jahren ab, (das ist, sie werden schwächer). Der Geiz aber nimmt gemeinlich mit den Jahren zu, das ist, er wird stärker.

Ueberdem so scheint das Wort wachsen, in dem eigentlichen Verstande, auch den Begriff einer mehreren Ausdehnung in die Höhe mit sich zu führen, denn wenn man es von einer Ausdehnung in die Dicke verstehen will, muß man ausdrücklich hinzusetzen: Er wächst in die Dicke. Nun fängt das Pferd an in die Dicke zu wach-

wachsen. Der Baum ist dieses Jahr, sehr in der Dicke gewachsen. Und das scheint die Ursach zu seyn, warum man von einem Menschen, der schon seinen Wachs- thum in die Höhe gethan hat, nach einer ausgestandenen Krankheit lieber sagt: Er hat wieder **zugenommen**, weil dieses Wort gleich anzeigt, er sey dicker und stärker geworden. Von einem jungen Menschen, bei welchem sich nach einer ausgestandenen Krankheit, beides zusam- men finden kann, würde man auch beides sagen: Er ist **gewachsen**, und hat wieder **zugenommen**.

Man sagt auch von dem Wasser, es wächst und es nimmt zu. Das Wasser ist diese Nacht, einen halben Fuß gewachsen, und auch: Es hat diese Nacht einen halben Fuß **zugenommen**. Das erste bloß in Absicht dessen, daß es höher geworden ist. Das zweite in Absicht dessen, daß mehr Wasser hinzugekommen ist.



### Frucht. Obst. Gewächse.

In so weit wie das Wort **Frucht**, mit **Obst** und **Gewächse**, gleichbedeutend ist, wird dadurch alles ver- standen, was in dem Felde, oder in den Gärten wächst, und den Menschen, oder dem Vieh, zur Speise dienet. Weizen, Roggen, Gerste, Erbsen, und dergleichen, sind **Feldfrüchte**. Äpfel, Birnen, Kirschen, Spargel, Gallat, Schoten, u. s. w. sind **Gartenfrüchte**.

Die Eichel ist die **Frucht** der **Eiche**. Die Buch- nuss ist die **Frucht** der **Buche**, u. s. w.

**Obst** nennet man die saftigen Früchte, welche roh, und ohne weitere Zubereitung gegessen werden. Das **Obst** wächst entweder auf den Bäumen, als Äpfel, Birnen, Pflaumen, u. s. w. oder auf Sträuchern, als Stachelbeeren, Himbeeren, und dergleichen, oder auf niedrigen Pflanzen, als Erdbeeren, Melonen, u. a. m. Auch die Weintrauben werden zum **Obst** gerechnet.

**Gav:**



**Gartengewächse**, nennet man diejenigen Pflanzen und Kräuter, welche in den Gärten gezogen werden, die man isset, ehe sie zur völligen Reife gelangen; und wieder Saamen tragen. Artischoken, Spargel, Kehl, Mohrrüben, u. a. m.

Man hat auch ausländische Bäume und Pflanzen, welche, weil sie die Kälte nicht vertragen können, im Winter, in besondern dazu eingerichteten Häusern müssen verwahrt werden, diese nennen die Gärtner bisweilen schlechtweg, und gleichsam *κατ' ἔξω* Gewächse. Die Häuser, worin sie aufbehalten werden, heißen **Gewächshäuser**.

## Vergrößern. Vermehren.

**In dem eigentlichen Sinn**, wird dasjenige vergrößert, was in der Ausdehnung zunimmt. Singegen, was in der Zahl und Menge zunimmt, wird vermehrt.

Man vergrößert eine Stadt, und vermehrt die Einwohner. Man vergrößert einen Garten, und vermehrt die Bäume darin. Wenn sich die Einkünfte des Geizigen vermehren, so wird sein Goldklumpen vergrößert.

**In dem uneigentlichen Sinn** braucht man das Wort vergrößern, in Absicht auf die Sache selbst, welche zunimmt. Vermehren, in Absicht auf dasjenige, was das Zunehmen verursacht. Man sagt, das Ansehen, oder die Gewalt, dieses Mannes ist sehr vergrößert worden, in Absicht auf sein Ansehen und seine Gewalt selbst, welche einen Zusatz bekommen haben. Man kann auch sagen: Sein Ansehen, oder seine Gewalt ist sehr vermehrt worden, in Absicht auf die neuen Ehrenstellen, welche er erhalten hat, oder auf die Mehrheit der Menschen, welche nun unter seiner Gewalt stehen.

**Seh,**





## Fehlen. Mangeln.

**W**enn man auf die eigentliche Bedeutung dieser Wörter Acht hat, so wird man auch den Unterschied in derjenigen Bedeutung, worin sie gleichgeltend sind, leicht entdecken können. Fehlen heißt, etwas nicht recht machen: Mangeln heißt, nicht da seyn.

Ich habe in diesem Stücke gefehlet, das ist, ich habe es nicht recht gemacht. Ich habe hier gemangelt, ist so viel, als, ich bin nicht da gewesen, und in diesem letzteren Sinn, nemlich in der Bedeutung eines nicht Daseyns, werden diese Wörter bisweilen eins für das andere gebraucht. Man sagt: Es fehlet noch etwas an dieser Summe, und auch: Es mangelt etwas daran. Dieser gute Freund fehlet noch bei unserer Gesellschaft, und auch: Er mangelt dabei. Wir wollten das Spiel wol spielen, aber es fehlet uns noch der vierte Mann, und auch: Es mangelt uns noch der vierte Mann. Aber aus dem Unterschied dieser Wörter, in ihrer eigentlichen Bedeutung, läßt sich auch der Unterschied, hier in dieser Bedeutung bestimmen, da sie beide den Begriff eines Nicht da seyns mit sich führen.

Nemlich fehlen zeigt an, daß die Abwesenheit nicht recht sey, und siehet zugleich auf denjenigen, der nicht recht gethan hat, daß er abwesend ist, oder es nicht recht gemacht hat.

Mangeln, zeigt eine Abwesenheit an, wobei die daraus entstehende Unvollkommenheit, uns selber betrifft. Fehlen siehet auf die Sache, welche nicht da ist, oder auf die Person, welche weg bleibt: Mangeln auf dasjenige, was durch die Abwesenheit, dieser Person, oder dieser Sache, unvollständig wird.

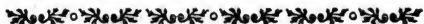
Es

So sagen wir: Es **fehlet** etwas an dieser Summe, und sehen dabei zugleich auf denjenigen, welcher den Fehler begangen, und sie nicht recht gezählt hat, oder zum wenigsten ist unsere Absicht, auf die Sache selbst gerichtet, welche nicht da ist, auf das Stück Geld, welches **fehlet**. Es **mangelt** etwas daran, drückt nur bloß die Unvollständigkeit aus, daß nicht alles da ist, was billig da seyn sollte.

Indem wir sagen: Dieser Freund hat in unserer Gesellschaft **gefehlet**, zeigen wir einiger massen an, daß er nicht recht gethan habe, abwesend zu seyn, wir sehen besonders, auf diesen Freund selbst, welcher nicht gekommen ist. Er hat in unserer Gesellschaft **gemangelt**, zeigt an, daß unsere Gesellschaft durch seine Abwesenheit unvollkommen gewesen, und wir sehen dabei auf uns selbst, die wir seiner Gesellschaft haben entbehren müssen. Er hat uns **gemangelt**. So auch, wenn wir sagen: Es **fehlet** uns noch jemand zum Spiel, so sehen wir auf eine Person, welche wir noch gerne bei uns haben wollten, wir geben gleichsam zu verstehen, es sey nicht recht, daß sie nicht da sey. Es **mangelt** uns noch jemand, siehet mehr auf uns selbst, die wir eines Mitspielers beraubt sind.

Man sagt zu einem Kranken: Was **fehlet** dir? und siehet auf die Sache selbst, deren Abwesenheit seine Krankheit verursacht, und welche daran schuld ist. Hingegen, wenn man sagt: Was **mangelt** dir? so siehet man auf seinen Zustand, welcher durch die Abwesenheit einer Sache unvollkommen ist.

Welcher Schüler **fehlet** in dieser Ordnung? Welcher Soldat **fehlet** in dieser Rotten? siehet auf diejenigen, welche nicht da sind, und nicht recht gethan haben, daß sie weg bleiben. Welcher Schüler **mangelt**? Welcher Soldat **mangelt**? siehet auf die Ordnung, oder auf die Rotten, welche durch ihre Abwesenheit unvollständig ist.



## Unsinnig.      Sinnlos.

Diese Wörter scheinen nur, gleichbedeutend zu seyn, und beide eine Veraubung der Sinne anzuzeigen, aber sie haben doch wirklich eine ganz verschiedene Bedeutung.

Unsinnig, drückt eine Veraubung der Vernunft aus, welche macht, daß man seine Sinne nicht recht gebraucht. Sinnlos, zeigt einen solchen Zustand an, da man keine Empfindung hat, und seine Sinne gar nicht brauchen kann.

Ein Mensch, welcher solche Dinge vornimmt, die eine Veraubung der Vernunft anzeigen, ist unsinnig: Wer in einer Ohnmacht liegt, ist Sinnlos.

Man sagt: Er schreiet, oder gebehrt sich, als ob er unsinnig wäre, das ist, als ob er der Vernunft beraubt wäre, und die Sinne nicht recht brauchen könnte. Er stand bei dieser Nachricht ganz Sinnlos, will so viel sagen: Er schien ohne Empfindung zu seyn, und den Gebrauch seiner Sinne verlohren zu haben.



Blume.



## Blume. Blüthe.

Der Unterschied dieser Wörter besteht darin, daß die Blume keine Frucht bringt, auf die Blüthe hingegen eine Frucht erfolgt.

Die Blumen hat man nur in dem Garten zur Zierde, oder um des guten Geruchs willen. Die Blüthen auf den Bäumen, sind ein Merkmal, daß sie Früchte tragen werden.

Rosen, Nelken, Tulpen, Anemonen, u. a. m. sind Blumen.

Die Bäume, die Sträucher, und auch die niedrigen Gewächse, welche Früchte tragen, haben Blüthen. Auch von Acker, Erbsen, Wicken, und andern Arten Korn, sagt man: Sie stehen in der Blüthe, weil eine Frucht darauf erfolgt.

In einem uneigentlichen Sinn braucht man von der Jugend des Menschen, das Wort Blüthe. Die Blüthe der Jahre. Er steht in seiner besten Blüthe. Die Blüthe der Jugend. Man sagt auch: Etwas in der Blüthe ersticken, wenn man von einer Sache redet, welche in Zeiten verhindert wird, ehe sie zur Vollkommenheit gelangen kann.





## Alt werden. Altern. Veralten.

**W**enn die Lebensart alt werden, von lebendigen Geschöpfen gebraucht wird, so siehet sie bisweilen bloß auf die Zeit, und zeigt nur an, daß sie schon viele Jahre gelebet haben. So sagt man von einem Menschen: Er ist sehr alt geworden. Man findet jezo verschiedene Exempel solcher Leute, welche sehr alt geworden sind, bloß in Absicht dessen, daß sie lange gelebet haben. Es wird gemeinlich dafür gehalten, daß ein Raabe, über hundert Jahr alt werden könne, u. s. w. Bisweilen aber führet diese Lebensart zugleich den Begriff eines Annehmens, und untüchtig werdens, mit sich, und in solchem Verstande, wird sie von allen Dingen gebraucht. Ein Mensch wird alt, wenn er in die Jahre kommt, da seine Kräfte abnehmen, und er anfängt schwächer zu werden. In gleichem Sinn, sagt man von einem Hunde, oder anderem Thiere, sie werden alt, wenn ihre vollkommene Kräfte abnehmen, und sie nicht mehr, so wie sonst, zur Arbeit tüchtig sind. Ein Kleid wird alt, wenn es abgenutzt und dünne wird. Ein Haus wird alt, wenn es anfängt baufällig zu werden. Ein Buch wird alt, wenn es abgenutzt wird, u. s. w.

Altern, oder wie einige schreiben, Aelteln, wird eigentlich nur von den Menschen gesagt, denen man es nach den männlichen Jahren ansehen kann, daß das Alter bei ihnen heran kommt, und sie abzunehmen anfangen. So sagt man: Dieser Mensch ältert schon, das ist, man siehet es ihm an, daß er seine besten Jahre zurück gelegt habe. Seit dem ich ihn nicht gesehen habe, hat er sehr geältert, das ist, ich kann es ihm ansehen, das in der Zeit, das Alter bei ihm herangekommen ist, und seine Kräfte abgenommen haben.

Es

Es geschiehet nur im Scherz, und uneigentlich, wenn man von einem Pferde sagt: Es ältert schon. Einige sagen auch ältern, von solchen Dingen, welche anfangen nach der Fäulniß oder dem Schimmel zu riechen. Das Fleisch ältert schon, das ist, es fängt an übel zu riechen.

Veralten, sagt man von solchen Dingen, welche durch vielen Gebrauch, zu ihrer Bestimmung untüchtig werden. Das Kleid ist veraltet. Es sind eitel veraltete Sachen, welche man durch diesen Ausruf zu verkaufen sucht.



Alt. Bejährt. Betagt.

Alt, wird überhaupt von allen Dingen gebraucht. Bejährt und Betagt, nur allein von den Menschen.

Man sagt: Ein alter Mann. Ein altes Haus. Ein altes Kleid. Ein altes Thier, u. s. w. Aber nicht: Ein bejahrtes oder betagtes Thier. Ein bejahrtes oder betagtes Haus, u. s. w. Hingegen: Ein bejahrter oder betagter Mann. Eine bejahrte oder betagte Frau.

Ohngeachtet es scheinen möchte, als ob bejährt, noch ein größeres Alter ausdrücken müßte, als betagt, so hat doch der Gebrauch, das Gegentheil eingeführt.

Einen bejahrten Mann, nennet man bisweilen den jungen, welcher nur in dem Anfange des Alters steht. Wenn wir sagen wollen, daß jemand nicht mehr jung sey, sondern schon die Jahre des männlichen Alters zurück gelegt habe, so sagen wir: Er ist schon ein bejahrter Mann. Frisch übersehet daher das Wort bejährt seyn: Etate provectum esse. Aber ein betagter Mann, zeiget einen solchen an, der schon ein hohes Alter erreicht hat:

## 132 Nachlässigkeit. Faulheit. Müßiggang.

Longaevus. Senio confectus. (Siehe Frisch's Wörterb. bei den Wörtern Jahr und Tag).

In der Bibel findet man den Ausdruck: Alt und wol betaget. 1 B. Mos. 18, 11. Jem 1 B. d. Kön. 1, 1.

---

## Nachlässigkeit. Faulheit. Müßiggang.

Die Nachlässigkeit und Faulheit, stehen dem Fleiß: Der Müßiggang, steht der Arbeitsamkeit, entgegen.

Ein nachlässiger Mensch, verrichtet entweder die Arbeit gar nicht, die ihm vermöge seines Berufs obliegt, oder er verrichtet sie nur obenhin, ohne darauf die gehörige Sorgfalt zu wenden. Ein Fauler scheuet die Arbeit, alles was nur einige Bemühung erfordert, ist ihm zuwider. Ein Müßiggänger findet ein Vergnügen darin, daß er nichts thut, und hasset die Arbeit. Er ist also in der menschlichen Gesellschaft ganz unnütze.

Man kann bisweilen in seinem Berufe nachlässig, und doch in andern Dingen, arbeitsam und fleißig seyn. Ein Mann, welcher sich gar nicht zu Unterweisung der Jugend schicket, und doch viel Wissenschaften besitzt, ist aus Noth gedrungen, einen Schuldienst anzunehmen. Er siehet selbst, wie wenig Fähigkeit er dazu besitzt, und da ihn seine Neigung zu höheren Dingen treibt, so wird er nachlässig in seinem Berufe, und beschäftigt sich mit andern Dingen. Er leget sich auf die Naturkunde, er erforschet die Alterthümer, er schreibt Bücher. Darin ist er arbeitsam und fleißig.

Ein Fauler ist niemals fleißig, und wenn er arbeiten muß, so kann er es nicht anders, als mit der größten Langsamkeit thun.

Ein

## Nachlässigkeit. Faulheit. Müßiggang. 133

Ein Müßiggänger ist ebenfalls niemals fleißig, aber wenn er bisweilen zur Arbeit gezwungen wird, so kann er es doch mit Hurigkeit thun, ja er stellet sich oft sehr geschäftig an.

Dem Faulen ist bisweilen seine eigene Faulheit zur Last, und er ist darüber mit sich selber misvergnügt. Der Müßiggänger findet allemal ein Vergnügen darin, daß er nichts thut, er hasset alle Arbeit und alle Geschäfte.

Die Nachlässigkeit, rühret oft von einer übeln Erziehung her, wenn man in der Jugend nicht dazu gehalten ist, die Arbeit, die uns obliegt, sorgfältig zu verrichten. Sie ist allemal unrecht.

Die Faulheit, hat gemeiniglich eine üble Beschaffenheit des Körpers zum Grunde, und ist ein Fehler, oder Gebrechen.

Der Müßiggang kommt aus einer bösen Gemüthsbeschaffenheit her, und ist ein Laster. Daher kann in manchen Fällen eher die Faulheit als der Müßiggang entschuldiger werden.

\*\*\*\*\*

## Arbeitsam. Geschäftig. Emsig.

Wer niemals müßig ist, sondern sich allezeit etwas zu thun macht, den nennen wir arbeitsam. Wer wirklich zu thun hat, und sich dabei viel Mühe giebt, ob sie gleich oft unnöthig ist, den nennen wir geschäftig. Wer beständig über die Arbeit liegt, die er sich vorgenommen hat, und sich alle mögliche Mühe giebt, sie gut zu machen, der ist emsig.

Der Arbeitsame, verrichtet nicht nur diejenige Arbeit fleißig, welche ihm obliegt, sondern er macht sich auch zu thun, wenn er keine Arbeit hat. Der Geschäftige, hat



hat etwas zu thun, aber er giebt sich oft viel unnützhige Mühe dabei, und man wird gemeiniglich finden, daß solche Menschen, welche wenig zu thun haben, sich bei einer vorfallenden Arbeit, am geschäftigsten erweisen. Der Emsige, leget sich recht auf seine Geschäfte, und verrichtet sie mit großer Geflissenheit.

Arbeitsam, siehet mehr auf die Gemüthsbeschaffenheit eines Menschen, welche ihn zur beständigen Arbeit antreibt: Geschäftig, auf das äußerliche Betragen, wodurch er zeigt, daß er zu thun habe: Emsig, auf die Sorgfalt und Geflissenheit, womit er seine Arbeit verrichtet.

Das Wort Geschäftig, wird zwar bisweilen auch in dem Verstande genommen, daß man dadurch anzeigt, ein Mensch gebe sich viele Mühe bei seiner Arbeit, und in demjenigen, was er zu thun hat. So sagt man: Er hat sich hierbei sehr geschäftig erwießen. Allein gemeiniglich ist doch der Begriff dabei, daß manche Mühe unnützlich sey, und man sich nur darum geschäftig bezeige, damit die Leute sehen sollen, daß man sich Mühe gebe.

Ein Mensch, welcher in einem öffentlichen Amte steht, verrichtet nicht nur diejenige Arbeit sorgfältig, zu welcher er verbunden ist, sondern nimmt sich auch in denen Stunden, da er eigentlich keine Geschäfte hat, allemal nützliche Arbeit vor: Oder einer, welcher von seinen Zinsen lebt, und kein Amt hat, das ihn besonders zu einiger Arbeit verpflichtet, macht sich doch beständig zu thun: Er kauft sich ein Landgut, auf welchem er wirthschaften kann, oder er liest, schreibt Bücher, und dergleichen. Diese Menschen sind arbeitsam.

Eine Edelfrau auf dem Lande bekommt Gäste, sie läuft in dem Hause auf und nieder, um alles in gute Ordnung zu bringen, die Mahlzeit zu bestellen, ihr Schlafgemach zubereiten, und dergleichen; bald fällt ihr dieses  
bald

bald jenes ein. Diese Frau ist geschäftig, sie läßt es recht sehen, daß sie sich Mühe gebe, ihre Gäste gut zu bewirthen.

Ein Künstler vervollendet eine Arbeit, für welche er eine ansehnliche Belohnung erwartet, er arbeitet also ohne Unterlaß daran, und giebt sich alle Mühe, sie gut zu machen. Dieser Künstler ist eifrig in seiner Arbeit. Gemeinlich schafft der Arbeitsame Nutzen. Der Geschäftige giebt sich oft viel Mühe, die ohne Nutzen ist; und deren er könnte überhoben seyn. Der Emsige verrichtet seine Arbeit ernstlich und gut.



# Müsse haben. Müßig seyn. Müßig gehen.

Wer seine Arbeit verrichtet, und einige Zeit übrig hat, die er der Ruhe, oder dem Vergnügen widmen kann, der hat Müsse. Wer keine Geschäfte hat, der ist müßig. Wer sich mit nichts beschäftigen will, der gehet müßig.

Etwas bei guter Müsse verrichten, heißt, es in solchen Stunden thun, da man keine andere Geschäfte hat, und sich Zeit dazu nehmen kann. Müßige Stunden haben, heißt, keine Geschäfte haben, ohne Arbeit seyn. Müßig gehen, heißt, sich nicht beschäftigen wollen, und ein Vergnügen darin finden, daß man nichts thue.

Das Wort Müsse, bedeutet eigentlich eine Zeit der Ruhe, die man nach der Arbeit hat.

Das Wort Müßig hat zweierlei Bedeutungen, bisweilen wird es in einem guten, und bisweilen in einem bösen Sinn gebraucht. In dem ersteren zeigt es nur an, daß man keine Arbeit hat, welche man nöthwendig zu verrichten verbunden wäre. In dem andern zeigt es ein solches

ches Gemüth an, welches sich mit nichts beschäftigen will, und alle Arbeit hasset. Ich bin jezo müßig, will weiter nichts sagen, als, ich habe keine Arbeit, die ich nothwendig verrichten müßte. So sagt man auch: Die Pferde stehen im Stalle müßig, das ist, sie haben keine Arbeit. Hingegen in den Redensarten: Dieser Mensch gebet müßig; Er sitzt den ganzen Tag müßig, hat dieses Wort, einen bösen Sinn: Es zeigt an, daß dieser Mensch, nichts thun will, und also eine unnütze Last der Erde ist.



## Gabe.

## Geschenk.

Eigentlich heißt eine Gabe, alles was man freiwillig und umsonst giebt. Die freiwilligen Opfer unter dem alten Testament, wurden Gaben genannt. Wenn du deine Gabe auf dem Altar opferst. Matth. 5. v. 23. Man sagt: Leibesgaben, Gemüthgaben, weil sie uns Gott, aus freiem Willen und umsonst gegeben hat. Sonderlich nennet man dasjenige eine Gabe, was man den Armen giebt.

Geschenk, nennet man dasjenige, was man einem andern aus freiem Willen giebt, um entweder, gewisse Dienste, welche er uns geleistet hat, außerordentlich zu belohnen, oder uns ihn verbindlich zu machen.

Wir sagen: Der Arme hat eine Gabe empfangen. Wenn etwas zum Besten der Armen gesammelt wird, können wir sagen: Dieser Mensch hat eine reiche Gabe dazu beigetragen. Wir machen unseren Bedienten bisweilen ein Geschenk, um sie auf eine außerordentliche Weise zu belohnen, oder aufzumuntern. Wir machen jemanden, der uns in einer Sache helfen kann, ein Geschenk, um ihn desto mehr dazu zu bewegen, u. s. w.

Beide



den verstanden seine Worte ganz **unrecht**, die er gesagt hatte: **Brechet diesen Tempel.** Als Alarich Rom eingenommen hatte, und dem Kaiser Honorius die Nachricht gebracht wurde: Rom sey verlohren, verstand er es **unrecht**, indem er meinete, es sey ein geliebter Hahn, welchem er den Namen Rom gegeben.

\*\*\*

### Scheiden. Trennen.

**W**enn diese Wörter von körperlichen Dingen gebraucht werden, so hat **Scheiden** eine Absicht auf dasjenige, was vermischt; **Trennen**, auf dasjenige, was verbunden oder verknüpft ist. Man **scheidet** die Metalle, welche mit einander vermischt sind, um die edlen von den unedlen abzusondern. Ein Hirte **scheidet** die Schafe von den Böcken, welche unter einander vermischt herum laufen. Gott **scheidete** die Wasser über der Erde, von den Wassern unter der Erde, 1 B. Mos. 1, 7, welche vorher mit einander vermischt waren. Man **trennet** eine Naht auf. Der Schneider **trennet** ein Kleid auf, welches er umwenden will. Durch einen Säbelhieb, wird der Arm vom Leibe **getrennet**.

Im moralischen Verstande, hat oft eben die Bedeutung Platz. Man sagt: Eheleute **scheiden** sich. In Absicht dessen, daß vorher, alles was sie hatten, vermischt und gemeinschaftlich war. Das Band der Ehe wird **getrennet**; Der Tod **trennet** die Eheleute: In Absicht auf ihre Verbindung, welche aufhört.

Zween Kaufleute, die in Gesellschaft gehandelt hatten, **scheiden** sich, wenn jeder von den Waaren, die unter einander vermischt sind, und aus der gemeinschaftlichen Casse, dasjenige nimmt, was ihm zukommt. Diese Kaufleute **trennen** sich, wenn sie ihre Verbindung aufheben, und

und nicht mehr gemeinschaftlich handeln wollen. So sagt man auch: Ein Bündniß trennen. Die Vereinigten haben sich getrennet.

In beiden aber, sowol im eigentlichen als im figurlichen Verstande führet das Wort Trennen, den Begriff einer Absonderung mit sich, welche mit Gewalt geschieht. Wenn man sagt: Diese Kaufleute haben sich geschieden, so zeigt solches an, daß sie es freiwillig und ohne Zwang gethan haben: Hingegen: Sie haben sich getrennet, giebt zu verstehen, daß sie durch besondere Ursachen, dazu gleichsam sind gezwungen worden.

Wann Freunde von einander reisen, sagt man: Sie scheiden sich, und auch: Sie trennen sich. Morgen müssen wir uns scheiden, und auch: Morgen müssen wir uns trennen. Das erste zeigt nur bloß die Absonderung an; Das zweite führet den Begriff mit sich, daß sie durch gewisse Ursachen dazu gezwungen werden.

Hierbei ist noch zu merken, daß, wenn das Wort Scheiden, von körperlichen Dingen gebraucht wird, und eine Absonderung vermischter Sachen bedeutet, man in der jüngst vergangenen Zeit (imperfecto) sagt: Ich scheidete. Gott scheidete das Licht von der Finsterniß. Hingegen, wenn es in einem moralischen Verstande gebraucht wird, sagt man: Ich schied. Sie schieden von einander. Da er sie segnete, schied er von ihnen. Luc. 24. 51.



Gottes



## Gottesfurcht. Gottseeligkeit. Frömmigkeit.

Die Gottesfurcht ist diejenige Furcht vor Gott, welche uns bewegt, niemals so etwas zu thun, wodurch er beleidiget werden, oder was ihm missfallen könnte, und hingegen alles zu vollbringen, was ihm wol gefällt.

Das Wort **Gottseeligkeit**, hat eine Beziehung auf das Vergnügen und die Glückseligkeit, welche ein Mensch empfindet, der die Pflichten der Religion erfüllet, und im Gebet und heiligen Uebungen, einen genauen Umgang mit Gott hat.

Das Wort **Frömmigkeit**, enthält den Begriff einer besonderen Sorgfalt und Eifers, womit man die Pflichten der Religion beobachtet.

Ein **gottesfürchtiger** Mensch, thut alles was Gott von ihm fodert, weil er sich fürchtet, ihn durch Ungehorsam zu beleidigen. Ein **Frommer**, thut es mit großem Fleiß und Eifer, damit er Gott desto mehr gefallen möge. Ein **Gottseeliger**, empfindet das Vergnügen und die Glückseligkeit, welche daraus entsteht.

Wo wahre **Gottesfurcht** ist, da ist auch **Frömmigkeit** und **Gottseeligkeit**, alle drei sind gemeinlich mit einander verbunden; Allein wenn wir sagen: Man muß **Gott fürchten**, so sehen wir doch allemal mehr darauf, daß man sich scheuen muß, etwas zu thun, was Gott missfällig seyn könnte. Wenn wir sagen: Man muß **fromm** seyn, so sehen wir mehr darauf, daß man mit Sorgfalt und Eifer die Pflichten der Religion beobachten muß. Wenn wir sagen: Man muß **gottseelig** seyn, so sehen wir mehr darauf, daß man sich bemühen muß, durch Beobachtung dieser Pflichten, mit Gott vereinigt und glücklich zu werden.

Dis-



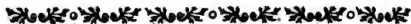
Bisweilen werden diese Wörter, auch in einem sehr weitläufigen Sinn genommen. Da ein gottesfürchtiger Mensch sich allezeit scheuet, Böses zu thun, und alles vollbringer, wodurch er Gott zu gefallen gedenket, so beobachtet er alle Pflichten der Religion, er thut alles, was er Gott, dem Nächsten, und sich selber schuldig ist, daher begreifen wir unter der Gottesfurcht, bisweilen alle Pflichten des Menschen, die ganze Religion. So wird dieses Wort, sehr oft in der Bibel gebraucht: Ps. 117, 10 Die Furcht des Herrn, ist der Weisheit Anfang. Pred. Sal. 12, 13. Die Hauptsumma aller Lehre ist: Fürchte Gott, und halte seine Gebote.

Auf gleiche Weise, weil der Fromme alle diese Pflichten, mit besonderem Eifer vollbringer, so nennen wir Frömmigkeit, in einem weitläufigen Sinn, eine sorgfältige und genaue Beobachtung, alles dessen, was die Religion uns vorschreibt, Und in eben dem Verstande, wird auch das Wort Gottseligkeit, bisweilen genommen, weil eben aus der Vollbringung, aller, von Gott befohlenen, Pflichten, das Vergnügen und die Glückseligkeit entsteht, welche man in dem Umgange und der Gemeinschaft mit Gott genießet. In solchem weitläufigen Verstande, werden diese Wörter oft eins für das andere gebraucht. Gottesfürchtig, fromm, gottselig seyn, heißt, Gott dienen und alle Pflichten der Religion erfüllen.

Das Wort Frömmigkeit, wird auch bisweilen sehr eingeschränket, und nur bloß auf die Pflichten des Gottesdienstes erstreckt. Man sagt: Ein Mensch ist fromm, wenn er fleißig betet, dem öffentlichen Gottesdienste beizuhohnet, das Wort Gottes liest, und dergleichen. In dieser Beziehung, hat die Frömmigkeit etwas von der Andacht an sich, und sie kann heuchlerisch, oder aufrichtig seyn. Jene nimmt nur den Schein an, diese kommt aus gutem Herzen her.

Andacht.





## Andacht. Imbrunst.

Die Andacht, ist eine innerliche Erhebung des Herzens zu Gott, welche sich äußerlich durch gewisse Gebehrden zu erkennen giebt. Sie findet sich bei allen Pflichten des Gottesdienstes. Man muß andächtig seyn, bei dem Gebet, bei der Anhörung des göttlichen Wortes, bei dem Gesange, und in allen Stücken, welche beim Dienst Gottes beobachtet werden. Ein Andächtiger, wird bei allen diesen Pflichten, nicht nur sein Herz innerlich zu Gott erheben, sondern sich auch äußerlich so verhalten, daß sein ganzes Betragen, von der innerlichen Ehrfurcht zeuge, die er vor Gott hat, und die Erhebung seines Herzens zu ihm an den Tag lege.

Imbrunst, wird nur von dem Gebet gebraucht. Es ist eine Eigenschaft des frommen Veters, welche sich nicht aussprechen, sondern nur empfinden läßt, wodurch die Seele sich dergestalt zu Gott erhebt, daß sie wirklich empfindet, wie sie mit ihm umgeheth, mit ihm redet, und die Versicherungen seiner Liebe empfängt.

Bisweilen braucht man auch das Wort Andacht, in einem bösen Sinn, für Scheinheiligkeit: Er hat sich unter die Andächtigen begeben, das ist; unter die Secte solcher Leute, die einen besonderen Schein der Frömmigkeit haben wollen. Und einige übersetzen daher auch das französische Wort un devout, welches ebenfalls bisweilen in einem bösen Sinn genommen wird, durch: Ein Andächtiger. Ludewig der vierzehnte, wurde in den letzten Jahren seines Lebens ein Andächtiger. Er ergab sich in seinem Alter der Andacht. In den Nachrichten, zu dem Leben der Frau v. Maintenon, finde ich es durch ein Frömmeling gegeben.

Werth.

## Werth, Preis, Gehalt.

Jede Sache hat einen gewissen Werth an sich selber:  
Was man aber dafür bezahlet, ist der Preis.

Die Nutzbarkeit oder auch die Schönheit einer Sache bestimmt ihren Werth, aber der Preis derselben, wird oft bloß nach unserer Einbildung gesetzt. Man bezahlet bisweilen eine Sache in hohem Preise, weil sie selten ist, ohngeachtet sie weder Nutzen noch Schönheit hat. Der Preis einer alten Kupfermünze, übersteiget bisweilen wol zehn mal den Werth derselben, bloß darum, weil sie selten gefunden wird. Weil die goldenen Münzen vom Kaiser Otho, so selten sind, werden sie von den Liebhabern der Alterthümer, mit einem sehr hohen Preise bezahlt, ob sie gleich an sich, keinen größeren Werth haben, als andere von den damaligen Kaisern.

Was wir brauchen können, dessen Werth wird durch den Nutzen, was bloß zur Zierde dienet, dessen Werth wird durch die Schönheit bestimmt. Wir brauchen Röcken, Tuch, Leinwand, und andere Dinge zu unserem Nutzen, also haben diese Dinge, einen innerlichen Werth, welcher sich nach ihrer Nutzbarkeit, oder nach ihrem Verhältniß mit andern Dingen richtet, wenn sich aber ein Mangel daran findet, steigen sie höher im Preise. Ein schönes Gemälde, welches von einem geschickten Künstler verfertigt worden, ist mehr werth, als ein anderes, welches ein schlechter Mahler gemahlt hat, darum, weil es schöner ist. Wenn aber der Künstler längstens verstorben, und selten mehr ein Stück von seiner Arbeit zu haben ist, so steigen dergleichen Gemälde, oft so hoch im Preise, daß der Preis den Werth übertrifft. Man kann also nicht allemal, aus dem Preis einer Sache, den Werth derselben beurtheilen.

Wenn

Wenn die Liebhaber der Alterthümer, diesen Dingen einen besondern Werth zuerzählen wollen, so bestehet solcher Werth nur in der Einbildung, an sich selbst haben sie denselben nicht. Hingegen, in Ansehung solcher Dinge, welche uns nothwendig oder nützlich sind, kann die Seltenheit den Werth derselben erhöhen, und er wird nach dem Verhältnisse bestimmt, worin sie mit andern Dingen stehen. Zum Exempel: Zur Zeit eines Miswachsens, können sechs bis acht Scheffel Roggen, so viel werth seyn, als ein fetter Ochse, da sonst ein fetter Ochse, wol vier und zwanzig Scheffel Roggen werth ist, weil sich der Werth nothwendiger und nützlichere Dinge nach dem Verhältniß bestimmt, worin sie mit andern Dingen stehen, und nach dem Nutzen, welchen wir davon haben.

Gehalt, wird eigentlich nur von dem innerlichen Werth des Goldes und Silbers, oder anderer Metalle, und der Münzen, gebraucht. Man sagt: Das Kronengold ist nicht so gut an Gehalt, als Dukarengold. Das Silber ist zwölfflöthig, vierzeñenlöthig an Gehalt. Man sagt: Diese Münze hat so viel an innerlichen Werth, und auch: Sie hat so viel an Gehalt. Im gleichen: Geringhaltiges Geld.

\*\*\*\*\*

2713

### Eigennützig. Gewinnsüchtig.

Beides hat eine Absicht, auf den Vortheil und Nutzen, welchen ein Mensch bei aller Gelegenheit zu erlangen sucht. Aber die Gewinnsucht ist schlimmer als der Eigennutz.

Ein eigennütziger Mensch, thut nicht leicht etwas, wovon er keinen Vortheil hat. Ein Gewinnsüchtiger, will aus allen Dingen Vortheil ziehen.

4 : 2

Der

Der **Eigennützig**e, nimmt die Gelegenheit in Acht, und brauchet sie, wo er einen Vortheil erlangen kann. Der **Gewinnsüchtige**, sinnet beständig darauf, und sucht nur immer sich solche Gelegenheit zu verschaffen.

Der **Eigennützig**e, liebet zwar den Vortheil, mehr als er sollte, aber er überleget noch dabei, ob dasjenige, was er bekommt, auch der Mühe werth sey, welche er sich darum geben muß. Der **Gewinnsüchtige**, scheuet keine Mühe, woraus ihm nur der geringste Vortheil zuwächst, ja, er läßt sich oft verleiten, unanständige und unerlaubte Mittel zu gebrauchen, wenn er nur davon seinen Vortheil ziehet.



## Scharf. Scharfsichtig. Durchdringend.

In dem eigentlichen Verstande, wird scharf gebraucht von schneidenden Werkzeugen: Scharfsichtig von guten Augen: Durchdringend von einer Sache, welche durch eine andere durchgehet, und eindringet. Man sagt: Ein scharfes Messer, ein scharfes Schwert, u. s. w. Scharfsichtige Augen, welche in der Ferne sehen, oder solche Dinge, deutlich entdecken können, die andern dunkel sind. Ein durchdringender Regen: Ein durchdringender Schlag.

In einem uneigentlichen Sinn, werden diese Wörter auch von dem Verstande des Menschen gebraucht, und nur alsdann sind sie mit einander einiger maßen gleichbedeutend, in so weit, daß sie einen Verstand anzeigen, welcher leicht etwas entdecken kann. Allein sie unterscheiden sich in folgenden Stücken.

Ein scharfer Verstand, siehet leicht alle Umstände einer Sache ein, und entdeckt, in welchen Fällen sie möglich sind.

A

Ein

Ein scharfsichtiger Verstand, erblicket die Wahrheit, auch hinter den Decken, womit man sie verhüllen will, er läset sich durch den Schein nicht betrügen.

Ein durchdringender Verstand, ergründet die Wahrheit, und erforschet die Ursachen derselben.

Wer leicht übersieht, ob eine Sache ihm nutzen kann, und ohne viele Mühe alle Fälle entdeckt, in welchen es möglich ist, daß sie ihm Vortheil bringe, oder wer leicht siehet, wie eine Wahrheit mit der andern zusammenhänget, und wie dasjenige, worin sie sich zuwider zu seyn scheinen, verglichen werden, und doch mit einander bestehen kann, der hat einen scharfen Verstand.

Wer durch alles, womit man die Wahrheit vor ihm zu verbergen sucht, oder durch allen falschen Schein, welchen man einer Sache giebt, sich doch nicht verblenden läßt; z. E. ohngeachtet aller Verstellung eines Hochmuthigen, und ohngeachtet aller äußerlichen Demuth und Höflichkeit, welche er annimmt, dennoch den Hochmuth erblickt, der darunter verborgen ist, und siehet, daß ein solcher Mensch, nur höflich und demüthig sey, um desto mehr geachtet zu werden, der ist scharfsichtig, oder hat einen scharfsichtigen Verstand.

Wer neue Wahrheiten entdeckt, wie z. E. Newton, die Figur der Erde, und die Ursachen davon erforschet, imgleichen, wer allezeit auf den Grund einer Sache gehet, ohne sich bei den Nebendingen aufzuhalten, von dem kann man sagen, er hat einen durchdringenden Verstand.

Alle drei Eigenschaften, sind gemeinlich mit einander verknüpft, aber die eine pfeget doch allezeit, einen gewissen Vorzug zu haben, so, daß ein Mensch die Scharfe, oder die Scharfsichtigkeit, oder das Durchdringende, des Verstandes, in einem höheren Grad besitzt als der andere.

Ein

## Einbildung. Hochmuth. Stolz. Hoffarth. Aufgeblasenheit.

Die **Einbildung** bestehet in einer allzu guten Meinung, welche ein Mensch, von sich selbst und seinen Verdiensten hat. Der **Hochmuth** ist eine Begierde, sich über andere zu erheben, und mehr zu seyn, als man in der That ist. Der **Stolz** bestehet in der wirklichen Erhebung über andere, welche man gegen sich selber gering schähet. Die **Hoffarth** hat den Hochmuth zum Grunde, und bestehet in einer äußerlichen Pracht, wodurch man sich über seinen Stand zu erheben, und bei andern ein Ansehen zu erwecken sucht. Die **Aufgeblasenheit**, ist aus **Einbildung**, **Hochmuth**, **Stolz** und **Hoffarth** zusammen gesetzt und der höchste Staffel davon.

Ein **eingebildeter Mensch**, eignet sich selbst, gewisse gute Eigenschaften und Vorzüge zu, welche er in der That nicht hat.

Ein **Hochmüthiger**, kann wirklich Vorzüge und gute Eigenschaften besitzen, aber er will eben deswegen mehr seyn als er ist, und sucht sich über andere zu erheben.

Ein **Stolzer**, erhebet sich wirklich mehr als er thun sollte. Weil er einige Vorzüge besitzt, so siehet er diejenigen, welche solche Vorzüge nicht haben, mit verächtlichen Augen an.

Ein **Hoffärtiger**, bezeigt den Hochmuth, in seinem ganzen Betragen, er liebet die Pracht, und setzet eine Ehre darin, wenn er kostbarer, als andere, gekleidet ist, mehr Bedienten hat, u. s. w.

Der **Aufgeblasene**, ist ganz unmaßig von sich selber angenommen, er will allenthalben der Vornehmste seyn; Er siehet andere verächtlich an; Er redet mit niemand

feindslich, denn er nicht für seines Gleichen hält: Er ist gebietherisch gegen Geringere; Er treibet die Pracht, so weit als er nur immer kann, weil er denkt, daß man ihn um desto mehr ehren werde, u. s. w.

Ein eingebildeter Mensch ehret sich selbst.

Ein Hochmüthiger will von andern geehret sehn.

Ein Stolzer trocket auf seine Vorzüge, und verachtet diejenigen, welche sie nicht haben.

Ein Hossärtiger suchet die Ehre dadurch zu erlangen, daß er seine Vorzüge, Reichthümer, und dergleichen, allen Menschen vor Augen leget.

Ein Aufgeblasener kann, seiner Einbildung nach, niemals genug geehret werden, alle Menschen scheinen ihm, gegen sich selbst gering zu seyn.

Die Einbildung verleitet zum Hochmuth. Der Hochmuth ist gemeiniglich mit Einbildung verknüpft, und verleitet zum Stolz. Bei dem Stolze sind Einbildung und Hochmuth zugleich; Und ein Stolzer ist auch gemeiniglich hossärtig. Bei der Aufgeblasenheit, kommt alles in dem höchsten Staffel zusammen: Man hat eine übertriebene Meinung von sich selbst, und seinen Verdiensten, man trocket auf einige Vorzüge, welche man besitzt, man will über alle andere erhoben seyn, man ergiebt sich der Pracht, und siehet andere gegen sich verächtlich an.

Die Einbildung und der Hochmuth, lassen sich bisweilen verbergen, sie stellen sich sogar demüthig an, und bewegen uns, andern Ehre zu erzeigen, in der Absicht, damit uns hernach desto größere Ehre wiederfahren möge. Der Stolz, die Hossärth und die Aufgeblasenheit, können sich niemals verbergen, sie blicken in allen Handlungen des Menschen, auch wider seinen Willen, hervor.

Stoblo.



Frohlocken. Jauchzen. Tuschzen.

Diese Wörter drücken das Verhalten aus, womit der Mensch eine grosse und ausserordentliche Freude zu erkennen giebt. Das erste aber wird von den fröhlichen Gebehrden, das andere von dem fröhlichen Rufen gebraucht. So sind diese Wörter ausdrücklich unterschieden. Ps. 47, 2. Frohlocket mit Händen, alle Völker, und jauchzet Gott mit fröhlichem Schall.

Frisch sagt zwar im Wörterbuche: Frohlocken mit der Stimme. Allein ich finde kein Crempel, wo dieses Wort von der Stimme gebraucht wird. Die Etymologie selbst, da es Frisch, von Froh und Lücken (exultare) herleitet, beweiset ganz deutlich, daß es nur die fröhlichen Gebehrden ausdrücke. Man frohlocket aber nicht nur, wenn man für Freuden springet, sondern auch, wenn man die Hände für Freuden zusammen schlägt, oder durch andere Gebehrden, eine ausserordentliche Fröhlichkeit zu erkennen giebt, wie aus dem angeführten 47 Ps. zu sehen ist. Frohlocket mit den Händen, alle Völker.

Von einem fröhlichen Geschrei, braucht man das Wort Jauchzen. Als Aaron den Israeliten, das goldene Kalb gemacht hatte, jauchzete das Volk: Und Mose sagt davon: Ich höre ein Geschrei, als eines Singetanzes. 2 B. Mos. 32, 17. 18. Sie tanzeten unter fröhlichem Rufen und Schreien.

Man verbindet auch oft diese beiden Wörter mit einander: Frohlocken und Jauchzen, in welchem Fall, das erste gewiß auf die Gebehrden, das zweite auf die Stimme gehet.

Bei dem Worte Jauchzen, macht Frisch diese Anmerkung, daß man das gemässigte Freudengeschrei, von



von dem Bäurischen, und vom Geschrei der Besoffenen, zu unterscheiden, an vielen Orten, das letzte mit Tüchzen auszudrücken pflege. Siehe Fr. Wörterb. auf der 485 Seite. Ich weis, daß man diesen Unterschied, in einigen Provinzen von Niederdeutschland, meistens beobachtet, ob es aber überall geschehe, und das Wort Tüchzen, auch hochdeutsch sey, daran möchte man wol mit Recht zweifeln können.



### Theil. Stück. Antheil.

**Ein Theil**, ist dasjenige, was von dem Ganzen abgesondert ist. **Ein Stück**, ist ebenfalls von dem Ganzen abgesondert, aber ein **Theil** kann aus vielen Stücken bestehen, da hingegen ein **Stück**, nur ein einziges zusammenhängendes **Theil** ist. **Antheil**, bedeutet dasjenige **Theil**, was uns an einer Sache zukommt.

Das **Theil** einer Erbschaft, kann aus vielen Stücken, aus liegenden Gründen, aus baarem Gelde, aus Hausrath, und dergleichen bestehen. Ein **Stück** aus der Erbschaft, ist nur eine einzige Sache davon. Unser **Antheil** an der Erbschaft, ist dasjenige, was uns davon gebühret.

Wenn man das Wort **Theil** gebrauchet, so siehet man allemal auf das Ganze, wovon es genommen ist. **Stück** beziehet sich bloß auf dasjenige, wovon man redet, ohne daß man dabei eine besondere Absicht auf das Ganze hat, wovon es ein **Theil** gewesen ist. **Antheil** hat eine Beziehung auf denjenigen, welcher das **Theil** empfängt, oder welchem es zukommt.

So sagt man: Ein **Theil** des Buchs, ein **Theil** des menschlichen Leibes, und siehet dabei zugleich auf das ganze Buch, auf den ganzen Leib, dessen dasjenige, wovon

von wir reden, ein Theil ist. Hingegen, wenn wir sagen: Ein Stück Fleisch, ein Stück Kuchen, sehen wir bloß auf das Stück selbst, ohne das Ganze, wovon es genommen ist, sonderlich in Betrachtung zu ziehen, ob es groß oder klein gewesen, und dergleichen. Das Antheil an einem Landgut, an einer Summe Geldes, beziehet sich allemal auf denjenigen, welcher an der Sache Theil hat, und welchem etwas davon zukommt.

Wenn das Wort Theil von Werken des Verstandes gebraucht wird, so ist es männlichen Geschlechts, generis masculini. Man sagt, der Theil eines Buchs, der Theil einer Rede. Die Nachschreibung ist der erste Theil, der Sprachkunst. Von körperlichen Dingen hingegen, ist es des ungewissen Geschlechts, generis neutrius. Das Theil einer Erbschaft, das Theil eines Apfels, das Theil des Leibes.

Das Wort Stück, drücker auch hiezuweilen etwas Ganzes aus, man sagt: Ein Stück Geld: Ein Stück Vieh: Ein Stück Wildpret; Allein, ohneachtet man dabei keine besondere, und unmittelbare Absicht, auf etwas getheiltes hat, so ist doch in dem Worte selbst der Begriff davon verborgen. Ein Stück Vieh, ist ein Theil der Heerde. Ein Stück Wildpret, ist eins von den Thieren, welche im Walde herum laufen, und sogar, wenn man sagt: Es sind nur hundere Stück von dieser Münze geprägt worden, so ist die Zahl hundert das Ganze, und Stück beziehet sich auf den einen Theil, wovon wir reden.





## Mannigfaltig. Verschieden.

**W**as viele Abänderungen hat, ist mannigfaltig. Was nicht einerlei ist, nennet man verschieden. Die Farben sind mannigfaltig, die Gattungen der Kräuter und Blumen sind mannigfaltig. Die Gemüther der Menschen sind verschieden.

Mannigfaltig, wird daher allezeit von vielen, verschieden, auch bisweilen nur von zweien Dingen gebraucht, zwischen welchen sich ein Unterschied findet. Diese beiden Blumen sind sehr verschieden. Aristides und Themistocles, waren von einer sehr verschiedenen Gemüthsart.



## Leute. Personen.

**M**it diesen beiden Wörtern, zeigen wir eine Vielheit von Menschen an, ohne Unterschied des Geschlechtes. Das Wort **Leute** aber, ist nur eine Benennung solcher Menschen, die von schlechtem und geringen Stande sind, oder unter andern stehen: **Personen** hingegen wird auch von solchen gebraucht, die sich in einem höheren Stande befinden. Könige, Fürsten, Regenten, kann man niemals **Leute** nennen. Man kann nicht sagen: Königliche, fürstliche **Leute**, sondern man braucht alsdenn das Wort **Personen**: Königliche, fürstliche **Personen**. Hingegen sagt man: Bauerleute, Sandwerkleute, schlechte **Leute**. Wenn man von einer Versammlung solcher Menschen redet, die von vornehmen Stande sind, sagt man nicht; Die Versammlung bestand aus vielen **Leuten**, sondern aus vielen **Personen**.

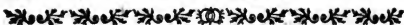
Die

Das Wort **Leute**, hat bisweilen einen sehr unbestimmten Sinn, man drückt dadurch etwas allgemeines aus, und nimmt hernach das Wort **Personen** in einem eingeschränkteren Verstande. So kann man sagen: In einer Gesellschaft, wo alle Leute uns unbekannt sind, wissen wir gemeinlich nicht, mit wem wir uns in ein Gespräch sollen einlassen; Aber wenn wir nur einige Personen kennen, so ist es leicht durch ihre Vermittelung mit der ganzen Gesellschaft bekannt zu werden. Imgleichen: Wenn man bei Tische vergnügt seyn will, müssen Leute von aufgeräumten Gemüthe zusammen kommen, aber die Gesellschaft muß nicht aus gar zu vielen Personen bestehen.

Bisweilen wird das Wort **Leute**, durch Zusammensetzung mit andern Wörtern, welche das Geschlecht, den Stand oder die Lebensart anzeigen, näher bestimmt, und in solcher Zusammensetzung, kann es auch von Vornehmen gebraucht werden. So sagt man: **Hofleute**, **Rathleute**, **Mannsleute**, **Frauenleute**, **vornehme Leute**, **geringe Leute**, **Bettelleute**. Das Wort **Personen** leidet nicht, alle diese Zusammensetzungen, doch sagt man auch: **Rathspersonen**, **Mannspersonen**, **Frauenspersonen**, **Standespersonen**, und vielleicht sind noch einige andere.

**Leute**, verbindet man auch mit solchen Wörtern, welche eine besondere Beziehung auf das männliche Geschlecht haben, und dann drückt es so viel aus, als **Männer**. Man sagt: **Amtleute** an statt **Amtmänner**, **Saupteute**, **Kriegesleute**, **Fuhrleute**, u. a. m. Solche Verbindungen aber leidet das Wort **Person** gar nicht.

Man nennet auch besonders, das **Gesinde**, oder diejenigen, welche unter unseren Befehlen stehen, **Leute**, und sagt sehr gewöhnlich: Ich habe meinen **Leuten** das befohlen. Ich werde meine **Leute** dazu anhalten. Die **Leute** auslohnern, und dergleichen.



## Handlung.      That.

**H**andlung, ist eine allgemeine Benennung alles dessen, was ein Mensch thut. Jegliche Verrichtung der Seele, jegliche Bewegung des Leibes kann eine Handlung genannt werden. **That**, ist eine solche Handlung, welche mit Ueberlegung und Vorsatz geschiehet, und dieses Wort wird eigentlich nur von grossen und wichtigen Handlungen gebraucht.

Die Handlungen sind sehr verschieden. Es sind **nothwendige Handlungen**, welche wir nicht verhindern können, sondern nothwendig thun müssen. Z. E. Wenn vor unserm Fenster ein Schuß geschiehet, so können wir die Handlung unseres Gehörs nicht verhindern, wir hören nothwendiger weise den Knall davon. Es sind **freiwillige Handlungen**, welche in unserm Willen stehen, ob wir sie thun wollen oder nicht. Gehen oder Sitzen, Reden oder Schweigen, sind Handlungen, welche blos von unserm Willen abhängen. Es sind **unwissentliche Handlungen**, welche wir thun, ohne uns derselben bewußt zu seyn. Ein Mensch, welcher sich angewöhnt hat, mit den Augen zu blicken, oder welcher im Schlafe redet, thut es, ohne zu wissen, daß er es thut. Es sind Handlungen, die wir wider unsern Willen thun. Wer an etwas stößet, und fällt, handelt wider seinen Willen, u. s. w.

Eine Handlung, setzet also eine wirkende Kraft voraus, welche aber oft, ohne Vorsatz und Absichten wirkt. Eine That, setzet nicht nur eine wirkende Kraft, sondern auch einen Vorsatz und gewisse Absichten, desjenigen voraus, der sie verrichtet, und man braucht gemeinlich das Wort **That**, wenn es ohne Beiwort gesetzt wird, nur in einem guten Sinn, von wichtigen und merkwürdigen Verrichtungen. Sonst setzet man die

Bei

Beiwörter hinzu, eine böse, geringe, schlechte That, und dergleichen.

Unsere freiwillige Handlungen, verrichten wir zwar ebenfalls mit Vorsatz und Absichten. Aber diese Benennung siehet mehr auf die gegenwärtige Zeit, in welcher die Sache noch wirklich geschieht, und auf denjenigen, der sie thut: That hingegen, siehet mehr auf die Sache selbst, und auf die vergangene Zeit, wenn sie schon geschehen ist. So kann man sagen: Es war eine kühne Handlung des Alexanders, daß er im Angesicht des persischen Heers, über den Granikus gieng; Aber da er übergegangen war, war es eine wichtige That, welche ihm den vollkommensten Sieg zuwege brachte.

In der mehreren Zahl, wird das Wort Thaten, ohne ein Beiwort, gemeiniglich von den Verrichtungen der Helden, und grosser Männer gebraucht. Man sagt: Die Thaten Friedrich Wilhelms des Grossen. Die Thaten des Eugens.

\*\*\*\*\*0\*\*\*\*\*

## Thun. Machen.

Thun, hat eine Absicht auf die Handlungen vernünftiger Wesen. Machen, auf die Dinge, welche sie hervorbringen. Gott thut es, und führet alles wunderbarlich hinaus. Er ist wunderbarlich mit seinem Thun unter den Menschenkindern. Ps. 66, 5. Gott hat die Welt gemacht. Er machet das Licht, und schafftet die Finsterniß. Jes. 45, 7. Er machte den Menschen aus einem Erdenkloß. 1 B. Mos. 2, 7.

Thun, kann also von allen Beschäftigungen, und Verrichtungen des Menschen gebraucht werden. Machen, nur von solchen Dingen, welche hervorgebracht, oder verfertigt werden.

Wenn

Wenn wir denken, lesen, gehen, schreiben, arbeiten, u. s. w. so thun wir etwas. Aber der Tischler macht einen Schrank, der Schneider macht ein Kleid, der Goldschmidt macht einen Ring, weil sie diese Dinge verfertigen, und gleichsam hervorbringen.

Thun, beziehet sich auf die Beschäftigung des Menschen selbst. Machen, auf die Sache, welche er durch seine Arbeit hervorbringen will. Man kann daher ganz unbestimmt sagen: Der Mensch thut etwas. Indem der Goldschmidt, der Schneider, der Tischler arbeitet, so thut er etwas, weil er beschäftigt ist; Aber indem wir nur sagen: Er thut etwas, so wissen wir noch nicht, was eigentlich der Vorwurf seiner Beschäftigung ist, und was er verfertigen will. Machen hingegen, muß allezeit mit dem Vorwurf der Beschäftigung verknüpft werden, man muß sagen, was gemacht wird. Der Glaser macht ein Fenster. Der Töpfer macht einen Topf, u. s. w. Man sagt auch: Jemand zu etwas machen. Einen zum Feldherrn, zum Doctor, zum Hofrath, zum Narren machen. Ungleichen; Einen machen: Er machte mir eine freundliche, eine drohende Mine.

Auch dieses ist hierbei zu bemerken, daß das Wort Machen, nur von kleineren, oder geringen Sachen gebraucht wird. Man kann sagen: Wer hat diesen Schrank, diese Uhr, diesen Tisch gemacht? u. s. w. Nicht aber, wer hat dieses Haus, diesen Garten gemacht? In Ansehung der grösseren, gebraucht man solche Wörter, welche die eigentliche Arbeit näher bestimmen. Wer hat dieses Haus gebauet, diesen Garten angelegt?

Von einigen Dingen braucht man beides, sowohl das Wort Machen, als auch ein anderes, welches die Arbeit näher bestimmt. Z. E. Von einem Buche, kann man sagen: Wer hat dieses Buch gemacht? und auch: Wer hat dieses Buch geschrieben?

Man







Hingegen, wenn man sagt: Diese beiden Schönheiten, sind sich ähnlich, so zeigt man, eine Uebereinstimmung und Gleichheit, in ihren Gesichtszügen an. Der Sohn ist dem Vater gleich, das heißt, er ist eben so beschaffen, oder, er ist eben so viel als der Vater. Z. E. Wenn der Vater ein Geheimrath wäre, und der Sohn wäre es auch geworden, so würde man sagen können: Nun ist der Sohn dem Vater gleich. Oder, wenn der Vater geizig wäre, und der Sohn wäre eben so geizig, so würde man sagen können: Der Sohn ist dem Vater gleich. Man sagt daher nicht: Es ist der Wahrheit gleich. Denn das würde heißen: Es ist eben so viel, als die Wahrheit; Sondern: Es ist der Wahrheit ähnlich, das ist, es kommt einiger massen mit der Wahrheit überein.

5) Bisweilen aber drückt das Wort Gleich, auch nur eine gewisse Uebereinstimmung der Dinge aus, welche sie mit einander haben, es sey in ihrer Gestalt, oder Beschaffenheit, und nur in diesem letzten Verstande, ist es mit dem Worte ähnlich gleichbedeutend. Doch drückt das erste mehr aus, als das letzte.

Ähnlich ist dasjenige, was nur in einigen: Gleich, was in den meisten Stücken, mit einem andern Dinge übereinkommt. Ähnlich, gehet nur auf einige Züge: Gleich, auf die ganze Beschaffenheit einer Sache. Z. E. Wenn man sagt: Der Sohn siehet seinem Vater ähnlich, so zeigt man nur an, daß eine Uebereinstimmung sey, zwischen den Gesichtszügen, des Vaters und des Sohnes. Hergegen: Der Sohn siehet dem Vater gleich, drückt schon eine grössere Uebereinstimmung aus, es will so viel sagen: Ihre Gesichtszüge kommen sehr mit einander überein, man kann sie beinahe nicht unterscheiden. Sie sehen sich beide so gleich, wie ein Ei, dem andern, oder wie ein Tropfen Wasser, dem andern, heißt nicht: Einer ist so viel, oder so gut, als der andere; Sondern: Einer

Einer ist dem andern so ähnlich, daß man sie kaum unterscheiden kann, eben wie sich ein Ei, von dem andern, oder ein Tropfen Wasser, von dem andern, schwer unterscheiden läßt.

*Nor.* Hieraus liesse sich die Frage entscheiden, ob man Synonyma im Deutschen durch gleichbedeutende, oder ähnlichbedeutende Wörter, geben müsse. Es sind einige Wörter in der deutschen Sprache, welche vollkommen, ein und dieselbe Sache bedeuten. Z. E. Was man hier einen Fluß im Hause, nennt, heißt an andern Orten ein Saal. Die schwarzen Beeren, welche in Niederdeutschland *Bickbeeren*, und bei den gemeinen Leuten *Kuhträuten* heißen, nennt man im Oberdeutschland *Heidelbeeren*. An einigen Orten sagt man *Bienen*, an andern, *Immen*. Das würden also gleichbedeutende Wörter seyn, in dem Verstande, da das Wort *gleich* so viel heißt, als eben so viel. Es sind andere Wörter, welche nur in einigen Stücken eine Uebereinstimmung mit einander haben. Diese würde man ähnlichbedeutende Wörter nennen können. Und es sind noch andere, welche so sehr mit einander überein kommen, daß man rechte Mühe hat, sie zu unterscheiden, und den Nachdruck des einen vor dem andern zu bestimmen. Diese würden also, nach dem Verstande, in welchem das Wort *gleich*, etwas mehreres, als *ähnlich*, bedeutet, ebenfalls gleichbedeutende Wörter heißen müssen. Ich habe diese letztere Benennung beibehalten, weil ich sie schon von dem *Hrn. Prof. Gottsched*, und andern Schriftstellern gebraucht gefunden. Auch hier kann der Canon gelten, *a priori* sic denominatio, da wol die meisten Synonyma der deutschen Sprache, unter diese letzte Gattung gehören, so dünkt mich, man könne sie mit gutem Fug, alle insgesamt, unter der Benennung gleichbedeutender Wörter begreifen.



## Zureden. Einreden. Ueberreden.

**Zureden**, zeigt die Mittel: **Einreden**, die Wirkung an. Das erste drückt nur die Bemühung aus, jemand zu etwas zu bewegen, es siehet vornehmlich auf die Vorstellungen und Gründe, welche man dazu gebraucht. Das andere führet den Begriff mit sich, daß das Zureden gellinget, es siehet vornehmlich auf dasjenige, was durch die Vorstellungen und Gründe ausgerichtet wird.

So sagt man: Ich habe ihm stark zureden müssen. Es hat viel Zureden gekostet, ehe ich ihn dahin bringen konnte. Es hilft kein Zureden bei ihm, und dergleichen. Hingegen: Ich will es ihm wol einreden. Er wird es sich wol einreden lassen. Ich habe viel Mühe gehabt, es ihm einzureden, und dergleichen.

Man kann also sagen: Auf mein Zureden hat er das gethan, und auch: Auf mein Einreden hat er das gethan. In der ersten Redensart, siehet man mehr, auf die Mittel, und auf dasjenige, was man gethan hat, jemand zu bewegen: In der zweiten, mehr auf die Wirkung, und auf dasjenige, was man dadurch ausgerichtet hat.

Zwischen Einreden und Ueberreden, findet sich dieser Unterschied, daß derjenige, welchem ich eine Sache eingeredet habe, von ihrer Wahrheit vollkommen versichert ist. Derjenige hingegen, welchen ich überredet habe, nur durch wahrscheinliche Gründe zum Beifall gebracht worden. Ich habe es ihm eingeredet, dieses zu thun, oder, daß er dahin gehen müsse, heißt, ich habe es durch mein Zureden so weit gebracht, daß er es selbst für nothwendig erkannte. Ich habe ihn überredet, dieses zu thun, oder dahin zu gehen, heißt nur, ich habe ihn durch meine Vorstellungen dazu bewogen. Es kann seyn,

seyn, daß er es nicht für nothwendig gehalten, aber er hat es doch auf mein Zureden gethan.

Einige brauchen das Wort **Zureden**, auch für in die Rede fallen. Ihr habt mir nichts einzureden. Man sagt aber in diesem Verstande besser, **darein reden**. Rede mir nicht darein. B. Ruth 1, 16.

\*\*\*

## Gut. Wol.

**E**s sind einige Redensarten, in welchen diese Wörter einerlei zu bedeuten scheinen. Man sagt z. E. Du hast gut gethan, und auch: Du hast wol gethan. Ich befinde mich gut, und: Ich befinde mich wol. Wenn wir aber genau darauf Acht haben, so werden wir finden, daß gut, mehr auf die Beschaffenheit der Sache, wol, mehr auf die Handlungen, oder den Ausgang einer Sache siehet.

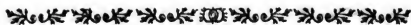
Was alle nöthige Eigenschaften hat, ist gut. Was so eingerichtet ist, daß es zu unserem Besten gereicht, ist wol gethan.

Du hast gut gethan, ist so viel, du hast die Sache so gemacht, wie sie seyn sollte. Du hast wol gethan, so viel, du hast dich so verhalten, daß es einen guten Ausgang haben, und zu deinem Besten gereichen wird.

Ich befinde mich gut, siehet auf die Beschaffenheit der Gesundheit, die so beschaffen ist wie sie seyn soll. Ich befinde mich wol, siehet auf das Befinden, oder auf unser Verhalten, welches uns die Gesundheit zumege bringet.

**Gut**, wird nicht nur als ein Nebenwort (adverbium) gebraucht, gut seyn, gut machen, es gut haben; Sondern auch als ein Beiwort (adjectivum): Ein guter Mann. Ein guter Redner. Ein gutes Pferd.

**Wol**, ist nur allein ein Nebenwort, denn da es sich allemal auf eine Handlung beziehet, so muß das Zeitwort (verbum) welches die Handlung ausdrückt, dabei stehen.



## Böse. Uebel. Schlimm. Arg.

**Bös**, ist der Gegensatz von gut, Uebel, der Gegensatz von wol. Das erste siehet also mehr auf eine Beschaffenheit der Sache, das zweite mehr auf eine Handlung.

Ein böses Herz, ist dasjenige, welches keine gute, sondern solche Eigenschaften hat, die zum Schaden gereichen. So auch ein böses Maul, ein böses Thier, und dergleichen.

Böses thun, siehet auf die Sache, es heißt, so etwas thun, was nicht gut ist, oder was Schaden bringet. Uebel thun, siehet auf die Handlung, es heißt, so etwas thun, was nicht recht, oder den Gesetzen zuwider ist. Joseph sagt zu seinen Brüdern: Ihr gedachtet böse mit mir zu machen, das ist: Ihr dachtet so etwas zu thun, was mir schaden sollte. 1 B. Mos. 50, 20. Die Kinder Israel thaten übel vor dem Herrn, das ist, sie handelten seinen Gesetzen zuwider. B. der Richt. 4, 1. Etwas übel nehmen, oder etwas übel auslegen, siehet auf eine Handlung, welche zum wenigsten unsern Gedanken nach, nicht recht, oder den Gesetzen der Höflichkeit zuwider ist.

Wisweilen wird das Wort Uebel, nur in einem gelindern Sinn genommen, um die harte Bedeutung des Wortes Böse, einiger massen zu verringern. Ein übler Mensch, ein übler Nachbar, ist nicht so hart, als, ein böser Mensch, ein böser Nachbar. Man sagt auch, ein übler Geruch, für Gestank, um die harte Bedeutung dieses Worts zu mildern.

Böse seyn; Böse werden, wird für zornig seyn, zornig werden, gebraucht. Ungleich, böse machen, für erzürnen. Böse thun, heißt, sich zornig anstellen.

Das

Das Wort *Schlimm*; leitet Frisch her, von dem alten Worte *schliem*; oder *schläm*, welches so viel, als schief, überzwerchs bedeutet, und sagt: Diese eigentliche Bedeutung; stecke noch in der Redensart: Die Sache *steht schlimm*. Es *steht schlimm* mit ihm. Das ist: Es *steht* als wenn es fallen wollte. (Siehe Frisch Wörterb. bei dem Worte *Schlimm*). Es kommt also nur in einer uneigentlichen Bedeutung, mit *Uebel* oder *Böse* überein. Man brauchet es, in diesem Sinn, gemeiniglich von demjenigen, was Schaden thut. Ein *schlimmer Mensch*, ist ein Mensch, welcher andern Schaden zufüget. Ein *schlimmer Hund*, ist ein Hund, welcher beißt, oder naschig ist, oder sonst allerlei Schaden thut. Eine *schlimme Sache*, ist eine solche, woraus uns ein Schaden entstehen kann. Ein *schlimmes Haus*, wo man verführt werden und zu Schaden kommen kann. *Schlimme Zeiten*, sind diejenigen, in welchen man Schaden leidet.

Man sagt also: Ein böser Mensch, in Absicht auf seine Beschaffenheit, daß er keine gute, sondern solche Eigenschaften hat, die zum Schaden gereichen können.

Ein *übler Mensch*, in Absicht auf seine Handlungen, oder gemeiniglich nur um die harte Bedeutung des Wortes *Böse* zu mildern.

Ein *schlimmer Mensch*, wenn er wirklich Schaden thut, oder zu thun bemühet ist.

*Arg*, wird jezo selten mehr gebraucht. Es kommt theils mit *böse*, theils mit *schlimm* überein, ja, es scheint die Bedeutung dieser beiden Wörter zusammen zu fassen. Ein *arger Mensch*, ist derjenige, der nicht nur an sich selber böse, sondern auch allezeit darauf bedacht ist, andern zu schaden. Der Teufel wird daher besonders der *Arg* genannt, weil er selbst böse, und allezeit darauf bedacht ist, zu schaden,



Eine Sache ärger machen, drückt mehr aus, als sie schlimmer machen, es führet den Begriff mit sich, daß sie nicht nur an sich selbst, mehr böse Eigenschaften bekommt, sondern auch wirklich größeren Schaden verursacht wird. Die Alten brauchten das Wort **Arg** öfters für Böse.

### Bekommen.    Empfangen.    Erhalten. Kriegen.

Gemeiniglich werden diese Wörter, als vollkommen einerlei bedeutend angesehen, und in gewissen Redensarten, auch so gebraucht.

Man sagt: Ich habe den Wechsel, oder den Brief erhalten, ich habe ihn empfangen, und, ich habe ihn bekommen. Allein es findet sich ein wirklicher Unterschied dazwischen.

Bekommen, wird ganz allgemein, sowol von guten als bösen Dingen gebraucht, sie mögen uns von aussen her zufallen, oder aus unserer Natur selbst entstehen.

1) **Empfangen**, kann vors erste niemals von solchen Dingen gesagt werden, welche die Natur einer Sache giebt, oder, welche aus ihrer innerlichen Beschaffenheit selbst entstehen. Man kann sagen: Dieser Mensch, hat nach seiner Krankheit, wieder eine recht gute Farbe bekommen. Er hat das Fieber bekommen. Er hat die Pocken bekommen, und dergleichen. Aber nicht: Er hat eine gute Farbe, er hat das Fieber, er hat die Pocken empfangen. Ungleich sagt man: Laub bekommen, Wurzeln bekommen, Haare oder Federn bekommen, Augen bekommen. Die jungen Hunde liegen neun Tage blind, am zehnten bekommen sie Augen. Hier kann man ebenfalls nicht sagen: Laub empfangen.

pfangen, Wurzeln empfangen, Haare oder Federn empfangen, Augen empfangen. Man sagt zwar, Kinder bekommen, und Kinder empfangen, aber alsdann heißt das letztere so viel, als concipere, und wird nur von dem weiblichen Geschlechte gebraucht, da man hergegen das erste, von beiden Eltern sagen kann. Diese Eheleute bekommen viel Kinder, oder haben viel Kinder bekommen.

2) Zweitens, man sagt nur von vernünftigen Geschöpfen, daß sie etwas empfangen, von unvernünftigen und leblosen, braucht man das Wort bekommen. Das Vieh hat sein Futter bekommen, das Faß hat ein Loch bekommen, das Papier hat einen Riß bekommen, die Mauer hat Vorsten bekommen, und man kann nicht sagen: Das Vieh hat sein Futter, das Faß hat ein Loch, das Papier hat einen Riß, die Mauer hat Vorsten empfangen. Daher kann es auch nicht unpersönlich, (impersonaliſirt) gebraucht werden. Man kann wol sagen: Es ist nichts mehr von dieser Sache zu bekommen, aber nicht: Es ist nichts zu empfangen.

3) Drittens, so dünkt mich, das Wort empfangen, könne eigentlich nur in einem guten Sinn, und von guten Dingen gebraucht werden. Man sagt: Ich habe das Geld oder den Wechsel empfangen. Er hat ein Geschenk empfangen, u. s. w. Aber man sagt nicht: Ich habe Verdruß empfangen. Er hat einen Stoß oder Schuß empfangen. Wenn man auf Reisen, in den elenden Dorfwoirthehäusern übernachten muß, kann man leicht Ungeziefer empfangen; Sondern man braucht alsdann, das Wort bekommen.

In dieser Meinung werde ich durch die Etymologie bestärket, weil das Wort empfangen, herkommt von fangen oder fahen, (daher es von einigen, empfangen, geschrieben worden), und also eigentlich so viel bedeutet,



deutet, als eine Sache auffassen: Sie gerne annehmen, welches von bösen Dingen nicht gesagt werden kann.

Ich weis zwar wol, daß einige sagen: Eine Wunde empfangen. Er starb an der Wunde, welche er in der Schlacht empfangen hatte. Schläge empfangen, und dergleichen. Allein es ist noch nicht ausgemacht, ob dieses recht sey, und man wird allemal besser und richtiger sagen: Eine Wunde bekommen; Schläge bekommen. Zum wenigsten ist so viel gewiß, daß das Wort empfangen, mehr von guten, als von bösen Dingen gebraucht wird, und wenn ein Ausländer nicht wüßte, ob er von einer bösen Sache, sich des Wortes empfangen, bedienen, und z. E. sagen dürfe: Ich habe Verdruss empfangen, so kann er allemal sicher, das Wort bekommen, nehmen.

Erhalten, sagt man nur von solchen Dingen, welche man gesucht, und wornach man sich bemühet, oder, welche man zum wenigsten, zu haben gewünschet hat. Ich habe eine gute Nachricht erhalten. Er hat das Amt erhalten. Endlich habe ich es von ihm erhalten, daß er sich dieses Menschen hat angenommen, und dergleichen.

In der Redensart: Ich habe den Brief bekommen, würde man also folgenden Unterscheid beobachten müssen: Wäre es ein verdrüßlicher Brief, der etwas böses enthielte, so könnte man nur allein sagen: Ich habe ihn bekommen. Wäre es ein angenehmes, oder zum wenigsten ein gleichgültiges Schreiben, welches nichts böses in sich enthielte, so könnte man beides sagen: Ich habe den Brief bekommen, und, ich habe ihn empfangen. Hätten wir den Brief verlangt, oder unseren Freund gebeten, uns zu schreiben, so könnten wir alle drei Wörter gebrauchen, und sagen: Ich habe ihn bekommen, ich habe ihn empfangen, und ich habe ihn erhalten.

Das

Das erste würde nur bloß anzeigen, daß er uns zugestellet worden; das zweite zugleich zu verstehen geben, daß er uns angenehm gewesen; und das dritte, den Begriff mit sich führen, daß wir ihn zu bekommen gewünscht, und darnach verlangt haben.

So auch von einer Nachricht. Wäre sie böse, so könnte man nur allein sagen: Ich habe die böse Nachricht bekommen. Wäre sie gut, so könnte man beide Wörter, bekommen und empfangen, davon brauchen. Hätten wir sie gewünscht, und uns darnach bemühet, so könnten alle drei Wörter, bekommen, empfangen und erhalten, statt finden. Ein gutes deutsches Ohr, lehret uns gemeinlich, den Unterschied wirklich beobachten, ohne daß wir es wissen, und darauf Acht haben.

Das Wort Kriegen, ist schon sehr veraltet, man höret es nur noch, meistens in gemeinen Reden, und von geringen Leuten, da es eben wie bekommen, ganz allgemeyn, und von allen Dingen gebraucht wird. Man sagt: Eine gute Farbe Kriegen, einen Riß Kriegen, das Fieber Kriegen, Geld Kriegen, Schläge Kriegen; u. s. w. Im zierlichen Reden und Schreiben, wird es beinahe gar nicht, oder zum wenigsten sehr selten gebraucht. In der Bibel wird es noch gefunden. Jac. 4, 3. Ihr bittet und Krieger nichts.





**Geiz. Kargheit. Silzigkeit. Eigennutz.  
Geizig. Karg. Silzig. Eigennützig.**

**W**ir nennen Geiz die unmäßige Begierde nach Reichthum, welche den Menschen verleitet, alle mögliche und oft unerlaubte, oder ungerechte Mittel zu gebrauchen, wodurch er etwas gewinnen kann.

Die Kargheit, ist ein geringerer Grad des Geizes, sie braucht zwar keine ungerechte, aber doch oft ungeziemende Mittel, ein mehreres zu erlangen.

Die Silzigkeit, ist der höchste Staffel des Geizes, sie braucht auch solche Mittel, welche ganz niederträchtig sind, Schimpf und Schande bringen, und wobei man sogar, seine Ehre und guten Namen aufopfert. Frisch überseht daher das Wort Silzig durch Sordide avarus.

**Ein-Geiziger**, will nur immer Geld zusammen häufen, und mehr einnehmen als ihm zukommt. **Ein-Karger** will sein Geld, in den Kasten verschließen, und nicht so viel ausgeben als er billig sollte. **Ein-Silziger** treibt beides, den Geiz und die Kargheit, auf den höchsten Staffel.

Der Geiz, bewegt den Menschen unerlaubte und ungerechte Mittel, zu Vermehrung seines Reichthums zu gebrauchen. Er verleitet den Richter, die Gerechtigkeit zu verkaufen: Den Hausvater, seinen Kindern das Nöthige zu entziehen: Den Kriegermann, zu Grausamkeiten und Erpressungen. Ein geiziger Mensch, wendet die Noth des Nächsten zu seinem Vortheil an, und zwinget ihn oft, eine Sache um halbe Geld zu verkaufen. Er wuchert mit dem Gelde: Nimmt übermäßige Zinsen, und dergleichen.

**Ein**

Ein Karger, braucht zwar keine ungerechte, aber doch ungeziemende und unanständige Mittel. Z. E. Weil er alle Ausgaben scheuet, so zündet er kein Licht an, wo er nicht dabei mit seiner Arbeit mehr verdienet, als das Licht werth ist, sonst sieht er lieber im Dunkeln. Er kann Stundenlang über einen Dreier bingen. Was er zu verkaufen hat, ist ihm niemals theuer genug, hingegen, was er kaufen muß, kann niemals wolfeil genug seyn, und dergleichen.

Ein Silziget, braucht nicht nur ungerechte und ungeziemende, sondern auch sogar niederträchtige Mittel, wodurch er sich bei allen Leuten verächtlich und lächerlich macht, und ohngeachtet er weis, daß man allenthalben mit Fingern auf ihn zeigt, und ihm Schimpfnamen anhänget, so ist er doch ganz gleichgültig dabei, wenn er nur etwas gewinnen kann.

Der Geizige, ist zwar ungerecht, aber er siehet doch noch etwas auf seine Ehre, und scheuet sich lächerlich zu werden. Der Karge achtet es nicht, daß man ihn bisweilen lächerlich macht, wenn er nur dabei sein Geld behalten kann. Der Silzige hingegen, opfert um des Gewinnstes willen, auch seine Ehre selber auf.

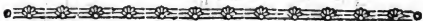
Der Geizige, läßt wol bisweilen, in gewissen besonderen Fällen, noch etwas drauf gehen, sonderlich, wenn es seine Ehre betrifft, oder er in andern Stücken davon einigen Vortheil hoffen kann. Der Karge scheuet allezeit die Ausgaben, und wenn er sich Ehren halber dazu entschliessen muß, so findet man doch, daß er in allen Stücken etwas abbricht. Der Silzige kann sich niemals dazu entschliessen, er verliethet oft einen wichtigen Vortheil, weil er nicht einmal etwas geringes hat auswenden wollen.

Alle diese Laster nehmen mit den Jahren zu. Von der Kargheit kommt man zum Geiz, und von dem Geiz, bis zur Silzigkeit. Sie sind auch oft mit ein-

ander vermische, so, daß der Karge, in gewissen Stücken, auch geizig, und der Geizige, in gewissen Stücken, auch silzig ist.

Der Eigennuz, kann wol nicht eigentlich zum Geiz gerechnet werden. Ein eigennütziger Mensch, liebet zwar den Gewinn, und thut nicht leichte etwas, wovon er keinen Vortheil hat; Allein er kann doch bisweilen dabei freigebig seyn, und dasjenige, so er gewonnen hat, mit seinen Freunden verzehren, ja, sogar bis zur Verschwendung gehen, und es blos zu seinem Vergnügen wieder durchbringen. Gemeinlich aber, ist ein eigennütziger Mensch, auch zugleich karg oder geizig, und es sind nur gewisse besondere Gelegenheiten, worin er sich freigebig beweiset.

Der Geiz, die Kargheit, die Silzigkeit, sind allezeit mit Eigennuz verknüpft.



## Auauser. Knicker.

Einem geizigen Menschen, nennet man oft einen Auauser oder Knicker, aber beide Wörter haben doch eine verschiedene Bedeutung. In beiden kommt der Geiz und die Kargheit zusammen, aber sie äußern sich auf verschiedene weise.

Auauser kommt her von genau seyn, und ist das g in F verwandelt worden. Man nennet Auauser, einen solchen Menschen, der in allen Stücken gar zu genau ist, und allenthalben von seinen Ausgaben etwas abbrechen will.

Knicker, dünkt mich, kann von Knicken hergeleitet werden, und einen solchen Menschen bedeuten, welcher die Dukaten knickt oder bieget, um zu sehen, ob sie von gutem Golde sind, wodurch hernach überhaupt ein

ein solcher Mensch angezeiget worden, der alles Geld genau besiehet, und es zehnmal herumdrehet, ehe er es in seinen Kasten legt, damit er ja nichts geringhaltiges beilege.

Ein Knauser, will an allen Orten etwas abbrechen und ersparen. Wenn er ein halb Maas Wein auf die Person geben soll, und dreizehen Personen am Tische hat, so giebt er nur sechs Maas, um ein halbes zu ersparen, oder er setzet jeglichem sein Theil vor, und macht die Maasse kleiner, damit ihm doch etwas übrig bleibe. Jedem von seinem Gesinde, solle er ein halb Pfund Fleisch geben, er hat aber sieben am Tische, also giebt er nur drei Pfund, um noch ein halbes abzubrechen. Zu seinem Kleide braucht er sieben Ellen Tuch; aber er läßt enge Falten und kleine Aufschläge machen, so kann er ein Viertel weniger nehmen.

Ein Knicker, will gar nichts ausgeben, das Geld dünket ihm schöner zu seyn, als alles, was er dafür bekommen kann. Wenn die Noth ihn zu einigen Ausgaben zwinget, so besiehet er doch jeden Dreier noch erst etliche mal, und giebt ihn nicht anders als mit Widerwillen von sich.

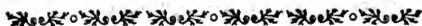
Der Knauser sparet, und bricht an allen Orten ab, um seinen Geldhaufen zu vermehren. Der Knicker will ihn nicht verringern, und man findet solche Knicker, die, ob sie gleich ihr Geld vermehren könnten, wenn sie es auf Zinsen legten, sich doch nicht entschliessen können, es von sich zu lassen, und sich lieber mit einem geringeren Einkommen begnügen, als daß sie ihr Geld, andern in die Hände geben wollen.

Man sagt: Ein alter Knicker, von einem Alten, der seinen Schatz verwahret, und nichts davon ausgeben will.



Reimen.



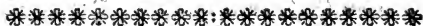


## Kennen. Laufen.

**Kennen**, zeigt noch eine grössere Geschwindigkeit an, als **Laufen**, es begreift in sich, daß man alle seine Kräfte dabei anwende. Daher sagt man: Eine **Kennbahn**, wo man aus allen Kräften läuft.

**Laufen** ist geringer, und wird bisweilen nur von einem starken Gange gebraucht. Man sagt: Ein guter Bothe, kann alle zwei Stunden eine starke Meile **laufen**, ohngeachtet er nur einen guten Schritt gehet. Ich habe den ganzen Tag, viel **gelaufen**, ob man gleich nur stark gegangen hat.

**Kennen**, wird eigentlich nur von lebendigen: **Laufen**, auch von leblosen Dingen gebraucht. Die Zeit läuft geschwinde vorbei. Die Sonne läuft vom Morgen nach Abend. Der Schweiß läuft ihm über die Wangen herunter. Das Stundenglas ist **ausgelaufen**. Das Wasser läuft den Berg herab. Einige sagen zwar auch; Das Wasser **rennet** herunter; Aber sie verwechseln **Kennen** mit **Rinnen**.



## Einig werden. Eins werden.

**Ersich** unterscheidet diese Wörter gar nicht, sondern verweist in seinem Wörterbuche, bei **einig seyn**, auf **eins seyn**. Aber **einig seyn**, heißt, in einem guten Verständnisse mit einander leben. **Eins seyn**, heißt, in einer Sache mit jemand übereinkommen, oder einerlei Meinung haben.

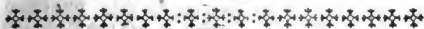
Diejenigen, welche in Zwietracht mit einander gelebt haben, und sich vertragen, werden **einig**. Diejenigen, wel-

welche verschiedene Meinungen hatten, und sich vergleichen, werden eins. Oder auch diejenigen werden eins, welche sich vornehmen, ihre Kräfte zu einem gewissen Zweck mit einander zu verbinden.

Als Antonius des Octavii Schwester geheirathet hatte, wurden diese grossen Männer, unter welchen vorher ein Mißverständniß gewesen war, wieder enig. In der Nicaenischen Kirchenversammlung, wurden die Väter, welche verschiedene Meinungen wegen der Feier des Osters-fests hatten, endlich eins, zu bestimmen, daß das Osterfest unter den Christen, niemals sollte an einem Tage mit den Juden gefeiert werden.

Man sagt: Die Feldherren wurden eins, den Feind auf den folgenden Tag anzugreifen. Ungleichen: Des Handels eins werden.

Eins werden, etwas zu thun. Mit jemand eins werden, um etwas zum Lohn. Matth. 20, 13. Bin ich nicht mit dir eins worden, um einen Groschen.



**Uneinigkeit. Zwist. Zwistigkeit.**  
**Zwietracht. Zwiespalt. Mishälligkeit.**

Diejenigen, welche in einem guten Verständnisse mit einander leben, sind enig; Also ist die Uneinigkeit der Mangel eines guten Verständnisses.

Zwist kommt her von zwei, und bedeutet eine Uneinigkeit, die nur unter Zweien ist.

Zwistigkeit kommt her von Zwist, und siehet auf die Gemüthsbeschaffenheit, und widrige Gesinnung, derer, welche in Uneinigkeit leben.

Zwietracht, auf ihr Betragen gegen einander.

**Zwies**



Zwiespalt, auf eine Absonderung oder Trennung.

Mishälligkeit, auf ein Uneinigkeit in Worten und Reden.

Das Wort **Uneinigkeit** ist sehr allgemein, es begreift die andern größtentheils in sich, und wird sowohl von der Gesinnung, als von der That selber gebraucht. Diese Nachbarn leben in **Uneinigkeit**, zeigt an, daß sie nicht nur widriggesinnt sind, sondern sich auch allerlei zuwider thun.

**Zwist**, scheint einen geringeren Grad der **Uneinigkeit** anzuzeigen. Freunde können in einer Sache, einen **Zwist** mit einander haben, sie leben aber deswegen nicht in **Uneinigkeit**. Der **Zwist** macht sie zwar in einer Sache **uneins**, aber es ist noch keine **Uneinigkeit** unter ihnen.

Die **Uneinigkeit** kann nicht nur unter zweien, sondern auch unter vielen, der **Zwist** nur allein unter zweien seyn, und wenn man von mehreren sagt: Sie leben in **Zwist** mit einander, so begreift doch dieses Wort in sich, daß sie nur in zwei Partheien getheilt sind. Man kann z. E. sagen: Zwischen der Hofparthei und dem Parlament in Engelland, ist ein **Zwist** entstanden. Hingegen, wenn eine Stadt in viel Partheien getheilt wäre, die alle insgesamt, verschiedener Ursachen wegen, in keinem guten Verständnisse, mit einander lebten, so würde man nicht sagen müssen: Die Einwohner dieser Stadt leben in **Zwist**; Sondern man müßte sagen: Sie leben in **Uneinigkeit**.

**Zwistigkeit**, beziehet sich auf die Gemüthsbeschaffenheit derer, welche einen **Zwist** mit einander haben. Z. E. Wenn man sagt: Sie leben in **Zwist** mit einander, so beziehet sich diese Lebensart, mehr auf den **Zwist** und die **Uneinigkeit** selbst. Hingegen, wenn man sagt: Sie leben in **Zwistigkeit**, so beziehet es sich mehr auf die Gemüthsverfassung, daß sie widriggesinnt sind. Daß Jacob den Esau um den Segen seines Vaters gebracht hatte,

erweckte einen Zwist, oder eine gewisse Uneinigkeit, unter diesen Brüdern, und hernach waren sie beständig in Zwistigkeit, das ist, sie waren allezeit widriggesinnt.

Die Etymologie des Wortes **Zwietracht**, welches von **Tragen** herkommt, zeigt gnugsam an, daß es besonders auf das **Betragen** dererjenigen sehe, welche in **Uneinigkeit** leben, oder einen **Zwist** mit einander haben. Sie leben in **Zwietracht**, das heißt, sie betragen sich so gegen einander, wie diejenigen zu thun pflegen, die in keinem guten Verständnisse leben, nemlich, sie beweisen sich keine Gefälligkeit, und suchen wol gar einer dem andern zu schaden.

**Zwiespalt** kommt her von **Spalten**, und begreift eine Absonderung oder Trennung dererjenigen in sich, welche vorher sind vereinigt gewesen. Es ist ein **Zwiespalt** unter diesen Freunden entstanden, das ist, da sie vorher genau mit einander verbunden waren, so sind sie nun getrennet. Sie leben in **Zwiespalt**, das ist, sie haben sich von einander abgesondert oder getrennet, einer will nichts mehr mit dem andern zu thun haben. Man sagt auch: Ein **Zwiespalt** in Meinungen, wenn Zwei in ihren Meinungen weit von einander abgehen.

**Hall und Lallen** ist so viel als **Schall** und **Schallen**. Daher sagt man: Ein **Wiederhall**, und auch: Ein **Wiederschall**. **Mißhälligkeit**, würde also der Etymologie nach, einen **Mißlaut** bedeuten, und man braucht auch gemeinlich dieses Wort, von einem **Mangel** der Uebereinstimmung in Worten und Reden. Es findet sich hierin eine **Mißhälligkeit** unter den Schriftstellern, das heißt, die Schriftsteller kommen in demjenigen, was sie davon sagen, nicht überein. Oder man braucht es von einer solchen **Uneinigkeit**, welche aus den Reden entsteht. Z. E. Wenn man sagt: Es entstand eine **Mißhälligkeit** unter ihnen, so beziehet sich dieses darauf, daß sie sich in ihren Reden zuwider gewesen.

**Zank.**



## Zank. Zänkerei. Zader. Zanken. Zadern.

**Zank**, ist eine solche Uneinigkeit, welche in einen Streit mit Worten ausbricht. 1 B. Mos. 26, 20. Die Hirten von Gerar, zankten mit den Hirten Isaacs und sprachen: Das Wasser ist unser. B. Richt. 8, 1. Die Männer von Ephraim sprachen zu Gideon: Warum hast du uns das gethan: Und zankten sich mit ihm heftiglich. Bei dem Zank, pflegt man sich gemeinlich in Worten unhöflich zu begegnen, und Grobheiten zu sagen. Man nennet daher einen Zank unter den Gelehrten, wenn sie einen heftigen Streit in ihren Schriften haben, wobei sie sich allerlei Grobheiten sagen. Im Anfange der Reformation, war ein heftiger Zank, unter den Theologen: Einer verkehrte und verdamnte den andern, in seinen Schriften.

Der Zank, ist etwas pöbelhaftes. Gesittete und artige Leute, sagen sich die Wahrheit mit höflichen Worten; Weil aber nicht alle Gelehrte artig sind, und gute Lebensart haben, so geschieht es oft, daß manche über Kleinigkeiten, in einen groben Zank gerathen.

**Zänkerei**, ist ein oft wiederholter Zank. Leute, welche in Zänkerei mit einander leben, nehmen von jedem Dinge Gelegenheit her, sich zu zanken.

Das Wort **Zader**, wird jezo wenig mehr gebraucht. Frisch sagt in seinem Wörterbuche: „Zadern hat vor diesem absonderlich, das Zadern um eine Ehrenstelle, bedeutet. Daher nennet Stumpf. Helv. Hist. fol. 112. „Die, so um ein Amt zanken, und andere verdrängen, wollen Zaderleute, und einen solchen Abt, einen „Zaderabt.“

Der

Der eigentliche Unterschied dieser Wörter, scheint mir darin zu bestehen, daß Zank über jede Kleinigkeit: Hader nur über wichtigere Dinge seyn kann. Ungleich, daß man bei dem Zank, mehr mit Worten streitet, und sich im Reden unhöflich begegnet; Bei dem Hader hingegen mehr die Gründe anführet, warum man uneins ist, oder eine Sache verlangt, welche der andere nicht zustehen will. V. Richt. 6, 31. Die Leute zu Ophra, haderten mit Joas um Baal. Und Joas sprach zu allen: Wollt ihr um Baal hadern? Wollt ihr ihm helfen? Wer um ihn hadert, der soll dieses Morgens sterben. Sie wollten den Gideon herausgegeben und getödtet haben, und führten den Grund oder die Ursach an, weil er den Altar Baals zerbrochen hätte, welches sie als ein Verbrechen anfaßen. Joas aber setzet ihnen einen andern Grund entgegen, nemlich, das göttliche Gesetz, welches die Götzendiener, mit dem Tode zu strafen, befohlen hatte.



**Einigkeit. Einmüthigkeit.**  
**Eintracht. Einhälligkeit.**

Alle diese Wörter, drücken ein gutes Verständniß und Uebereinstimmung der Menschen mit einander aus.

**Einigkeit**, hat die weitläufigste Bedeutung. Es begreift sowohl die Uebereinstimmung des Gemüths, als auch ein gutes Vertragen in sich. Man sagt: Eheleute, Geschwister, Anverwandte, müssen in **Einigkeit** mit einander leben. Das ist: Es muß eine Uebereinstimmung der Gemüther unter ihnen seyn, und sie müssen sich gut vertragen. Die Republiken in Griechenland, lebten gemeinlich in Streit mit einander; Wenn sie aber, von auswärtigen Feinden angegriffen wurden, herrschete eine große **Einigkeit** unter ihnen. Das ist: Sie stimm-

ten in ihren Gesinnungen und Handlungen, wider die auswärtigen Feinde überein.

**Einmüthigkeit**, siehet blos auf die Gemüthsbeschaffenheit, es drückt eine Uebereinstimmung der Gemüthlicher, oder Gleichheit der Menschen, in ihren Gesinnungen und Meinungen aus. Unter den ersten Christen war eine grosse **Einmüthigkeit**: Sie waren einerlei Sinnes, sie hatten einerlei Meinungen: Einer wollte so wie der andere. Man sagt: Der ganze Rath hat **einmüthig** beschlossen. Das ist: Weil sie alle einerlei Sinnes und Meinung gewesen, so haben sie alle den Schluß gefasset.

**Eintracht**, hat eine Beziehung auf das äußerliche Betragen. Mit einander in **Eintracht** leben, heist, einerlei gutes Betragen gegen einander haben, sich nichts zuwider thun, sondern einer dem andern, durch seine Handlungen zu gefallen suchen. Die **Eintracht** entsteht aus der **Einmüthigkeit**. Menschen, die einerlei Sinnes sind, pflegen sich auch gut gegen einander zu betragen. Ja, auch bei einer Verschiedenheit der Gemüthlicher, wenn z. E. ein hitziger und feurriger Mensch, mit einem sanftmüthigen in **Eintracht** lebet, hat doch diese **Eintracht**, in so weit eine **Einmüthigkeit**, und Gleichgesinntheit zum Grunde, weil der Sanftmüthige nachgiebt, und dem andern nicht zuwider ist, sondern alles will was er will.

**Einbälligkeit** kommt her von **Zall**, **Zällen**, und heisset der Etymologie nach, so viel, als übereinlautend. Allein man braucht es mehrentheils, von einer **Einigkeit** oder Uebereinstimmung der Rede. So sagt man: Alle Zeugen bestätigten es mit grosser **Einbälligkeit**. Das ist: Sie kamen alle in ihrem Zeugniß überein. Hierin findet sich eine grosse **Einbälligkeit** bei den Geschichtschreibern. Das ist: Die Geschichtschreiber kommen in ihrer Aussage, mit einander überein.

Öfnen. Aufmachen. Aufthun.  
Aufschließen.

**Öfnen**, wird von allen Dingen gesagt, sowol wenn dasjenige, wodurch eine Sache zugemacht war, hinweggethan, als wenn in der Sache selbst eine Öfnung, oder ein Loch gemacht wird. Man sagt von einer Stadt: Sie öfnete die Thore. Man öfnet eine Thür, einen Kasten, einen Brief, ein Pack, den Beutel, u. s. w. Und in eben diesem Sinn, wird auch das Wort **Aufmachen** gebraucht, welches in so weit, mit Öfnen einerlei bedeutend ist. Man kann sagen: Die Thore aufmachen, eine Thür, ein Pack, einen Brief, den Beutel aufmachen, u. s.

Wenn aber in der Sache selbst eine Öfnung, oder ein Loch gemacht wird, kann man nur allein das Wort **Öfnen** gebrauchen. In der Zergliederungskunst, sagt man: Einen Leichnam, oder einen Körper öfnen. Man öfnet eine Ader, ein Geschwür, u. s. Die Kriegesknechte öfneten die Seite Christi, mit einem Speer. Bei Belagerungen, hat man die Redensart: Die Trencheen öfnen. In allen diesen Redensarten, kann das Wort **Aufmachen**, nicht statt finden. Man kann nicht sagen: Einen Körper aufmachen, ein Geschwür aufmachen, die Trencheen aufmachen, u. s. w.

**Aufthun**, kommt größtentheils mit Aufmachen überein, nur stehet das erste mehr auf die Handlung desjenigen, welcher öfnet; Das zweite, auf die Sache, welche geöffnet wird. Aber der Gebrauch hat noch einen besondern Unterschied, in gewissen Redensarten eingeführet. Man sagt: Die Thore aufthun, die Thüre aufthun, den Beutel aufthun, u. m. Aber nicht: Einen Brief aufthun, ein Pack aufthun, und dergleichen.

Diesen Unterschied, kann man vielleicht nicht anders, als aus dem Gebrauch selber lernen.

Die Wörter Defin. und Aufthun, können auch zurückkehrend werden. Man sagt: Der Himmel öfnete sich, und der Himmel that sich auf. Die Erde öfnete sich unter seinen Füßen, und, die Erde that sich unter seinen Füßen auf. Das Wort Aufmachen aber, kann nicht auf solche Weise gebraucht werden. Man kann nicht sagen: Der Himmel machte sich auf.

Aufschließen, kommt blos in dem allgemeinen Begriff, einer Defnung, mit den vorhergehenden Wörtern, überein. Es unterscheidet sich aber sogleich, durch den besonderen Begriff, welchen es von einer vorhergegangenen Verschließung mit sich führet. Nur dasjenige, was zugeschlossen ist, kann aufgeschlossen werden. Doch wird dieses Wort auch uneigentlich gebraucht. Man kann sein Herz gegen jemand aufschließen. Das ist, zur Erbarmung bewogen werden. Es sind einige Blumen, welche sich des Morgens auf, und des Abends wieder zuschließen.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

### Frau. Weib. Fräulein.

Diese Wörter kommen in so weit überein, als sie eine Person weibliches Geschlechts anzeigen, aber sie werden sehr verschiedentlich gebraucht.

1) Das Wort Frau, braucht man erstlich, als einen Ehrentamen, da es so viel heißt, als eine Gebietherin. Wie man im männlichen Geschlechte sagt: Der Herr, so sagt man im weiblichen, die Frau. Man schreibt an einen König: Allergnädigster Herr, und an eine Königin: Allergnädigste Frau. In den Zueignungsschriften, findet man sehr gewöhnlich: Der Durchlauchtigen



tigen, der Hochgebohrnen Frau, u. s. w. Wie man sagt: Der Herr General, der Herr Geheimerath, der Herr Professor, so sagt man auch: Die Frau Generalin, die Frau Geheimeräthin, die Frau Professorin.

2) Zweitens, bedeutet das Wort Frau, eine Ge-  
bietherin im Hause, und in diesem Verstande, wird es  
sonderlich von den Bedienten, und von dem Gesinde ge-  
braucht, welche man oft sagen höret: Die Frau hat es  
befohlen. Ich werde es der Frau klagen. Man sagt:  
Eine Frau muß auf ihre Mägde Acht haben, und derg-  
leichen.

3) Drittens, bedeutet es eine Ehefrau. So sagt  
man: Eine Frau nehmen, eine Frau haben. Jemanden  
eine Frau geben. Ein Ehemann, welcher von sei-  
ner Ehegattin spricht, sagt: Meine Frau.

4) Wenn man das Wort Frau, nur blos in dem  
Sinn gebraucht, um eine Person weibliches Geschlechts,  
dadurch anzuzeigen, setzt man gemeinlich das Wort  
Person, oder Zimmer hinzu. Eine Frauensperson,  
die Frauenspersonen, das Frauenzimmer.

Das Wort Weib, wird nur in einem verächtlichen  
Sinn genommen.

1) Es bedeutet erslich, eine Person weibliches Ge-  
schlechts, man braucht es aber nur von geringem Stan-  
de. Es war ein Weib da. Ein altes Weib gab mir  
den Brief, u. s. w. In diesem Sinn, setzt man bis-  
weilen noch das Wort Bild hinzu. Ein Weibsbild.  
Oder man braucht das Wort Weib, auch mit einer ge-  
wissen Verachtung, des andern Geschlechts. Die Wei-  
ber müssen nicht mitreden. Die Weiber sind plauder-  
haft, u. s. w. Daher können die Wörter, weibisch,  
weiberhaft, Weiberregiment, Weiberrede, Wei-  
bermährchen, womit man eine Verachtung der Sache  
ausdrückt.



2) Zweitens, bedeutet das Wort **Weib**, ein **Ehe-**weib, aber auch nur unter geringen Leuten, oder mit einiger Verachtung. Er hat ein **Weib** genommen. Man muß ihm ein **Weib** geben. Man braucht auch von geringen Leuten, das Zeitwort **beweiben**. Er hat sich **beweibet**. Er ist **verweibet**.

Vor Alters war das Wort **Weib**, nicht so verächtlich. In der Bibel hat es Luther, von den vornehmsten Personen gebraucht. Saul gab dem David seine Tochter Michal zum **Weibe**. 1 B. Sam. 18, 27. Salomo hatte viel **Weiber**. 1 B. Kön. 11, 1. Jesho aber siehet es beinahe eine jede Frau für einen Schimpf an, wenn man sie ein **Weib** nennet.

**Fräulein**, ist zwar eigentlich das Diminutivum von **Frau**, und vor Alters auch in diesem Sinn, sowol von Menschen als Thieren gebraucht worden. 1 B. Mos. 1, 27. Gott schuf sie, ein Männlein und ein Fräulein. 1 B. Mos. 7, 2. Noah nahm zu sich in den Kasten, von allem Vieh, ein Männlein und sein Fräulein. Jesho aber braucht man es nur als einen Ehrennamen, der unverheiratheten Personen, adeliches Geschlechts. Und vor diesem hat man auch die Fürstinnen und Prinzessinnen, **Fräulein** genannt. Daher ist noch das Wort **Fräuleinsteuer** gebräuchlich, von der Mitgift oder Aussteuer, welche das Land, bei Vermählung einer Prinzessin, aufbringen muß.

Das Diminutivum von **Frau**, pflegt man Jesho zum Unterschied, mit der Sylbe **chen** zu machen. Ein artig **es Fräuleinchen**.



Ueber:



## Uebersetzen. Dollmetschen.

**M**an übersezt aus einer Sprache in die andere. Man dollmetschet, was in einer unbekannten Sprache geredet, oder geschrieben ist, in diejenige, welche wir verstehen.

Uebersetzen, ist also allgemeiner. Die englische, französische, deutsche Bibel, sind Uebersetzungen des Grundtexts, wer aber diese Sprachen nicht versteht, dem sind sie noch keine Dollmetschungen. Dem Engländer ist nur die englische, dem Franzosen nur die französische, dem Deutschen nur die deutsche Uebersetzung zugleich eine Dollmetschung.

Ein Dollmetscher, muß also nicht nur aus einer Sprache in die andere, sondern auch in diejenige übersezen, welche wir verstehen, und es kann jemand, ein Buch oder eine Rede gut übersezen, ohne daß er sie in Absicht unserer verdollmetschet.

Das Wort Dollmetschen kommt her von dem alten Worte Thalthalen, wovon im Englischen noch das Wort tale, und im Holländischen Taet, zu finden ist, welches eine Rede bedeutet, und mischen. Es heißt also gleichsam, die Rede mischen.





## Wetter.      Witterung.

**W**ir brauchen das Wort **Wetter** gemeiniglich um diejenigen Veränderungen, oder diejenige Beschaffenheit der Luft und des Himmels auszudrücken, welche wir im Sonnenschein, Regen, Wind, und dergleichen, empfinden. **Witterung** hingegen, brauchen wir mehr, von derjenigen Beschaffenheit der Luft, welche zu gewissen Jahreszeiten, und unter gewissen Himmelsstrichen gewöhnlich ist. Mit dem ersten Worte bestimmen wir sonderlich diejenigen Veränderungen der Luft, welche wir täglich, ja öfters sündlich wahrnehmen: Mit dem andern diejenigen, welche von längerer Dauer sind, und zu gewissen Zeiten, gleichsam herrschen.

Wir sagen; E. Es ist schön **Wetter**, hell **Wetter**, Regen**wetter**, Thau**wetter**, u. s. w. Hingegen, die **Witterung**, ist gemeiniglich desto rauher in einem Lande, je näher dasselbe dem Nordpole lieget. Man hält dafür, Engelland genieße den größten Theil des Jahres hindurch, einer sehr gemäßigten **Witterung**. Hier zu Lande ist die **Witterung** im Frühlinge gewöhnlicher weiß abwechselnd, im Herbst hegegen regnig, u. s. w.

Sogar in einigen Lebensarten, da man beide Wörter brauchen kann, haben sie doch eine Beziehung auf obermehrten Unterschied. Man sagt: Sommer**wetter**, Herbst**wetter**, u. s. w. und auch: Sommer**witterung**, Herbst**witterung**. Allein das erste beziehet sich doch allemal mehr, auf eine besondere Veränderung der Luft; Das zweite, auf eine solche, die nach der Jahreszeit gewöhnlich ist, und länger anhält. Sommer**wetter** zeigt blos ein schönes und warmes **Wetter** an, so wie es im Sommer gewöhnlich ist: Herbst**wetter** ein rauhes und regniges **Wetter**, so wie es der Herbst gemein-

gemeinlich mit sich bringet, ohne den Begriff einer Währung desselben zu geben. Sommerwitterung, Herbstwitterung, giebt zugleich den Begriff einer längern Dauer und Anhaltung dieses Wetters. Man kann mitten im Sommer, wenn auch nur ein einziger rauher Tag einfällt, sagen: Wir haben heute ein rechtes Herbstwetter. Wenn wir aber sagen: Wir haben eine rechte Herbstwitterung, so zeigt solches an, daß das rauhe Wetter schon lange gedauret habe. Wenn wir sagen: Wir haben fruchtbar Wetter gehabt, zeigen wir blos an, daß ein solches Wetter eingefallen, daß die Luft warm, gehöriger Regen und Sonnenschein gewesen sey. Wir haben fruchtbare Witterung gehabt, drückt zugleich aus, daß solches der Jahreszeit gemäß sey, und eine zeitlang gedauret habe.

Wenn das Wort Wetter, schlechtthin ohne Beiwort gebraucht wird, drückt es ein Ungewitter oder Donnerwetter aus. Hiob 38, 1. Der Herr antwortete Hiob aus einem Wetter, das ist, aus einem Donnerwetter. Man sagt: Es rauschet ein Wetter daher. Es ziehet sich ein Wetter zusammen. Das Wetter hat eingeschlagen. Vom Wetter getroffen werden, und dergleichen.



## Däuchten. Dünken.

Von einer Sache, welche in die äußerliche Sinne fällt, sagt man: Mir däuchtet. Von der inneren Meinung, welche wir haben, oder von dem Urtheil, welches wir innerlich über eine Sache fällen: Mich dünket.

Zum Exempel: Mir däuchtet, ich höre einen Wagen rasseln. Mir dünket, ich sehe dort einen Rauch aufgehen. Es dünkte mich, als hörte ich einige Stimmen.

## 186 Ehrerbietigkeit. Ehrerbietung. Ehrfurcht.

nonenschüsse. Mir dünktet, daß der Mensch, welchen ich dort von weiten erblickte, mein Bruder sey.

Mich dünket, diese Wahrheit wird bald in ein mehreres Licht gesetzt werden. Mich dünket, dieser Beweis sey hinlänglich genug. Mich dünket, er habe hierin unrecht gethan, und dergleichen.

\*\*\*\*\*O\*\*\*\*\*

## Ehrerbietigkeit. Ehrerbietung. Ehrfurcht.

Die Hauptwörter, (Substantiva) welche sich mit der Sylbe *keit* endigen, kommen von den Zeitwörtern, (Adjectivis) her, die ihre Endung in *ig* oder *ich* machen: Und diese zeigen ein *Saben* an. Z. E. *Ehrlich* bedeutet etwas, das *Ehre* hat. *Barmherzig*, etwas, das *Erbarmung* hat, u. s. w. Sogar das Wort *Wenig*, kommt her von dem angelsächsischen *Wan*, ein *Mangel*, wovon im Englischen die Wörter *to Want* *mangeln*, und *Want* ein *Mangel* gefunden werden, und bedeutet also etwas, das einen *Mangel* hat.

Durch die Zufügung der Sylbe *keit* zu diesen Adjectivis, macht man davon Substantiva abstracta. Zum Exempel: Von *Ehrlich* kommt das abstractum *Ehrlichkeit*: Von *Barmherzig*, *Barmherzigkeit*: Von *Verständlich*, *Verständlichkeit*: Von *Dienstfertig*, *Dienstfertigkeit*, u. s. w.

Die Hauptwörter (Substantiva) auf *ung*, kommen von den Zeitwörtern (verbis) her, und zeigen eine *That* an. Zum Exempel: Von *Drohen* kommt *Drohung*, die *That* des *Drohens*. Von *Befragen* kommt *Befragung*, die *That* des *Befragens*, u. s. f.

Da nun das Wort *Ehrerbietig*, von *Ehre* und *Bieten*, oder *Erbieten*, zusammen gesetzt ist, so heiße

es so viel, als jemand zu ehren erbötig seyn. **Ehrerbietigkeit**, drückt daher die **Gefinnung** eines Menschen aus, welche er hat, jemanden zu ehren. **Ehrerbietung**, drückt die **That** selber aus, daß er ihn wirklich ehret.

Ich habe viel **Ehrerbietigkeit** gegen ihn, würde also heißen, ich bin innerlich so gesinnet, daß ich ihn ehren will. Ich habe viel **Ehrerbietung** gegen ihn, würde heißen: Ich beweise ihm wirklich viel Ehre.

Haman hatte keine **Ehrerbietigkeit** gegen den Mardochai; Aber er mußte ihm doch auf Befehl des Königes, **Ehrerbietung** beweisen, da er vor ihm ausrufen mußte: So wird man thun, dem Manne, den der König gerne ehren wollte. Esth. 6, 11.

**Ehrfurcht**, ist eine, mit Unterthänigkeit und Furcht, vermischte **Ehrerbietigkeit**, welche man gegen diejenigen hat, die weit über uns erhoben sind, oder den Mangel unserer **Ehrerbietigkeit**, strafen könnten.

**Ehrerbietigkeit** und **Ehrerbietung**, kann man auch gegen solche haben, welche dem Stande nach, niedriger als wir sind, woserne sie nur einige Eigenschaften besitzen, welche sie der Ehre würdig machen: **Ehrfurcht**, nur gegen solche, die über uns erhoben sind, und zu gebieten haben.

Man muß **Ehrerbietigkeit** und **Ehrerbietung** haben, gegen die Alten, gegen die Tugendhaften, gegen die Frommen. Ein Kind, muß nicht nur dieses, sondern auch **Ehrfurcht** haben, gegen seine Eltern, und ein Unterthan gegen seine Obrigkeit.

Ein König kann eine gewisse **Ehrerbietigkeit** oder **Ehrerbietung** haben, gegen einen Mann, dem er seine **Erziehung**, oder sein Leben, oder die **Erhaltung** seines Reichs, zu danken hat, dieser aber muß doch allezeit noch **Ehrfurcht** haben gegen seinen König.

**Binden.**



## Binden. Knüpfen. Säften.

**B**inden, siehe auf das Werkzeug: **Knüpfen**, auf die Art und Weise: **Säften**, auf die Befestigung.

**Binden**, geschieht mit einem Bande. **Knüpfen**, durch einen Knoten. **Säften**, auf mancherlei Art.

Da alles, womit verschiedene Dinge umwickelt, und zusammen befestigt werden, ein **Band** genannt wird; So wird auch das Wort **Binden**, von vielen Dingen gebraucht.

Man **bindet** die Garben, mit einem Strohbande. Man **bindet** die jungen Bäume, mit Ruten von Weiden an. Man **bindet** die Fässer, mit hölzernen oder eisernen Bänden, oder Reisen. Man sagt sogar: Mit Ketten **binden**, ohngeachtet es eigentlich gesagt ist, in Ketten schließen. Und weil der Umschlag, welcher um die zusammen gehästelten Bogen, eines Buchs gemacht wird, auch ein **Band** heißet, so sagt man auch Bücher **binden**.

Die zusammengehefteten Wörter haben ebenfalls eine Beziehung auf das Werkzeug, womit die Befestigung geschieht, nemlich, ein **Band**. **Zubinden**, **anbinden**, **zusammen binden**, u. s. w.

Man **Knüpft**, was mit einem Knoten befestigt wird. Zum Exempel: Man **Knüpft** einen zerrissenen Strick wieder zusammen, und dergleichen.

**Säften**, kommt her von **haften**: Es ist so viel, als machen, daß etwas **haftet**. Man **häftet**, mit Nähen, daher sagt man: Eine Wunde zusammen **häften**. Ein Buch **häften**, das ist, die Bogen desselben zusammen nähen. Man **häftet** mit Nägeln. Die Tischler sagen, eine Leiste **anhäften**, wenn sie eine Leiste anleimen, und so lange mit ein Paar Nägel befestigen, bis der Leim trocken geworden, da sie denn die Nägel wieder ausziehen, und dergleichen.

**Krank.**





# Krank. Unpas. Siech. Kränklich. Schwächlich.

**Krank**, zeigt nicht nur den Mangel der Gesundheit, sondern auch das Daseyn eines wirklichen Uebels, und eine solche Unordnung in der Leibesbeschaffenheit des Menschen an, wodurch er bettlägerig, und zu seinen Verrichtungen untüchtig gemacht wird.

**Unpas**, sagt weniger, als **Krank**, man braucht es nur von solchen Anstößen der Gesundheit, welche nicht viel zu bedeuten haben, und wovon man bald wieder hergestellt wird.

**Siech**, wird zwar in den meisten Wörterbüchern, und sogar in einigen Provinzen mit **Krank** in einerlei Bedeutung genommen. Man sagt gemeinlich ohne Unterschied, ein **Siechbette**, oder auch: Ein **Krankenbette**. Unterdesseyn scheint mir doch wirklich ein Unterschied dazwischen zu seyn. Wir nennen nemlich einen Menschen **Siech**, wenn er eine auszehrende, oder langwierige Krankheit hat, wovon er nicht wieder befreiet werden kann, und die ihn endlich zu Grabe bringt. Ein **Krankenbette**, würde also ein jegliches Lager bedeuten müssen, worauf der Mensch, durch irgend eine Krankheit, darnieder gelegt wird. Ein **Siechbette** hingegen, besonders ein langwieriges Lager ausdrücken.

**Kränklich**, giebt den Begriff, einer solchen Leibesbeschaffenheit, welche oft allerlei Zufällen, und geringen Uebeln unterworfen ist, woraus hernach Krankheiten entstehen können.

**Schwächlich**, wird von einem Menschen gesagt, der, wenn er gleich gegenwärtig kein Uebel empfindet, dennoch seiner schwachen Leibesbeschaffenheit wegen, zu **Krank**:



Krankheiten geneigt ist. Es giebt den Begriff einer großen Schwäche, sowohl in den äußerlichen Gliedmassen, als in den innerlichen Theilen des Leibes.

Ein heftiges Fieber, die Pocken, Ritteln, rothe Ruhr, und dergleichen, machen den Menschen krank. Husten, Schnupfen, Kopfschmerz, Zahnschmerzen, u. a. m. machen ihn unpaß. Wer die Schwindsucht oder eine andere langwierige Krankheit in solchem hohen Grade hat, daß er nicht wieder davon befreiet werden kann, sondern nach und nach immer mehr entkräftet wird, und sich nicht anders als durch beständiges arzeneien erhalten kann, der führet ein sieches Leben. Wer öfters von allerlei Uebeln angegriffen wird, welche seine Natur allmählich schwächen, der ist kränklich. Wer schwache und zarte Gliedmassen hat, keine schwere Arbeit verrichten, keine harte Speisen vertragen kann, und deswegen allezeit eine ganz besondere Diät halten muß, der ist schwächlich.

Ein Kranker, ist bettlägerig, und außer Stande, seine Arbeit zu verrichten. Die bloße Unpäßlichkeit, zwinget den Menschen nicht, das Bette zu hüten, er kann auch einige geringe Arbeit verrichten, dennoch aber wird er zu wichtigen Dingen nicht recht geschickt seyn. Der Sieche, muß manches langwierige Lager ausstehen, und wenn er sich am besten befindet, so fühlet er doch fast beständig, das Uebel, welches ihn quälet. Er kann daher auch nur selten einige Arbeit verrichten, welche überdem, nicht so sehr den Leib, als das Gemüth beschäftigen muß. Der Kränkliche, wird öfters von allerlei widrigen Zufällen angegriffen, er erholet sich zwar immer wieder, aber sie untergraben doch, nach und nach seine Leibesbeschaffenheit, und ziehen ihm endlich schwere Krankheiten zu. Der Schwächliche, kann, wenn er gute Diät hält, ziemlich gesund seyn, und viele Arbeit verrichten, nur darf er sich mit keiner schweren Arbeit beschäftigen.

Ein

Eine Krankheit kann bisweilen tödlich seyn. Die Unpässlichkeit, ist niemals tödlich. Wer siech ist, siehet den Tod schon vor Augen, und fühlet lange vorher, diejenige Krankheit, an welcher er sterben wird. Der Kränkliche, empfindet allerlei Uebel, welche allmählich härtere Krankheiten, und den Tod herbei führen. Der Schwächliche, ob er gleich kein Uebel oder Schmerzen empfindet, so kann er sich doch gemeiniglich, kein langes Leben versprechen.



## Schatten. Schemen.

In dem hamburgischen gemeinnützigen Magazin vom Jahr 1761, finde ich von dem Unterschied, dieser Wörter gehandelt, auf der 754 Seite, u. f. Und mich dünkt, ich werde am besten thun, wenn ich dasjenige, was der Herr Verfasser davon anführet, mit seinen eigenen Worten hierher setze.

„Schatten und Schemen, (sagt er) werden von den meisten, vor gleichgültige Wörter gehalten, da doch jedes Wort, seine besondere Bedeutung hat. Es ist nicht Wunder, daß man das Wort Schemen, nicht recht verstehet, da es nur so selten gehöret wird. Ich kann mich eben nicht besinnen, daß es in Niedersachsen, sonderlich gebräuchlich sey, man bedienet sich allenthalben, an desselben statt, des Wortes Schatten. Und solches thun auch selbst die Obersachsen zum Theil. Man spricht: Ich habe meinen Schatten im Wasser gesehen. Die Gelehrten selbst, verwechseln diese Wörter. Schlägt man in Heberichs Wörterb. das Wort Schemen auf, so verweist er uns auf das Wort Schatten.

„Der eigentliche Unterschied der beiden Wörter bestehet darin. Wenn ein Körper den Zufluß des Lichts, auf

„auf der Erden hindert, so sagt man: Es entsteht ein Schatten. Hindert er aber den Zufluß des Lichts im Wasser, so nennet man es einen Schemen. Folglich bedeuten beide Wörter zwar einerlei Sache, aber ihr Name ist in Ansehung der Materie unterschieden.

„Daß es mit dem Worte Schemen, die Beschaffenheit hat, lehret uns der sel. Luther. Er übersetzt Spr. Sal. 27, 19. Wieder Schemen im Wasser ist gegen das Angesicht: Also ist eines Menschen Herz gegen den andern. Wiewol man kann nicht leugnen, daß Luther selber die beiden Wörter vertauschet habe. Im 39 Psalm übersetzt er den 7ten v. also: Sie gehen daher wie ein Schemen, da es doch heißen sollte: Wie ein Schatten.

„Soll ich einer Muthmaßung Platz geben, so deucht mich, das Wort Schemen, habe seinen Ursprung aus der griechischen Sprache. Ohne Zweifel, ist es das Wort σχημα, die Gestalt. Ich werde in der Meinung bestärket, wenn ich bedenke: 1) Daß mehrere griechische Wörter in unserer Sprache stecken. Zum Exempel: Die Thür von πυα. Das Feuer, oder niederländisch Für von πυρ, und viele Wörter mehr. 2) Weil sich der Begriff sehr gut zur Sache schicket, denn der Schemen hat vor dem Schatten dieses voraus, daß er dem Menschen, seine Gestalt deutlich abbildet. 3) Weil einige blos der Schem schreiben. Ich will andere Urtheilen lassen, wie weit ich Recht habe.,

Ich habe hierbei nicht viel zu erinnern. Der angegebene Unterschied, zwischen Schatten und Schemen, hat an sich seine Richtigkeit. Ich finde aber in Frischens Wörterb., daß das Wort Schemen, auch ein gemachtes Anliß, oder eine Farbe bedeutet, wie er denn solches aus Dasypodii Lexico und Frischlini nomenclatore beweiset. Es scheint mir also das Wort Schemen, eine dunkle oder verzogene Verstellung des menschlichen Angesichts auszu-

auszudrücken, so wie die Bewegung der Wellen im Wasser, das Angesicht bisweilen ganz verzogen vorstellt. Und daher (glaube ich) hat man auch die Larven Scher-  
men genannt, weil sie gemeiniglich runderliche und ver-  
zogene Gesichter vorstellen.



## Leihen. Lehnen. Vorgen.

Am angeführten Orte in dem hamburgischen gemeinnü-  
tzi- gen Magazin, geschieht auch dieser Wörter Er-  
wähnung.

„Ich weis nicht, (sagt der Verfasser) ob mehrere  
„Wörter sind, die man so sehr oft vertauschet, als diese.  
„Man höret sowol sagen: Ich habe ihm Geld geliehen,  
„als, ich habe ihm Geld geliehen. Da doch beides ganz  
„falsch ist.

„Der richtige Unterschied ist dieser. Wer einem et-  
„was zum Gebrauch giebt, das er nach der bestimmen  
„Zeit zurück geben muß: Der leihet. Wer aber etwas  
„auf einige Zeit, zu seinem Gebrauch von einem andern  
„nimmt, der lehnet. Kurz, wer etwas giebt, der lei-  
„het. Wer etwas empfängt, der lehnet. Der sel.  
„Auser braucht das Wort Leihen, beständig in dem  
„Verstande. Z. E. Freund, leihe mir Brodt. Leihe  
„nicht einem Gewaltigern als du bist. Die Sünder lei-  
„hen den Sündern auch.

„Das Wort Lehnen kommt, so viel ich mich erin-  
„nere, bei ihm nicht vor, sondern er bedient sich an statt  
„dessen, des Wortes Vorgen, welches damit aber, doch  
„nicht völlig einerlei ist. Wir finden aber bei andern  
„Exempel davon. Herr Gottsched sagt, im 2ten Theil  
„der Weltweisheit, § 235. Wir müssen versichert seyn,  
„daß wir das Geliehene, von dem, der es entlehnet hat,  
„unverschlimmert, und zur rechten Zeit wieder bekommen  
N  
„wer

„werden, und § 247. Es wäre in diesem Falle billig, „daß Leih- und Lehn-er, den Schaden mit einander theilen sollten. Hier siehet man den Unterschied ganz offenbar. In dem Lexico des Fabers steht auch ganz recht: „Qui mutuatur pecuniam dat mutuo. **Er leihet.** Qui „mutuatur, mutuo accipit. **Er lehnet.**

„Das Wort Borgen, gehört zu den Mittelwörtern, denn es bedeutet sowol Leihen als Lehen. „Man sagt, einem etwas borgen, und von einem etwas borgen. Z. E. Gottsched § 290. Wir sind „verbunden, andern etwas vorzustrecken, oder zu borgen. Und § 291. Wenn jemand bei theurer Zeit, „Getraide von dem andern borgte. Was höret man öfter als dieses? Ich muß es von dem Herrn borgen. „Der andere aber antwortet: Ich borge euch nicht. „Herr Gottsched macht zwischen den Wörtern Borgen „und Leihen, aber auch den Unterschied, daß man bei „dem Leihen, eben dasselbige wieder bekommt, was man „ausgibt. Bei dem Borgen aber die Sache verzehret, „und etwas gleichgültiges wieder gegeben wird. Z. E. „Getraide, Holz, Geld. Dieser Unterschied aber wird „sehr sparsam beobachtet, und vielleicht dürften andere „nicht durchgängig der Meinung seyn. „

Der Unterschied zwischen diesen Wörtern, scheint mir hier ganz richtig bestimmt zu seyn. Ich will also nur folgendes dabei bemerken:

1) Erstlich, daß es vielleicht gut seyn möchte, wenn der Unterschied, welchen Herr Gottsched, zwischen Leihen und Borgen macht, beobachtet würde, unterdessen da derselbe durch den Gebrauch nicht eingeführet ist, so kann man es nicht so schlechterdings für falsch erklären, wenn jemand sagt: Ich habe ihm Geld geliehen. Denn das Wort Leihen, wird gewöhnlich von demjenigen gebraucht, der einem andern etwas vorstreckt, oder giebt.

2) Zwe-

2) Zweitens, das Wort, ein Lehnher, kommt auch in der Bibel vor, und zwar nicht in dem Verstande, welcher hier dem Worte Lehnher, beigelegt wird, sondern in dem gegenseitigen. Sprüchw. Sal. 22/7. Wer vorget, ist des Lehnher Knecht. Allein es finden sich in des sel. luthers Uebersetzung, ohngeachtet sie sonst ein gutes Deutsch hat, dennoch hier und da einige Unrichtigkeiten. Und dieser Ort hält mich nicht ab, dem Herrn Verfasser, in Ansehung des Unterschieds, welchen er zwischen Leihen und Lehnher machte, vollkommen Beifall zu geben.

Nor. Es ist auch an diesem Orte, in dem hamburgischen gemeinnützigen Magazin, die Bedeutung der Wörter Rarheit und Geiz, aus einander gesetzt. Ich habe aber davon schon oben auf der 168 Seite gehandelt.

\*\*\*\*\*

## Koppel.

## Kuppel.

**Koppel** und **Kuppel**, unterscheiden die meisten, sowohl im Reden als im Schreiben gar nicht. Man findet beides: Eine **Koppel**, und auch, eine **Kuppel** Hunde, Pferde, u. s. w. Ingleichen, von dem obersten Theil eines Thurms, die **Koppel**, und auch, die **Kuppel**. Trisch selbst, macht in seinem Wörterbuch, keinen Unterschied, und will dieses Wort, von dem lateinischen Copula, und dem französischen Couple, herleiten. Mich dünkt aber, es sey allerdings ein Unterschied zu machen.

Das Wort **Koppel**, kommt her von Copula, Copulare, und bedeutet gewisse Dinge, die mit einander verbunden sind. Man müßte also sagen: Eine **Koppel** Hunde. Eine **Koppel** Pferde. Ein **Koppel**riem. Eine **Koppel**weide, wo mehrere zusammen weiden können, und dergleichen. Es wäre auch besser, und der

Etymologie gemässer zu sagen: Ein Koppler, ein Koppelpelz, eine Kopplerin, Koppeln, als Kuppler, Kuppelpelz, Kuppplerin, Kuppeln, u. s. w.

Das Wort Ruppel, kommt her von Cupa, eine Kufe, oder von dem französischen Coupe, ein Kelch, und bedeutet in der Baukunst den obersten Theil eines Thurms, welcher die Figur eines umgekehrten Kelches hat. Oder vielleicht ist es das italienische Wort Cupola, welches eben das bedeutet, und auch nach dieser Etymologie, müsste es mit einem u, und nicht mit einem o geschrieben werden. Ruppel und nicht Koppel.



## Frist. Weile.

Die Alten brauchten diese beiden Wörter bisweilen für Zeit ingemein. Sie sagten: Zu dieser Frist, zu aller Frist, das ist, zu dieser Zeit, zu aller Zeit: Zu der Weil, in der Weil, das ist, zu der Zeit, in der Zeit. Aber in solcher Bedeutung werden sie jezo gar nicht mehr genommen.

Jezo braucht man beide Wörter, nur von einem gewissen Zeitraume, und zwar wird Frist, nur von einem zukünftigen, Weile, auch von einem vergangenen Zeitraume gesagt. Jemanden Frist geben, er hat ihm nur eine kurze Frist gegeben, er läßt ihm noch Frist, und dergleichen, siehet auf das Zukünftige. Man kann nicht sagen: Vor einer kurzen Frist; Aber wol, vor einer kleinen Weile, und auch, über eine kleine Weile.

Frist, hat allezeit eine Absicht auf etwas, das in einer bestimmten Zeit, oder nach deren Verfließung geschehen soll, und zwar auf eine solche Zeit, welche jemanden von einem andern gesetzt wird. Ich gebe dir noch Frist, dich



dich zu bedenken: Gott giebt den Menschen Frift zur Buße: Auch in der Lebensart: Sich Frift ausbitten, kommt es auf einem andern an, die Zeit zu fehen und zu beftimmen. Weile fiehet nur blos auf die Verfließung einer gewissen Zeit, ohne den Begriff mit fich zu führen, daß diese Zeit von einem andern beftimmt werde. Ueber eine Weile kam er zu mir: Es dauerte noch eine Weile: Sich Weile nehmen.

Mit dem Worte Frift, kann man ein gewisses Zeitmaß, Stunden, Tag, Jahr, u. f. w. verknüpfen, mit dem Worte Weile aber nicht. Man sagt: In Monats, in Jahres Frift. Gott gab den Menschen vor der Sündfluth, hundert und zwanzig Jahr, Frift zur Buße. Aber man kann nicht sagen: In Monats, oder Jahres Weile. Ich gebe dir drei Tage Weile, dich zu bedenken.

\*\*\*\*\*

Eingedenk seyn. Sich erinnern.  
Sich besinnen.

Man ist einer Sache eingedenk, wenn man sie nicht vergißet. Man erinnert sich derselben, wenn sie uns durch einen Zufall, wieder ins Gedächtniß gebracht wird. Man besinnet sich darauf, wenn man einige Mühe und Nachdenken anwenden muß, ehe man sich derselben wieder recht genau erinnern kann.

Ich will meines Versprechens eingedenk seyn, heißt, ich will es nicht vergessen: Es soll mir so weile in dem Gedächtnisse bleiben, daß ich es nicht aus der Acht lassen will.

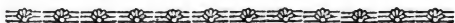
Ich erinnere mich, daß ich dir dieses versprochen habe, heißt so viel: Es war mir zwar einiger massen, aus dem Gedächtniß gekommen, aber nun denke ich wieder daran.



Ich besinne mich, es dir versprochen zu haben, heißt, indem ich jezo nachdenke, fällt es mir ein, daß ich es dir versprochen habe.

Derjenigen Dinge, welche uns besonders angehen, und wovon wir einen grossen Nutzen haben können, sind wir gemeiniglich eingedenk. Was uns auf eine gewisse Weise gerührt hat, dessen können wir uns bei vorfallender Gelegenheit, bald wieder erinnern. Was keinen sonderlichen Eindruck bei uns macht, darauf können wir uns oft, nach einer kurzen Zeit, kaum wieder besinnen.

Wir erinnern uns bisweilen, eine Sache gelesen zu haben, aber wir können uns nicht besinnen, an welchem Orte, das ist, ob wir uns gleich Mühe geben, und nachdenken, so können wir uns doch nicht erinnern, in welchem Buche, oder an welchem Orte wir es gelesen haben. Ich werde mich wol darauf besinnen, das ist, wenn ich einiges Nachdenken anwende, werde ich mich wol daran erinnern. So sagt man auch: Ich kann mich auf den Namen dieses Mannes nicht besinnen.



### **Zierde. Zierrath. Schmuck. Putz.**

Dasjenige, was zur Verschönerung einer Sache dienet, wird durch diese Wörter ausgedrückt. Zierde aber, hat eine Beziehung auf so etwas, was der Sache selbst eigen ist. Zierrath, gehet nur auf solche Dinge, welche von aussen hinzu kommen, und nicht eigentlich zu der Sache selbst gehören. Schmuck, wird nur von demjenigen gebraucht, womit man die Gestalt zu verschönern sucht, und Putz, ist nach dem jetzigen Gebrauch, noch eingeschränkter, man versteht dadurch eigentlich nur gewisse Kleinigkeiten, welche in dem Anzuge, und der Kleidung des Menschen angebracht werden.

Man

Man sagt von einer Person, Sie ist die Zierde ihres Geschlechts. Schamhaftigkeit ist die Zierde des Frauenzimmers. Der Bart wurde ehemals für eine Zierde des männlichen Geschlechts gehalten, jezo aber achtet man solcher Zierde nicht mehr, und dergleichen.

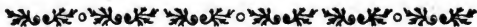
Auf die Tafeln grosser Herren, werden viele Dinge, nur zum Zierrath aufgesetzt. Bildsäulen, angebrachtes Laubwerk, Blumentöpfe, und dergleichen, dienen zum Zierrath eines Pallasts.

Schmuck, wird mehrentheils nur in Absicht auf das Frauenzimmer gebraucht. Zum Schmuck einer Frauensperson, gehört alles, was sie anlegt, ihre Schönheit zu erhöhen, und es wird auch, ihr Geschmeide und Juweelen darunter begriffen.

Man sagt daher gewöhnlicher, der kaiserliche oder königliche Zierrath, als, der kaiserliche oder königliche Schmuck, weil diese Personen, solche Dinge nicht anlegen, ihre Schönheit zu erhöhen, sondern nur ihre Pracht und Majestät sehen zu lassen.

In so weit, wie das Wort Puz mit den andern überein kommt, wird es ebenfalls mehrentheils von dem Anzuge des Frauenzimmers gebraucht, und man versteht dadurch gemeinlich nur, Kannten, Bänder, Blumen, und dergleichen Dinge, welche nach der herrschenden Mode zubereitet werden. Daher heisset eine Puzmacherin, diejenige Person, welche sich mit Verfertigung solcher Dinge beschäftigt.





**Zieren. Schmücken. Puzen.**  
**Auszieren. Aus schmücken. Auspuzen.**

**D**ab man gleich denken sollte, daß diese Zeitwörter, (verba) mit ihren Hauptwörtern, (Substantivis) in der Bedeutung überein kämen, so sind sie doch wirklich in vielen Stücken, davon sehr verschieden.

**Zieren;** wird von solchen Verschönerungen einer Sache gebraucht, welche beständig sind, oder zum wenigsten eine lange Zeit bei derselben bleiben, sie mögen nun der Sache selbst eigen seyn, oder von aussen hinzu kommen. Der Bart zieret den Mann. Ein schöner Kamin zieret die Stube. Schöne Bogengänge zieren einen Garten, diese Dinge bleiben beständig bei der Sache, welche sie verschönern. Tapeten und Gemälde, werden in einem Zimmer aufgehänget, gemeinlich in der Absicht, daß sie beständig, oder so lange man es bewohnet, darin bleiben sollen: Daher kann man ganz wol sagen: Tapeten oder schöne Gemälde, zieren ein Zimmer. Man verknüpft mit dem Worte Zieren, zum wenigsten allemal den Begriff einer langen Dauer der Verschönerungen.

Wenn aber dieses Wort zurückkehrend wird, sich zieren, so bekommt es einen ganz andern Sinn. Man sagt von einem Pferde, es zieret sich, wenn es den Kopf gut trägt, die Beine wirft, und dergleichen. Sagt man hergegen von einem Menschen, er zieret sich, so hat solches eine böse Bedeutung. Es will so viel sagen: Er nimmt allerlei Gebehrden und Stellungen an, von welchen er zwar denkt, daß sie ihm gut anstehen, die aber wirklich übel sind, und eine gewisse Einbildung, oder Art von Thorheit an ihm verrathen.

Schmück

Schmücken wird nur von solchen Dingen gebraucht, welche kurze Zeit währen, und hernach wieder weggenommen werden. Die Alten schmücketen bisweilen die Altäre mit Kränzen und Blumen. An einigen Orten schmücket man in dem Pfingstfeste, die Kirchen mit Meien, und die Einsalt führet sogar, für solchen Gebrauch, die Worte der Bibel an: Schmücket das Fest mit Meien, bis an die Hörner des Altars, Ps. 118, 27. Man sagt: Die Braut ist geschmücket, wenn sie alle ihre hochzeitliche Kleidung angeleget hat. Alle diese Dinge, welche eine Sache schmücken, führen den Begriff einer kurzen Dauer mit sich, sie werden nach einiger Zeit wieder weggenommen oder abgelegt.

In dem Verstande, worin das Wort Puzen, mit den vorigen gleichbedeutend ist, kommt es in so weit mit Schmücken überein, daß es ebenfalls nur von solchen Dingen gebraucht wird, welche eine Sache nur auf eine kurze Zeit verschönern sollen, und das Frauenzimmer versteht unter dem Worte Puzen, mehrentheils die Anlegung derjenigen Sachen, welche den Puz ausmachen. In dem gemeinen Umgange sagt man viel gewöhnlicher, von einem Frauenzimmer: Sie hat sich gepuzet, ein gepuztes Frauenzimmer, als, sie hat sich geschmücket, ein geschmücktes Frauenzimmer. Vielleicht, weil man den Schmuck, so sehr nicht achtet, wofern er nicht von den Kleinigkeiten, an Band, gemachten Blumen, Kannen, und dergleichen, begleitet ist, welche die herrschende Mode eingeführet hat. Wiewol man im Schreiben, und öffentlichen Reden, das Wort Schmücken allemal vorziehen wird.

Die zusammengesetzten Wörter, auszieren, aus-  
schmücken und auspuzen, kommen mit ihren Stamm-  
wörtern überein, führen aber zugleich noch den Begriff mit  
sich, daß man etwas in der Absicht, ziere oder schmücke,  
damit es von allen gesehen werde, und weil man es gleich-

sam zur Schau ausstellen will. So kann man sagen: Dieser Mann hat das Zimmer, worin er seinen Besuch anzunehmen pfleget, prächtig auszieren lassen. Denn er hat es in der Absicht gethan, daß seine Pracht gesehen werden, und in die Augen fallen soll. Der Herold ritt auf einem kostbar ausgeschmückten Pferde, zeigt an, das Pferd sey deswegen geschmückt worden, daß der Schmuck soll gesehen werden. Man sagt von einem Frauenzimmer: Sie hat sich ausgeschmückt, oder ausgepuzet, wenn sie es nur deswegen gethan hat, um sich sehen zu lassen.



Fels. Klippe. Schrof. Felsstein.

Ein grosser Berg von Stein, heisset ein **Fels**, und auch, eine **Klippe**, aber es findet sich zwischen diesen Wörtern der Unterschied, daß die **Felsen** auf der Erde, die **Klippen** im Meer sind.

Die Felsen sind bisweilen bloß, bisweilen auch mit Erde bedeckt. Und die Klippen ragen ebenfalls, theils aus dem Wasser hervor, theils sind sie darunter verborgen.

Unweit Schaffhausen, stürzt sich der Rhein von einem hohen **Selsen** herab. Hannibal mußte bei seinem Uebergange über die Alpen, einen Weg durch die **Selsen** hauen lassen. Das gelobte Land war so **felsig**, daß man die Gräber, an vielen Orten, nicht in die Erde machen konnte, weil man beim Graben, sogleich auf den **Selsen** kam. Wenn die Bergleute auf einen **Selsen** kommen, müssen sie öfters die Arbeit liegen lassen.

Die Scherren, sind gefährliche Klippen bei Stockholm, welche theils über dem Wasser zu sehen, theils darun-



darunter verborgen sind. Man sagt: Das Schiff hat an eine Klippe gestossen. Es ist an einer Klippe gescheitert.

Frisch leitet im Wörterbuche, das Wort Klippe von Klipp her, als dem Laute, welchen die an den Felsen anschlagenden Wellen machen.

Und von dem Worte Schrof, sagt er: „Es sey ein Wort, so in den Gegenden, wo keine Felsen sind, wenig bekannt ist. Er übersetzt es, Saxum majus, asperius & durius.“ Ich finde es in einigen Wörterbüchern, bald durch Saxum, bald durch Rupes gegeben. Es bedeutet eigentlich, wie Frisch ganz recht bemerkt, einen rauhen und harten Felsen.

Das Beiwort (adjectivum) schrof, welches davon herkommt, ist bekannter, und wird oft gebraucht. Man sagt: Ein schrofer Felsen. Ein schrofer Weg, das ist, ein steiniger und rauher Weg. Die Erde ist schrof gefroren, wenn der Moder vom Frost so hart und scharf geworden, daß man nicht sicher treten kann. In verschiedenen Reisebeschreibungen, der Länder um den Nordpol, habe ich die Redensart gefunden: Ein schrofes Eis.

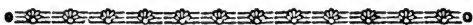
Das Wort Felsstein, unterscheidet sich dadurch von Fels: Daß es 1) erstlich, nur die Art des Steins, und 2) zweitens, eine geringere Grösse ausdrückt.

Der Art nach, beschreibt ihn Woltersdorf, im Mineralsystem: „Daß er aus Quarz, Hornstein, Flußspath, Sand, Kalkstein und Blönde zusammengefest sey.“ Gemeinlich ist es ein rauher grobsandiger Stein, welcher sich nicht polieren läßt, obwol einige Gattungen desselben, welche meist aus Hornstein bestehen, die Politur annehmen.

Man kann also sagen: Ein Fels von Marmor, und in den Märchen finden wir Felsen von Diamanten,

## 204 Sammeln. Versammeln. Zusammenkommen.

ten, weil Fels nur einen Berg von Stein bedeutet, welcher sowohl von Marmor oder Diamanten, als einer andern Gattung der Steine seyn kann. Hingegen kann man nicht sagen: Ein Felsstein von Marmor oder Diamanten, weil der Felsstein seiner Natur nach anders beschaffen ist, und da er aus Quarz, Hornstein, Sand, u. s. w. bestehet, nicht Marmor oder Diamant seyn kann. In Ansehung der Grösse, ist Felsstein, entweder ein Stück vom Felsen, oder ein kleinerer Stein, von der Art, wie gemeiniglich die Felsen zu seyn pflegen. Nicht in allen Ländern, findet man Felsen; Aber man findet fast überall Felssteine, das ist, Steine von der Art, wie die Felsen sind, welche hin und her zerstreuet liegen.



## Sammeln. Versammeln. Zusammenkommen.

### Sammlung. Versammlung. Zusammenkunft.

**S**ammeln und Sammlung, wird nur von leblosen: Versammeln und Versammlung, nur von lebendigen Geschöpfen: Zusammenkommen und Zusammenkunft, aber von beiden gebraucht, wenn sie eine Kraft haben, sich nach einen Ort hin zu bewegen, oder solche Kraft ihnen zum wenigsten zugeeignet wird.

Sammeln, ist so viel, als zusammen lesen, zusammen bringen. So sagt man: Seltene Münzen sammeln: Allerlei Arten von Steinen sammeln: Geld sammeln, und dergleichen. Man braucht auch dieses Wort, (als ein zurückkehrend recipuum,) in eben dem Verstande, blos von leblosen Dingen. Das Wasser samm-

sammelt sich, in den Gründen. Die Unreinigkeit sammlet sich auf dem Boden des Gefäßes, u. s. w.

Versammeln, ist so viel, als zusammen berufen. Zum Exempel: Der Rath hat die Bürgerschaft versammelt. Der König hat befohlen, daß die Regimenter sich an diesem Orte versammeln sollen. Kurz vor seinem Ende versammelte er alle seine Freunde, um ihnen seinen letzten Willen bekannt zu machen, u. s. w.

Wenn dieses Wort zurückkehrend wird, heist es so viel, als in einer gewissen Absicht, oder zu einem gewissen Endzweck zusammen kommen. Die Vornehmsten des Reichs, versammelten sich, um darüber zu rathschlagen. Es versammelte sich eine grosse Menge Volks, den Einzug des Königes anzusehen. Die Bürgerschaft versammelte sich, zu hören, was der Magistrat bekannt machen würde. Ja man braucht es sogar von den unvernünftigen Thieren, die blos aus natürlichem Triebe, zu einem gewissen Zweck zusammenkommen. Z. E. Wo Korn ausgeschüttet ist, versammeln sich die Sperlinge, in der Absicht, es zu fressen. Man sagt gewöhnlich, von den Zug Vögeln: Sie werden bald wegziehen, denn sie versammeln sich schon. Die Störche versammeln sich auf dem Felde, die Schwalben versammeln sich auf den Dächern, weil sie aus einem natürlichen Triebe den Zweck haben, in grossen Haufen wegzuziehen, und deswegen gemeiniglich, einige Tage vorher, Haufenweise zusammen kommen.

In der Bibel hat D. Luther diesen Unterschied, zwischen sammeln und versammeln nicht beobachtet. 1 B. Mos. 49, 1. stehet es recht: Jacob berief seine Söhne und sprach: Versammelt euch. S hingegen ist es unrecht. Jerem. 6, 1. Sammellet euch, ihr Kinder Benjamin. Jes. 48, 14. Sammellet euch alle und höret. Jerem. 12, 9. Mein Erbe ist wie der sprenglichte Vogel, um welchen



chen sich die Vögel sammeln. Matth. 24, 28. Wo ein Aas ist, da sammeln sich die Adler. Nach dem jetzigen Gebrauch aber, wird der angeführte Unterschied, von allen guten Schriftstellern jederzeit in Acht genommen.

Wenn das Wort **Zusammenkommen**, von lebendigen Geschöpfen gebraucht wird, so ist es in so weit mit sich **versammeln**, einerlei bedeutend, daß es ebenfalls einen gewissen Zweck anzeigt. Man kann sagen: Der Rath **versammelte** sich, und auch, der Rath **kam** **zusammen**, darüber zu berathschlagen. Ungleiches: Wenn auf den Gebürgen viel Schnee gefallen ist, so **versammeln** sich die Wölfe haufenweise, und auch, sie **kommen** haufenweise **zusammen**, in den mittägigen Provinzen von Frankreich, nehmlich in der Absicht, ihre Nahrung zu suchen. Allein es findet sich 1) vors erste dieser Unterschied, daß **Versammeln** nur von vielen, **Zusammenkommen** hingegen, auch bloß von zweien gesagt werden kann. Man kann nicht sagen: Hier habe ich mich vor einigen Wochen mit meinem Freunde **versammelt**. Aber man kann sagen: Hier bin ich mit meinem Freunde **zusammen gekommen**. Das Wort **Versammeln**, führet also jederzeit den Begriff einer Vielheit mit sich, welcher in dem Worte **Zusammenkommen** nicht ist, indem dieses allein den Begriff einer Zusammenmachung der Dinge giebt. 2) Zweitens, das Wort **Zusammenkommen**, kann auch von leblosen Dingen gebraucht werden, wenn sie eine gewisse Kraft haben, sich zu bewegen, oder solche Kraft ihnen auch nur zugeeignet wird, **Versammeln** aber nicht. Man kann nicht sagen: Hier **versammeln** sich die Flüsse, sondern hier **kommen** die Flüsse **zusammen**. Ja man sagt sogar: Die Linien **kommen** **zusammen**: Die Grenzen **kommen** **zusammen**, weil man den Linien, welche gezogen werden, oder den Grenzen, welche nach einer Linie gezogen werden, gleichsam ein Laufen zueignet. Denn man

man sagt auch, die Linien laufen zusammen. Die Grenzen laufen oder stoßen zusammen.

Die Hauptwörter (Substantiva) **Sammlung**, **Versammlung**, **Zusammenkunft**, richten sich in der Bedeutung, und dem Gebrauch, völlig nach ihren Zeitwörtern (verbis).

Das Wort **Sammlung**, braucht man von leblosen Dingen. So steht 1 B. Mos. 1, 10. Die **Sammlung** der Wasser, nennete er Meer. Man sagt: Eine **Sammlung** von seltenen Münzen, von Steinen und versteinerten Sachen, von Muscheln, von Alterthümern, u. s. w.

Eine **Versammlung** der Menschen, der Thiere, der Gelehrten, der Rathsherren, des Pöbels, und dergleichen. Es war eine große **Versammlung** von Menschen zugegen. Ich sahe eine ganze **Versammlung** von Götchen auf dem Felde. In der **Versammlung** der Rathsherren ist dieses beschlossen worden, u. s. w.

**Sammlung** und **Versammlung**, drücken den Zustand, oder das Befinden einer Sache an einem Orte aus (Statum in loco). **Zusammenkunft**, siehet mehr auf die Bewegung nach einem Orte, (motum ad locum). Man sagt: Es ist den Gesandten verschiedener Mächte, eine **Zusammenkunft** angesetzt worden. Dieser Ort, ist zu ihrer **Zusammenkunft** bestimmt. Man braucht auch dieses Wort, eben wie das Zeitwort **Zusammenkommen**, von leblosen Dingen, wenn sie eine gewisse Kraft haben, sich zu bewegen, oder ihnen dieselbe zugeeignet wird. Eine **Zusammenkunft** der Sterne. Des Jupiters und Saturns. Der Punkt der **Zusammenkunft** zweier Linien.





## Rein. Lauter.

**W**as keine Unsauberkeit oder Schmutz hat, ist rein. Was nicht mit anderen Dingen vermischet ist, ist lauter.

Ein reines Wasser, ist dasjenige, worin keine Unsauberkeit ist: Ein lauterer Wasser, dasjenige, was unvermischet ist. Ein reines Gold, dasjenige, was nicht befleckt, oder schmutzig ist: Ein lauterer Gold, dasjenige, was keinen Zusatz von schlechteren Metallen hat. Wenn ein golden Gefäß schmutzig ist, so ist es nicht rein; Aber das Gold ist doch lauter.

Man sagt: Der Spiegel ist rein, wenn er keine Flecke hat. Keine Wäsche, ein reines Kleid, ein reines Glas, wenn diese Dinge nicht befleckt oder schmutzig sind. Ein lauterer Honig, ein lauterer Wein, wenn sie nicht vermischet sind. Seine Leute sind lauter Löwen, das heißt, sie sind alle beherzte Leute, es sind keine verzagte oder feige darunter.

Einen unverfälschten Wein, nennet man zwar bisweilen einen reinen Wein. Der Wein ist rein; Allein auch in dieser Redensart, hat das Wort rein eine Absicht darauf, daß die Verfälschung, eine gewisse Unsauberkeit mit sich führet, wodurch der gute Wein gleichsam verunreiniget wird. Daher nennet man auch einen Wein, welcher durch einen Zusatz süß gemacht worden, einen geschmierten Wein, weil man den Zucker, Rosinen, und dergleichen, wodurch ihm die Süßigkeit gegeben wird, als eine Unreinigkeit ansiehet, welche den Wein beschmieret oder beschmutzet.

Man sagt figürlich: Jemanden die reine Wahrheit einschenken, das ist, sie ihm ohne Verstellung, und ohne  
Unpahr-

Unwahrheit sagen. Es ist aber auch hierin der Begriff, daß die Unwahrheit oder dasjenige, was die Wahrheit verbirgt, sie gewisser massen besleckt.

Ingleichen, weil bei dem rein machen, nichts unreines übrig bleibt, so braucht man das Wort rein, auch in dem Verstande, wenn man sagen will, daß nichts von einer Sache übrig bleibt, als rein wegkehren, rein abnehmen, rein abschaben, rein wegtragen, und dergl.



### Muth. Herz. Tapferkeit.

**Muth**, drückt eine gewisse Freudigkeit und Munterkeit in allen Handlungen aus. **Herz**, in so weit es mit **Muth** überein kommt, zeigt eine Freudigkeit und Uner-schrockenheit, bei schwierigen und gefährlichen Dingen an. **Tapferkeit**, giebt den Begriff, eines muthigen und herzhaften Betragens.

Man sagt von einem Pferde, es hat **Muth**, oder es ist muthig, ein muthiges Pferd, wenn es allezeit freudig ist, und die Arbeit munter und frisch verrichtet. Jemand **Muth** machen, **Muth** einsprechen, heißt, ihm zureden, daß er munter und freudig seyn soll. Keinen **Muth** zu einer Sache haben, heißt, sie nicht mit Munterkeit und Freudigkeit vornehmen.

Ein Mensch hat **Herz**, man sagt: Er hat das **Herz**, dieses zu thun, wenn er eine schwierige, oder gefährliche Sache, unerschrocken und freudig unternimmt. Ein **Herz** fassen, heißt, sich muthig zu einer beschwerlichen Unternehmung entschließen. Die Elephanten des Pyrrhus verursachten anfangs, den Römern ein Schrecken, endlich aber faßeten sie das **Herz**, dieselben anzugreifen. Jemand **Herz** machen, heißt, ihn bewegen, eine beschwerliche oder gefährliche Sache, unerschrocken zu unternehmen.

Ein Mensch beweiset Tapferkeit, wenn er sich muthig und herzhast beträgt, und wenn er alles Widerstandes ohngeachtet sein Vorhaben ausfuhret, und die Schwierigkeiten oder Gefahren zu überwinden sucht. Sie griffen den Feind mit grosser Tapferkeit an, das ist, sie verhielten sich muthig und herzhast, in dem Angriff, sie liefsen sich durch keinen Widerstand abschrecken, und thaten alles, was man fodern konnte; die Schwierigkeiten zu überwinden.



### Kleid. Kleidung. Anzug.

Durch das Kleid, versteht man eigentlich nur dasjenige, was man auf dem Leibe anziehet, und was vom Schneider fertiget wird, ohne darunter zu begreifen, was zur Bedeckung des Haupts und der Füsse gehöret, und was die Arbeit der Näherin ist. Das Kleid eines Mannes, ist Rock, Weste und Hosen. Man sagt: Der Schneider hat mir mein Kleid gebracht. Das beste Kleid, welches man hat, nennet man ein Ehrenkleid, u. s. w. Das Kleid eines Frauenzimmers, ist eigentlich nur dasjenige, welches sie über die Röcke und Schnurbrust anlegen, und es hat, nachdem die Mode sich ändert, verschiedene Namen. Robe, Adrienne, Volante, und dergleichen. Eine blosse Contusche und Rock, nennen sie nicht ein Kleid.

Kleidung, drücket alles dasjenige aus, was man zu seiner Bedeckung anziehet, und es wird darunter verstanden nicht nur, was wir zur Bedeckung des Leibes, sondern auch des Haupts und der Füsse gebrauchen. Man sagt: Jemand in Kleidung erhalten, für seine Kleidung sorgen, und darunter wird alles begriffen. Wenn wir sagen: Er hat mir ein neues Kleid geschenkt, so wird dadurch von einer Mannsperson, nur dasjenige verstanden,



standen, was der Schneider verfertigt, und von einer Frauensperson, nur das Oberkleid. Hingegen: Er hat mir die **Kleidung** gegeben, begreift alles in sich, was zur Bedeckung des ganzen Leibes gehört.

**Anzug**, erstreckt sich noch weiter, man begreift darunter auch diejenigen Zierrathe der **Kleidung**, welche die Mode eingeführet hat. Zum **Anzuge** eines Mannes, gehört der Hut, ein sauberes Oberhemde, Manschetten, und dergleichen, welches nicht unter die **Kleidung** begriffen ist, denn man kann das Haupt, ohne Hut, mit einer Mütze bedecken, ohne Oberhemde und Manschetten bekleidet seyn. Zum **Anzuge** des Frauenzimmers, gehört noch mehr, ein Kopfzeug, Manschetten, Bänder, Kanten, Geschnide, ja die Mode hat ihre Zierrathe fast unzählich gemacht. Sie nennen auch besonders, einen **Anzug**, nur dasjenige, was diese Zierrathe ausmacht. Ein **Anzug** von Kanuten, Blonden, und dergleichen.

\*\*\*

## Nutzbarkeit. Nutzen. Vorthail.

**Die Nutzbarkeit**, ist das Vermögen einer Sache, uns etwas Gutes zu verschaffen, dessen wir zu unserm Gebrauch benöthiget sind. Der **Nutzen**, ist das Gute selbst, welches wir daher zu unserm Gebrauch bekommen. Der **Vorthail**, ist ein außerordentlicher Nutzen, welchen wir bei gewissen Gelegenheiten erlangen.

Die Sache selbst ist nutzbar, der **Nutzen** entsteht aus den Diensten, welche sie uns leistet, und aus dem Gebrauch, welchen wir davon machen können. Der **Vorthail**, aus einem besondern Gewinn, welchen sie bei gewissen Gelegenheiten schafft.

Ein Landgut ist nutzbar an sich selbst. Wir haben Nutzen davon, wenn wir dasjenige, so es hervorbringt, zu unserem Gebrauch anwenden. Es fließet uns daraus ein Vorthheil zu, wenn wir Gelegenheit finden, die Früchte so es trägt, gut zu verkaufen.

Das Schaf ist ein nutzbares Thier. Wir haben Nutzen davon, weil wir die Wolle, das Fleisch, und sogar den Dünger gebrauchen können. Und die Schafzucht, bringet Vorthheil, wenn die Wolle theuer ist.

Ein Buch ist nutzbar, wenn es solche Sachen enthält, die wir zu unserem Gebrauch können anwenden. Wir haben Nutzen daraus, wenn wir es fleißig lesen, und unsere Erkenntniß vermehren. Es bringet uns Vorthheil, wenn wir Gelegenheit haben, mit demjenigen, was wir daraus gelernt, andern zu dienen, welche uns reichlich dafür belohnen.

Wir nutzen unser Geld, wenn wir es gut gebrauchen und anlegen. Wir machen Vorthheil damit, wenn wir Gelegenheit haben, durch Umsatz, oder Handeln, und dergleichen, etwas zu gewinnen.

Ein Kaufmann nutzt also sein Geld nur, so lange er weiter nichts davon hat, als etwa die jährlichen Zinsen betragen, und ihm zur Belohnung für seine Mühe gebühret. Aber er macht Vorthheil damit, wenn er Gelegenheit hat, die Waaren wolfeil einzukaufen, und sie hernach wieder theuer zu verkaufen, so, daß er weit mehr dabei gewinnt.



Durc

## Dursten. Lechzen. Schmachten.

Das Verlangen zu trinken, welches sowol Menschen, als Thiere empfinden, wird durch das Wort **Durst** ausgedrückt. **Lechzen**, zeigt eine besondere Hefrigkeit dieses Verlangens an, welche aus einer langen Verrückung des nöthigen Getränks entsteht. Bödiker sagt: Dieses Wort kommt her, von **Leck**, **Leck** werden, **Kimas** agere. Die Erde lechzet, wenn es nicht regnet. Wenn die Thiere vor Durst das Maul aufsperrern, wird auch **Lechzen** genannt. Siehe Bödikers Gr. S. Seite 320. Nach dieser Etymologie würde es nur uneigentlich von den Menschen gesagt werden. **Schmachten**, bedeutet das grösste Verlangen nach Trinken, welches durch einen gänzlichen Abgang der Kräfte verursacht wird.

Wir sagen: Uns **durstet**, wenn wir gerne trinken wollen, und ein Verlangen darnach empfinden. Wir **lechzen** nach einem Trunk, wenn wir in langer Zeit nicht getrunken haben, und die Natur uns durch eine gewisse Unruhe und Sehnsucht zu erkennen giebt, daß es zur Erhaltung unseres Leibes notwendig sey. Wir **schmachten** darnach, wenn wir wirklich schon einen gänzlichen Abgang unserer Kräfte verspüren, welcher nicht anders, als durch einen Trunk ersetzt werden kann.

Man weis aus der Erfahrung, daß die Verwundeten, welche viel Blut verlohren haben, einen **Durst** empfinden, weil die Natur den Abgang der Feuchtigkeit, durch einen Trunk zu ersetzen verlanger. Mangelt ihnen das Getränk eine Zeitlang, so **lechzen** sie recht, sie fühlen eine außerordentliche Begierde und Sehnsucht darnach. Wenn sie endlich ganz matt werden, und ihnen die Kräfte vergehen, so **schmachten** sie nach einem Trunk Wasser. Daher sagt man auch, vor **Durst verschmachten**.



Man braucht auch das Wort **Schmachten** von einer grossen Hitze, welche man ausstehen muß. Man **schmachtet** vor Hitze, und vielleicht kommt es daher, daß wir das Wort **Schmachten** von dem heftigsten Durst gebrauchen, weil derselbe gemeinlich von einer grossen Hitze verursacht wird, und damit verknüpft ist.

In einem uneigentlichen Sinn, bedient man sich dieser Wörter auch bei einer grossen Dürre. Die Erde **durstet** oder **lechzet** nach Feuchtigkeit. Die Gewächse **schmachten** vor Hitze.



## Essen. Speisen. Fressen.

Der Gebrauch hat zwischen **essen** und **speisen** einen ganz besondern Unterschied eingeführet, nehmlich, man sagt insgemein von den Menschen, sie **essen**, und braucht dieses Wort, auch von vornehmen Leuten, wenn dasjenige dabei genannt wird, was sie **essen**, oder man nicht von der ordentlich Mahlzeit redet. Z. E. Man kann sagen: Der König reiste sehr eilend fort, und **aß** nur ein Stück Kuchen zum Frühstück. Hier wird man nicht sagen: Er **speisete** nur ein Stück Kuchen. Ein Arzt, welcher dem Könige, in einer Krankheit, **gesalzene Speisen** verbieten wollte, wird nicht sagen: Er müsse keine **gesalzene Gerichte speisen**, sondern, keine **gesalzene Speise essen**. Ist aber die Rede von einer ordentlichen Mahlzeit, welche gehalten wird, so sagt man von vornehmen und angesehenen Leuten, sie **speisen**, hingegen von ganz geringen Leuten als Handwerkern, Bauern und dem Gesinde, sie **essen**. Die Herrschaft hat **gespeiset**, das Gesinde hat **gegessen**.

Bisweilen heißt das Wort **Speisen**, so viel, als **zu Essen geben**, und dann sagen wir: Wir haben unser **Gesinde**

Gesinde gespeiset. Unsere Bediente werden auf solche Weise gespeiset. Wir haben einen Armen gespeiset, u. s. w.

Fressen, braucht man eigentlich von den Thieren. Man muß nicht sagen: Das Pferd, der Ochse, der Hund, die Hühner, essen, sondern, sie fressen. Man beobachtet sogar diesen Unterschied, wenn man von den Würmern redet. Die Raupen fressen die Blätter von allen Bäumen. Die Seidenwürmer fressen nur allein die Blätter des Maulbeerbaums. Die Maden fressen den Käse. Aber uneigentlich, sagt man von einem Menschen, der übermäßig und gierig isst, er frisst, weil man ihn darin einem Thiere vergleicht. Daher kommt auch das Wort ein Vielfraß, welches man bisweilen von einem solchen Menschen braucht, der ganz übermäßig isst.



## Blöde. Furchtsam. Zaghaft. Verzag.

### Blödigkeit. Furchtsamkeit. Zaghaftigkeit. Verzagtheit.

**B**löd, ist der Gegensatz von Dreist, die Furchtsamkeit siehet der Kühnheit, die Zaghaftigkeit und Verzagtheit, der Herzhaftigkeit entgegen.

Wer keinen getrosten Muth und kein gutes Zutrauen zu sich selber hat, ist blöd. Wer die Gefahr, als gar zu groß ansiehet, oder sich bei einer Sache, Gefahren einbildet, ob gleich wirklich keine da sind, und daher sich scheuet, solche Sache anzugreifen, der ist furchtsam. Wer in einer Sache den Muth sinken läßt, so, daß er von seinen Unternehmungen keinen guten Ausgang erwartet, der ist zaghaft oder verzag.

Ein Mensch, der nicht oft in Gesellschaften kommt, ist gemeiniglich blödd, er hat nicht das Zutrauen zu sich selbst, daß er der Gesellschaft gefallen, oder sich durch sein Verhalten, ihren Beifall erwerben werde. Ein Kind ist gemeiniglich blödd, gegen diejenigen, welche es noch niemals gesehen hat; Es mangelt ihm an einer innerlichen Zuversicht, daß es ihnen gefallen, oder sie ihm Gutes thun werden. Wenn sie ihm aber lieblosen, wird es bald dreister. Ein Redner ist blödd, wenn er kein gutes Zutrauen zu sich selber hat, und zweifelt, daß seine Rede Beifall erhalten werde.

Man braucht auch das Wort Blödd bisweilen für schwach. Ein blödes Gesicht, blöde Augen, das ist, ein schwaches Gesicht, schwache Augen. Ein blöder Verstand, das ist, ein schwacher Verstand. Allein in diesem Sinn, ist es nicht mit den andern gleichbedeutend.

Die Furchtsamkeit, unterscheidet sich dadurch von der Furcht, daß die Furcht auch vor solchen Dingen seyn kann, welche man in der That zu fürchten Ursach hat: Die Furchtsamkeit hingegen, eine Neigung mit sich führet, die Gefahr als gar zu groß anzusehen, oder sich Gefahren einzubilden, wo wirklich keine vorhanden sind. Ein Redner ist furchtsam, wenn er denkt, seine Rede werde einigen von den Grossen unter seinen Zuhörern misfallen, und ihm ihren Unwillen zuziehen. Daher redet er nicht mit gnugsamer Freimüthigkeit, er drückt die Wahrheiten, welche er vorträgt, nicht lebhaft genug aus, und läßt wol gar seine Furchtsamkeit, an dem Zittern der Stimme und andern äußerlichen Gebehrden sehen. Wenn man zum ersten male öffentlich reden soll, ist man gemeiniglich blödd, man hat noch kein gutes Zutrauen zu sich selbst, und daraus entsteht die Furchtsamkeit, man stellet sich eine grosse Gefahr dabei vor, und denkt, man werde es nicht gut machen, den Zuhörern

ern misfallen, oder sich ihren Spott und Verachtung zuziehen, und scheuet sich deswegen zu reden. Ein Soldat ist furchtsam, wenn er die Gefahr scheuet, und sich dieselbe grösser vorstellet, als sie in der That ist.

Die Wörter **zaghaft** und **verzagt**, drücken einerlei Gemüthsbeschaffenheit aus, nur ist das letzte stärker. **Zagen** heisst, den Muth verliehren, die Hoffnung aufgeben. **Zaghaft** ist also derjenige, der keinen Muth mehr hat, der keinen guten Ausgang, seiner Sache, mehr erwartet. Die Praepositio inseparabilis **ver**, macht die Bedeutung des Verbi, zu welchem sie gesetzt wird, stärker, als in vermehren, verbessern, u. a. m. **Verzagen** oder **verzagt** seyn, heisst also, den Muth dergestalt sinken lassen, daß man alles verlohren giebt, und gar keine Hoffnung übrig bleibt. So würde man sagen können: Die Feinde thaten nur einen zaghaften Angriff, (das ist, sie hatten keinen Muth dabei, und erwarteten selbst, nicht einmal einen guten Ausgang davon). Und da sie einen tapferen Widerstand fanden, wurden sie ganz verzagt, und begaben sich auf die Flucht. (Das ist, sie gaben alles verlohren, es blieb ihnen keine Hoffnung übrig. Ein zaghafter Mensch, ist der, welcher keinen Muth in seinen Unternehmungen beweiset, und weil er selbst, keinen guten Ausgang davon erwartet, sie auch nicht mit Lust und mit Freudigkeit thut. Ein verzagter Mensch, ist der, welcher bei den geringsten Schwierigkeiten, alle Hoffnung verlohren giebt. Der Zaghafte, thut bisweilen noch etwas, um sich zu helfen, ob er es gleich nicht mit Lust, und mit Freudigkeit thut. Der Verzagte, will gar nichts mehr thun, er siehet alles, schon als vergeblich an. Ein Redner ist zaghaft, wenn er nicht mit Muth und Freudigkeit redet, und nicht glaubt, daß er durch seine Rede, dasjenige erlangen werde, was er erlangen wollte. Er ist verzagt, wenn er allen Muth gänzlich verliehret, und gar nichts Gutes von seiner Rede erwartet.

So kühn auch Demosthenes, in seinen Neben, wider den Philipp von Macedonien war, so zaghaft war er doch in der Schlacht bei Cheronnda. (Er ließ den Muth sinken, es fehlte ihm an kriegerischem Muth.) Und sobald die Athenienser in Unordnung geriethen, ward er so verzagt, daß er seinen Schild von sich warf. (Er ließ den Muth dergestalt sinken, daß er alles verlohren gab, und keine Hoffnung übrig behielt.) Ja seine Furchtsamkeit war so groß, daß, als sein Rock, auf der Flucht, an einem Strauche hängen blieb, er sich einbildete, er sey von einem Feinde ergriffen worden, und ausrief: Ach, schon meines Lebens. (Er bildete sich eine Gefahr ein, wo keine war, oder sah sie doch für grösser an, als sie wirklich war, weil er glaubte, der Feind sey schon hinter ihm, da er doch noch weit entfernt war.)



### Traurigkeit. Betrübniß. Leid. Herzeleid.

Ueberhaupt bedeuten diese Wörter eine unangenehme Gemüthsbewegung, welche entweder durch den Verlust eines Guten oder die Empfindung eines wirklichen Uebels erweckt wird. Das Wort **Traurigkeit**, beziehet sich mehr auf die innerliche Gemüthsbeschaffenheit selbst, ja in gewissen Fällen, kann die **Traurigkeit**, blos aus der Gemüthsverfassung des Menschen entstehen. Das Wort **Betrübniß**, hat allemal eine Beziehung auf die Sache, welche die **Betrübniß** erwecket. Es kann keine **Betrübniß** seyn, ohne daß sie durch ein zugestossenes Unglück verursacht worden. Das **Leid**, hat ein Unrecht oder Beleidigung zum Grunde. Das **Herzeleid**, wird durch ein solches Unglück verursacht, welches wir an Personen erleben, die uns besonders nahe und zu Herzen gehen.

Wenn man sagt: Dieser Mensch ist traurig, so siehet man blos auf seine Gemüthsbeschaffenheit, oder auf die



die **Traurigkeit** selbst, die er empfindet, ohne dabei eben vorauszusetzen, daß ihm ein Unglück begegnet sey. Hingegen, wenn man sagt: Dieser Mensch ist **betrübt**, so siehet man zugleich auf die Sache, welche ihn betrübt macht; man setzt voraus, daß ihm etwas widriges, oder unglückliches zugestossen sey.

Die **Traurigkeit**, findet sich bisweilen bei einem Menschen, ohne daß er dazu wirkliche Ursach hätte, und er ist dabei nicht eben **betrübt**, sondern nur niedergeschlagen. Die **Betrübniß** rühret allemal von einer Ursach her, und hat ein erlittenes Unglück zum Grunde. Man **betrübet** sich über das Elend seines Vaterlandes, über den Verlust seiner Güter, über den Tod solcher Personen, die uns vor andern lieb sind, und dergleichen, in so weit als wir diese Zufälle, für ein wirkliches Unglück halten.

Wir haben **Leid**, sowel, wenn wir selbst etwas unrechtes gethan haben, da wir sagen: **Es ist uns leid**; Als auch, wenn uns von einem andern ein Unrecht ist angethan worden, da wir sagen: **Es hat uns leid gethan**. Daher kommt auch das Wort **Beleidigen**, jemand **leid** oder Unrecht anthun. Dieser Begriff scheint sogar in der Redensart übrig zu seyn: **Leid** tragen über **einen Todten**, weil man in den heidnischen Zeiten die Todten beschuldigte, daß sie Unrecht gethan hätten, ihre Freunde zu verlassen, und sie daher bei dem Begräbniß, zu befragen pflegte, warum sie gestorben wären, da ihnen doch niemand etwas zuwider gethan, und sie alles nöthige auf der Welt gehabt hätten. Siehe Alexand. Ross. Juden- und Heidentempel.

**Herzeleid** erlebet man an solchen Personen, die uns besonders nahe gehen. Eltern haben **Herzeleid**, an ungerathenen Kindern. Es ist ein grosses **Herzeleid** für sie, wenn ihnen erwachsene Kinder, von denen sie die beste Hoffnung hatten, durch den Tod entrißen werden.

Es

## 220 Traurigkeit. Betrübniß. Leid. Herzeleid.

Es ist ein grosses Herzeleid für einen Ehegatten, wenn er des andern beraubt wird, den er gleichsam, wie sein Herz geliebet, u. s. w.

Mancher Mensch kann traurig seyn, vermöge seiner Gemüthsbeschaffenheit, bei einer geringen widrigen Empfindung, dadurch ein anderer, nicht einmal würde gerührt werden. Die Betrübniß ist allezeit mit Traurigkeit verknüpft, diejenigen Dinge, welche uns betrübt machen, machen uns auch traurig. Und da wir das Leid und das Herzeleid, so uns begegnet, als ein Unglück ansehen, so sind wir dabei allemal, sowol traurig als betrübt.

Nor. Von dem deutschen Worte Leid, will Menage, das französische Wort laid herleiten. Et sagt: Laid, ne vient ni de laesus, ni de illaesus, mais de l'allemand Leid, qui signifie, affliction, douleur, &c. et tout ce qui est hâssable. De la l'expression ancienne: Faire laid à quelqu'un. Siehe Menage Diction. Etym.

## Schwerermuth. Kummer. Gram. Sarm.

Alle diese Wörter drücken eine Art der Traurigkeit oder der Betrübniß aus. Schwerermuth, ist eine beständige Traurigkeit, welche gemeiniglich aus einem dicken und verdorbenen Geblüte entsteht. Kummer, wird durch Widerwärtigkeit und Sorgen, Gram, durch Verlust und Unglück verursacht.

Ein schwerermüthiger Mensch, ist immer traurig, er ziehet sich alles zu Sinne, er nimmt an keinem Vergnügen Theil, und was andern eine Ergözung ist, giebt ihm öfters zu traurigen Gedanken Gelegenheit. Wer viel Widerwärtigkeit und Sorgen hat, der hat Kummer. Man sagt von einem Menschen, der in darsagen und arm-seligen



seligen Umständen ist: Er muß sich kümmerlich durchhelfen. Wer nur ein mäßiges Einkommen, und dabei viel Kinder hat, für welche er sorgen muß, der hat oft grossen Kummer deswegen. Wenn unsere Absichten und Anschläge uns nicht gelingen, so verursacht es uns Kummer. Wer sich einen Verlust, welchen er erlitten hat, sehr zu Herzen ziehet, der hat Gram. Ueber einen unerseßlichen Verlust, hat sich mancher zu Tode gegrämet.

Die Schwermuth, macht den Menschen traurig, wenn er gleich keine Ursachen darzu hat. Der Kummer und Gram, haben allezeit ihre Ursachen, und hören auf, sobald diese gehoben sind. Die Schwermuth, läßt sich nicht verbergen, Kummer und Gram, kann man bisweilen auch vor seinen Freunden verbergen, und sich äußerlich vergnügt anstellen.

Das Wort Harm, ist jezo ganz veraltet, und man braucht es beinahe gar nicht mehr, wo es nicht vielleicht von einem Poeten um des Reimes willen geschehen möchte, oder in einigen Provinzen, da eben nicht das beste Deutsch gesprochen wird. Es kommt völlig mit Gram überein. Die Alten sagten, sich härmen an statt sich grämen.





## Unordentlich. Verwirret.

**W**as nicht an seinem gehörigen Orte stehet, oder mit andern Dingen kein gutes Verhältniß hat, ist **unordentlich**. Was in einander geschlungen ist, so, daß man es nicht gut wieder aus einander bringen kann, ist **verwirret**.

**Unordentlich**, kann von allen Dingen gebraucht werden. Eine Wirtschaft ist **unordentlich**, wenn darin viele Sachen nicht an ihrem gehörigen Orte stehen, die Arbeit nicht zu rechter Zeit geschiehet, bald in einem, bald in dem andern Stücke, zu wenig oder zu viel gethan wird, und dergleichen. In einem Walde stehen die Bäume **unordentlich** durch einander, das ist, sie haben kein gutes Verhältniß gegen einander. Ein Mensch, denkt **unordentlich**, wenn seine Gedanken nicht in einem guten Verhältnisse, auf einander folgen, sondern oft von fremden Dingen unterbrochen werden, oder wenn er an dasjenige zuletzt denkt, was billig das erste hätte seyn sollen.

**Verwirret**, wird eigentlich nur von Haaren, Flachs, Garn, und andern langen und dünnen Fäden gebraucht, welche in einander geschlungen, und verwickelt sind. Hernach wird es auch **uneigentlich** von allerlei andern Dingen gebraucht, welche man nicht gut auflösen, oder aus einander bringen kann. Z. E. Man sagt: Der Proceß ist sehr **verwirret**, wenn vielerlei Begebenheiten, durch einander vorgefallen, oder auf beiden Seiten, so viel Gründe, für und wider die Sache sind, daß man ihn nicht leicht entscheiden kann.

Man sagt von einem Menschen: Es stehet ziemlich **unordentlich** in seinem Kopfe, das ist, seine Gedanken stehen in keinem guten Verhältnisse mit einander; Er hat

hat zwar Begriffe von vielerlei Dingen, aber er weis sie nicht, an ihrem gehörigen Orte anzubringen. Er ist im Kopfe, oder im Gehirne verwirret, das heißt, er ist aberwägig, er ist nicht wol bei Sinnen.

Ein Buch ist unordentlich geschrieben, wenn die Sachen in keinem guten Verhältnisse vorgetragen werden. Eine Geschichte ist verwirret, wenn die Begebenheiten so wunderlich durch einander laufen, daß man sie nicht gut entwickeln kann, oder die eine mit der andern verwechselt.

Nos. Sowol in der eigentlichen als uneigentlichen Bedeutung, kommt das Wort Verwirret, mit dem lateinischen intricatus überein, und dieses kommt von tricare her, welches die kleinen Haare oder Fäden bedeutet, so sich bisweilen den Abgeln um die Füße wickeln. Man sagt oft, der Proceß ist sehr intricat, welches man doch eben so gut auf deutsch geben könnte: Er ist sehr verwirret.



## Tisch. Tafel.

Man braucht das Wort Tafel von verschiedenen Dingen. In dem Verstande aber, in welchem es mit Tisch überein kommt, unterscheidet sich doch der Tisch von der Tafel, in der Grösse, in der Figur, und in dem Gebrauch. Ein Tisch ist kleiner, eine Tafel giebt den Begriff einer mehreren Grösse. Der Tisch kann rund, viereckig, achteckig seyn, eine Tafel ist allezeit lang. Ein Tisch wird zu allerlei Dingen gebraucht, zum Essen, zum Schreiben, zum Coffetrinken, in der Küche, u. s. w. Die Tafel ist mehrentheils zum Essen bestimmt.

Weil die Bornehmen, gemeiniglich in grossen Gesellschaften, an langen Tafeln speisen, so sagt man: Sie sind an Tafel. Sie sitzen bei Tafel. Tafel hal-

ten. Sich zur Tafel begeben. Der König hat ihm die Gnade erzeigt, ihn an seine Tafel zu nehmen, und vergleichen.

Von Geringeren, welche gewöhnlich nicht in so großen Gesellschaften, ihre Mahlzeiten zu halten pflegen, sagt man: Sie sind bei Tische.

Es ist daher nicht recht geredet, wenn man von zwei oder drei Personen, welche an einem kleinen Tische speisen, sagt: Sie sind bei Tafel.



## Wohnung. Haus. Pallast. Schloß.

In dem allgemeinen Begriff zeigen diese Wörter einen solchen Ort an, worin sich der Mensch gewöhnlicher weise aufhält, um sowol wider die Unfreundlichkeit des Wetters beschirmet zu seyn, als auch des Nachts seine Ruhe zu nehmen, und worin er sich alle Bequemlichkeiten verschaffet, welche er nach seinen Umständen erlangen kann.

Wohnung, ist eine ganz allgemeine Benennung, und bedeutet einen jeden solchen Aufenthalt des Menschen, er sey durch die Natur oder Kunst bereitet. Ein Wilder hat seine Wohnung oft in einer Höhle, ein Armer in einer Hütte, und diese selbst verschaffen sich darin alle mögliche Bequemlichkeiten. Sie streuen Moos, oder Laub, oder Stroh an einen Ort, oder breiten Felle aus, um darauf zu schlafen, und dergleichen.

Ein Haus, ist eine solche Wohnung, welche die Kunst, zu mehrerer Bequemlichkeit, erbauet hat, darin verschiedene Absonderungen sind, deren jegliche zu einem besondern Gebrauch gewidmet ist: Zum Arbeiten, zum Schlafen, zum Kochen, u. s. w. Und in grossen Häusern, hat man nicht nur die nöthigen Bequemlichkeiten, sondern

sondern es ist auch vieles, was nur zur Zierrath dienet, und die Augen ergötzet.

**Pallast**, ist ein grosses und prächtiges Haus, worin nicht nur alle mögliche Bequemlichkeiten zu finden sind, sondern welches auch, auf eine ausnehmende und kostbare Weise, gezieret ist. Die Grossen wohnen gemeiniglich in Pallästen.

**Schloß**, ist noch grösser und prächtiger als ein **Pallast**, es bedeutet gemeiniglich nur die Wohnung, königlicher und fürstlicher Personen, wiewol man auch die **Palläste**, welche vornehme Adelige, auf ihren Landgütern haben, bisweilen **Schlösser** nennet. Welches vermuthlich seinen Ursprung noch aus den alten Zeiten hat, da dergleichen Wohnungen der Adlichen auf dem Lande, gemeiniglich feste Schlösser, oder auch Raubschlösser waren.

Wer ein **Haus** an einem Orte hat, der ist zugleich dafelbst angeessen, er genießet das Bürgerrecht, und andere Freiheiten, muß aber auch die Abgaben tragen. Wer nur blos seine **Wohnung** an einem Orte hat, in dem **Hause** eines andern, der genießet deswegen noch nicht das Bürgerrecht, oder andere Freiheiten.



## Feig. Verzagt.

**Feig**, drücker mehr eine solche Furchtsamkeit aus, welche ihren Grund in der Gemüthsbeschaffenheit eines Menschen hat: **Verzagt**, eine Furchtsamkeit, welche durch gewisse schlimme Umstände verursacht wird, worin man sich befindet, und die da machen, daß man alle Hoffnung verlohren giebt.

Ein **feiger Mensch** ist bei allen Schwierigkeiten furchtsam, er hat niemals einen festen und männlichen Muth:

W

Ein



Ein **Verzagter** läßt sich nur in gewissen Umständen von der Furcht einnehmen, wenn ihm solche Schwierigkeiten oder Gefahren vorkommen, davon er sich einbildet, daß er sie nicht werde überwinden können.

Der **Feige** ist allezeit zugleich **verzag**, aber der **Verzagte** nicht allezeit **feig**. Ein feiger Soldat ist niemals **herzhaft**, er scheuet allezeit die Gefahren: Hingegen derjenige, der heute einen **herzhaften** Angriff gethan hat, weil er aus gewissen Umständen einen guten Ausgang vermuthete, kann bei einer andern Gelegenheit **verzag** werden, weil er sich einbildet, in solchen Umständen zu seyn, da alles verlohren und keine Hoffnung übrig ist.

Man beschreibt die südlichen Amerikaner, als **feige** Menschen, das ist, sie haben eine furchtsame Gemüthsbeschaffenheit, daher sind sie auch in Gefahren allemal **verzag**. Die Polen sind nicht **feig**, man giebt ihnen das Lob, daß sie gemeinlich den ersten Angriff mit vieler **Herzhaftigkeit** thun; Aber wenn sie einen tapferen Widerstand, und viel Schwierigkeiten antreffen, so werden sie bald **verzag**.



## Herzhaft. Beherzt.

**D**iese Wörter scheinen vollkommen einerlei zu bedeuten. Sowol die Endsilbe **haft**, als auch das unzertrennliche Vorwort (*Praepositio inseparabilis*) **be**, machen Wörter, wodurch einer Sache dasjenige zugeeignet wird, wovon die Rede ist. **Herzhaft**, würde also anzeigen, daß jemand **Herz** hat: **Beherzt**, daß er **Herz** besitzt. Beides ist einerlei. Man sagt daher: Eine Sache **herzhaft** angreifen, und auch: **Beherzt** angreifen. Er gieng **herzhaft** zum Tode, und auch: Er gieng **beherzt** zum Tode. Unterdeffen dünkt mich doch, das erste werde mehr

mehr, im Gegensatz der Furcht, das andere mehr, im Gegensatz des Schreckens gebraucht. Der Herzhaftste fürchtet sich nicht. Der Beherzte erschrickt nicht. Er gieng herzhaft zum Tode, würde also so viel sagen: Er fürchtete sich nicht vor dem Tode. Er gieng beherzt zum Tode, würde heißen: Er erschrock nicht vor allen dem, was sonst bei dem Tode den Menschen schrecklich zu seyn pflegt.



## Kopf. Haupt.

In dem eigentlichen Verstande, sind diese Wörter fast ganz einerlei bedeutend, nur daß Kopf mehr von den Thieren gebraucht wird. Man sagt nicht: Ein Pferdehaupt, Kalbeshaupt, sondern Pferdekopf, Kalbeskopf. Von den Menschen braucht man beides. Ich kann sagen, sowol der Kopf thut mir wehe, als das Haupt thut mir wehe. Er stand mit blossen Kopfe da, und, er stand mit blossen Haupte da, und dergl.

Haupt, ist erhabener, und daher mehr bei den Dichtern und Rednern, ja überhaupt, in einer zierlichen Schreibart gebräuchlich. Hingegen, sind doch in dem gemeinen Umgange gewisse Redensarten, in welchen allein das Wort Kopf gebraucht wird. Z. E. Den Kopf hängen: Jemand beim Kopf nehmen: Den Kopf waschen: Sich etwas in den Kopf setzen, und dergleichen mehr.

In einem uneigentlichen Sinn haben beide Wörter mancherlei Bedeutungen, welche man aus dem Gebrauch, oder aus einem Wörterbuche lernen muß.

Hier kann nur dieses bemerkt werden, daß, wenn man diese Wörter, in einem figurlichen Verstande, für Menschen gebraucht, das Wort Kopf, die Geringeren,



**Haupt**, die Großen anzeige, und so viel bedeute, als die vornehmsten. So sagt man: Die Armee bestand aus so viel Köpfen, das ist, aus so viel Menschen. Es waren viel unruhige Köpfe darunter, und dergleichen. Hingegen: Die Häupter einer Parthei, oder einer Verschwörung, das ist, die vornehmsten. Das Haupt der gefallenen Engel, das ist, der Vornehmste unter ihnen.

Man braucht auch beide Wörter von einer Erhabenheit oder Vorzug in allerlei anderen Dingen. Nur mit dem Unterschied, daß Haupt mehrentheils von grossen und wichtigen, Kopf von geringeren und schlechten Dingen gesagt wird. Man sagt: Diese Stadt ist das Haupt des Landes, weil sie die erste Stelle hat, und die Regierungen da sind, denen das ganze Land unterworfen ist. Man sagt von einem hohen Berge: Er erhebet sein Haupt über alle andere. Hingegen: Der Kopf eines Nagels: Der Kopf an den Gewächsen: Ein Mohkopf: Ein Distelkopf, und dergleichen.

Wivol die Dichter und Redner, das Wort Haupt, auch bisweilen von geringen Dingen brauchen, weil es erhabener ist. Ein gewisser Dichter schreibt, von der Zule, sie trägt ihr stolzes Haupt empor.



### Irre. Unreinnisch. Überwitzig. Wamwitzig. Wansinnig. Unsinnig.

Alle diese Wörter zeigen eine Beraubung des Verstandes an, und werden in dem gemeinen Gebrauch sehr oft mit einander verwechselt. Unterdessen scheinen sie doch nach einer stärkeren oder schwächeren Bedeutung unterschieden zu seyn, sie bringen gleichsam mehr oder weniger Schatten, auf das Bild eines Menschen, welcher seiner Vernunft beraubt ist. Die Etymologie kann den eigentlichen Unterschied bestimmen helfen.

**Irre**

**Irre**, in so weit es mit den andern gleichbedeutend ist, braucht man nur blos, als ein höflicher Wort, alle Arten von Beraubung des Verstandes auszudrücken. Man sagt: Dieser Mensch ist irre geworden, ohne dadurch zu bestimmen, ob er wanwitzig oder unsinnig, und dergleichen sey. Man braucht auch das Wort Irrenhaus, für Tollhaus, blos aus einer Höflichkeit.

Das Wort **Unreimisch**, erinnere ich mich nicht, bei einem guten Schriftsteller gefunden zu haben, allein man höret es oft in dem gemeinen Leben, da man sagt: Der arme Mensch ist unreimisch geworden. Er war in der Hitze des Fiebers, etwas unreimisch, und dergleichen. Es scheint den geringsten Grad der Beraubung des Verstandes auszudrücken, wobei nur die Gedanken einiger massen verwirret sind, und der Mensch allerlei ungereimte, oder übel zusammenhängende Dinge redet.

**Aberwitzig**, kommt her von Aber, wodurch man vor Alters, etwas Unächtres, oder Unrechtcs angezeigt hat, wie denn ein Afterspapst, oder ein unmächtiger Papst, auch ein Aberpapst heisset. Siehe Krüsch Wörterbuch 4te Seite. **Aberwitzig**, würde also einen Menschen bedeuten, mit dessen Wiß oder Verstande, es nicht recht beschaffen ist, der sich zwar klug zu seyn dünket, aber doch allerlei Dinge vornimmt, welche keinen rechten Verstand anzeigen.

**Wanwitzig**, drückt einen Mangel des Verstandes aus. Es kommt her von dem alten Worte Wan, ein Fehler oder Mangel. To Want, heisset im Englischen, fehlen oder mangeln. Ein Mensch, dem der Verstand gänzlich mangelt, ist wanwitzig. Jener Athenienser, der sich einbildete, daß alle Schiffe, welche in den Hafen einliefen, ihm zugehöreten, war wanwitzig.

**Wansinnig**, zeigt einen solchen Mangel des Verstandes an, der auch die äußerlichen Sinne angreift, so,

daß der Mensch nicht recht siehet, höret, und dergleichen. Ein wansinniger Mensch kenne bisweilen seine Freunde nicht, er bildet sich ein, Dinge zu sehen, welche wirklich nicht da sind, und dergleichen. Man erzehlet, es habe jemand sich eingebildet, daß ein Kalbsgeschlinge an seiner Nase hänge: Ein vernünftiger Arzt aber, habe ihn dadurch curiret, daß er ihm einen Schnitt in die Nase gethan, wovon sie heftig geblutet, worauf er ihm sogleich ein frisches Kalbsgeschlinge vorgezeigt, und ihm überredet, es sey solches von seiner Nase abgeschnitten. Dieser Mensch war wansinnig.

Unsinnig kommt mit Wansinnig überein. Die Praepositio inseparabilis un; zeigt einen Mangel desjenigen an, was das Wort bedeutet, und unsinnig, drückt also ebenfalls einen solchen Mangel des Verstandes aus, wobei der Mensch zugleich des rechten Gebrauchs seiner Sinne beraubt ist. Unterdessen scheint doch die Bedeutung des Wortes Unsinnig, etwas stärker und härter zu seyn. Ein Wansinniger, kenne bisweilen seine besten Freunde nicht; Aber er thut ihnen deswegen nichts Böses: Ein Unsinniger, siehet sie wol gar für Feinde an, er schilt auf sie, und will sie fort jagen. Der Wansinnige bildet sich ein, Dinge zu sehen, welche wirklich nicht da sind; Aber er lernet und schreiet nicht darüber, wie der Unsinnige thut. Jener Mensch, der in seiner Stube sich einbildete, daß er im Sturm auf dem Meere sey, und daher allen Hausrath, mit vielem Geschrei, zum Fenster hinaus warf, um, wie er dachte, das Schiff zu erleichtern, war unsinnig. Jehu trieb als ob er unsinnig wäre. 2 B. der Kön. 9, 20. Das ist, er trieb die Thiere, welche seinen Wagen zogen, und diejenigen, die mit ihm waren, mit solchem Geschrei und Ungestüm an, als ob er seines Verstandes und seiner Sinne beraubt wäre, als ob er nicht sähe, daß sie wirklich schon alle mögliche Eifertigkeit anwendeten.

So lange die Unsinnigkeit, nicht gar zu stark ist, und dadurch niemand Schaden geschieht, sieht man sie nur, als eine bloße Beraubung des Verstandes an, wenn sie aber zu heftig ist, und den Menschen zu allerlei schädlichen Handlungen verleitet, so wird sie zur Tollheit.



Rasend. Toll.  
Raserei. Tollheit.

Man drückt mit diesen Wörtern eine solche heftige Verwirrung des Verstandes aus, bei welcher der Mensch ganz wütend wird, und allerlei schädliche Dinge vornimmt.

Ob gleich das Zeitwort (verbum) Rasen, hiezuweilen in einem sehr gelinden Verstande gebraucht wird, so hat doch das davon abstammende Wort Rasend allezeit eine härtere Bedeutung. Man sagt z. E. von einem Menschen, der im Fieber, oder in einer hitzigen Krankheit liegt, und allerlei Phantasien hat, die ihn zu verwirren Neben bringen: Er raset. Mancher Mensch, sängt bei der geringsten Fieberhitze, gleich zu rasen an. Ungleich sagt man von den jungen Leuten: Sie haben gewisse Jahre, da sie rasen. Er hat noch nicht ausge-rasert, und dergleichen. Aber man kann von solchen nicht sagen: Sie sind rasend.

Die Raserei, ist eine Krankheit, welche das Gehirn angreift, und den Verstand eines Menschen so heftig verwirret, daß er sich einbildet, allerlei fürchterliche und gefährliche Dinge zu sehen, die ihn beängstigen, und die er mit Wüten und Toben zu entfernen sucht.

Die Tollheit, unterscheidet sich dadurch von der Raserei, daß diese allezeit mit einer heftigen Krankheit vergesellschaftet ist, bei jener hingegen, der Mensch, sonst

ganz gesund zu seyn scheint, ausser in dem Anfall der Tollheit, da er eben wie der Rasende wüthet und tobet.

Da die Raserei mit einer erstaunenden Hitze im Geblüte verknüpft ist, so kann sie so sehr lange nicht anhalten. Entweder ein solcher Mensch, stirbt bald, oder er wird besser. Die Tollheit aber, kann oft viel Jahre dauern. Man bewachtet daher einen Rasenden, gemeinlich als einen Kranken, damit er nicht Schaden thue. Den Tollen hingegen, muß man einsperren, oder wol gar anschliessen.

In manchen Redensarten werden diese Wörter gar nicht unterschieden, sondern in einerlei Verstande gebraucht. Man sagt z. E. von einem Hunde: Er ist toll, und auch: Er ist rasend geworden. Uneigentlich sagt man: Vor Wuth rasend, oder, vor Zorn rasend, und auch, vor Wuth oder Zorn toll werden.



### Klumpen. Haufen. Kloss.

Ein Klumpen, macht nur ein einziges Stück aus. Ein Haufen, bestehet aus vielen Stücken. Man sagt: Ein Klumpen Erde. Ein Klumpen Erz. Ein Schneeklumpen. Gold, Silber, Kupfer, Zinn, können in einen Klumpen zusammen geschmolzen werden.

Hingegen sagt man: Ein Steinhaufen. Ein Haufen Geldes, weil dazu viele Stücke gehören. Ingleichen: Ein Kornhaufen, ein Haufen Weizen, weil er aus vielen Körnern bestehet. Ein Gerbhaufen, Holzhaufen, Scheiterhaufen, Ameishaufen, u. s. w.

Uneigentlich sagt man: Ein Haufen, für eine Menge. Ein Haufen Leute. Ein Haufen Zeugen. Ein Haufen Soldaten. Ein Haufen Kinder. Ein unordentli-



dentlicher Haufen, 2c. Der grosse Haufen, der kleine Haufen, für die grosse Anzahl, die geringe Anzahl.

Ein Klumpen ist allezeit unformlich. In einem Haufen, können die Dinge, woraus er besteht, auch ordentlich auf einander geleyet werden.

Kloss kommt mit Klumpen überein, giebt aber den Begriff einer geringeren Grösse. Ein grosses zusammenhängendes Stück Erde ist ein Klumpen, aber so viel, wie man etwa in die Hand nehmen kann, ist ein Erdkloss.

In den Salzketen, nennet man Kloss, die Stücke Stein, womit der Heerd verkleibet wird. In der Küche sagt man: Kloss machen, von Eier, Mehl, Fleisch, und dergleichen. Aber von den Metallen, wird dieses Wort niemals gebraucht.

\*\*\*\*\*

## Dunkel. Undeutlich. Verwirret.

In Ansehung des Verstandes, nennen wir dasjenige Dunkel, was unser Verstand nicht fassen kann, oder wovon wir die Ursachen nicht entdecken können. Undeutlich ist dasjenige, was uns nicht klahr genug vorgestellt wird: Verwirret, was sehr unter einander geworfen ist, oder wo viel Dinge mit einander vermengt sind, welche man nicht anders als mit vieler Mühe, oder wol gar nicht in Ordnung bringen kann.

Eine dunkle Sache, können wir nicht begreifen, was undeutlich ist, nicht verstehen, und was verwirret ist, müssen wir erst aus einander setzen, und in Ordnung bringen, wenn wir es verstehen wollen.

Die metaphysischen Wahrheiten sind einem Ungelehrten dunkel, sie sind dem Gelehrten selbst undeutlich,

wenn sie nicht mit gnugsamer Klarheit vorgetragen werden. Und wenn ihre Beweise nicht in gehöriger Ordnung gesetzt sind, so sind sie verwirret.

Die Geheimnisse der Natur sind uns **dunkel**, weil wir die Ursachen davon nicht erforschen können. Ein Künstler wird sich **undeutlich** gegen uns ausdrücken, wenn er gewisse Kunstwörter gebraucht, welche wir nicht verstehen. Eine Erzählung ist **verwirret**, wenn man die Begebenheiten ohne Ordnung durch einander vorträgt, und dasjenige zuerst erzehlet, was hernach geschehen ist.

Die Schriften der Alchymisten sind **dunkel**, man kann ihre Sätze nicht begreifen. Sie sind dabei **undeutlich**, weil sie sich solcher Worte und Redensarten bedienen, welche niemand versteht. Und die Schriften der Enthusiasten und Schwärmer, sind gemeinlich nicht nur **dunkel** und **undeutlich**, sondern auch **verwirret**. Die Wahrheiten, welche noch darin gefunden werden, sind ohne alle Ordnung durch einander geworfen.



**Sochzeit machen. Beilager halten. Ehe-**  
**lichen. Seirathen. Sich vermählen.**  
**Freien. Sich beweiben.**

**A**lle diese Wörter drücken die Verbindung zweier Personen, von verschiedenem Geschlechte aus; Aber das erste siehet mehr auf die Gebräuche, welche bei dergleichen Verbindungen gewöhnlich sind, die andern mehr auf die Verbindung selbst, inwiewol mit einem gewissen Unterscheid.

Man sagt von den Personen selbst, welche sich verbinden: Sie machen Sochzeit an dem Tage, da ihre Verwandte und Freunde sich dem Gebrauch nach versammeln, um, als Zeugen bei ihrer Verbindung gegenwärtig



zu seyn, und da es der Gebrauch eingeführet hat, daß den Verwandten und Freunden, an solchem Tage, ein Gastmahl gegeben wird, so sagt man von denen, welche die Kosten dazu hergeben: Sie haben dem neuen Paare die Hochzeit gemacht.

Ein Vater giebt seiner Tochter die Hochzeit, oder macht ihr die Hochzeit, wenn er die Kosten dazu hergiebt, auf solche Weise, daß ihr dieselben in der Erbschaft nicht angerechnet, und das Theil, welches sie nach seinem Tode zu hoffen hat, deswegen nicht geringer, als der andern Kinder ihres werden soll. Ein Bruder, welcher eine unverheirathete Schwester bei sich hat, macht ihr die Hochzeit, wenn er alle Kosten trägt, welche bei ihrer ehelichen Verbindung, dem Gebrauch nach, erfordert werden, ohne daß sie von dem Ihrigen, dazu beitragen dürfe. In eben dem Verstande sagt man: Ein Herr hat seinem Bedienten die Hochzeit gemacht, u. s. w.

Das Wort Hochzeit, hieß vor diesem auch, ein großer Festtag. Ingleichen ein grosses Gastmahl, und daher scheint diese Benennung, dem Tage einer ehelichen Verbindung gegeben zu seyn, weil es ein besonders feillicher Tag ist, welcher auch gemeiniglich mit einem grossen Gastmahl wird zugebracht.

Die Hochzeit, königlicher oder fürstlicher Personen, wird das Beilager genannt, welches sich auf ihre eheliche Verbindung selbst beziehet. Man sagt: Sie haben ihr Beilager gehalten. Gegen das Beilager des Prinzen, wurden viel Lustbarkeiten angeordnet, und dergleichen.

Ehelichen und Heirathen, sind so weit einerlei, daß man sowol von einer Mannsperson, welche sich mit einer Person des andern Geschlechts verbindet, sagt: Er hat sie geheirathet, oder geehelicht, als von ihr: Sie hat ihn geheirathet, oder geehelicht. Beide Wörter werden auch zurückkehrend, wenn sie den Zusatz

ver

ver bekommen: Sich an jemand, oder mit jemand, verheirathen, oder verehelichen. Hierin aber ist ein Unterschied, daß man sagen kann: Er heirathet nach Geld, er heirathet viel Geld mit; Nicht, er ehelichet nach Geld, er ehelichet viel Geld mit. Er hat das Landgut erheirathet, nicht, er hat es erehelichet.

Sich vermählen, hat eben die Bedeutung, als sich verehelichen, man braucht es aber nur von vornehmen, oder zum wenigsten angesehenen Personen.

Wenn jemand die Verbindung mit einer Person sucht, sich bei ihren Eltern oder Verwandten in Gunst zu setzen bemühet ist, und alles thut, was ihm den Weg zu ihrer Einwilligung bahnen kann, so sagt man: Er freiet nach ihr. Ist solche Bemühung gegenseitig, so sagt man wol: Sie freien sich mit einander. Bisweilen aber wird das Wort Freien, auch als heirathen oder ehelichen gebraucht. 1 Cor. 7, 9. Matth. 19, 9.

Da das Wort Weib jezo ganz verächtlich geworden ist, so wird auch beweiben, nur von ganz niedrigen und geringen Leuten gebraucht. Er ist beweibet. Er hat sich beweibet.

*Not.* Das Wort Heirathen, wird gemeinlich, von Heirathen oder Mierthen hergeleitet, und daher auch Heurathen geschrieben. Ich will diese Etymologie, eben nicht verworfen. Vielleicht aber könnte man es, mit eben so gutem Grunde, von heim oder heimen, und rathen oder berathen, herleiten. Da es denn so viel heißen würde, als eine Person nehmen, welche uns daheim, oder in unserer eigenen Wirthschaft und Wohnung, rathen oder berathen soll, womit es also auf die gegenseitige Hülfe sehen würde, welche sich Eheleute leisten müssen. Bei den Alten, hieß heimen, eine Frau heimführen. Heimsteuer, die Mitgabe, u. s. w. Nach dieser Etymologie, würde es klar seyn, warum man nicht sagen kann: Nach Geld ehelichen, aber wol: Nach Geld heirathen. Weil man sich nehmlich mit dem Gelde, heim oder daheim, gut rathen und helfen kann.

**Bewer-**



## Bewerben. Anwerbung thun.

Wenn diese Wörter von der Bemühung gebraucht werden, welche man sich giebt, eine Person zur Ehe zu erhalten, so siehet das erste auf dasjenige, was man thut, um ihre und ihrer Eltern, oder Vormünder Einwilligung zu erlangen: Das zweite begreift das Begehren, oder die Forderung in sich, daß diese Einwilligung öffentlich gegeben werden soll, damit man zu Vollziehung der Verbindung schreiten könne.

Man **berpirbt** sich um eine Person, wenn man ihr und ihren Angehörigen, durch öfteren Besuch, durch allerlei Gefälligkeiten, und dergleichen, zu verstehen giebt, daß man Willens sey, sie zu seiner Gehülfin zu erwählen. Man sucht nur ihre Gunst zu erlangen, und erforschet gleichsam, ob man hoffen dürfe, sie zu erhalten.

Man **thut Anwerbung** um eine Person, wenn man sich frei darüber erklärt, und eine ausdrückliche Antwort fodert, ob man die Person zur Ehe bekommen könne, welche man verlanger.

**Bewerben** muß man sich selbst, und sich gefällig zu machen suchen.

Die **Anwerbung** kann auch durch einen andern geschehen, welchen man in seinem Namen abschicket, das Jawort, sowol von der Person selbst, welche man begehret, als von ihren Eltern oder Vormündern zu fordern.

Wer sich zuvor selber beworben hat, wird hernach selten, wenn er **Anwerbung** thut, eine abschlägige Antwort befürchten dürfen. Er siehet schon, wie man ihn aufgenommen hat, und wie man gegen ihn gesinnet ist, woraus er schließen kann, was er für eine Antwort zu erwarten

warten habe. Wer sogleich Anwerbung thut, oder thun läßt, kann leicht einen Korb bekommen.

Nur die Personen männliches Geschlechts, können sich bewerben und Anwerbung thun, weil es dem Gebrauch nach, für das andere Geschlecht, nicht anständig ist.

\*\*\*\*\*o\*\*\*\*\*

### Holz. Wald. Heide. Busch. Sain. Forst.

Man braucht diese Wörter oft, eins für das andere; Allein wenn man genau darauf Acht hat, wird man doch einen Unterschied finden.

Holz, in so weit es mit den andern übereinkommt, bedeutet jeden Ort, wo viel Holz gewachsen ist. **Wichholz**, ist ein Ort, wo viel Eichen gewachsen sind: **Birkholz**, wo viel Birken stehen: **Elschholz**, wo viel Elsen sind, und in diesem Verstand, wird es oft für Wald gebraucht. Man sagt: Ins Holz gehen, für, in den Wald gehen.

Wald, bedeutet eine Menge grosser Bäume, und ist der Gegensatz von Gebüsch, welches nur kleine Sträucher anzeigt.

Heide, wird ebenfalls oft für Wald gebraucht; Allein da das Wort Heide, eigentlich ein ungebauetes, unfruchtbares, ebenes Feld bedeutet. (Siehe Frisch Wörterb. beim Worte Heide,) so scheint es mehr einen dünnen Wald auszudrücken, welcher nicht gar zu viel Schatten macht, oder einen solchen, da unter den Bäumen noch andere kleine Sträucher und Früchte wachsen können. Daher kommen die Wörter, Heidekraut, Heidekorn, Heidelbeer, u. s. w. welches solche Sträucher und Früchte

Früchte sind, die auch in den Wäldern wachsen können, wenn die Bäume nicht gar zu dick stehen.

**Busch**, heist ein kleiner Wald, welcher sowol keinen grossen Umfang hat, als auch mehr aus Stauden und Sträuchern, als grossen Bäumen bestehet.

**Hain**, heisset ein kleiner dicker, oder ein heiliger Wald, wie bei den Alten, oft um die Tempel gepflanzt war. Abraham wohnte im Hain Mamre. 1 B. Mos. 13, 18. Gideon liess den Hain abhauen, der bei dem Altar Baals stand. B. Richt. 6, 28. Den Israeliten war ausdrücklich verboten, einen Hain zu pflanzen bei dem Altar Gottes. 5 B. Mos. 16, 21.

**Forst**, bedeutet einen grossen Wald, oder einen gewissen Bezirk, welcher zu einer Herrschaft gehört. **Forstbedienter** oder **Forster**, ist derjenige, welchem die Aufsicht über einen solchen Bezirk anvertrauet ist. **Forstgerechtigkeit**, das Recht, welches jemand hat, in einem Walde zu jagen, Holz zu fällen, und dergleichen. **Forstrecht** heist dasjenige, was man für Anweisung des Holzes, an den Forster entrichten muß.

\*\*\*

## Erkenntlichkeit. Dankbarkeit.

**Die Erkenntlichkeit** bestehet in einer innerlichen Empfindung, daß man jemanden für gewisse Wohlthaten und Gefälligkeiten verbunden ist. **Die Dankbarkeit** bestehet nicht nur in einer solchen Empfindung, sondern auch in einer Bemühung, das empfangene Gute, auf alle mögliche Weise wieder zu vergelten.

**Die Erkenntlichkeit** ist nur ein Staffel der **Dankbarkeit**, welche viel weiter gehet. Der **Erkenntliche** ist von der Güte seines Wohlthäters gerührt; Der **Dankbare**



bare ist davon recht durchdrungen. Die Erkenntlichkeit ist daher mehr eine Rührung des Gemüths, die Dankbarkeit mehr eine Empfindung des Herzens.

Wer nur blos Erkenntlichkeit hat, rühmt zwar die Wohlthaten, so er empfängt, aber er ist nicht sehr darum bekümmert, wie er sie wieder vergelten will. Hingegen, wer eine wahre Dankbarkeit hat, der bemühet sich recht, seinem Wohlthäter, alle mögliche Gefälligkeiten zu erzeigen, und ihm das Gute auf gewisse Weise wieder zu vergelten. Der Erkenntliche macht sich die Gelegenheit zu Ruhe, wenn sie ihm gegeben wird, seinem Wohlthäter eine Gefälligkeit zu erweisen. Der Dankbare sucht sie recht mit Fleiß, und wenn er gleich bisweilen nicht im Stande ist, seine Dankbarkeit zu beweisen, so thut er doch alles was möglich ist, um Gelegenheit zu finden, wodurch er sie einigermaßen an den Tag legen könne.

~~~~~

### Undankbarkeit. Undank.

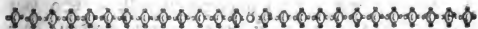
Eine solche Gemüthsbeschaffenheit des Menschen, in welcher er durch keine Wohlthaten gerührt wird, und gar nicht darauf bedacht ist, ein empfangenes Gute wieder zu vergelten, nennen wir Undankbarkeit. Eine Handlung, wodurch man seinem Wohlthäter, an statt des Guten, Böses vergilt, ist ein Undank. Rohe und ungebildete Menschen, welche meinen, daß jedermann ihnen zu dienen verbunden sey, sind auch gemeiniglich undankbar. Gottlose, die alle Empfindung des Gewissens unterdrücken, lohnen die Wohlthaten mit Undank.

Die Undankbarkeit, will die Wohlthaten nicht wieder vergelten, wenn sie es gleich thun könnte. Der Undank, lohnet sie noch mit Bösem. Daher kommt das Sprichwort: Undank ist der Welt Lohn.

Da

Da man aus dem Bösen, was ein Mensch seinem Wohltäter thut, die undankbare Gemüthsbeschaffenheit desselben ersiehet, so nennet man bisweilen dergleichen böse Handlung selbst, eine Undankbarkeit, in Absicht auf die Gemüthsbeschaffenheit, wovon sie zeuget. So kann man sagen: Judas begieng die schändeste Undankbarkeit, da er Christum verrieth, in Absicht auf sein undankbares Gemüth, wovon die Verrätherei ein Zeuge war. Hingegen, wenn wir sagen: Judas lobnete Jesu mit Undank, da er ihn verrieth, so sehen wir mehr auf seine böse Handlung, und auf die Verrätherei selbst.

Die Liebe zur Freiheit, bewog den Brutus zur Undankbarkeit gegen den Cäsar; Aber er wollte lieber undankbar seyn, als sein Vaterland unterwürfig sehen, ja für alle die Wohlthaten, welche er von dem Cäsar empfangen hatte, lohnete er ihm sogar mit Undank, weil er sich kein Gewissen machte, ihn zu ermorden.



Danken. Bedanken. Danksagen.

Dankbar seyn. Verdanken.

Von allen diesen Wörtern hat das Wort Danken die weitausföufigste Bedeutung, man brauche es, sowol von der innerlichen Gesinnung des Herzens, als auch, von den Worten und von der That, womit man dieselbe äußerlich zu erkennen giebt: Bedanken und Danksagen, verstehet sich blos von den Worten: Dankbar seyn, beziehet sich auf das Gemüth und auf die That: Verdanken, allein auf die That.

Man danket jemanden, innerlich in dem Herzen, für seine Wohlthaten, wenn man sich derselben oft mit Dankbarkeit erinnert, und eine Bereitwilligkeit empfindet,

D.

ihm



ihm hinwiederum alle mögliche Gefälligkeiten zu erweisen. Man danket ihm mit Worten, wenn man ihn von seiner Erkenntlichkeit und Dankbarkeit versichert, und ihn davon zu überzeugen sucht. Man danket ihm mit der That, wenn man ihm wirklich wieder etwas Gutes thut, oder Gefälligkeiten erzeigt.

Man braucht auch das Wort Danken bisweilen von den Gebehrden. Wir danken jemand, der uns mit Abnehmung des Hutes, oder andern Gebehrden grüßet, wenn wir wieder den Hut abnehmen, und dergleichen. Allein in diesem Sinn heisset es nur so viel, als einen mit der grüssen.

Das Wort Bedanken, verstehet sich blos von den Worten und Reden, wodurch wir einen andern von unserer Erkenntlichkeit und Dankbarkeit zu überzeugen suchen. Aber diese beiden Wörter, Danken und Bedanken, werden auch bisweilen in einem andern Sinn genommen, nemlich, man danket oder bedanket sich für eine Sache, welche man nicht haben will. So sagt man: Diese Bedienung ist mir angetragen worden, aber ich habe mich dafür bedanket. Diese Arbeit sollte ich über mich nehmen, aber ich danke dafür, oder bedankte mich dafür. Er bedankt sich für die Ehre, das ist, er will sie nicht annehmen.

Dankfagen kommt in so weit mit Bedanken überein, daß es ebenfalls nur diejenige Erkenntlichkeit und Dankbarkeit ausdrucket, welche man für ein empfangenes Gute, jemanden mit Worten bezeigt; Aber es scheint überdem einen höheren Staffel davon anzudeuten, und den Begriff mit sich zu führen, daß man schon mehrere und nachdrücklichere Worte gebraucht, wodurch man seinen Wohlthäter, von einer aufrichtigen Dankbarkeit überzeugen will, da man hingegen bisweilen sich ganz kurz, oder auch auf eine kühle Weise, gegen jemand bedanken kann. Ein Großer z. E. bedanket sich ganz kurz,  
für

für eine Gefälligkeit, welche ihm von einem Eringeren ist erwiesen worden, ohne viel Worte zu gebrauchen, ihm **Dank** zu sagen. Der Eringere hergegen, suchet die verbindlichsten Worte aus, um für eine Wohlthat, welche er von einem Grossen empfangen hat, **Dank** zu sagen, und ihn von der Aufrichtigkeit, seiner dankbaren Gesinnungen zu überzeugen.

**Dankbar seyn**, beziehet sich bisweilen blos auf die innerliche Empfindung des Gemüths, bisweilen zugleich auf die That, wodurch man dieselbe an den Tag leget. Wir können **dankbar seyn** gegen jemand, ohne es ihm; weder mit Worten noch mit der That zu erkennen zu geben. Z. E. Es lästet uns jemand eine besondere Wohlthat zufließen, welcher aber nicht haben will, daß wir wissen sollen, es komme von ihm her, so können wir aufrichtig **dankbar** dafür seyn, ob wir ihm gleich die innerliche Regung unseres Herzens, auf keinerlei Weise bezeigen können. Wir sagen aber auch von einem Menschen, der sich bemühet, uns für ein empfangenes Gute, wiederum etwas Gutes zu thun, und uns wirklich allerlei Gefälligkeiten erweist: Er ist **dankbar** dafür.

**Verdanken**, giebt uns den Begriff einer solchen Dankbarkeit, welche wirklich das empfangene Gute, auf gleiche Weise ersetzt. Man sagt: Ich weis nicht, wie ich ihm dieses **verdanken** soll, das ist, ich werde ihm nicht eben so viel Gutes wieder erweisen können. Er hat mir diese Gefälligkeit doppelt **verdanket**, das ist, er hat mir noch einmal so viel Gefälligkeit erwiesen, als ich ihm gethan hatte.

**Danken, Bedanken, Danksagen**, kann man auch durch einen andern, dem wir auftragen, es in unserm Namen zu thun. **Dankbar seyn und verdanken**, kann nur allein von uns selbst geschehen.



## Schicksal.      Verhängniß.

**W**ir verstehen durch das **Schicksal**, dasjenige, was die Lateiner *fatum* nannten, nemlich, eine gewisse Bestimmung der Begebenheiten und Dinge, wovon uns die Ursachen unbekannt sind. Die Heiden bildeten sich ein **Schicksal** und **Bücher des Schicksals** ein, worin alles bestimmt seyn sollte, und dem die Götter selbst unterworfen wären. Wir gebrauchen dieses Wort von solchen Dingen, welche über einen Menschen ergehen, ohne daß er sie vermeiden kann, und wobei man nicht auf die Hand eines höheren Wesens siehet, welches diese Begebenheiten herbei führt. **Verhängniß**, nennen wir zwar ebenfalls, die Bestimmung gewisser Begebenheiten und Zufälle, welche über uns kommen, ohne daß wir sie vermeiden können, aber wir sehen dabei auf eine höhere Hand, von welcher sie gelenket werden.

Wer das Daseyn Gottes leugnet, muß alle Dinge einem bloßen **Schicksale** zuschreiben; Wer aber ein höchstes Wesen erkennt, siehet alles, was ihm begegnet, als ein **Verhängniß** desselben an.

Das **Schicksal** stellen wir uns blind, und ohne gewisse Absichten handelnd vor. Das **Verhängniß** hat allemal gewisse Absichten in Bestimmung der Dinge.

In der Redensart: Es ist ein unglückliches **Schicksal** für uns, sehen wir weder auf den Urheber einer Begebenheit, noch auf die Absicht, warum sie uns zustoßet. Hingegen, wenn wir sagen: Es ist ein unglückliches **Verhängniß**, so sehen wir zugleich auf denjenigen, welcher die Sache verhänget, und welcher dabei gewisse Absichten haben muß. Daher kann man nicht sagen: Es ist ein **Schicksal** Gottes, aber man sagt: Es ist ein **Verhängniß** Gottes, oder eine **Schickung** Gottes.

Wer

Wer alles dem blinden Schicksale zuschreibt, der hat nicht den geringsten Trost in Unglücksfällen, weil das Schicksal keine Absichten noch Ursachen hat, warum es ihm dergleichen begegnen läßt.

Wer aber ein Verhängniß Gottes glaubt, hat den Trost, daß alles aus weisen und heiligen Absichten, die auf sein wahres Beste gerichtet sind, über ihn verhänget werde.



### Schickung. Geschick. Fügung.

In einem uneigentlichen Sinn, drücken diese Wörter ein gewisses Verhängniß aus, so über einen Menschen ergeht. Wir brauchen sie von solchen Begebenheiten, welche gewisser massen außerordentlich sind, und welche man nicht vermeiden kann.

**Schickung**, beziehet sich auf denjenigen, von welchem das Verhängniß herrühret, auf ein höheres Wesen, welches uns solche Begebenheiten zuschicket. **Geschick**, hat eine Absicht auf die Begebenheiten selbst, welche uns zustossen. **Fügung**, siehet zugleich auf die Ordnung und Verbindung der Mittel, wodurch diese Begebenheiten hervorgebracht werden.

Wenn wir sagen: Es ist eine besondere **Schickung** für diesen Menschen gewesen, daß er eben zu der Zeit dahin hat reisen müssen, als die Begebenheit vorfiel, die ihn glücklich gemacht hat, oder wodurch er unglücklich geworden; So sehen wir auf das Verhängniß, oder vielmehr auf die Vorsehung Gottes, welche es so geschicket hat. Auf gleiche Weise sagt man: Dieses ist durch eine besondere **Schickung** geschehen. Man sagt auch ausdrücklich, eine **Schickung** Gottes.

Wenn wir sagen: Dieser Mensch hat ein besonderes Geschick erlebt, ehe er zu solchen Ehren gekommen ist; Oder: Das Geschick dieses Menschen ist ganz außerordentlich, so sehen wir auf die Begebenheiten selbst, welche ihm zugestossen sind. In diesem Fall aber brauchet man auch das Wort Schicksal, sein Schicksal ist außerordentlich. Er hat ein ganz besonderes Schicksal gehabt, und dieses ist gewöhnlicher.

Endlich, wenn wir sagen: Dieses ist durch eine besondere Fügung geschehen. Es ist eine besondere Fügung gewesen, daß ich dazu gekommen bin, und dergleichen, so sehen wir nicht nur auf die Vorsehung, welche es so gefüget, sondern auch, auf die Ordnung und Verbindung der Mittel, welche sie dazu gebraucht hat, wodurch alles gleichsam so zusammen gefüget worden, daß diese Begebenheit entstanden.

Es war eine besondere Schickung, daß die Stadt Rom, welche über so viel Völker triumphiret, und ihr Gebiet, von einem Ende, der bekannten Welt, bis zum andern ausgebreitet hatte; hernach von dem Marich einem Barbar erorbert wurde, der nicht einen Fuß breit Land hatte, welches er sein eigenes nennen konnte.

Der König Karl der zwölfte von Schweden, hat ein ganz außerordentliches Geschick gehabt, da er erstlich ein Liebling des Glücks zu seyn schien, hernach mit einem male, von demselben verlassen wurde, und so lange Zeit unter den Türken in Bender zubringen mußte.

Es hat sich alles fügen müssen, oder: Es ist eine besondere Fügung gewesen, bei dem Untergange des morgenländischen Kaiserthums, daß es meistens von elenden und schlechten Fürsten beherrscht worden, welche sich die Wohlfahrt des Reichs nicht angelegen seyn ließen: Daß es von allerlei barbarischen Völkern angefallen wurde, denen man gemeiniglich den Frieden mit Gelde abkaufte,





Man braucht auch das Wort **Ohngefähr**, als ein Beiwort, und verknüpft es mit **Zufall**, ein **ohngefährer Zufall**. Z. E. Ein ganz **ohngefährer Zufall**, brachte den Hans Guttenberg, auf die Erfindung der Buchdruckerkunst, und überhaupt haben **blos ohngefähre Zufälle**, zu den wichtigsten Erfindungen Gelegenheit gegeben.

Wenn die **ohngefahren Zufälle**, zu unserem Vortheil ausschlagen, so nennen wir sie ein **Glück**. Es ist ein **Glück** für uns gewesen, daß Guttenberg, die Buchdruckerkunst erfunden hat, weil wir nun des mühsamen Abschreibens der Bücher überhoben sind. Man sagt: Dieser Mensch hat viel **Glück** im Spiel, und dergl.

Wir können hierbei noch das Wort **Loos** betrachten, weil es ebenfalls ein blosses **Ohngefähr** zum Grunde hat. Wir verstehen dadurch eine Entscheidung gewisser Dinge, welche auf ein blosses **Ohngefähr** beruhen, und wovon wir also nicht vorher sehen können, wie sie werden entschieden werden. Denn das **Loos**, hat eine gewisse verborgene Bestimmung, welche wir nicht entdecken können, bis sie sich offenbaret. In allen Glücksspielen ist ein gewisses **Loos**, wovon man nicht vorher sehen kann, ob es glücklich oder unglücklich für uns ausfallen werde. Man überläßt es bisweilen dem **Loos**, solche Streitigkeit zu entscheiden, in welcher man nicht wissen kann, welche Parthei recht oder unrecht hat. Das **Loos** ist ein blinder Richter, welcher nicht auf Vorzüge oder Verdienste siehet.

Man braucht auch das Wort **Loos**, bisweilen für Schicksal. Elend und Ungemach, ist das **Loos** aller Menschen.

Ich kann nicht umhin, auch hier die beiden alten Wörter, **Schanz** und **Schlump**, anzuführen, sie sind zwar wenig bekannt, werden aber doch bisweilen noch in einigen Redensarten gehöret. Das erste kommt mit dem franjö-



französischen chance überein, und vermuthlich ist es aus der alten fränkischen, in die französische Sprache gekommen. Ich finde es in einem alten französischen Wörterbuche, welches 1669 zu Basel gedruckt ist, durch chance Hazard, und auf lateinisch, durch casus fortuitus, übersetzt. Frisch scheint anzuzeigen, daß es eigentlich von dem Würfelspiel sey gebraucht worden, und führet einige Redensarten an, in welchen es noch geblieben ist. In die Schanze schlagen, eine Schanze wagen, seiner Schanze wahrnehmen, u. s. w.

Von dem Worte Schlump, führet Frisch ein altes Sprichwort an: Schlump mein Vohem. Siehe Frisch Wörterb. 2 Th. 202 Seite. Es soll so viel bedeuten, als ohne Kunst, unversehens. Schottel braucht die Redensart: Schlumpsweise, in der 6ten Lobrede der deutschen Sprachkunst. Ich erinnere mich nicht dieses Wort anders, als von den Jägern gehört zu haben, bei welchen es noch gebräuchlich ist. Sie nennen nehmlich, Schlumpschuß, einen solchen Schuß, welcher nicht sicher ist, sondern nur von ohngefähr trifft. Sie sagen z. E. Ich wollte doch einen Schlumpschuß darauf wagen, das ist, ob ich gleich keinen sicheren Schuß hatte, so wollte ich doch versuchen, ob ich es von ohngefähr treffen würde. Es war ein blosser Schlump, daß er in solcher Weite das Stück Wildpret traf, das ist: Es war ein blindes Glück, es kam von ohngefähr.





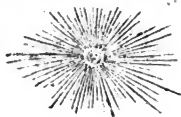
## Schürzen.      Knüpfen.

Eigentlich heißt das Wort **Schürzen**, ein langes Kleid, um mehrerer Bequemlichkeit willen, in die Höhe gürten. So stehet es Luc. 17, 8. **Schürze** dich und diene mir. Bisweilen aber heißt es auch einen Knoten machen, und nur in diesem Verstande ist es mit **Knüpfen** gleichbedeutend, man sagt: Einen Knoten **Knüpfen**, und auch, einen Knoten **schürzen**.

Das erste führet den Begriff mit sich, daß durch den Knoten etwas befestiget wird; das andere hingegen drücker bloß das Machen des Knotens aus. Man **Knüpft** einen Knoten, wenn man etwas zusammen bindet: Man **schürzet** einen Knoten in einen Band oder Strick, welcher ganz ist.

Der Fischer **Knüpft** den zerrissenen Strick mit einem Knoten wieder zusammen. Der Fuhrmann **schürzet** einen Knoten in seine Peitsche, damit sie besser durchdringe. Die Barfüßer Mönche tragen einen Strick um den Leib, worin unten einige Knoten **geschürzet** sind.

Man kann daher auch uneigentlich sagen: Die Natur hat ein festes Band, zwischen Brüdern und Schwägern **geknüpft**. Es ist ein unzertrennliches Band zwischen Eheleuten **geknüpft**. Aber das Wort **Schürzen** kann in solchem Verstande gar nicht gebraucht werden.



**Befehl**



## Befehlen. Gebieten.

**W**as in einer kurzen Zeit vollbracht werden soll, wird befohlen. Was beständig, oder zum wenigsten lange Zeit beobachtet werden soll, wird geboten.

Befehlen, ist allgemeiner, ein jeder, welcher über einen andern gesetzt ist, kann befehlen. Gebieten, ist eingeschränkter, nur derjenige, welcher das Recht hat, gewisse Dinge anzuordnen, die inskünftige sollen beobachtet werden, kann gebieten.

Wenn man also sagt: Der König hat in seinem Lande zu befehlen, so siehet man blos darauf, daß er über das Land gesetzt ist, und von seinen Unterthanen Gehorsam fordern kann. Wenn man sagt: Der König hat in seinem Lande zu gebieten, so siehet man zugleich darauf, daß er das Recht hat, solche Verordnungen zu machen, welche beständig beobachtet werden sollen.

Ein Herr befiehlt seinem Diener, er soll dies oder jenes thun. Er gebietet ihm, er soll sich auf diese oder jene Weise verhalten, so lange er in seinem Dienste steht.

Der König Cores, befahl, das Haus Gottes zu Jerusalem zu bauen. B. Efra 6, 3. Den Rechabiten war von ihrem Vater Jonadab geboten: Ihr und eure Kinder, sollet nimmermehr keinen Wein trinken, und kein Haus bauen, keinen Saamen säen, keinen Weinberg pflanzen, noch haben, sondern in Hütten wohnen. Jer. 35, 6. 7. Es wird aber dieser Unterschied, nicht allemal, in der deutschen Uebersetzung der Bibel beobachtet.



Fuß,



## Fußstapfen.      Spur.

**W**enn diese Wörter von Menschen oder Thieren gebraucht werden, so bedeuten sie den Abdruck ihrer Füße, welchen sie an einem Ort zurück lassen, wo sie gewesen sind. **Fußstapfen**, scheint eigentlich nur den Abdruck des Fußes anzuzeigen. **Spur** zugleich gewisse Merkmale des Ganges. Es können bisweilen wenig **Fußstapfen** gefunden werden, und alsdann siehet man auch nur, daß Menschen oder Thiere da gewesen sind. **Spur** begreift eine Mehrheit der Merkmale in sich, woraus man zugleich sehen kann, woher sie gekommen, und wohin sie gegangen sind. Viel **Fußstapfen** zeigen die **Spur** an: Man muß erst die **Fußstapfen** erblicken, ehe man der **Spur** folgen kann.

Der Fuchs in der Fabel, konnte aus den **Fußstapfen** der Thiere, welche nach der Löwenhöhle gegangen waren, abnehmen, daß keins von ihnen zurück gekommen, darum wollte er solcher **Spur** nicht folgen.

Aus den **Fußstapfen**, welche ein Thier zurück läßt, kann man leicht wissen, von was für einer Art es gewesen sey; Aber ein guter Jäger, kann aus der **Spur**, und verschiedenen Merkmalen des Ganges sehen, ob es ein Hirsch, oder eine Hirschkuh gewesen, ob diese trüchtig sey, wie viel Enden der Hirsch trage, und dergleichen.

Das Wort **Fußstapfen**, wird nur allein von Menschen oder Thieren gebraucht: **Spur**, auch von andern Dingen. Die **Spur** eines Wagens, oder einer Karre, heisset der Eindruck, welchen die Räder in der Erde gemacht haben. Wenn man auf der Reise irre fährt, und keinen Weg vor sich siehet, freuet man sich, die **Spur** eines Wagens zu finden, welcher man folgen kann. Die **Spur**

Spur eines Wurms, ist der Eindruck, welchen er beim Fortschleichen in den Sand macht. Man bedient sich sogar dieses Worts, von allen Merkmalen, woraus man sehen kann, daß eine Sache an einem Orte gewesen sey. So kann man sagen: Verschiedene prächtige Werke des Alterthums, sind dergestalt von der Zeit vernichtet worden, daß jetzt auch keine Spuren mehr davon zu finden sind. Ingleichen: Die verbrannten Dörfer und niedergeschossenen Häuser, sind noch traurige Spuren des Krieges, u. s. w.

In einem uneigentlichen Verstande, sagt man: In jemandes Fußstapfen treten. Er tritt in die Fußstapfen seines Vaters. So auch: Etwas auf der Spur haben, auf die Spur einer Sache kommen, wenn man etwas entdeckt, woraus man hoffen kann, daß man sie erlangen werde, und dergleichen.



## Stechen. Stecken.

Die Gleichheit des lauts in diesen Wörtern, verleitet manche sie als gleichbedeutend zu gebrauchen, ohne geachtet sie in ihrer eigentlichen Bedeutung sehr verschieden sind.

Stechen, wird von einem spitzigen Werkzeuge gebraucht, welches man in einen Körper einstößet, oder durchstößet, und der Stich verursacht den lebendigen Geschöpfen, allemal Schmerzen. Daher sagt man **Seitenstechen**, von einer Krankheit, welche solche Schmerzen verursacht, als ob man man mit einem spitzigen Werkzeuge gestochen würde. **Stecken**, heißt, nur eine Sache in die andere thun.

Man sticht ein Loch, man sticht eine Wunde: Man steckt etwas in den Sack, man steckt den Schlüssel ins Schloß.

Schlüsselloch, u. s. w. Ein Mensch ist mit dem Degen gestochen worden, und der Feldscheerer hat den Finger in die Wunde gesteckt, um zu erfahren, wie tief sie sey.

Zu dem Worte Stechen, sehet man hietweilen das Verbindungswort mit, und zeigt also das Werkzeug an. Mit dem Degen, mit dem Messer, mit der Nadel, u. s. w. Stecken wird mit ein verbunden, einstecken.

Beide Wörter können auch mit durch und in verbunden werden, aber jedes erhält alsdann, eine verschiedene Bedeutung. Durchstechen, zeigt an, daß der Stich durch die ganze Dicke des Körpers gehe, und man sagt noch mit besonderem Nachdruck: Er hat ihn durch und durch gestochen. Durchstecken, heißt, eine Sache durch eine Oefnung, oder durch ein Loch bringen. Man steckt den Zwirn durch das Oehr der Nähnael, die Hand durch den Ärmel, wenn man ein Kleid anziehet, u. s. w.

Wenn Stechen mit in verbunden wird, so zeigt es die Stelle des Stiches an. Er hat ihn in die Hand, in den Leib gestochen. Wenn Stecken mit in verbunden ist, so zeigt es den Ort an, wo eine Sache bleiben soll. Ich stecke den Nagel in die Wand, das Geld in die Tasche.

Es sind noch mehr Verbindungen dieser Wörter, wodurch sie eine verschiedene Bedeutung erlangen. Z. E. Ausstechen, die Augen ausstechen. Einen Graben ausstechen. Herausstecken, den Kopf zum Fenster herausstecken. Verstecken, er verstecket sich, u. s. w.

Man sagt auch uneigentlich: Jemand ausstechen, das ist, ihn aus der Gunst eines andern bringen. Man sagt von einem Menschen, er sticht, wenn er spizige und empfindliche Reden wider jemand führet. Seine Worte stachen mir ins Herz. Ungleich: In Schulden stecken, beständig unter den Büchern stecken, und dergl.

Ich



Ich kann nicht umhin, hierbei noch einige Fehler zu bemerken, welche gemeiniglich mit Verwechslung dieser Wörter begangen werden. Man sagt vielfältig: Ich weis nicht, in welchem Winkel du gestochen hast, da es doch heißen müßte, gesteckt hast. Gestochen, ist ganz widersinnlich, denn in einen Winkel kann man nicht stechen, aber man kann in einen Winkel gesteckt werden. Ungleiches sagt man: Eine Nadel anstechen für anstecken. Die Nadel sticht, wenn sie wehe thut, oder wenn sie ein Loch in eine Sache machen soll. Man sticht mit der Nadel Löcher in das Papier, aber sie steckt, wenn sie eine Sache anheften soll. Eben so unrichtig ist es zu sagen: In die Tasche stechen, in den Sack stecken, durch das Loch stechen, u. s. w.

Von der Bezeichnung eines Lagers, findet man bei den Wörtern gebraucht: Ein Lager abstechen, und auch, abstecken: Das Lager ist an dem Orte abgestochen, und auch, es ist abgesteckt worden. Vielleicht kann beides recht seyn. Wenn ein Graben um das Lager gemacht wird, so möchte man von dieser Ausstechung des Grabens, richtiger sagen, das Lager abstecken.

Hingegen, wenn der Umfang nur mit Pfählen bezeichnet wird, welche in die Erde gesteckt werden, so möchte man richtiger sagen, abstecken. Da der Gebrauch, beides eingeführet hat, so kann man auch beides gelten lassen.

**Nor.** Stechen, ist ein unrichtiges Zeitwort, und hat in der jüngstvergangenen Zeit, oder imperfecto, ich stach, und im perfecto, ich habe gestochen. Stecken, ist ein richtiges Zeitwort, und hat: Ich steckte. Ich habe gesteckt. Siehe Gottsched Sprachkunst, auf der 319 und 332 Seite. Frisch macht zwar den Unterschied, daß er sagt, wenn stecken ein activum ist, so habe es: Ich steckte, wenn es aber ein neutrum ist: Ich steck. Allein ich kann ihm hierin nicht Beifall geben, zumal da ich finde, daß er in Ansehung des imperfecti und perfecti bei einigen verbis irret. Er sagt



sagt z. E. von Hinken, es habe im perfecto, ich habe gehunken, worin ihm gewiß niemand nachfolgen wird. Und ob gleich der Herr Prof. Sellert selbst, das imperfectum, ich stack, gebrauchet hat. Siehe Sellerts Fabeln. 1 Th. Seite 113.

Ein armer Schiffer stack in Schulden.

So dünkt mich doch, man könne sicherer dem Herrn Prof. Gottsched folgen, und es sey den Regeln der Sprachkunst gemässer, zu sagen: Ich steckte. Hätte das verbum, stecken, im imperfecto ich stack, so wäre es ein unrichtiges verbum, und man müste folglich im perfecto sagen, ich habe gesteckt, eben wie, ich stach, ich habe gestochen, Ich sprach, ich habe gesprochen, weil alle unrichtige Zeitwörter, die im imperfecto einsyllbig sind, im perfecto, en haben. Siehe Gottscheds Sprachkunst Seite 329. Eben daraus aber, weil man im perfecto nicht sagen kann: Ich habe gesteckt. Er hat in Schulden gesteckt, folget nothwendig, daß man im imperfecto nicht sagen könne: Ich stack, sondern sagen müsse, ich steckte.



## Mittel. Weg.

Mit diesen Wörtern zeigt man bisweilen dasjenige an, was uns zu dem Besitz einer Sache, oder zu Erreichung unserer Absichten verhelfen kann. Und nur in diesem Verstande sind sie gleichbedeutend. Aber ein Mittel, wodurch wir unseren Endzweck erreichen, drückt die Handlung, und dasjenige selber aus, was wir zu dem Ende thun. Ein Weg hingegen, wodurch wir zu unserm Endzweck gelangen, drückt die Art und Weise aus, wie wir es anfangen. Fleiß und Arbeitsamkeit, ist ein Mittel, zu Ehrenstellen zu gelangen, und wer ein geringes Amt treulich verwaltet, der erwählet den rechten Weg, in ein höheres zu kommen.

Beide, der Weg und das Mittel, können recht oder unrecht, gut oder böse seyn, wenn man auf ihre Beschaffenheit selber siehet: So sagt man: Sich durch ungerichte

rechte Mittel bereichern: Durch unrechte Wege in ein Amt kommen, u. s. w. Bisweilen aber beurtheilet man das Mittel, nur nach dem Ausgange, den Weg hingegen nach dem, was Recht oder Unrecht ist. Man nennt ein gutes Mittel dasjenige, wodurch wir gewiß zu unserm Zweck kommen: Einen guten Weg aber denjenigen, welcher dem Recht und der Billigkeit gemäß ist. Wenn wir durch dasjenige, was wir gethan haben, unsere Absichten erreichen, so können wir sagen: Es ist ein gutes Mittel dazu gewesen, ob es gleich nicht allemal der gute Weg ist.

Für einen Kaufmann, welcher in Schulden steckt, ist es bisweilen ein gutes Mittel, seiner Schulden los zu werden, und noch etwas übrig zu behalten, daß er ein freiwilliges Bankerott macht, aber es ist kein guter Weg dazu. Für einen Menschen, welcher nicht viel gelernt hat, ist der Beruf unter der Schürze, ein gutes und oft das einzige Mittel, ein Amt zu erlangen, aber es ist nicht der gute und rechte, sondern ein unrechter Weg dazu.

Man verknüpft bisweilen diese beiden Wörter, und sagt von einem Menschen: Er braucht alle Mittel und Wege, dahin zu gelangen, wenn man anzeigen will, daß er alles mögliche thue, und es auf allerlei Art und Weise anfange.





## Sträflich. Strafbar. Straffällig.

Eine böse oder ungerechte Handlung ist sträflich. Das Böse selbst, und derjenige, der es gethan hat, ist strafbar. Wer über einer bösen That entdeckt wird, ist straffällig.

Das erste beziehet sich nur auf die Handlungen, welche Strafe verdienen: Das zweite, auf die Sache, oder auf den, welcher sich der Strafe schuldig macht: Das dritte, auf die Strafe selbst, worin man wirklich kommt, oder verfällt.

Man sagt nicht: Der Dieb ist sträflich, der Mensch ist sträflich; Sondern: Der Mensch hat sträflich gehandelt: Er führet ein höchst sträfliches Leben, und dergleichen. Hingegen: Der Diebstahl oder der Dieb ist strafbar. Wer Böses gethan hat, ist strafbar.

So lange das Böse verborgen bleibt, ist es zwar an sich selber strafbar: Das ist: Es macht der Strafe schuldig. Derjenige, der es gethan hat, ist auch strafbar, er hat sich der Strafe schuldig gemacht; Aber er ist noch nicht straffällig, er verfällt noch nicht wirklich in die Strafe. Denn weil niemand weis, daß er Böses gethan hat, kann ihn auch niemand zur Strafe ziehen. Hingegen, sobald das Böse entdeckt wird, und vor den Richter kommt, so ist er auch straffällig: Er fällt alsdann wirklich in die Strafe.

Dem Befehl der Obrigkeit zuwider zu handeln, ist sträflich. Wer es thut, der macht sich dadurch strafbar. Wer darüber entdeckt wird, der wird straffällig.

An denen Orten, wo nur zu gewissen Zeiten ein Gerichtstag gehalten wird, führet man ein Register der Straffälligen, das ist, es werden diejenigen aufgezeichnet, welche über etwas Unrechtes betroffen worden, und also in Strafe verfallen sind.

Staffel.

Staffel.    Stufe.    Grad.

Der eigentlichen Bedeutung nach, sind **Staffel** und **Stufte** einerlei. Beide bedeuten die Tritte an einer Treppe, oder diejenigen Bretter; auf welche man eine Treppe hinauf steigt. Frisch schreibt von dem Worte **Staffel**: Es veraltete sehr im saubern Styl, sey aber noch in einigen Ländern des obern Deutschlands gebräuchlich. (Siehe Frisch Wörterbuch beim Worte **Staffel**). In dem eigentlichen Verstande, höret man es hier zwar nicht mehr, allein in dem uneigentlichen, ist es noch eben so wol, als **Stufte** gebräuchlich.

Man versteht nehmlich dadurch eine mehrere Erhebung in gewissen Dingen. So sagt man: Die Stufen oder Stäffeln des menschlichen Alters. Eine Ehrenstufe, oder ein Ehrenstafel. Er hat die höchste Stufe, oder den höchsten Stafel der Ehren erreicht. Er sitzt auf der höchsten Stufe, oder dem höchsten Stafel der Ehre. Seine Macht, seine Gewalt, sein Ansehen, ist noch zu einem höheren Stafel, oder auf eine höhere Stufe gestiegen, und dergleichen.

Das Wort **Grad**, ist das lateinische Gradus, und kommt, in der eigentlichen Bedeutung, mit den Wörtern **Stufse** und **Staffel** überein; Allein der Gebrauch hat einen ganz besonderen Unterschied, zwischen diesen Wörtern eingeföhret. Denn es sind einige Redensarten, in welchen man beides, sowol **Grad**, als **Stufse** oder **Staffel** brauchen kann. Es sind aber auch andere, in welchen blos das Wort **Grad** gebräuchlich ist.

Man sagt z. E. Durch das Schmelzen, wird das Gold zu einem höheren Grad der Reinsigkeit gebracht, und kann eben so gut mit dem deutschen Worte sagen: Es wird zu einer höheren Stufe, oder zu einem höheren

Staffel der Reinigkeit gebracht. Hingegen sagt man: Die Mathematici theilen den Zirkel in 360 Grad. Hier kann man nicht sagen, in dreihundert und sechzig Stufen. Ungleiches: Die Grade der Länge oder der Breite der Erde. Dieser Ort liegt im 53sten Grad, nördlicher Breite. Hier kann man ebenfalls nicht das Wort Stufe oder Staffel brauchen.

Die Gelehrten haben in diesen Dingen das lateinische Wort angenommen, und man muß es darin auch für ein deutsches gelten lassen.



### Unterlassen. Ermangeln.

Manche brauchen diese Wörter ohne Unterschied, bloß nach dem Wolltange, so, daß wenn sie kurz vorher das eine gesagt haben, sie sich hernach in gleichem Sinne des andern bedienen, damit nicht durch Wiederholung des vorigen, ein Uebellang in der Rede entstehe. Sie sagen z. E. Ich habe nicht unterlassen, und auch: Ich habe nicht ermangeln wollen, Ihnen davon Nachricht zu geben. Ich habe nicht unterlassen, und auch: Ich habe nicht ermangeln wollen, an Sie zu schreiben. Ich habe nicht unterlassen, und auch: Ich habe nicht ermangeln wollen, Ihnen meine Aufwartung zu machen, und dergleichen. Allein es scheint wirklich ein Unterschied, in der Bedeutung dieser Wörter zu seyn.

Unterlassen, kann von allem demjenigen gesagt werden, was wir nicht thun, es sey, daß wir es zu thun schuldig sind, oder nicht. Man unterläßt eine Pflicht, die man schuldig ist, man unterläßt auch eine Sache, die man nicht schuldig, und wozu man auf keine Weise verbunden ist. Eine Gewohnheit, und dergleichen. Z. E. Ein Mensch unterläßt es, seine Zinsen abzutragen,

so thut er nicht, was er doch zu thun schuldig ist. Er unterläßt es, in eine Gesellschaft zu gehen, bei welcher er sich sonst eingefunden hat, so thut er eine Sache nicht, die er aber auch nicht zu thun verbunden ist. In beiderlei Verstande kann das Wort **Unterlassen** gebraucht werden. Es ist allgemein.

**Ermangeln**, scheint eingeschränkter zu seyn, und blos die Unterlassung der Pflichten, und der Schuldigkeit anzuzeigen. Es kommt her von **Mangel**, und führet daher, den Begriff eines Fehlers mit sich, welchen man durch die Unterlassung begehret.

Man könnte also sagen: Ich habe nicht unterlassen wollen, Ihnen davon Nachricht zu geben, es möchte solches, unsere Schuldigkeit erfordert haben, oder nicht. Aber ich habe nicht ermangeln wollen, es zu thun, könnte nur in dem Fall gesagt werden, wenn wir auf gewisse Weise es zu thun verbunden sind, und uns eines Fehlers schuldig geben müßten, woferne wir es nicht gethan hätten. Wenn wir sagen: Ich habe nicht ermangeln wollen, an Sie zu schreiben, Ihnen zu antworten, Ihnen dieses zuschicken, Ihnen aufzuwarten, und dergleichen, so ist allemal in diesen Redensarten, der Begriff eines Fehlers, dessen wir schuldig seyn würden, woferne wir es nicht thäten.

Daher kommt es, daß das Wort **Ermangeln** niemals von solchen Dingen gebraucht wird, deren Unterlassung, auf keinerlei Weise für einen Fehler gerechnet werden kann. Man sagt nicht: Ich habe heute ermangelt, zu spielen: Ich habe ermangelt, in den Garten zu gehen, und dergleichen. Aber man kann sagen: Ich habe es unterlassen.







## Unwissenheit. Unverstand. Dummheit.

**D**ie Unwissenheit, ist ein Mangel der Erkenntniß. Der Unverstand, ein Mangel der Einsicht und Ueberlegung. Die Dummheit, ein Mangel der natürlichen Fähigkeiten.

Ein Unwissender läßt sich unterrichten. Ein Unverständiger will keinen Unterricht annehmen, er überlegt nicht, wie nützlich er ihm sey. Bei einem Dummen hilft kein Unterricht, die Arbeit ist bei ihm verlohren.

Der Unwissende hat nichts gelernt, weil er keine Gelegenheit dazu gehabt hat. Der Unverständige hat nichts lernen wollen, wenn er gleich Gelegenheit gehabt, und man sich Mühe genug mit ihm gegeben hat, weil er nicht eingesehen, daß ihm die Wissenschaft nützlich sey. Der Dumme hat nichts lernen können, weil ihm die nöthigen Fähigkeiten gemangelt haben.

Man kann in einer Sache unwissend seyn, und doch in andern eine sehr gute Erkenntniß haben; Also kann man auch unwissend seyn, ohne daß man dabei unverständlich und dumm wäre. Aber der Unverstand, und die Dummheit, sind allezeit mit Unwissenheit verknüpft.

Der Unwissende bildet sich bisweilen ein, er verstehe schon viel, aber je mehr er lernet, desto mehr siehet er, daß er nur wenig weis. Der Unverständige dünket sich oft vielen Verstand zu haben, sonderlich wenn er reich ist, und von Schmeichlern gelobet wird, und dann ist es sehr schwer, ja oft unmöglich, ihn von dem Gegentheil zu überführen. Der Dumme hat keine Empfindung von dem Werth der Erkenntniß und Wissenschaft, und kümmert sich daher, auch gar nicht darum.

**Vereis**



## Vereinigen.      Vergleichen.

**Vereinigen**, zeigt eine bloße Verbindung an, ohne den Begriff einer vorhergegangenen widrigen Gesinnung mit sich zu führen. **Vergleichen**, setzt eine Verschiedenheit der Meinungen oder Gesinnungen voraus.

Diejenigen **vereinigen** sich, welche ihren Willen und gesammte Kräfte, zu Erreichung eines gewissen Endzwecks mit einander verbinden. Diejenigen, welche verschiedene Meinungen und Gesinnungen hatten, und hernach mit einander übereinstimmen, **vergleichen** sich.

So sagt man: Diese Kaufleute haben sich in dem Handel **vereinigt**, das ist, sie haben sich zu Erreichung einerlei Endzwecks mit einander verbunden.

Der Schuldner hat sich mit seinen Gläubigern, über die Zahlung **verglichen**, das ist, da sie vorher verschiedentlich gesinnet waren, und die Gläubiger, die ganze Schuld mit einem male bezahlt haben wollten, so sind sie nun übereingekommen, daß nur ein Theil davon, oder, daß sie in gewissen Terminen bezahlt werden soll.

Die Fürsten von Griechenland **vereinigten** sich, Troja zu zerstören, sie konnten sich aber bisweilen über der Beute nicht **vergleichen**.

Wenn man sagte: Die deutschen Gesellschaften, zu Göttingen und Leipzig, haben sich **vereinigt**, eine neue Grammatik zu schreiben, so würde solches heißen: Sie wollen mit gesammten Kräften daran arbeiten. Hergegen: Diese Gesellschaften haben sich **verglichen**, heißt: Sie haben ihre Streitigkeiten beigelegt, und kommen nun in ihren Meinungen überein.

Wir vereinigen verschiedene Schriftsteller, wenn wir sie zu einerlei Endzweck gebrauchen, und aus dem, was sie gesagt haben, einerlei Wahrheit beweisen. Wir vergleichen sie, wenn wir den Widerspruch heben oder auflösen, welcher unter ihnen zu seyn scheint, und zeigen, daß sie wirklich einerlei Meinung haben.

Man siehet gleich, daß in diesem Verstande, das Wort vergleichen, nicht herkömmt von gleich, similis, sondern von gleich aequus, planus, und so viel heiße, als das lateinische conciliare. In einem andern Verstande sagt man auch: Schriftsteller mit einander vergleichen, wenn man dasjenige, was sie geschrieben haben, gegen einander hält, und urtheilet, welches das Beste sey. Dann heißt es so viel, als comparare.



### Versöhnen. Vertragen. Ausöhnen.

Man kann diese Wörter auf zweierlei Weise brauchen, und sagen: Ich habe mich mit jemand versöhnet, vertragen, ausgesöhnet; Und auch: Ich habe andere versöhnet, vertragen, ausgesöhnet, welche in Haß oder Feindschaft gelebet hatten.

Versöhnen, gehet mehr auf die innerliche Gemüthsbeschaffenheit und Gesinnungen des Herzens. Vertragen, mehr auf die äußerliche Aufführung.

Man versöhnet sich mit jemanden, wenn man den Haß, oder die Feindschaft, welche man gegen ihn hatte, ablegt, und freundschaftlich gesinnet wird. Man verträget sich mit ihm, wenn man ihm äußerlich nicht mehr wie einem Feinde begegnet, sondern gut mit ihm umgehet.

Ich habe diese beiden Feinde mit einander versöhnet, heißt, ich habe sie durch meine Vorstellungen und Zureden

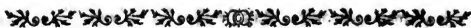
den so weit gebracht, daß sie ihre Feindschaft abgelegt, und wieder gute Gefinnungen gegen einander gefasset haben. Ich habe sie **vertragen**, heißt, ich habe sie so weit gebracht, daß sie sich gut begegnen, und mit einander umgehen. Nachdem Achilles sich mit dem Agamemnon **versöhnet** hatte, **vertrugen** sie sich ganz wol mit einander.

**Ausföhnen** kommt mit **Verföhnen** überein, nur hat es noch eine stärkere Bedeutung, es zeigt eine völlige Aufhebung aller Feindschaft an, so, daß nicht der geringste Groll oder Bitterkeit mehr übrig bleibt. Man kann sich bisweilen mit jemand **versöhnen**, in so weit, daß man die Feindschaft gegen ihn fahren läßt, und bessere Gefinnungen hat, jedoch noch heimlich einigen Groll behält. Wenn man aber nach und nach auch diesen Groll ablegt, so ist man **ausgesöhnet**.

Octavius **versöhnete** sich mit dem Antonius, und dieser heirathete sogar des ersten Schwester. Allein sie wurden dadurch nicht **ausgesöhnet**, ihre Eifersucht gegen einander war so groß, daß sie bald in einen neuen Krieg verwickelt wurden.

Das Wort **Vertragen**, braucht man auch in einem andern Sinn, ohne Absicht auf eine vorhergegangene Feindschaft. Diese Brüder, diese Nachbarn, **vertragen** sich gut mit einander, das ist, sie haben eine gute Aufführung gegen einander, sie thun sich nichts zuwider, sondern erzeigen sich alle mögliche Gefälligkeiten.





## Fehler. Mangel. Gebrechen.

Die Unvollkommenheit eines Dinges, kann man einen Fehler, oder einen Mangel, oder ein Gebrechen nennen; Aber in verschiedener Bedeutung. Das Wort Fehler, hat allemal eine Beziehung auf denjenigen, welcher an der Unvollkommenheit Schuld ist, oder den Fehler begangen hat: Mangel, zeigt nur blos die Unvollkommenheit selbst an, ohne Absicht auf den Urheber derselben. Gebrechen, wird jezo gewöhnlich nur von den Mängeln des Leibes gebraucht, und bedeutet eine solche Unvollkommenheit, wodurch der Mensch zu gewissen Handlungen untüchtig wird, oder welche ihn zum wenigsten sehr verunstaltet.

Ein Baumeister kann einen Fehler begehen, bei dem Bau eines Hauses: Das Haus selbst hat alsdann einen Mangel. Blind, lahm, einäugig, höckerig seyn, und dergleichen, sind Gebrechen. Daher kommt das Beiwort Gebrechlich, welches man von solchem Menschen sagt, der nicht seine gesunde Glieder hat. Man nennet auch besonders die fallende Sucht, das schwere Gebrechen. Die Alten brauchten zwar das Wort Gebrechen, auch von allerlei andern Dingen: Sie sagten: An etwas Gebrechen haben, allein nach dem jetzigen Gebrauch, sagt man dafür: An etwas Mangel haben, und die Bedeutung des Wortes Gebrechen, ist viel enger eingeschränket.

Wenn wir sagen: Es ist ein Fehler in dieser Rechnung, so sehen wir damit zugleich auf denjenigen, welcher den Fehler gemacht hat. Es ist ein Mangel an Getraide, an Brode, und dergleichen, drückt blos die Unvollkommenheit selber aus, daß diese Dinge nicht in solcher Vollkommenheit und Menge, als sonst vorhanden sind.

sind. Dieser Mensch hat das Gebrechen an sich, heißt, er hat eine Unvollkommenheit an sich, welche ihn verunstaltet, oder zu gewissen notwendigen Handlungen unrichtig macht. Daher kann man von den Schwachheiten des Alters, ganz wol sagen: Die Gebrechen des Alters. Man sagt auch uneigentlich: Gebrechen der Seele.

Ein Fehler wird gemacht oder begangen. Ein Mangel entstehet, oder er rühret aus gewissen Ursachen her. Ein Gebrechen ist dem Menschen angeboren, oder er bekommt es durch besondere Zufälle.

Den Fehler kann man bisweilen verbessern: Dem Mangel kann man abhelfen: Dem Gebrechen kann selten, oder gar nicht geholfen werden.



### Leichtsinnig. Unbeständig. Veränderlich.

Ein leichtsinniger Mensch wird sich niemals mit wahrem Ernst und Eifer auf eine Sache legen, es ist nichts, was er recht zu Herzen nehmen sollte. Ein Unbeständiger, kann zwar im Anfangs sehr hitzig und ernstlich eine Sache treiben, aber es währet nicht lange. Ein Veränderlicher, fällt von einem auf das andere.

In der Freundschaft meint es also ein leichtsinniger Mensch niemals recht ernstlich, er ist kein wahrer Freund, und man kann ihm kein Geheimniß anvertrauen. Der Unbeständige, meint es zwar anfangs ernstlich und gut, aber seine Gesinnung dauret nicht lange, nach und nach wird seine Freundschaft erkalten. Der Veränderliche, ist zu einer Zeit recht hitzig in seiner Freundschaft, und zu einer andern ganz kaltsinnig. Heute wird er seinem Freunde alles zu Gefallen thun, und morgen wieder

wieder alles abschlagen, bis hernach eine Zeit kommt, da seine Freundschaft gleichsam von neuen erwacht.

Der leichtsinnige Mensch, nimmt weder ein Glück noch ein Unglück sehr zu Herzen. Der Unbeständige, kann dabei eine grosse Freude oder Traurigkeit empfinden, allein sie dauert nicht lange. Der Veränderliche, freuet sich eynen Augenblick über ein Glück, das ihm begegnet, und gleich darauf hat er es wieder vergessen, bis etwas vorfällt, welches ihm das zugestoffene Glück aufs neue in die Gedanken bringet, und also seine Freude erneuret. Eben so verhält er sich auch bei dem Unglück, bald ist er traurig, bald giebt er sich wieder zufrieden.



## Tempel. Kirche.

Ein Gebäude, welches dem öffentlichen Gottesdienste gewidmet ist, nennen wir einen Tempel und auch eine Kirche.

Tempel, ist allgemeiner, und wird auch von den heidnischen Gözentempeln gebraucht. Kirche, sagt man nur unter den Christen, von denen Gebäuden, in welchen sie sich zum Dienste des wahren Gottes versammeln. Eine Kirche einweihen, heisst ein solches Gebäude, mit gewissen Gebräuchen, zum Gottesdienste widmen.

Tempel, scheint etwas prächtiges auszudrücken, und wird daher mehr in der erhabenen Schreibart gebraucht. Kirche ist gemeiner.

Das Wort Kirche, setzet man bisweilen mit andern Wörtern zusammen, welche ihren Vorzug oder Bestimmung anzeigen. Z. E. Hauptkirche, Pfarrkirche, Domkirche, Klosterkirche, u. s. w.

Bei dem Worte Tempel, sehen wir mehr auf das äusserliche Gebäude, welches der Gottheit gleichsam geheil-

heiligt ist; Bei dem Worte **Kirche**, mehr auf die Versammlung der Gläubigen, welche darin gehalten wird. Denn **Kirche**, bedeutet eigentlich die Versammlung der Gläubigen selbst. Durch die **Kirche Gottes**, verstehen wir alle Gläubige, welche er durch sein Wort und Geist, zu der Gemeinschaft des ewigen Lebens berufen läßt. Die Gottesgelehrten, unterscheiden die sichtbare und unsichtbare, die streitende und triumphirende **Kirche**.

Wenn wir also das Wort **Kirche**, von dem äußerlichen Gebäude brauchen, welches zu unseren gottesdienstlichen Versammlungen gewidmet ist, so ist es nur eine *metonymia continentis pro contento*. Unsere Gotteshäuser sind **Tempel**, welche zum Dienste des wahren Gottes gewidmet, und ihm zu Ehren erbauet sind.

Sie sind **Kirchen**, worin wir uns zu seinem Dienste versammeln, sein Wort hören, ihn anbeten, ihn loben und preisen, und alle die Pflichten vollbringen, welche wir nicht nur als vernünftige Geschöpfe, zum Dienst unseres Schöpfers, sondern auch als Christen, gegen den Gott, der uns durch Christum erlöst, und durch sein Wort erleuchtet hat, zu beobachten schuldig sind.

\*\*\*\*\*

**Unterscheiden. Unterschied machen.**

**Absondern.**

Man **unterscheidet** die Dinge nach ihren Eigenschaften, oder nach gewissen Merkmalen. Man **macht** einen **Unterschied**, durch den Vorzug, welchen man dem einen vor dem andern giebt. Man **sondert ab**, was nicht zusammen kommen soll.

Wir **unterscheiden**, ein schwarzes Schaf von dem weißen, durch die Farbe: Einen Menschen von dem andern,



dern, durch die Gestalt und Gesichtsbildung: Einen Tugendhaften von den lasterhaften, durch ihre Handlungen, u. s. w. Wenn zwei Dinge einander sehr ähnlich sind, so unterscheiden wir sie durch gewisse Merkmale, welche wir ihnen geben. Auf solche Weise unterscheiden wir unsere Bücher, von anderen, wenn wir sie auf eine besondere Art binden lassen, oder unsern Namen darauf schreiben: Unser Silberzeug von anderm, wenn wir unser Wapen darauf stechen lassen, u. s. w.

Wir machen einen Unterschied, zwischen einem tugendhaften und lasterhaften Menschen, zwischen einem recht vertrauten Freunde, und einem solchen, mit welchem wir nur guten Umgang haben, weil wir jenen den Vorzug geben.

Man sagt auch ganz eigentlich: Einen Unterschied machen, zwischen zweien Dingen, wenn man etwas dazwischen setzt, wodurch sie verhindert werden, zusammen zu kommen, und diese Redensart unterscheidet sich dadurch, von dem Worte Absondern, daß sie dasjenige anzeigt, wodurch die Absonderung geschieht. Der Schäfer macht einen Unterschied in dem Stalle zwischen den Lämmern und Schafen, wenn er eine Hurde zwischen ihnen setzt. Er sondert die Lämmer von den Schafen ab, blos dadurch, daß er sie von einander bringet. In diesem Verstande, macht dasjenige, was zwischen steht, einen Unterschied, was von einander bringet, sondert ab. Eine weite Entfernung sondert mich von meinen Freunden ab.



Neu.



## Neu.      Neulich.

**W**as noch nicht gebraucht, oder vor kurzem erst gemacht, oder noch nicht lange da gewesen ist, nennet man neu, und dieses Wort hat eine Beziehung auf die Sachen selbst. Neulich hingegen beziehet sich blos auf die Zeit, und zeiget an, daß noch keine lange Zeit verfloßen sey, seit dem etwas da gewesen oder geschehen ist.

Eine Sache kann neu seyn, weil sie noch nicht gebraucht worden, ohngeachtet sie schon vor vielen Jahren verfertigt ist. Was in einem Kaufladen feil steht, und noch nicht abgenutzt worden, ist neu, ob es gleich schon eine lange Zeit in dem Laden gelegen hat. Da wir nennen sogar manche Dinge neu, blos in Absicht auf uns selbst, weil wir sie noch nicht gebraucht haben. So sagt man: Morgen werde ich meine neue Wohnung beziehen, ob gleich sonst andere schon da gewohnet haben. Wir sehen sie an als neu in Absicht auf uns. Ein neues Haus ist dasjenige, was noch nicht lange gestanden hat, und erst vor kurzem erbauet ist. Ein neues Kleid, dasjenige, welches noch nicht getragen, und erst kürzlich gemacht ist. Ein neuer Gedanke, derjenige, welchen wir vorhin noch nicht gehabt haben, u. s. w.

Das Wort neulich, wird gewöhnlich, als ein Nebenwort, adverbium, gebraucht, und beziehet sich allemal auf etwas, welches vor kurzem geschehen, oder da gewesen ist. Man sagt: Dieses ist neulich geschehen; Als ich neulich bei ihm war: Ich bekam neulich ein Schreiben von ihm, u. s. w. Bisweilen aber wird es doch in eben dem Verstande, als ein Beiwort, adjectivum, gebraucht. Eine neuliche Begebenheit ist diejenige, welche erst vor kurzem geschehen ist. Man sagt, ein neulicher Schriftsteller, das ist, derjenige, welcher erst vor kurzem etwas geschrieben hat.

Eini-

Einige sagen auch wol, mein neuliches Kleid, und verstehen dadurch dasjenige, welches sie vor kurzem an gehabt haben. Meine neuliche Bemühung von derjenigen, womit sie sich vor kurzem beschäftigt haben. Mein neulicher Gedanke von demjenigen, welchen sie vor weniger Zeit, über eine Sache gehabt, oder vorgetragen haben, und dergleichen. Vielleicht sind diese Redensarten nicht gänzlich zu verwerfen, unterdessen scheint es mir besser zu seyn, das Wort Neulich, hier als ein Nebenwort zu gebrauchen. Das Kleid, welches ich neulich anhatte. Die Bemühung, womit ich mit neulich zu thun machte. Der Gedanke, welcher mir neulich befiel, oder welchen ich neulich vortrug.



### Erneuren. Verneuen. Verjüngen.

**M**an braucht das Wort Erneuren von den Handlungen. Verneuen von den Sachen. Verjüngen von dem Ansehen und der Gestalt.

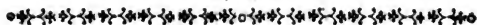
Wir erneuren unsere Bündnisse, oder Versprechungen, oder Bitten. Die Soldaten erneuren den Angriff, und dergleichen. So sagt man auch, den Schmerzen erneuren. In Absicht auf die Handlung, daß man ihn aufs neue wieder ins Gedächtniß bringet.

Man verneuet die Sachen, entweder durch Ausbesserung, daß sie gleichsam wieder neu zu seyn scheinen, oder durch Ablegung des Alten und Anschaffung des Neuen. Ein altes Gemälde wird verneuet, wenn ein geschickter Mahler es ausbessert, und den Farben ihren vorigen Glanz wieder giebt. Einige vornehme Leute verneuen alle Jahr ihre Kleiderzimmer, sie geben die alten Kleider den Bedienten, und lassen neue machen. Das Jahr verneuet sich, wenn wir ein neues anfangen.

Wenn

Wenn ein Mensch schon etwas alt ausgesehen hat, hernach aber eine bessere Gesundheit bekommt, und daher munterer und frischer ausseheth, so sagt man, er verjünget sich. Er ist ganz verjünget.

Die Fabel sagt von dem Adler, sein Schnabel werde in dem Alter so krumm, daß er nicht mehr fressen könne, er wehe ihn aber an einem scharfen Felsen ab, und hernach werde er wieder verjünget.



## Vollbringen. Vollführen. Ausführen. Vollstrecken. Vollziehen.

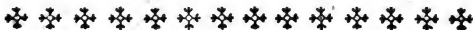
Die Ausführung einer Sache bis zu ihrem letzten Punkt, ist der allgemeine Begriff, worin diese Wörter mit einander übereinkommen, und sie werden daher nicht so sehr von der Sache selbst, als von der Arbeit und der Bemühung gebraucht, wodurch eine Sache zu ihrem letzten Punkt gebracht wird.

Man sagt nicht: Ein Haus vollbringen, vollführen, ausführen, u. s. w. sondern: Den Bau vollbringen, vollführen, u. s. Man kann nicht sagen: Ich habe dies Buch vollbracht, u. s. w. sondern: Ich habe meine Arbeit an diesem Buche vollbracht, u. s. w. Ueberdem aber haben diese Wörter noch unter sich einen Unterschied, welcher theils durch die Etymologie, theils durch den bloßen Gebrauch bestimmt wird.

Vollbringen, hat blos eine Beziehung auf die Handlungen und Arbeiten selbst. Vollführen, siehet zugleich auf die Absichten, welche man hat, oder auf die Mittel, welche man brauchet, es zeigt eine mehrere Schwierigkeit an. Ausführen, scheint besonders den Begriff einer verwirrten Sache zu geben, welche man aus  
S
allen

allen Schwierigkeiten entwickelt, und glücklich hinaus führt. **Vollziehen** und **Vollstrecken**, werden vornehmlich von dem Willen und dem Befehl eines andern gebraucht.

Man sagt, der Tagelöhner hat seine Arbeit **vollbracht**, weil man blos auf die Arbeit und die Bemühung siehet, die er **gehabe** hat. Der Feldherr hat seinen Anschlag **vollführt**, weil man dabei auf die Absicht siehet, welche er **gehabe**, und auf die Mittel, welche er **gebraucht** hat, um die vorkommenden Schwierigkeiten zu heben. Oder der Feldherr hat seinen Anschlag **ausgeführt**, wenn man darauf siehet, daß er sich aus allen Schwierigkeiten glücklich heraus gewickelt, und alles nach seiner Absicht zu Stande gebracht hat. Der Gelehrte hat eine Wahrheit gründlich **ausgeführt**, weil sie vorher dunkel und verwirrt gewesen, nun aber aus allen Schwierigkeiten entwickelt ist. Der Sohn hat den letzten Willen seines Vaters **vollstreckt** oder **vollzogen**. Jemandes Befehle **vollziehen** oder **vollstrecken**. Ein Urtheil **vollziehen** oder **vollstrecken**. Ungleich: Ein eheliches Verlöbniß, ein Beilager, **vollziehen** oder **vollstrecken**.



### Verschiedenheit. Unterschied. Veränderung.

**D**ie **Verschiedenheit** findet sich in den Dingen selbst; der Mensch macht einen **Unterschied** darunter, und er hat eine **Veränderung**, wenn er andere Gegenstände bekommt, welche mit denenjenigen, die ihn vorher beschäftigt hatten, keine Gleichheit haben.

Es ist eine große **Verschiedenheit** in allen Dingen, und kein einziges ist dem andern vollkommen gleich. **Unt**er dessen finden sich doch zwischen einigen Dingen eine besondere Ähnlichkeit; Wenn wir nun solche ähnliche Din-  
ge

ge nicht mit einander verwechseln wollen, so müssen wir ihre besondere Eigenschaften genau betrachten, damit wir einen Unterschied zwischen ihnen machen können, und wir unterscheiden sie nach ihren Eigenschaften, oder durch gewisse Merkmale, welche wir ihnen geben. Weil das Gemüth des Menschen so beschaffen ist, daß es einerlei Sache endlich müde wird, und nicht gerne beständig mit eben denselben Gegenständen umgehet, so suchen wir eine Veränderung, wir wählen uns andere Dinge zum Vorwurf unserer Gedanken, oder zu unserem Gebrauch, die mit den vorigen keine Gleichheit haben.

Es ist eine grosse Verschiedenheit in den Speisen, welche uns die gütige Hand des Schöpfers, zu unserer Nahrung gegeben hat. Wir machen einen Unterschied darunter, wenn wir schmecken, was süß oder sauer ist, sie auf mancherlei Weise zurechten, einige für gesund, andere für schädlich halten, und die Eigenschaften der einen, den Eigenschaften der andern vorziehen. Wir lieben die Veränderung darin, weil wir einerlei Speise bald überdrüssig werden.

Die Verschiedenheit der Wörter ist in der Sprache nöthig, wenn wir die Verschiedenheit unserer Gedanken ausdrücken wollen. Wir machen einen Unterschied unter den Wörtern, wenn wir sie in Hauptwörter, Zeitwörter, Nebenvörter, u. s. w. abtheilen. Oder auch, wenn wir aus verschiedenen Wörtern, welche einander gewisser massen ähnlich, und gleichbedeutend sind, diejenigen wählen, die uns am nachdrücklichsten scheinen, und unsere Gedanken am besten zu erkennen geben. Wir lieben auch die Veränderung in den Wörtern und ihrem Klange, und hüten uns, daß nicht dasselbige Wort, oder derselbige Ton gar zu ofte vorkomme, weil solches dem Ohr unangenehm ist.



## Eintheilung. Abtheilung. Theilung. Eintheilen. Abtheilen. Theilen.

**Eintheilen**, heißt eigentlich, gewisse Theile einer Sache bestimmen, und solches kann blos in unseren Gedanken geschehen. **Abtheilen** heißt, die bestimmten Theile einer Sache bezeichnen, daß auch ein anderer sehen kann, wie sie getheilet werden soll. **Theilen** heißt, sie wirklich von einander absondern.

Die **Eintheilung** machen wir für uns selbst, die **Abtheilung** um anderer willen, welchen wir sie bekannt machen, und anzeigen wollen, was wir für Theile bestimmt haben. Die **Theilung** ist eine wirkliche Trennung des Ganzen.

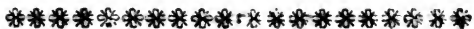
Einen Zirkel können wir blos in unseren Gedanken **eintheilen**, in dreihundert und sechzig Grad, so, daß jegliches Viertel neunzig Grad hält. Auf dem astronomischen Quadranten, sehen wir die Grade des Zirkels abgetheilet. Und wir **theilen** eine Kugel, wenn wir sie von einander schneiden, so, daß wir zwei Halbkugeln bekommen.

Ein Prediger **theilet** seine Rede, die er halten soll, in gewisse Theile ein, wenn er für sich selbst die Ordnung bestimmt, nach welcher er handeln will. Er macht die **Abtheilung** seiner Rede, wenn er die Theile derselben bemerkt, und anzeigt. Er **theilet** seine Rede, wenn sie zu lang wird, und er deswegen die ganze Rede trennet, heute von dem ersten, und zu einer andern Zeit, von den übrigen Theilen handelt.

Wenn es uns aufgetragen wird, die Verlassenschaft eines Mannes unter seine Kinder zu theilen, so machen wir in unseren Gedanken eine **Eintheilung** davon, wir bestim-



bestimmen bei uns selbst, wie viel wir jeglichem Kinde geben müssen. Wir theilen sie ab, wenn wir jedes Theil besonders legen, oder auch nur durch Aufschreiben der Sachen, bezeichnen, und den Kindern bekannt machen, was jegliches bekommen wird. Wir theilen sie wirklich, oder machen die Theilung, wenn wir das Theil, welches jegliches Kind bekommen soll, von dem Ganzen absondern, und es ihm zustellen oder übergeben.



## Fodern.

## Fordern.

Eigentlich gehören diese Wörter nicht unter die gleichbedeutenden, sondern sind in ihrer Bedeutung sehr verschieden. Das erste heißt so viel, als das lateinische *postulare*, das zweite heißt *promovere*. Allein sie werden von vielen, eins für das andere gebraucht, und weder im Reden noch Schreiben unterschieden, man findet oft: Er ist zu einem Amte befodert, und auch: Er ist zu einem Amte befördert worden. Sie foderten, und auch: Sie forderten eine Summe Geldes von ihm.

Anderer machen den Unterschied, daß sie das erste, *postulare*, **fodern**, das zweite, *promovere*, **fördern**, schreiben. Diesen Unterschied finde ich sowol in der hebräischen Bibel, als auch von Griechen, im Wörterbuche beobachtet.

Gottsched schreibt das erste *fodern*, und erklärt es durch *heischen, begehren*, das zweite, *fördern*, *befördern*, *beschleunigen*. Siehe Gottscheds Sprachl. Seite 115.

Ich sehe nicht ab, warum das letzte nothwendig ein *o* haben solle. Es kommt her, wie Frisch selber bemerkt, von *fort*, und heißt so viel, als *fortbringen*, *weiter helfen*; Also dünkt mich, man könne das *o* des Stamm-

## 278 Sehen. Ansehen. Betrachten. Besehen.

words, mit gutem Grunde beibehalten, ohne es in  $\delta$  zu verwandeln, und das erste, so wie Gottsched thut, fordern, das zweite, fordern schreiben. Eine Sache fordern, oder befördern. Die Beförderung. Ein Beförderer. Nicht: Befördern, Beförderung, Beförderer.



## Sehen. Ansehen. Betrachten. Besehen. Schauen. Anschauen. Beschauen.

**W**ir sehen alle Vorwürfe, welche uns in die Augen fallen. Was uns besonders betrifft, oder unsere Neugier und Aufmerksamkeit erwecket, sehen wir an. Was uns ausserordentlich ist, oder merkwürdig vorkommt, betrachten wir recht.

Wir können in der Geschwindigkeit eine Sache sehen. Ein einziger Blick ist hinlänglich dazu. Was wir ansehen, dabei halten wir uns länger auf. Was wir betrachten wollen, müssen wir genau und lange ansehen.

Wir sehen in einem Zimmer alles, was um uns ist. Diejenigen, mit welchen wir reden, oder so etwas, was unsere Aufmerksamkeit erwecket, sehen wir an. Einen Fremden, welchen wir nicht kennen, betrachten wir gemeiniglich sehr genau.

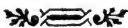
Wer kein Kenner der Malerei ist, siehet ein schönes Gemählde, ohne es besonders von den Vorwürfen zu unterscheiden. Wenn er aber eine Gestalt darauf erblicket, welche seine Aufmerksamkeit erwecket, so siehet er es an. Scheinet ihm diese Gestalt, etwas besonderes, oder merkwürdiges zu haben, so betrachtet er es recht. Ein Kenner, dem die Schönheiten gleich in die Augen fallen, wird ein solches Gemählde allemal mit Aufmerksamkeit betrachten.

Bese-

**Besehen**, zeigt etwas weniger an, als **Betrachten**, dieses führet den Begriff einer besondern Aufmerksamkeit des Gemüths mit sich, jenes kann ohne große Aufmerksamkeit geschehen. **Betrachten** und **Ansehen** wird auch von den Personen, **Besehen** nur allein von den Sachen gebraucht. Man **besehet** eine gefallene Sache, ob sie Schaden genommen: Man **gehet** auf das Feld, das Korn zu **besehen**, ob es gut stehe: Eine Mutter **besehet** den Finger ihres Kindes, welches sich geschnitten hat, ob der Schnitt tief oder gefährlich, u. s. w. **Besehen**, scheint also jederzeit mit der Absicht verknüpft zu seyn, daß man etwas an einer Sache entdecken will.

**Schauen**, **Anschauen**, **Beschauen**, kommt mit **Sehen**, **Ansehen**, **Besehen**, meistens überein, nur scheint es eine etwas größere Aufmerksamkeit, auszudrücken. Von einer Sache, welche nur bloß in die Augen fällt, ohne daß man darauf einige Aufmerksamkeit hat, sagt man nicht: Ich **schau**e sie. Wenn man etwas nur im vorbei gehen gesehen hat, wird man nicht sagen: Ich **schau**ete es. Hingegen, wo sich einige Aufmerksamkeit findet, kann man das Wort **Schauen** gebrauchen. **Schau**e das; **Schau**e hier. Und in einigen Provinzen braucht man in solchem Verstande, das Wort **Schauen**, **Anschauen**, viel gewöhnlicher, als **Sehen**, **Ansehen**. Bei einigen Handwerkern, nennet man **Schau**, die genaue Besichtigung und Untersuchung derjenigen Dinge, welche als Probestücke sind verfertiget worden.

Ich werde in dieser Meinung von der eigentlichen Bedeutung des Wortes **Schauen** bestärket, da ich in Frischens Wörterbuche finde, daß er sagt: **Schauen**, schliesse etwas mehr in sich, als das bloße **sehen**, nehmlich, ein **Betrachten**, **Besehen**, **Einschauen**.





## Blicken. Anblicken. Erblicken.

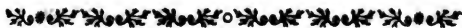
In einer grossen Geschwindigkeit, und mit einer einzigen Bewegung der Augen, etwas sehen, nennet man **blicken**. **Anblicken** wird gesagt, wenn wir die Augen geschwinde auf eine Sachen richten, die wir vorher schon gesehen haben, und sie sogleich wieder davon abwenden. **Erblicken**, wenn uns plötzlich etwas in die Augen fällt, was wir vorher noch nicht gesehen haben.

Eine Sache läßt sich **blicken**, wenn sie nur einen Augenblick zum Vorschein kommt, und sogleich wieder unsern Augen entzogen ist. Man **blicket** jemand **an**, gemeinlich um ihm etwas zu erkennen zu geben, unsere Zufriedenheit oder Misvergnügen, oder ihn auf eine Sache aufmerksam zu machen, auf welche wir selbst aufmerksam sind. Man **erblicket** etwas unvermuthet, oder doch ohne zu wissen, daß man es eben in dem Augenblick sehen werde. Man **blicket** bisweilen nach einer Sache, ohne darauf eine sonderliche Aufmerksamkeit zu richten. Wenn die Blicke mit einiger Aufmerksamkeit auf jemanden gerichtet werden, so **blicket** man ihn **an**, und alsdann haben die Blicke eine Art der Sprache. Man muß erst jemand **erblicken**, ehe man ihn **anblicken** kann. So kann man sagen: Ich **erblickte** meinen Bruder schon von ferne, und sobald er mir näher kam, fand ich bei dem ersten **Anblick**, daß er sehr gealtert habe.

**Blicken** und **anblicken**, geschiehet nur in der Nähe, aber man kann auch von weiten etwas **erblicken**.



**Fähig**



## **Fähigkeit. Geschicklichkeit. Fertigkeit.**

Das Vermögen, welches wir haben, eine Sache zu verrichten, nennen wir **Fähigkeit**; Eine gewisse Übung, welche wir schon darin gehabt haben, bringt uns die **Geschicklichkeit** zuwege: Eine grosse Übung, wodurch wir so weit gekommen sind, daß wir sie mit besonderer **Geschwindigkeit** verrichten, schaffet uns die **Fertigkeit**.

Man kann die **Fähigkeit**, in eine natürliche und erworbene unterscheiden.

Wer Verstand und ein gutes Gedächtniß hat, der hat eine **natürliche Fähigkeit**, etwas zu lernen. Wer wirklich etwas gelernt hat, der hat sich die **Fähigkeit** erworben, dasjenige zu thun, wovon er nunmehr weis, was dazu erfordert wird.

Wer die **natürliche Fähigkeit** seines Verstandes auf die Erlernung der Rechte wendet, der erwirbt sich dadurch die **Fähigkeit**, einen Proceß zu führen. Wer schon oft dergleichen geführt hat, erlangt eine **Geschicklichkeit** darin. Und die grosse Übung bringet ihm eine **Fertigkeit** zuwege, daß er geschwinde alles übersieht, was für oder wider eine Sache gesagt werden kann.

Man muß viel **Fähigkeit** haben, einen guten Entwurf zu machen. Viel **Geschicklichkeit**, ihn auszuführen. Viel **Fertigkeit**, wenn man ihn geschwinde zu Stande bringen will.





## Nie. Niemals. Nimmer. Nimmermehr. Je. Jemals.

**M**an braucht diese Wörter, wenn man sagen will, daß eine Sache noch nicht geschehen ist, oder nicht geschehen wird.

**Nie** und **niemals**, beziehen sich sowol auf das Vergangene als auf das Zukünftige, man drückt dadurch aus, daß eine Sache bisher noch nicht geschehen ist, oder daß sie nicht geschehen wird. **Nimmer** und **nimmermehr**, beziehen sich blos auf das Zukünftige, und zeigen an, daß eine Sache zwar schon gewesen ist, aber nicht wieder seyn wird, oder nicht wieder geschehen soll. So sagt man: **Nie** oder **niemals**, wird ein Mensch dazu kommen, daß er alle Wissenschaften aus dem Grunde lerne. **Nimmer** oder **nimmermehr**, wird ein König aufkommen, der dem Salomo an Weisheit gleich sey, und dergl.

**Nie** und **niemals**, kann man auch brauchen, wenn man einer Sache, blos in Absicht auf das Vergangene, die Wirklichkeit abspricht, und sagen will, daß sie vorher noch nicht geschehen sey, ob sie gleich jezo wirklich geschehet. Zum Exempel: Das ist noch **nie** erhört. Dergleichen ist noch **niemals** geschehen.

Einige sagen zwar auch von einer Sache, ob sie gleich zu keiner Zeit geschehen ist, wenn sie ihr aufs Zukünftige die Wirklichkeit absprechen wollen: Das soll **nimmer** geschehen. **Nimmermehr** werde ich das zulassen. Ein Mensch wird **nimmermehr** dazu kommen, daß er alle Wissenschaften aus dem Grunde lerne. Aber es scheint mir unrecht zu seyn. Wenn man mit vollkommener Richtigkeit reden will, muß man hier die Wörter **Nie** und **Niemals** brauchen. **Nie** soll das geschehen. **Niemals**

mals werde ich das zulassen, u. s. w. Denn **nimmer** ist aus **nie** und **mehr** entstanden, und blos durch eine Verkürzung in **nimmer** verwandelt worden. **Nimmermehr**, ist nur eine Verdoppelung des letzten Worts. Beide heißen so viel, als **nicht mehr**, oder **nie mehr**, und geben also den Begriff, daß eine Sache schon geschehen sey, aber nicht mehr, oder nicht wieder geschehen solle. Also können sie nicht von einer Sache gebraucht werden, die noch gar nicht geschehen ist, und noch keine Wirklichkeit gehabt hat. Wenn aber eine Sache schon ein, oder mehr male geschehen ist, und man ihr nur aufs Künfftige die Wirklichkeit absprechen will, dann finden, wie oben gesagt ist, die Wörter **nimmer** und **nimmermehr** statt. Zum Exempel: Ich habe dir das einmal zugelassen, aber **nimmermehr** soll es wieder geschehen. Du wirst mich **nimmer** wieder betrügen, und dergl.

**Je** und **Jemals**, sind zwar bejahende Wörter, aber wenn sie mit einer Verneinung verknüpft werden, machen sie die Bedeutung derselben stärker. Niemand hat Gott je gesehen. Joh. 1, 18. Niemand wird jemals so weit kommen. Keiner hat jemals solche Dinge gethan. **Nie** ist das je erhört. **Nie** hat man jemals dergleichen gesehen, u. s. w.



## Meiden. Fliehen.

**Diese** Wörter drücken eine Bemühung aus, sich von solchen Dingen zu entfernen, welche uns zuwider sind, oder uns schaden könnten.

**Meiden**, zeigt nur an, daß wir selbst uns hüten, an solche Derter hin zu kommen, wo wir sie antreffen. **Fliehen**, führet den Begriff mit sich, daß wir verfolgt werden, und uns zu entfernen suchen.

Man



Man meidet im Kriege einen Hinterhalt, wenn man einen andern Weg nimmt, auf welchem man den Hinterhalt vorbei gehet, oder gar zurück bleibt. Man fliehet einen Feind, welcher uns verfolgt, wenn man vor ihm läuft, und ihm zu entkommen sucht.

Man meidet die Trunkenheit, wenn man nicht an solche Derter hin gehet, wo man dazu verleitet werden könnte, und sich selbst vor aller Gelegenheit hütet. Man fliehet die Trunkenheit, wenn man in dem Fall, da man wider seinen Willen dazu gereizet, und genöthiget wird, sich zu entfernen sucht. Die Trunkenheit fliehen, ist eine uneigentliche Redensart, da die Trunkenheit, als ein Feind vorgestellt wird, der uns fangen will, und dem wir zu entkommen suchen. So sagt man auch, die Sünde meiden und fliehen. Das erste siehet darauf, daß man sich den Versuchungen nicht bloß stellt, und sich nicht an solchen Dertern finden läßt, wo man verführt werden kann. Das zweite darauf, daß wenn man unvermuthet von einer Versuchung überfallen wird, man sich zu entfernen sucht.

Es ist oft eine große Klugheit, die Zusammenkunft mit einem Feinde, zu meiden; Aber die Furcht bewegt uns gemeiniglich, ihn zu fliehen.



## Fleiß. Arbeitsamkeit.

**D**er Fleiß, ist eine Tugend, welche den Menschen antreibt, alles dasjenige sorgfältig zu verrichten, was ihm obliegt. Die Arbeitsamkeit, ist eine Gemüthsbeschaffenheit, in welcher man niemals ohne Geschäfte seyn kann, sondern auch alsdann, wann uns wirklich keine Arbeit mehr obliegt, sich etwas zu thun macht, und sich mit allerlei Dingen beschäftigt.

Der

**Der Fleiß**, kann durch eine gute Erziehung bei jemanden zuwege gebracht werden. **Die Arbeitsamkeit**, ist mehr ein Geschenk der Natur.

Man kann bisweilen fleißig seyn, in seinem Beruf, und dasjenige, was uns obliegt, sorgfältig verrichten, ohne daß man dabei **arbeitsam** ist, und sich beständig zu thun macht.

Ein Tagelöhner ist fleißig, wenn er in der Zeit, da er zur Arbeit gedungen ist, dasjenige, was ihm anbefohlen wird, sorgfältig und emsig verrichtet. Aber er ist nicht **arbeitsam**, wenn er in den übrigen Stunden, oder in solchen Tagen, da er nicht gedungen ist, zu Hause keine Arbeit vornimmt. Nur der ist **arbeitsam**, der auch in solcher Zeit sich mit nützlichen Dingen beschäftigt, allerlei Hausrath macht, und dergleichen.

Ein Hauswirth ist fleißig, wenn er auf seine Haushaltung Acht hat, und dahin siehet, daß jegliche Arbeit zur gehörigen Zeit verrichtet werde. Aber er ist nicht **arbeitsam**, wenn er in denenjenigen Stunden, in welchen er sich nicht nothwendig beschäftigen muß, stille sitzt, oder sie den Gesellschaften widmet.



## **Gewiß.      Sicher.      Vest.**

**Gewiß**, beziehet sich auf dasjenige, was wahr ist. **Sicher**, auf dasjenige, wobei keine Gefahr ist, und worauf man trauen kann. **Vest**, auf dasjenige, was dauerhaft ist, und nicht geändert werden soll.

Die Wahrheiten, welche die gesunde Vernunft uns lehret, oder, welche durch glaubwürdige Zeugen bestätigt sind, sind **gewiß**. Es ist **gewiß**, daß wir eine vernünftige Seele haben. Es ist **gewiß**, daß diese Seele unsterb-

unsterblich ist. Es ist gewiß, daß der Kaiser August zu Rom geherrscht hat, u. s. w.

Ein sicherer Weg ist derjenige, auf welchem keine Gefahr ist, wo man trauen kann, daß man nichts zu fürchten habe. Die Arzeneimittel, deren gute Wirkung schon aus einer langen und vielmaligen Erfahrung bekannt ist, sind sicher. Die China ist ein sicheres Mittel wider das Fieber. Nichts Böses thun, ist ein sicheres Mittel, ungestraft zu bleiben.

Was dauerhaft ist, und nicht geändert werden soll, nennen wir vest. Eine Mauer ist vest, wenn sie dauerhaft ist, und nicht so leicht kann darnieder gerissen werden. So auch, ein vestes Schloß, eine veste Stadt, und dergleichen. Man sagt auch, eine veste Freundschaft, ein vester Bund, wenn sie dauerhaft und beständig sind.

Diese Wörter werden auch vielfältig, als ganz einerlei bedeutend gebraucht, und gleichsam mit einander vermengt. Man sagt, eine gewisse Wahrheit, eine sichere Wahrheit, eine veste Wahrheit. Eine gewisse Nachricht, eine sichere Nachricht. Eine gewisse, eine sichere, eine veste Entschliessung. Ich habe es ihm gewiß, ich habe es ihm sicher, ich habe es ihm vest versprochen, und dergleichen.

Allein in allen solchen Redensarten behält doch jegliches von diesen Wörtern allemal eine Beziehung auf seine eigentliche Bedeutung. Wenn wir von einer gewissen Wahrheit, auch bisweilen sagen: Es ist eine sichere Wahrheit, so sehen wir alsdann auf die Mittel, wodurch wir von ihrer Richtigkeit überzeugt worden, und welche so beschaffen sind, daß wir ihnen trauen können. Es ist eine sichere Wahrheit, daß die Frommen nach diesem Leben von Gott werden belohnt, die Gottlosen hingegen gestraft werden, denn wir können den Empfindungen unseres

feres eigenen Herzens, und dem Worte Gottes trauen, welche beide diese Wahrheit behaupten. Eine veste Wahrheit beziehet sich auf die Unveränderlichkeit derselben. Es ist eine veste Wahrheit, daß alles in der Welt, von Gott gelenket werde. Sie wird beständig und unverändert bleiben.

Wir sagen: Eine gewisse Nachricht, in Ansehung dessen, daß sie gewiß wahr ist. Eine sichere Nachricht, in Ansehung dessen, daß wir sie durch solche Mittel, denen wir trauen können, unverfälscht bekommen haben. Eine gewisse Entschliessung, weil wir sie mit Wahrheit und Aufrichtigkeit gefasset haben; Eine sichere Entschliessung, weil man sich darauf verlassen, und uns trauen kann; Eine veste Entschliessung, weil wir sie nicht ändern wollen. Ich habe es gewiß versprochen, in Ansehung dessen, daß unser Versprechen wahr werden soll, und wir es erfüllen wollen. Ich habe es sicher versprochen, in Ansehung dessen, daß man uns trauen kann, und in keiner Gefahr stehet, hintergangen zu werden. Ich habe es vest versprochen, in Ansehung dessen, daß unser Versprechen nicht geändert werden soll.

Das Wort gewiß, hat auch noch eine andere Bedeutung. Man braucht es ganz unbestimmt, von solchen Dingen, welche man nicht nennen will. Z. E. Ich habe noch eine gewisse Sache zu thun. Ich habe es von einem gewissen Menschen erfahren. Er trug mir ein gewisses Geschäfte auf, welches mir sehr verdrüsslich war, und dergleichen.

Es sind einige, welche in eben dem Verstande, das Wort sicher gebrauchen. Ein sicherer Freund hat mir dieses gesagt, ich habe noch ein sicheres Geschäfte zu verrichten, und dergleichen. Allein ich glaube nicht, daß man dieses bei guten Schriftstellern finden werde.

Ver-



## Versichern.      Sicherheit geben. Sicherheit stellen.

**W**enn man genau auf den Gebrauch dieser Wörter Acht hat, so wird man finden, daß **versichern** mit **Worten**, **Sicherheit geben**, mit der **That**, und **Sicherheit stellen**, vor **Gericht** geschieht.

Er hat mir das **versichert**, das heißt, er hat mir die Gewißheit dieser Sache bekräftiget. Wenn wir selbst, von einer Begebenheit Zeugen gewesen sind, und sie hernach andern erzählen, so **versichern** wir ihnen, daß sie wahr sey, und sie dieselbe glauben können, aus dem Grunde, weil wir selbst gesehen haben, und keine Unwahrheit sagen werden. Man **versichert** eine Sache, bisweilen mit einer **Betheuerung**, oder bei seiner **Ehre**, und dergleichen, das alles geschieht mit **Worten**.

**Sicherheit geben**, geschieht mit der **That**, und beziehet sich nur auf Dinge, welche wir **versprochen**, oder worüber wir gewisse **Bedingungen** eingehen. Ob wir gleich jemanden mit den stärksten **Betheuerungen** **versichern**, daß wir ein geliehenes Geld zur **gesetzten Zeit** bezahlen wollen, so wird er doch, woferne er unsere **Ehrlichkeit** nicht kennet, damit nicht zufrieden seyn, wir müssen ihm also **Sicherheit geben** mit der **That**, und etwas in seinen Händen lassen, welches er behalten, oder woran er sich erholen könne, im Fall wir unser Wort brechen sollten. Wir **geben** ihm **Sicherheit**, mit unserer **Handschrift**, oder mit einem **Pfande**.

**Sicherheit stellen**, wird gemeiniglich nur von solcher **Sicherheit** gebraucht, welche zu desto größerer Gewißheit, vor **Gericht**, oder vor der **Obrigkeit** gegeben wird. Man **stellt** **Sicherheit**, über ein empfangenes Geld,

## Versichern. Sicherheit geben. Sicherheit 2c. 289

Geld, daß man es bezahlen wird, wenn man vor Gerichte sein Haus, oder sein Landgut, oder andere Dinge zum Pfande setzt.

Wer ein Amt bekommt, wobei er viel Gelder in Händen hat, muß Sicherheit darüber stellen, daß er nichts veruntreuen werde, und er thut es dadurch, daß er bei der Obrigkeit eine Summe Geldes, oder liegende Gründe gleichsam zum Pfande setzt. Wer auf Leib und Leben angeklaget ist, und sich nicht will ins Gefängniß setzen lassen, muß Sicherheit stellen, daß er nicht davon gehen, sondern allemal zur Verantwortung erscheinen wolle.

Man kann auch Sicherheit stellen, durch einen andern, welcher sich für uns verbürget, und für uns gut sagt.

In gewissen Fällen kann man wol genöthiget werden, eine Sache auch vor Gerichte eidlich zu versichern, allein es bleibt doch dabei, die angeführte Bedeutung, daß versichern nur mit Worten geschieht.



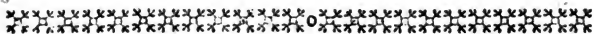
## Vorziehen. Den Vorzug geben.

Diese Wörter unterscheiden sich dadurch, daß das erste mehr eine innerliche Gesinnung des Gemüths, das zweite mehr eine äußerliche Handlung zu erkennen giebt.

Wir ziehen die Tugend dem Laster vor, wenn wir innerlich bei uns selbst ihren Werth erkennen. Wir geben ihr den Vorzug, in unseren äußerlichen Handlungen, wenn wir uns selbst bemühen, tugendhaft zu seyn, und die Tugendhaften ehren.

Ein Lehrer ziehet den fleißigen Schüler allezeit vor, aber er giebt ihm den Vorzug, wenn er ihn über die andern setzt.

Innerlich ziehen wir allezeit, unseren Freund, einem Unbekannten vor. Wenn beide uns um eine Gefälligkeit bitten, die wir nur einem von ihnen erweisen können, so werden wir auch unserem Freunde den Vorzug geben. Allein in gewissen äußerlichen Höflichkeitsbezeugungen, geben wir doch bisweilen einem Unbekannten, den Vorzug, vor unserem Freunde.



### Jung. Neu. Frisch.

Nur in so weit sind diese Wörter gleichbedeutend, als sie etwas anzeigen, was noch nicht lange da gewesen, und daher zum Gebrauch noch vollkommen tüchtig ist. **Jung**, beziehet sich auf das Alter. **Neu**, auf das Daseyn. **Frisch**, auf eine Unverdorbenheit. Das erste wird von lebendigen, die beiden andern eigentlich von leblosen, aber in einem uneigentlichen Verstande auch bisweilen von lebendigen Dingen gebraucht.

**Jung**, zeigt an, daß ein Geschöpf noch nicht die Jahre erlangt hat, da es in seiner völligen Grösse und Kraft ist. Die ersten zehn Jahre des menschlichen Lebens, nennet man das kindische Alter. Wenn man also sagt: Ein junges Kind, so zeigt man dadurch ein solches an, welches noch nicht lange auf der Welt ist, oder, dem noch einige Jahre fehlen, ehe es aus der Kindheit heraus kommt. Ein junger Mensch, ist derjenige, welcher das männliche Alter noch nicht erreicht hat. Ein junger Mann, derjenige, der noch bei völligen Kräften ist, bei dem das Alter noch nicht heran kommt.

Die Thiere nennet man jung, so lange sie noch im Wachsthum sind, und das Alter noch nicht erreicht haben, in welchem sie ihre völlige Grösse und Kräfte bekommen. Ein junges Pferd, ein junger Hund, u. s. w.

Da



Da auch die Pflanzen ein gewisses Leben haben, so nennet man sie ebenfalls **jung**, so lange sie noch im Wachsthum sind, und ihre völlige Grösse noch nicht erlangt haben. Man sagt: Ein junger Baum. Junge Mohrrüben. Junger Sallat, u. s. w.

Man nennet **neu**, diejenigen Sachen, welche noch nicht lange da gewesen, oder noch nicht viel gebraucht worden. Ein neues Kleid, ein neues Haus, ein neuer Tisch, sind Dinge, welche noch nicht lange da gewesen, oder gebraucht worden. So sagt man von den Menschen, ein neuer Bedienter, das ist ein solcher, welcher noch nicht lange gedient hat. Man sagt bisweilen von jemand: Er ist in diesen Sachen noch ganz **neu**, das ist, er ist noch nicht lange damit umgegangen, er ist noch unerfahren darin. Ein neues Pferd ist dasjenige, was man noch nicht lange gehabt hat, u. s. w.

Das Wort **Frisch**, braucht man von solchen Dingen, welche noch unverdorben sind, und ihre völlige Güte haben. So nennet man ein frisches Wasser, dasjenige, was nicht unrein, oder warm geworden ist, sondern sich noch in der Güte befindet, wie es aus seiner Quelle gekommen. Frische Auster, frische Heeringe, sind diejenigen, welche noch vollkommen gut und gar nicht verdorben sind. Die Waaren sind **frisch**, das heißt, sie sind gut und unverdorben.

Man braucht das Wort **Frisch**, in Ansehung der Esawaaren, auch sonderlich von solchen, welche erst vor kurzem gemacht sind, weil diese noch um so viel desto mehr ihre völlige Güte haben. Frisch Brodt ist dasjenige, was erst gebacken ist: Frische Butter diejenige, welche erst vor kurzen gemacht ist. Man nennet **frisch** Fleisch, dasjenige, welches erst vom Schlächter geholet ist, im Gegensatz des Gepelsten, welches schon eine Zeit lang eingefalzet ist: Hingegen, **frisch** Peltsfleisch, dasjenige, was noch nicht gar zu lange im Salze gelegen hat, u. s. w.

Weil die Eßwaaren, wenn sie gut in Tonnen verwahrt sind, sich lange gut zu erhalten pflegen, so nennet man bisweilen frisch, alles dasjenige, was von solchen verwahrten Sachen zuerst heraus genommen wird. Von dem Biere sagt man, eine frische Tonne anstecken. Die Krämer sagen: Eine frische Tonne aufmachen, und sie nennen frisch, alle diejenigen Waaren, welche sie erst bekommen haben, weil sie voraus setzen, daß sie gut und unverdorben sind.

Man bedienet sich auch des Wortes Frisch, in Absicht auf eine Unverdorbenheit bei allerlei andern Dingen. Z. E. Eine frische Ruthe, die noch nicht vertrocknet ist. Eine frische Wunde, worin sich noch kein Eiter oder Fäulniß befindet. Ein junger frischer Mann, der noch bei völligen Kräften ist, dessen Kräfte noch nicht erschöpft sind. Daher sagt man auch, frische Pferde nehmen, das ist, andere Pferde, deren Kräfte noch nicht erschöpft, die noch nicht durch laufen ermüdet sind. Den Anfall mit frischen Leuten thun, und vergleichen.

Ja man braucht sogar dieses Wort, um eine Lebhaftigkeit und Munterkeit auszudrücken. Ein frischer Muth. Frische Augen. Frisch an die Arbeit gehen, das ist, sie mit Lebhaftigkeit und Munterkeit vornehmen, u. s. w. Allein in diesem Verstande kommt es nicht mit den vorigen überein.

Man muß auch dieses noch bemerken, daß man das Wort Frisch niemals von solchen Dingen brauchen kann, die durch Menschen Hände sind verfertiget worden, wofern es nicht Eßwaaren sind. Man kann wol sagen: Frisches Brodt. Frische Butter, aber nicht, ein frisches Kleid, ein frisches Haus, u. s. w.

Hingegen wird auch das Wort Neu, nur selten von Eßwaaren gebraucht. Man kann nicht sagen: Neu Fleisch, neue Butter, neuen Käse, u. s. w. Nur sagt man

man wol, neuer Kocken, neu Brodt von dem Kocken, welcher gleich nach der Erndte gedroschen, und dem Brodte, welches daraus gebacken worden. Ingleichen sagen die Kaufleute: Neue Heeringe, von denenjenigen, welche nach dem Fang zum ersten ankommen. Wiewol man auch in diesen Redensarten nicht unrecht das Wort Frisch gebrauchen würde.



### Neues. Neuigkeit. Neuerung.

Dasjenige, was wir noch nicht gesehen, oder gehört haben, ist uns etwas neues. Neuigkeiten, nennen wir solche Begebenheiten, welche vor kurzem geschehen sind, und uns von andern erzehlet werden.

Wer sich zum ersten male in einer grossen Stadt befindet, dem ist alles etwas neues. Die prächtigen Gebäude, die Versammlung so vieler Menschen, die Schauspiele, u. s. w. Er kann sagen: Ich sehe und höre jetzt viel Neues.

Die Zeitung erzehlet uns die Neuigkeiten, oder die Begebenheiten, welche vor kurzem in der Welt sind vorgefallen, und welche wir noch nicht gehört haben. Neues und Neuigkeit, zeigen so etwas an, was uns noch unbekannt ist, und daher werden beide diese Wörter in solchem Verstande, als gleichbedeutend gebraucht. Man sagt: Er hat mir viel Neues erzehlet, und auch: Ich habe viel Neuigkeiten von ihm erfahren. Was ist Neues? Was haben Sie für Neues mitgebracht? Und auch: Was bringen Sie für Neuigkeiten mit? Unterdeß findet sich doch dieser Unterschied, daß Neues, sich mehr auf uns beziehet, denen eine Sache noch unbekannt ist. Neuigkeit, mehr auf die Sache selbst, welche noch neu, und erst vor kurzem geschehen ist.

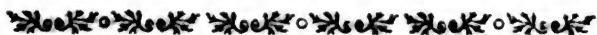
Beide diese Wörter haben aber auch noch eine andere Bedeutung, sie drücken nehmlich so etwas aus, was jemand unbefugter Weise aufbringen will, und in diesem Sinn kommen sie mit **Neuerung** überein.

Ein Amtmann leget den Bauern solche Dinge auf, welche sie sonst noch nicht gethan haben; Er zwinget sie Vorspann zu thun, in solchen Fällen, da sie sonst davon sind frei gewesen; Oder er fodert gewisse Abgaben von ihnen, welche sie nicht zu entrichten schuldig sind, so klagen sie, er fange etwas Neues an, er bringe ihnen **Neuigkeiten** auf. Wer solche Wörter in eine Sprache einführen will, welche noch nicht gebräuchlich sind, der fängt etwas Neues an, er bringt **Neuigkeiten** auf. In diesem Verstande beziehet sich das Wort **Neues**, ebenfalls mehr auf denjenigen, dem die Sache neu ist. **Neuigkeit** auf die Sache selbst.

Die Veränderung der alten Gebräuche oder Gewohnheiten, ist eine **Neuerung**. Man hat allezeit den Buchstab **Q** in der deutschen Sprache gebraycht, und **Quaal**, **Quelle** geschrieben. Philipp von Zesen und einige andere, siengen die **Neuerung** an, daß sie das **Kw** dafür einführen, und **Kwaal**, **Kwelle** schreiben wollten. Es ist eine Gewohnheit auf dem Lande, den Arbeitern in der Erndte, fünf bis sechs Mahlzeiten zu geben: Woferne ihnen jemand eine weniger geben wollte, würden sie sich beschweren: Er fange **Neuerungen** in ihrem alten Herkommen an.



**Unwille.**



## Unwille. Zorn. Grimm. Jachzorn.

**D**er allgemeine Begriff, worin diese Wörter überein kommen, ist der, daß sie ein Misvergnügen anzeigen, welches man über eine Beleidigung empfindet, die uns oder andern ist angethan worden, und wodurch man gereizet wird, selbige zu ahnden oder zu strafen, im Fall es uns möglich wäre.

**Unwille**, ist der geringste Staffel eines solchen Misvergnügens, welches man bisweilen bloß in einigen Gehehrden oder Worten zu erkennen giebt. Man wird unwillig, über geringe Versehen eines Menschen. Z. E. Ueber jemand, der uns zu viel fragen will, über einen Bedienten, der eine Kleinigkeit vergessen hat, und dergleichen, man ahndet solches bloß mit einer verdrüsslichen Mine, oder mit einem kleinen Verweis, welchen man ihm giebt.

Bisweilen aber braucht man das Wort **Unwillen** oder **unwillig** für **Zorn**, bloß um die harte Bedeutung dieses letzten Worts, einigermaßen zu mildern. Werden Sie nicht **unwillig** über mich, das ist, zürnen Sie nicht. Behalten Sie nur keinen **Unwillen** gegen mich, das ist, keinen **Zorn**.

**Zorn**, ist ein heftiges Misvergnügen, über etwas, das uns zuwider gethan worden, wobei sich allezeit die Begierde findet, es zu strafen oder zu rächen.

**Der Zorn**, gehöret unter die Leidenschaften, welche ihren Grund in dem Temperament eines Menschen haben. Es ist allezeit eine heftige Wallung des Geblüts dabei, welche man nicht sogleich wieder stillen kann. Ein Mensch ist mehr zum **Zorn** geneigt als der andere. Mancher kann durch ganz geringe Dinge aufgebracht, und darüber **zornig** werden, da hingegen, ein anderer sehr

schwer, und nur durch grosse Beleidigungen, zum **Zorn** bewogen wird. Aber je leichter der Zorn entsteht, desto geschwinder pflegt er auch zu vergehen, und je langsamer ein Mensch aufgebraucht wird, desto länger pflegt er den Zorn zu behalten.

**Zachzorn**, kommt her von dem alten Worte **Zach**, welches so viel heisst, als plötzlich, geschwinde; man verstehet dadurch einen plötzlich auffahrender Zorn, welcher aber bald wieder vergehet. Der **Zachzornige**, wird in einem Augenblick erhitzt, sein Geblüt ist gleich in heftiger Wallung, aber so bald er nur Zeit hat, die geringste Ueberlegung zu machen, kommt er auch wieder zu sich selber, die Hitze verliehret sich, und er erkennet, daß er Unrecht gethan hat.

**Grimm**, ist der heftigste Zorn, welcher den Menschen gleichsam wütend macht, und ihn bewegt, in dem Augenblick die schrecklichste Rache auszuüben, welche er nur immer ausüben kann. Man sagt daher: Ein **grimmiger Löwe**, das ist, ein Löwe, welcher zu dem heftigsten Zorn gereizet, und so wütend gemacht ist, daß er alles zu zerreißen sucht. Ein **grimmiger Krieg**, das ist, ein Krieg, in welchem die streitenden Partheien so sehr auf einander erzürnet sind, daß sie gleichsam wüten, und sich auf eine ganz unmenschliche Weise begegnen.

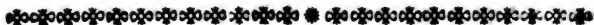
Im **Unwillen** ahndet man eine Sache, oder strafet sie gelinde. Im **Zorn** und **Zachzorn**, suchet man sie zu rächen. Im **Grimm**, sucht man eine grausame und schreckliche Rache.

Den **Unwillen** kann man leicht verbergen, wenn es nöthig ist.

Der **Zorn** giebt sich bald durch die Wallung des Geblüts, und äußerliche Gebehrden zu erkennen; Aber wer eine grosse Herrschaft über sich selber hat, kann es auch bisweilen so weit bringen, daß er seinen Zorn nicht merken läßt,

Den

Den Jachzorn und Grimm, kann man niemals verbergen; Denn der erste übereilet den Menschen so plötzlich, daß er nicht Zeit hat, einige Ueberlegung zu machen, und der andere setzet ihn dergestalt außer sich, daß er nicht mehr im Stande ist sich zu zwingen, seine Augen funkeln, der Mund schäumt, er bricht in die schrecklichsten Scheltworte aus, und man siehet gleich die äußerste Hefigkeit des Zorns, in allen seinen Gebärden und Handlungen.



## Leiten. Führen.

Man leitet diejenigen, welche nicht im Stande sind, ohne Hülfe zu gehen, oder, welche ohne solche Hülfe den Weg nicht finden können. So leitet man ein Kind mit dem Leitbände, weil es noch nicht im Stande ist, alleine zu gehen. Man leitet einen Blinden mit der Hand, oder mit einer Schnur, oder mit einem Stabe, woran er sich halten muß, er würde sonst den Weg nicht finden können. Man leitet einen Hund, ein Pferd, oder ander Thiere, mit einem Strick, damit sie auf dem rechten Wege bleiben, und davon nicht abweichen.

Man führet diejenigen, welche selber gehen, nur, damit man ihnen den Weg zeigen, oder ihnen im Gehen eine Bequemlichkeit verschaffen möge. So sagt man: Ich will sie den kürzesten, oder den bequemsten Weg führen. Man zeigt nur den Weg und gehet mit. Man führet ein Frauenzimmer unter dem Arm, damit sie sich stützen könne, und im Gehen eine Bequemlichkeit habe.

Wer geleitet wird, wird allezeit fest gehalten: Wer geführt wird, kann auch frei gehen. Leiten, kann man nur diejenigen, welche gehen: Führen, auch diejenigen, welche reiten oder fahren. Man kann sagen: Als ich durch den Wald fahren wollte, nahm ich mit einen Wegweiser, welcher mich da durch führen mußte.





## Besorgen.      Befürchten.

Das Wort **Besorgen**, heißt bisweilen so viel, als dafür sorgen, daß etwas geschehe, oder ausgerichtet werde. So sagt man: Das Geschäft, welches du mir aufgetragen hattest, habe ich **besorget**. Bisweilen aber heißt es auch, über irgend einen widrigen Zufall, oder eine widrige Begebenheit, die uns zustossen könnte, bekümmert seyn, und nur in diesem letzten Sinn, ist es mit **Befürchten** gleichbedeutend.

**Besorgen** aber, zeigt nur blos eine gewisse Unruhe und Bekümmerniß an. **Befürchten** hergegen, eine solche Unruhe, welche mit Furcht oder Angst verknüpft ist. Das erstere wird daher nur von geringeren, das andere von grösseren Widerwärtigkeiten gebraucht.

Man **besorget** dasjenige, was uns zuwider geschehen, oder unsere Absichten hindern kann. Man **befürchtet** ein wirkliches Unglück, oder so etwas, woraus ein Unglück entstehen kann. So wird man sagen: Ich **besorge**, du werdest dich in dieser Gesellschaft zum Trunk verleiten lassen. Hingegen, ich **befürchte**, deine Neigung zur Trunkenheit, werde dich einmal in Unglück stürzen. Ich **besorge**, mein Brief werde nicht recht bestellet werden. Ich **befürchte**, dieser Mensch möchte mit dem Gelde, welches ich ihm anvertrauet habe, durchgehen. Du hast nicht zu **besorgen**, daß ich dir werde im Wege stehen; Aber ich habe deine Verläumdungen und böse Nachreden zu **befürchten**.



Anfang

## Anfangen. Anheben. Beginnen.

**M**ich dünkt, wenn man auf den Gebrauch Acht hat, in welchem diese Wörter bei guten Schriftstellern vorkommen, so wird man finden, daß **Anfangen**, allgemein sey, und sowol von den Handlungen, als von den Dingen gesagt werde, die einen Anfang nehmen: **Anheben**, eine besondere Beziehung, auf die Rede und auf die Stimme des Menschen habe: Und **Beginnen**, nur allein von solchen Handlungen gebraucht werde, wobei man zugleich etwas wirkendes ausdrückt, und, welche man sonst noch nicht verrichtet hat.

Man sagt: Ich fange an zu reden, zu schreiben, zu lesen, zu arbeiten, zu weinen, u. s. w.

**Anheben**, finde ich nur von der Stimme des Menschen gebraucht. 4 B. Mos. 27, 7. 18. Bilcam hub an seinen Spruch, und sprach: Marc. 14, 72. Petrus hub an zu weinen. Denn beim Weinen läßt man gemeiniglich eine traurige Stimme hören. Man kann sagen: Er hub seine Rede an. Das Volk hub ein Gemurmél an. Hingegen kann man nicht sagen: Er hub an zu arbeiten, zu gehen, zu schreiben, und dergl.

Wenn die Wörter **Anfangen** und **Anheben**, nicht von den Handlungen, sondern von den Dingen gesagt werden, so werden sie zurückkehrend. **Sich anfangen**, **sich anheben**. Hier fangen sich die Grenzen an: Die Schlacht sieng sich an, und auch: Die Schlacht hub sich an, in Beziehung auf das Geschrei, welches gemeiniglich dabei gehöret wird: Es hub sich ein Gemurmél an.

Weil das Wort **Beginnen**, nur von den Handlungen und wirkenden Ursachen gebraucht wird, so kann es nicht

nicht zurückkehrend werden. Man kann nicht sagen: Der Tag begann sich, oder die Schlacht begann sich, und dergleichen. Sondern man nennet entweder die wirkende Ursach, welche den Anfang einer Handlung macht. Die Sonne beginnt zu scheinen, oder man braucht das Wort **Beginnen**, unpersönlich: Es beginnt zu schneien, zu frieren, u. s. w. Man sagt auch: Große Dinge beginnen, thörichte Dinge beginnen, und im Sprichworte: Wol begonnen, ist halb gewonnen.

In dem gemeinen Gebrauch, ist das Wort **Anfangen**, gewöhnlicher, man sagt lieber: Ich fange an zu lesen, ich fange an zu schreiben, als: Ich beginne zu lesen, ich beginne zu schreiben, u. s. f. In einer zierlichen Rede hingegen, wird das Wort **Beginnen**, bisweilen mit besonderem Nachdruck gebraucht. Und zwar scheint mir dabei dieser Unterschied zu seyn, daß das Wort **Beginnen**, eine besondere Beziehung auf solche Handlungen habe, welche zum allerersten male geschehen, und welche man vorher noch gar nicht, oder zum wenigsten, in langer Zeit nicht gethan hat. **Anfangen** hingegen besser, von einer neuen und öfteren Wiederholung solcher Handlungen, gebraucht werden könne. Ein Kind beginnt zu lesen, zu reden, zu gehen, wenn es diese Handlungen sonst noch nicht verrichtet hat. Ein Mensch, welcher mir etwas vorlesen soll, fängt an zu lesen. Wer ein Capitel ausgelesen hat, fänget das andere wieder an.

Wenn jemand ein ganzes Jahr lang die eingefallene Witterung aufzeichnete, könnte er von dem ersten Schnee, welcher bei dem Eintritt des Winters fällt, sagen: Es begann zu schneien, hergegen von dem folgenden, es fieng wieder an zu schneien. So auch, wenn sehr lange Zeit ein trüber Himmel gewesen wäre: Endlich beginnt die Sonne wieder zu scheinen. Hergegen, nach einem kurzen Regen, oder bald vorüber gegangnem Ungewitter: Die Sonne fängt schon wieder zu scheinen an.

In

In der Redensart: Die Thränen begannen ihm in die Augen zu treten, finde ich etwas mehreres und stärkeres, als wenn man sagte: Die Thränen fiengen an ihm in die Augen zu treten. Vielleicht, weil hier das Wort **Beginnen**, zugleich anzeigt, daß dieser Mensch nicht oft weine, und es hart gehalten habe, ihn so weit zu bringen, daß ihm die Thränen in die Augen gekommen. Von einem Kinde, das leichtlich gerührt wird, und oft weinet, möchte man besser sagen: Die Thränen fiengen schon wieder an, ihm in die Augen zu kommen.



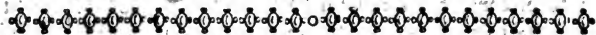
## Schwierigkeit. Hinderniß.

Dasjenige, was eine Sache schwer macht, nennet man eine **Schwierigkeit**: Dasjenige, was die Ausführung derselben aufhält, ist eine **Hinderniß**. So könnte man sagen: Die Rückkehr des Ulysses nach Ithake, wurde durch mancherlei Hindernisse aufgehalten, und als er endlich daselbst angelangt war, fand er viel **Schwierigkeiten**, die Liebhaber seiner Gemahlin bei Seite zu schaffen. Aeneas fand viele **Schwierigkeiten**, das von dem Drakel, ihm versprochene Land, ausfindig zu machen und zu erreichen, und als er endlich darin Fuß gefasset hatte, war der Krieg mit dem Turnus, eine neue **Hinderniß**, welche ihm die ruhige Besizung desselben verzögerte.

Oder man kann folgendes Exempel nehmen. Damon und Phillis verlobten sich mit einander; Sie fanden aber viel **Schwierigkeiten**, ehe sie ihre Eltern bewegen konnten, die **Einwilligung** zu ihrer Heirath zu geben, und nachdem sie die **Einwilligung** derselben erhalten hatten, ereigneten sich verschiedene **Hindernisse**, welche die Vollziehung ihres Verlöbnißes aufhielten. Zu einer Zeit war  
Phillis

Phillis krank, zu einer andern, mußte Damon eine weite Reise thun.

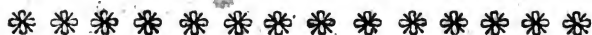
Man sagt: Jemanden viel Schwierigkeiten machen. die Schwierigkeiten vorher sehen. Die Schwierigkeiten heben, oder sie überwinden. Einem viel Hindernisse im Wege legen. Hindernisse antreffen. Die Hindernisse aus dem Wege räumen, oder sie übersteigen.



### Behalten. Zurück halten.

**B**ehalten, hat eine Absicht auf unsere eigene Güter. **Zurück halten**, auf die Güter eines Andern, die wir in Besizung haben. Was uns zugehöret, und wir nicht zu geben schuldig sind, können wir behalten, was Andern zugehöret, oder was wir ihnen zu geben schuldig sind, müssen wir nicht zurück halten.

Wer das Seinige selber braucht, behält es: Wer ein geliehenes Geld nicht wieder geben will, der hält es dem Gläubiger zurück. Imgleichen, wer eine Sache, die ihm zur Verwahrung anvertrauet worden, nicht wieder ausliefern will, der hält sie zurück.



### Säuslich. Wirthschaftlich. Sparsam.

**D**er allgemeine Begriff dieser Wörter, zeigt eine Bemühung an, etwas von seinem Einkommen zu entübrigen, und auf einen Nothfall beizulegen. **Säuslich**, siehet eigentlich auf diejenigen kleinen Vortheile, welche man in dem Hauswesen machen kann. **Wirthschaftlich**, siehet auf die Ordnung, welche man in seinen Ausgaben und Einnahmen hält. Und **Sparsam**, auf die Ausgaben selbst.

**Säus:**

**Häuslich** seyn, wird besonders für eine Tugend der Frauen gerechnet, weil es gemeiniglich solche Kleinigkeiten im Hauswesen betrifft, um welche sich der Mann, dessen Geschäfte mehr außerhalb dem Hause sind, nicht allemal bekümmern kann. Man sagt: Eine Frau ist **häuslich**, wenn sie das Ihrige zu Rathe hält, auf ihren Hausrath Acht hat, daß davon nichts beschädiget werde, ihre Mägde zur Arbeit anhält, und dergleichen.

Man ist **wirthschaftlich**, wenn man in seinem Hause eine gute Ordnung hält, jedem seine bescheidene Arbeit anweist, den Vorrath eines reichen Jahres für ein schlechteres beilegt, und die Ausgabe nach der Einnahme einschränket.

Man ist **sparsam**, wenn man nichts unnützlich ausgiebt, und noch etwas beizulegen sucht, was man in einem Nothfall brauchen kann.

Man kann **häuslich, wirthschaftlich und sparsam** seyn, ohne karg und geizig zu werden. Im Gegentheil, wenn man bei einem Kargen, an allen Orten das Knausern erblickt, so ist bei dem **Häuslichen, Wirthschaftlichen und Sparsamen**, nicht nur das Nöthige, sondern auch, wenn es erfordert wird, Ueberfluß zu finden.

Wer **häuslich, wirthschaftlich und sparsam** ist, suchet auch dazu etwas zu entübrigen, daß er bisweilen seine Freunde bewirthten, und mit ihnen vergnügt seyn könne, da hingegen der Karge, gegen seine Freunde selber knausert.



Wieder



**Wieder geben. Erstatten. Wieder  
zustellen.**

**Wieder einräumen. Wieder einsetzen.**

**W**as man uns geliehen, oder zu verwahren anvertrauet hat, geben wir wieder. Was man andern genommen hat, muß man ihnen erstatten. Wir leihen etwas, in der Absicht, es wieder zu geben. Man nimmt aber selten andern das Ihrige, in der Absicht, daß man es wieder erstatten will. Geliehene Sachen muß man richtig wieder geben, das Genommene vollständig erstatten.

**Wieder zustellen,** wird gemeiniglich in eben dem Sinn gebraucht, als wieder geben. Man kann sagen: Ich habe ihm das Geld, das Buch, so er mir geliehen hatte, wieder gegeben, und auch: Ich habe es ihm wieder zugestellet. Aber wieder geben, gehet nur auf kleinere Sachen, welche man jemanden in die Hände geben kann, wieder zustellen, auch auf grössere. Wenn mir jemand seine Kutsche zu einer Reise geliehen hätte, könnte ich nicht sagen: Ich habe sie ihm wieder gegeben, sondern müßte sagen: Ich habe sie ihm wieder zugestellet, oder, wieder zustellen lassen. Imgleichen könnte man nicht sagen: Der Sohn dieses Ritters hat dem Könige den Orden wieder gegeben, welchen sein verstorbener Vater getragen, sondern es heist: Er hat dem Könige den Orden wieder zugestellet.

Sind es liegende Gründe, welche man uns auf eine Zeitlang zu nutzen gegeben, so kann man alle drei obige Wörter nicht brauchen, man sagt alsdann, wieder einräumen. Z. E. Es hätte uns jemand, aus besonderer Freundschaft, sein Haus auf eine Zeitlang zu bewohnen,  
oder



oder ein Landgut zu nutzen gegeben, so räumen wir es ihm nach Verfließung der gesetzten Zeit wieder ein. Man kann nicht sagen: Wir geben es wieder, oder stellen es ihm wieder zu.

Von Ehrenstellen, oder Vorzügen, welche jemanden unschuldiger Weise genommen worden, aber hernach ihm wieder gegeben worden, braucht man das Wort, wieder einsetzen; Er ist in alle seine Ehrenstellen wieder eingesetzt worden.



### Zufrieden. Vergnügt.

Man ist zufrieden, wenn man dasjenige erlangt, was man begehrt: Vergnügt, wenn man nichts weiter verlangt. Oft ist man doch nicht vergnügt, ob man gleich zufrieden gestellt worden. Die Besizung einer Sache, kann uns auf eine Zeitlang zufrieden machen, aber man ist nicht vergnügt, wenn man seine Begierden nicht einschränken kann.



### Verheeren. Verwüsten. Zerstören. Verstören.

Die Etymologie kann uns die eigentliche Bedeutung dieser Wörter einsehen lehren; Sie drücken insgesammt den gänzlichen Untergang und das Verderben einer Sache aus, und das ist der allgemeine Begriff, worin sie übereinkommen; Aber sie unterscheiden sich durch einen besondern Begriff, welcher jegliches giebt, entweder von den Mitteln, wodurch solcher Untergang verursacht wird, oder von der Art und Weise, wie er geschieht.

**Verheeren** kommt her von **Heer**, und siehet also auf das Mittel, wodurch der Untergang verursacht wird, daß nehmlich solches durch ein Heer, oder wenigsten durch eine Menge vieler Menschen geschieht.

**Verwüsten**, hat das Wort, eine **Wüste**, zum Grunde, und zeigt die Art und Weise des Unterganges an, daß alles einer Wüste und Einöde gleich gemacht werde.

**Zerstören** und **Verstören**, haben ihren Ursprung von dem Stammworte **Stören**, welches beunruhigen, oder in Unordnung bringen bedeutet, und würden also ebenfalls die Art und Weise ausdrücken, daß nehmlich alles in der größten Unordnung gebracht, und gänzlich umgekehret wird.

Bei den Alten, wurde auch das Wort **Stören** von den Sturmwinden gebraucht, welche alles durch einander wehen, den Himmel trübe machen, und den Staub in die Luft treiben. **Gestore**, hieß ein Ungewitter. Wollte man hiervon die Wörter **Zerstören** und **Verstören** ableiten, so würde die Bedeutung doch einerlei seyn, und eine solche Durcheinanderverfugung und gänzliche Umkehrung anzeigen, wovon der Staub in die Luft steigt.

Beide Wörter, **Zerstören** und **Verstören**, bedeuten also in der Hauptsache einerlei. Der einzige Unterschied zwischen ihnen, wird durch die Praepositiones inseparabiles, **zer** und **ver** gemacht. **Zer**, bedeutet ein gewaltsames Theilen und Trennen des Ganzen, wie in **zerbrechen**, **zerknirschen**, **zerfallen**, **zerreiben**, u. s. f. **Zerstören** zeigt also an, daß alles gewaltsamer Weise, von einander gerissen und zerbrochen wird. Die Praepositio **ver**, zeigt ein gänzlichcs Aufhören und Endigen an. **Z. E. Verbluten**, das ist, aufhören zu bluten, weil man nicht mehr bluten kann: **Verdursten**, das ist, aufhören zu dursten, so, daß man nicht mehr dursten

dürsten kann: So auch, verblühen, verschmachten, verbleichen, verfließen, u. s. w. Verstoren, heißt also, dergestalt in Unordnung bringen und umkehren, daß nichts mehr umgekehrt werden kann; Alles von Grund aus darnieder werfen.

1) Hieraus nun wird man vors erste sehen, daß es ganz unrecht geredet sey, wenn man sagt: Diese Stadt ist durch ein Erdbeben verheeret; Weil kein Heer dazu gebraucht worden. Man muß nothwendig hier sich des Wortes Verstoren bedienen. Oder man könnte sagen: Die Stadt ist durch ein Erdbeben verwüstet worden, wenn sie gänzlich verschlungen, oder wenn der Ort, wo sie gestanden, einer Wüste und Einöde gleich gemacht wäre.

2) Zweitens, wird hieraus klahr, daß man von dem platten Lande, wo es blos auf Verderbung der Früchte und des Ackers ankommt, nicht sagen kann: Der Feldherr ließ, durch ausgeschiedte Partheien, das ganze Land zerstören, sondern man hier das Wort Verheeren, oder Verwüsten brauchen müsse. Das erste würde anzeigen, daß das Land dergestalt sey verdorben worden, wie man es von einem feindlichen Heere erwarten kann: Das zweite würde zu erkennen geben, daß, da es vorher schöne Früchte gehabt, es nun wie eine Wüste-aussehe.

3) Von dem Untergange, und dem Verderben einer Stadt durch feindliche Völker, kann man alle vier Wörter mit gutem Grunde brauchen, wiewol jedes, dem eigentlichen Verstande nach, eine besondere Bedeutung gibt.

Der Feldherr ließ die Stadt verheeren, Magdeburg wurde von dem kaiserlichen General Tilly verheeret, würde anzeigen, daß die Armee alles gänzlich verdorben, und dergestalt geraubet und geplündert habe, wie ein Heer, dem es befohlen ist, einen Ort gänzlich zu verderben, in solchem Falle zu thun pflegt.

Der Feldherr ließ die Stadt verwüsten, wurde anzeigen, er habe sie ihrer Einwohner beraubt, sie gänzlich schleifen, und gleichsam zu einer Wüste machen lassen.

Der Feldherr ließ die Stadt zerstören, würde so viel sagen, er habe die Gebäude und Mauern umreißen, oder sonst auf eine gewaltsame Weise danieder werfen lassen.

Und er ließ die Stadt verstoren, würde noch den Begriff hinzufügen, daß alles umgekehrt, und von Grund aus danieder geworfen worden.

Das Wort Zerstören; wird auch uneigentlich gebraucht, man sagt: Eine Versammlung zerstören; Ein Reich zerstören, und dergleichen.

Ludwig der vierzehnte, schickte Dragoner nach Languedoc, welche die Versammlungen der Hugonotten, sobald sie davon Nachricht bekamen, mit gewapneter Hand zerstören mußten. Carl der Große, hatte das Reich der Longobarden in Italien, zerstört.

Man kann also in einem ganz eigentlichen Verstande sagen: Titus hat Jerusalem zerstört, weil diese Stadt verbrannt, und danieder gerissen worden. Und in einem uneigentlichen Sinn: Titus hat das gemeine Wesen der Juden zerstört, weil er demselben ein gänzlichendes Ende gemacht, und die Juden aus der Besizung ihres Landes vertrieben.

Hergegen kann man nicht eigentlich sagen: Mahometh der zweite, hat Constantinopel zerstört, weil die Stadt stehen geblieben ist, und weder ihre Häuser, noch Mauern niedergerissen worden. Aber uneigentlich, wenn man durch eine Metonymie, die Stadt für die Einwohner nennet, könnte man diese Redensart gebrauchen: Mahometh hat Constantinopel zerstört, weil der größte Theil der Einwohner niedergehauen, oder aus der Stadt vertrieben worden. Ingleichen, Mahometh hat das orientalische Kaiserthum zerstört, weil er demselben, durch die Eroberung von Constantinopel, ein Ende gemacht.

Früh



## Frühling. Frühjahr. Lenz.

Man bedient sich der Wörter **Frühling** und **Frühjahr**, mehr in dem gemeinen Gebrauch. **Lenz** hingegen, wird mehr bei den Dichtern, und in einer erhabenen Schreibart gefunden.

Zwischen **Frühling** und **Frühjahr**, macht man eben keinen sonderlichen Unterschied, doch scheint das erste bestimmter zu seyn, und zeigt eigentlich diejenige Zeit des Jahres an, welche in dem Raum, vom zwanzigsten Merz bis zum ein und zwanzigsten Brachmonath, begriffen ist. Das zweite scheint unbestimmter zu seyn, man braucht es oft, nur überhaupt diejenige Zeit anzuzeigen, da es wieder anfängt warm zu werden, ob gleich die eigentliche Zeit des **Frühlings** noch nicht da seyn sollte.

Daher, wenn man von der im Calender bestimmten **Frühlingszeit** redet, so ist es gewöhnlicher zu sagen: **Der Frühling fängt an: Des Frühlings Anfang**, als **das Frühjahr fängt an, des Jahres Anfang**. Hingegen, wenn man bloß sagen will, daß es wieder anfangs warm zu werden, so sagt man: **Das Frühjahr kommt zeitig**. Wir hatten ein so warmes **Frühjahr**, daß viele Zug Vögel, welche sonst später kommen, sich schon vor **des Frühlings Anfang** wieder einfanden.

Die Dichter sagen: **Der blumichte Lenz**. So viel **Lenze** sind verfloßen, und dergleichen.





## Abscheu.    Haß.    Widersinnigkeit. Widerwille.

**D**er Abscheu, ist eine unangenehme Empfindung unseres Gemüths, welche durch den Anblick, oder die Vorstellung solcher Dinge, verursacht wird, deren Eigenschaften uns besonders zuwider sind, und wodurch wir bewogen werden, solche Dinge, so viel möglich ist, von uns zu entfernen.

Der Haß, ist allezeit mit einer Art von Abscheu verknüpft, und bestehet in einer Bemühung dasjenige, was unserem Besten, oder unserem Vergnügen hinderlich ist, nicht nur zu entfernen, sondern auch alles zu thun, was demselben entgegen stehet.

Die Widersinnigkeit, ist ein geringerer Staffel des Abscheues, und

Der Widerwille, ein geringerer Staffel des Hasses.

Abscheu und Widersinnigkeit, rühren oft blos aus einer Gemüthsbeschaffenheit des Menschen her. Haß und Widerwille, haben allezeit eine Beleidigung, oder etwas, das uns zuwider gethan ist, zum Grunde.

Wir haben Abscheu, an gewissen Lastern und Untugenden, die uns vor andern zuwider sind: An solchen Menschen, welche dergleichen Laster und Untugenden an sich haben, und deren Aufführung und ganze Lebensart, der unsrigen entgegen stehet. An einem ungestalteten Wurm, dessen Eigenschaften eine widrige Empfindung bei uns erwecken, u. s. w.

Wir hassen, oder haben Haß gegen dasjenige, wodurch uns etwas Böses geschieht. Die Beleidigungen, welche uns jemand angethan hat, erwecken unseren Haß, wir

wir suchen gemeiniglich ihm ebenfalls alles zuwider zu thun, und wir hassen die Laster, in so weit, als sie uns und anderen Menschen schädlich sind.

Eine Ungleichheit in der Gemüthsbeschaffenheit, etwas besonderes in der Gestalt und Gesichtsbildung eines Menschen, ja oft so etwas, wovon wir nicht einmal sagen können, was es sey, ist der Grund einer **Widersinnigkeit**, welche bei uns entsteht. Der erste Anblick eines Menschen, den wir gar nicht kennen, der uns niemals etwas zuwider gethan hat, erregt doch oft eine **Widersinnigkeit** bei uns, ohne daß wir sagen könnten, woher dieses komme.

• Gewisse geringe Beleidigungen, welche wir von jemand empfangen haben: Ein Mangel der Achtung, die er unseren Gedanken nach hätte haben sollen: Eine Höflichkeitsbezeigung, welche er gegen uns unterlassen, der Vorzug, welchen er einem andern vor uns gegeben hat, und welchen wir uns zu verdienen einbilden, und dergleichen, erwecket unseren **Widerwillen**. Wir hassen ihn eben nicht, und thun ihm nichts Böses; Aber wir sind ihm doch zuwider, seine Gesellschaft ist uns unangenehm, wir werden ihm bei aller Gelegenheit widersprechen, oder sonst etwas thun, wodurch wir ihn einiger massen kränken können. Man sagt daher von solchen Menschen, welche in einiger Uneinigkeit leben, und sich einander entgegen sind, nicht eben: Sie hassen sich, aber wol: Es ist ein **Widerwille** zwischen ihnen.







## Rauben. Plündern.

**B**eiße Wörter drücken eine gewaltsame und ungerechte Wegnehmung desjenigen aus, was einem andern gehört. Das erste ist allgemeiner, ein jedes ungerechte Wegnehmen fremder Güter, welches mit Zwang und Gewalt geschieht, wird Rauben genannt. Daher kommen die Wörter, ein Räuber, Straßenraub, Kirchenraub, u. s. w.

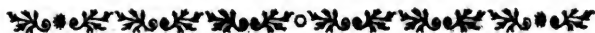
Plündern, ist eingeschränkter, und wird nur von einer solchen gewaltsamen Wegnehmung fremder Güter verstanden, welche den Soldaten im Kriege bisweilen von ihren Befehlshabern verstatet wird.

Das Rauben, ist den Soldaten eigentlich niemals erlaubt, derjenige, welcher darüber ergriffen wird, daß er etwas geraubt hat, wird gemeiniglich gestraft. Das Plündern wird ihnen bisweilen anbefohlen.

Man verknüpft oft diese Wörter mit einander: Sie rauben und plündern. dann siehet man darauf, daß sie den Befehl ihrer Obern überschreiten, und auch an solchen Orten etwas zu sich reißen, wo es ihnen nicht erlaubt ist. Oder wenn man sagt: Der Feldherr verstatete seinen Soldaten, das Rauben und Plündern, so zeigt man an, daß er ihnen nicht nur an gewissen Orten, die Plünderung verstatet, sondern auch zu andern Raubereien, durch die Finger gesehen, und sie nicht gestraft habe.

Das Wort Plündern, kommt von Plunder her, man nennet verächtlicher Weise, allerlei geringe und schlechte Sachen, einen Plunder. Es würde also heißen: Alles bis auf die geringsten und schlechtesten Dinge wegnehmen. Daher sagt man auch: Jemand ausplündern, das ist, ihm alles bis aufs Hemde wegnehmen. Eine Stadt ausplündern: Rein ausplündern.

Auf-



**Aufrichtigkeit. Ehrlichkeit. Redlichkeit.  
Offenherzigkeit.**

**Aufrichtig. Ehrlich. Redlich. Offenherzig.  
Rechtschaffen. Rechtschaffenheit.**

**Die Aufrichtigkeit**, ist diejenige Tugend, vermöge welcher wir uns allezeit so gegen andere betragen, wie wir wirklich gesinnet sind.

**Die Ehrlichkeit**, bewegt uns in allen Stücken, der Gerechtigkeit und Billigkeit nachzuleben.

**Die Redlichkeit** kommt mit der Aufrichtigkeit überein, und bestehet sonderlich in einer genauen Beobachtung, unser Verbindungen, oder alles dessen, wozu wir uns anheischig gemacht haben.

**Die Aufrichtigkeit** stehet der Verstellung, die **Ehrlichkeit** dem Betrug, und die **Redlichkeit** der Falschheit entgegen.

Man sagt: Er ist ein **aufrichtiger Mann**, von demjenigen, welcher sich nicht verstellen kann, sondern allezeit so redet und handelt, wie er es wirklich meint: Ein **ehrlicher Mann**, von demjenigen, welcher niemals betrüget, sondern allezeit nach Recht und Billigkeit handelt: Ein **redlicher Mann**, von demjenigen, welcher keine Falschheit begehret, sondern sein Wort hält, und seine Versprechungen erfüllet.

**Wir sind aufrichtig**, wenn wir uns niemals gegen jemand freundschaftlich anstellen, dem wir doch in dem Herzen zuwider sind, sondern, wenn wir wollen, daß jemand uns für seine Freunde halten soll, es auch in der That sind. Oder wenn wir einem Menschen, der uns

über eine Sache befraget, unsere Meinung frei heraus sagen, und ihm nichts verschweigen, von demjenigen, was ihm schaden könnte, ohngeachtet wir Gelegenheit haben möchten, aus solcher Verschweigung einigen Vortheil zu ziehen, und dergleichen. Daher sagt man: Ein **aufrichtiger** Freund, von dem, welcher sich nicht verstelllet: Er hat mir **aufrichtig** die Wahrheit gesagt, von demjenigen, welcher nichts von der Wahrheit verschweiget, u. s. f.

Wir handeln **ehrlich** gegen jemand, wenn wir ihm allezeit dasjenige geben, was wir ihm nach Recht und Billigkeit geben müssen; Wenn wir uns niemals mit seinem Schaden zu bereichern suchen, ob wir es gleich unvermerkt thun könnten, u. s. w. Daher kommen die Redensarten: Er hat **ehrlich** gehandelt: Er handelt als ein **ehrlicher** Mann, und dergleichen, von demjenigen, welcher kein Unrecht thut, sondern allezeit giebt, was Recht ist.

Wir handeln **redlich** gegen jemand, wenn wir ihm dasjenige heilig halten, was wir ihm versprochen haben. Z. E. Wenn wir versprochen hätten, ihn in einer Gefahr zu verbergen, es wirklich thun, ob wir gleich selbst deswegen einige Ungelegenheit befürchten müßten. Daher sagt man: Er hat mir sein Wort **redlich** gehalten: Er hat sein Versprechen **redlich** erfüllet, und dergleichen.

Ein Kaufmann handelt **aufrichtig**, wenn er die Wahrheit sagt, wie hoch ihm seine Waaren zu stehen kommen, und wie viel Vortheil er haben wolle: **Ehrlich**, wenn er nicht übermäßigen Vortheil, oder Wucher nimmt; Oder im Fall die Waare einige Fehler hätte, solche Fehler selber anzeigt, damit der Käufer nicht betrogen werde: **Redlich**, wenn er sein Wort hält, und seine Versprechungen erfüllet: Z. E. Im Fall er versprochen hätte, uns eine Waare, welche er wolfeil einkauft, gegen einen mäßigen Vortheil zu lassen, es auch wirklich

wirklich thut, ob gleich der Preis dieser Waare unvermuthet höher gestiegen wäre.

**Die Offenherzigkeit**, siehet der Zurückhaltung und besonders der Heimtücklichkeit entgegen, sie kommt in so weit mit der Aufrichtigkeit überein, daß der Offenherzige so redet, wie er es meiner; Aber die Aufrichtigkeit, ist allezeit mit der Ehrlichkeit und Redlichkeit verknüpset, der Offenherzige hingegen, hat bisweilen keine einzige von diesen Tugenden an sich, seine Eigenschaft bestehet nur darin, daß er ohne Verstellung seine Meinung entdeckt, und redet wie es ihm ums Herz ist.

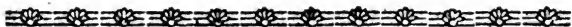
Man kann hier auch noch die Wörter **Rechtschaffenheit** und **rechtschaffen** beibringen: Das Hauptwort (Substantivum) **Rechtschaffenheit**, ist ein neues Wort, und wird meistens nur in den Schriften der Gottesgelehrten angetroffen. Die **Rechtschaffenheit** ist der Heuchelei, oder dem blossen äußerlichen Schein entgegen gesetzt, und bestehet in einer genauen Beobachtung aller unserer Pflichten, aus der Ueberzeugung, daß sie billig und gut sind. Das Beiwort (Adjectivum) **rechtschaffen**, ist sehr gebräuchlich. Man sagt: Ein **rechtschaffener Soldat**, von demjenigen, der alle Pflichten erfüllet, wozu er sich als Soldat verbunden achtet. Ein **rechtschaffener Gelehrter**, der alles an sich hat, was zu einer wahren Gelehrsamkeit gerechnet wird. So auch, ein **rechtschaffener Bürger**, **rechtschaffener Freund**, und dergleichen.

**Der Aufrichtige**, saget die Wahrheit mit Bedacht, und kann sie verschweigen, wenn es nöthig ist, oder es nicht ausdrücklich von ihm gefodert wird, die Wahrheit zu sagen: **Der Offenherzige** kann sich nicht genug enthalten, er kann nicht gnug verschweigen, was ihm in dem Herzen ist, und entdeckt daher bisweilen zur Unzeit, seine eigene Fehler, und was er Böses gethan hat.

Die

Die Offenherzigkeit, ist also öfters ein Fehler; Aber wenn sie mit Ehrlichkeit und Redlichkeit verknüpft, und durch die Klugheit eingeschränket ist, so ist sie etwas Gutes, und eine Tugend.

Ein Offenherziger, ist gemeiniglich angenehm in dem Umgange, und in Gesellschaften. Man bekommt gleich ein Vertrauen zu ihm.



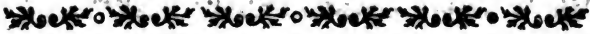
## Beschirmen.    Beschützen.

Eigentlich heißt Beschirmen, jemand vor einem Angriff oder Unglück bedecken, protegere. Es kommt her von dem Worte Schirm, welches eine Bedeckung bedeutet. So sagt man: Ein Regenschirm, ein Sonnenschirm, das ist, eine Bedeckung vor dem Regen, oder der Sonne. Ein Dach beschirmt vor dem Regen, ein guter Pelz beschirmt vor der Kälte.

Beschützen heißt, jemand wider einen Angriff vertheidigen, defendere. Der Hirte beschützt die Schafe wider die Raubthiere. Bisweilen werden beide Wörter, mit einander verknüpft, man sagt: Einen in Schirm und Schutz nehmen, dann heißt das erste so viel, als mit seiner Gewalt ihn decken, daß ihn niemand angreife und ihm leid thue, das zweite, ihn, wenn er angegriffen werden sollte, mit seiner Gewalt vertheidigen, und den Angriff von ihm zurück treiben, daß ihm kein Schade geschehe.

Der König beschirmt seine Unterthanen, weil er seine Macht gebraucht, sie gleichsam vor allen Anfällen zu bedecken. Er beschützt sie, weil er mit seiner Macht sie vertheidiget, wenn sie etwa angegriffen werden, und das Uebel von ihnen zurück treibet.

Feind=



## Feindschaft. Groll.

**D**iese beiden Wörter, drücken eine widrige Gesinnung aus, welche wir wider jemand haben. Die Feindschaft legt solche Gesinnung an den Tag, sie sucht öffentlich zu schaden: Der Groll verbirget sie, und schadet heimlich.

Man wird niemals, weder Feindschaft noch Groll wider jemand haben, wosfern man sich nicht von ihm beleidiget zu seyn dünket, also haben beide eine Rachbegierde zum Grunde. Die Feindschaft aber rächet sich öffentlich, sie leugnet es gar nicht, daß sie Gelegenheit suche, das Unrecht wieder zu vergelten. Der Groll verdeckt die Rachbegierde so lange, bis er Gelegenheit findet, sie auszuüben, und dann ergreift er solche Gelegenheit mit Freuden.

Die Feindschaft gehet gemeiniglich weiter, als der Groll, sie sucht eine stärkere Rache, sie will allen möglichen Schaden thun.

Der Groll ist mit einer geringeren Rache zufrieden, er will nur in einigen Stücken schaden. Hingegen dauert er auch gemeiniglich länger, und ist nicht so leicht zu versöhnen.

Man leget oft zwar die Feindschaft ab; Aber man behält noch Groll in dem Herzen.



**Faul.**



## Faul. Träge. Nachlässig. Lässig. Verdrossen.

**Faul**, begreift einen Mangel der Arbeitsamkeit und des Fleisses: **Träge**, einen Mangel des Eifers: **Nachlässig**, einen Mangel der Achtsamkeit: **Lässig**, beides den Mangel der Achtsamkeit und des Eifers: **Verdrossen**, den Mangel der Lust in sich.

Der **Saule**, will beständig still sitzen, er scheuet alle Bemühung und Arbeit. Der **Träge**, hat einen geringeren Grad der Faulheit, er arbeitet wol bisweilen, aber ohne Ernst und Eifer. Der **Nachlässige**, verrichtet seine Arbeit nur obenhin, ohne die gehörige Sorgfalt und Achtsamkeit, oft läßt er sie auch gar liegen. Bei dem **Lässigen** ist Trägheit und Nachlässigkeit, mit einander verknüpft, er bemühet sich nicht gerne, und wenn er es thun muß, so thut er es, sowol ohne Ernst und Eifer, als ohne Sorgfalt und Achtsamkeit. Wer **verdrossen** ist, thut alles mit Unlust und Widerwillen, wenn er gleich bisweilen geschwinde fortarbeitet, so ist ihm doch seine Arbeit verdrüsslich.

Den **Säulen** und den **Trägen**, kann man durch nichts zur Arbeitsamkeit und zum Fleiß bewegen, ihr Fehler steckt grossen Theils in der Natur, und in der Beschaffenheit des Körpers: Sie lieben die Ruhe und das Stillsitzen mehr, als alle Vortheile, welche ihnen aus der Arbeit zuwachsen könnten, und werden nicht leicht eine Arbeit verrichten, wo sie nicht durch die Noth, oder durch die Empfindung eines Uebels, dazu gedrungen werden.

Der **Nachlässige**, kann durch Bestrafung seiner Unachtsamkeit, oder durch einen grossen Vortheil, welchen er bei sorgfältiger Verrichtung seiner Arbeit erlanget, achtsam und sorgfältig gemacht werden.

1787

Eben





Man sagt von einer Uhr: Es ist eine saubere oder kostbare Arbeit, in Absicht auf die äußerliche Schönheit derselben, auf die angebrachten Zierrathe, und dasjenige, was die Hände des Künstlers gemacht haben. Man sagt aber auch: Es ist ein künstliches Werk, wenn der Künstler darin seinen Verstand gezeigt, und eine besondere Kunst bewiesen hat.

\*\*\*\*\*

### Der Andere. Der Zweite.

Viele pflegen diese Wörter als ganz gleichbedeutend zu brauchen, und so zu zählen: Der erste, der andere, der dritte, oder auch: Der erste, der zweite, der dritte. Herr Gottsched erklärt das erste für unrecht, in der deutschen Sprachkunst, auf der 269 Seite, und will, man soll das Wort, der andere nur alsdann setzen, wann einer vorher gehet, hergegen, wenn man das ordnende Zahlwort, der erste gebraucht, auch das ordnende Zahlwort, der zweite, darauf folgen lassen. Er sagt: „Wie im Lateine, auf primus, nicht alter, sondern secundus, folgt, so ist es auch im Deutschen.“

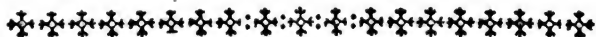
Es wäre zu wünschen, daß dieser Unterschied genau beobachtet würde, denn er scheint nicht ungegründet zu seyn. Das deutsche Wort, der andere, bedeutet weiter nichts, als das lateinische alius, oder alter, das französische l'autre, das englische th'other: Es ist also eigentlich kein Zahlwort, und so wenig man im lateinischen zählen kann: Primus, alius, oder alter, tertius, u. s. w. oder im Französischen: Le premier, l'autre, le troisieme, oder im Englischen: The first, th'other, the third, eben so wenig kann es, wenn man eine genaue Richtigkeit beobachten will, im Deutschen gut seyn.

Auf

Auf einer folget der andere: Einer thut dis, der andere jenes. In dem einen Hauptstücke, behauptet er diesen, in dem andern jenen Satz. Einige reden gut, andere böß von der Sache, und dergleichen. Aber auf das ordnende Zahlwort, der erste, muß auch das ordnende Zahlwort, der zweite, folgen: Das erste, das zweite, das dritte Buch. Der erste, der zweite, der dritte Theil, und dergleichen.

Man kann zwar sagen: Der erste unter ihnen verhielt sich gut, die anderen thaten es nicht. Oder: Die beiden ersten von diesen Königen, haben leblich regieret, die andern alle haben sich der Wollust ergeben, und vergleichen. Allein eben das geschieht auch in andern Sprachen, aus der Ursach, weil in solchen Redensarten, das Wort der Andere, kein Zahlwort ist, sondern nur so viel heißt, als die übrigen.

Es ist wahr, in der Bibel steht: Das andere Buch Mose, und das Wort der andere, wird selbst von guten Schriftstellern, so oft an statt der zweite gesetzt, daß man es kaum jemanden für einen Sprachfehler anrechnen kann; Allein mich dünkt, es würde besser und richtiger seyn, wenn man den Unterschied, welchen Herr Gottsched, zwischen diesen Wörtern macht, allezeit genau in Acht nähme.



**Belangen. Anlangen. Angehen. Betreffen.**

In dem Verstande, da diese Wörter ein Antheil ausdrücken, welches wir an einer Sache nehmen, sind sie gleichbedeutend, und werden oft ohne Unterschied gebraucht. Man sagt sehr gewöhnlich von einer Sache: In so weit sie mich belanget, mich anlanget, mich angehet, mich betrifft; ohne darauf zu sehen, ob wir ein grosses, oder geringes Antheil daran nehmen. Unter-

王

beffen

## 322 Belangen. Anlangen. Angehen. Betreffen.

dessen steigen doch diese Wörter staffelweise, das eine drückt mehr aus, als das andere, und wenn man mit vollkommener Richtigkeit reden will, so muß man den Unterschied zwischen ihnen zu bestimmen suchen.

Nich dünkt, wenn man auf die Redensarten Acht hat, von welchen sie hergeleitet werden, so wird man diesen Unterschied finden können.

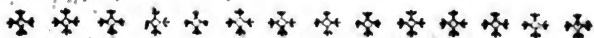
Was nur bis an uns langet, und nicht weiter kommen kann, das trifft uns nicht sehr. Anlangen, würde man also von einer Sache sagen können, woran wir zwar einiges Antheil nehmen, aber uns doch nicht sehr darum bekümmern. So sagt man auch gemeiniglich von Kleinigkeiten und geringen Dingen: Was mich anlanget, bin ich ganz damit zufrieden.

Wer uns über eine Sache belanget, der thut schon mehr, und tritt uns näher. Belangen, würde man also von einer Sache brauchen können, an welcher wir ein größeres Antheil nehmen. Z. E. Es führet jemand einen Proceß, worin wir zwar nicht mit verwickelt sind, aber wosern er ihn gewinnen sollte, würde uns doch einiger Vorthail zuwachsen. In solchem Falle könnte man sagen: Dieser Proceß belanget auch mich einiger maßen: Was mich belanget, wünsche ich, daß er ihn gewinnen möge.

Jemanden sehr angehen, ihn hart angehen, ist so viel als ihn hart anreden, ihn mit Worten empfindlich angreifen, wenn wir also sagen: Diese Sache gehet mich an, so drücken wir damit aus, daß wir ein besonderes Antheil daran nehmen, oder daß wir daraus einen merklichen Vorthail oder Schaden haben. Die Ermahnung, die Bestrafung gehet mich an. Es hat jemand in einer Gesellschaft etwas geredet, was mich angehet. Was einem gesagt wird, gehet auch die andern alle an, und vergleichen.

Das

Das Wort **Treffen**, bedeutet so etwas, was uns besonders nahe gehet, und empfindlich oder schmerzlich ist. Ein Schlag, ein Wurf, ein Schuß, welcher uns trifft, ist uns sehr empfindlich. Daher würde man das Wort **Betreffen** von einer solchen Sache brauchen können, wodurch wir recht empfindlich gerührt werden. Z. E. Das Unglück meines Freundes betrifft auch mich. Was mich betrifft, so will ich gewiß diese Sache nicht stecken lassen, und dergleichen. In einigen Redensarten ist dieser Unterschied sehr merklich. Man wird nicht sagen: Die Ermahnungen langet auch mich an: Das Unglück meines Freundes belanget auch mich. Ein gutes deutsches Ohr merket es gleich, daß in der ersten Redensart, das Wort **Angehen**, in der zweiten, das Wort **Betreffen**, nachdrücklicher sey. Und wer nur recht genau Acht geben will, der wird leicht finden, wie diese Wörter stoffelweise steigen, und in welchem Fall jegliches gebraucht werden müsse.



## Weg. Bahn. Strasse. Pfad. Steig.

**M**an bezeichnet mit diesen Wörtern, diejenige Strecke Landes, auf welcher man von einem Orte zum andern reiset.

**Weg**, ist das allgemeine Wort, man braucht es sowohl von einer breiten als schmalen Strecke Landes, sowohl wenn sie viel, als wenn sie wenig von Reisenden betreten wird.

Man nennet auch **Weg**, besonders den Eindruck, welchen die Wagenräder der Reisenden, in der Erde gemacht haben. So sagt man: Dieser **Weg**, führet dahin. Es war so dunkel, daß man den **Weg** nicht sehen konnte, und dergleichen.

Man sagt auch uneigentlich, der **Weg**, von einem jeglichen Raum, welchen man von einem Orte zum andern

zurück leget. So stehet: Sprüchw. 30, 19. Des Adlers Weg im Himmel, der Schlangen Weg auf einem Felsen, des Schiffs Weg mitten im Meer. Es ist sehr gewöhnlich, daß man sagt: Das Schiff hat schon einen weiten Weg zurück geleet. Es hat seinen Weg dahin genommen, und dergleichen.

**Bahn**, heisst ein sehr betretener Weg, auf welchem viele Leute reisen. So sagt man: Von diesem Orte nach jenem, kann man nicht irre fahren, denn man findet überall eine grosse Bahn vor sich. Man nennet **Schlittenbahn**, einen Weg, wo schon viel Schlitten gefahren sind. Die Bahn brechen, heisst, zum ersten male auf einem Wege reisen, und ihn für die Nachfolgenden schon bequemer machen. Wenn tiefer Schnee gefallen ist, ist es nicht gut, auf einem Wege zuerst zu fahren, weil man keine Bahn findet, sondern überall die Bahn erst brechen muß.

**Strasse**, ist ein grosser breiter Weg. Man sagt: In der Strasse bleiben, wenn man allezeit dem breiten Wege nachfähret, ohne auf die kleinen Nebenwege zu fahren. Daher kommen die Wörter: **Landstrasse**, das ist, ein grosser breiter Weg, welcher auf Kosten des Landes, unterhalten wird. **Seerstrasse** das ist, ein breiter Weg, worauf ein ganzes Heer gemächlich reisen kann.

In den Städten nennet man **Strasse**, den gepflasterten breiten Weg zwischen den Häusern, da man hingegen die engeren, gemeiniglich **Gassen** nennet.

**Pfad**, ist derjenige Weg, den die Fußgänger neben dem grossen Fahrwege gemacht haben, welcher gemeiniglich dichter, und zum Gehen bequemer ist.

**Steig**, oder **Fußsteig**, kommt mit **Pfad** überein, man versteht aber besonders einen solchen Weg dadurch, welcher den Fußgängern, über das Feld vergönnet wird, weil er ebener oder kürzer ist: Oft wird ein solcher **Steig** mit





legen wollen. Es sey nun, daß wir es in seiner Gegenwart, und gegen ihn selber thun, damit er wissen soll, daß wir ihn hoch achten: Oder in Gegenwart anderer, damit sie von unserer Hochachtung, welche wir für jemand haben, unterrichtet werden. Wir rühmen jemand, in der Absicht, daß wir ihm die Hochachtung anderer Menschen wollen zuwege bringen. Wir erzählen allerlei Gutes von ihm, und machen seine gute Eigenschaften bekannt, damit andere ihn hoch schätzen sollen. Wir preisen jemand, um grosser und wichtiger Dinge willen, die er gethan hat, wenn wir sie überall bekannt zu machen suchen, und auf eine ganz besondere Weise erheben, damit wir nicht nur zu erkennen geben, wie hoch wir selbst ihn deswegen schätzen, sondern auch eben solche Hochschätzung bei andern, gegen ihn erwecken mögen.

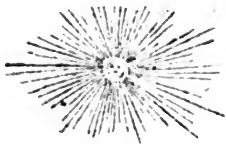
3) Loben, wird mehr von dem Verhalten und den Handlungen, Rühmen, mehr von den Thaten und Sachen gebraucht. Man lobet die Aufführung eines Feldherrn, man ühmeth seine Heldenthaten. Wenn ich von jemand sage: Er ist ein ehrlicher und redlicher Mann, so lobe ich ihn schon, und gebe zu erkennen, daß ich selber ihn hoch achte. Will ich ihn aber rühmen, so muß ich seine Thaten, womit er die Ehrlichkeit und Redlichkeit bewiesen hat, erzählen, und sie bekannt machen, damit andere ihn ebenfalls deswegen hoch schätzen mögen. Der Herr lobete den ungerechten Haushalter, da er überhaupt sagte, er habe klüglich gehandelt. Luc. 16, 8. Paulus konnte sich vieler Vorzüge rühmen, die er aber um des Evangelii willen hindan gesetzt hatte. Phil. 3, 4 u. f.

Preisen, wird nur von sehr grossen und wichtigen Dingen gebraucht. Man preiset die weise Regierung eines Königes. Salomo wurde überall, wegen seiner grossen Weisheit, gepriesen. Sonderlich bedienet man sich dieses Worts in Absicht auf Gott: Gott preisen. Und wenn man alle drei Wörter mit einander verknüpset: Gott

Gott loben, rühmen und preisen, so hat das erste eine Beziehung darauf, daß man überhaupt Gutes von Gott sagt, um die innerliche Hochachtung und Verehrung, welche man selber gegen ihn hat, an den Tag zu legen: Das zweite darauf, daß man seine herrliche Eigenschaften oder Wohlthaten bekannt macht, um auch bei andern eben solche Hochachtung und Verehrung gegen ihn zu erwecken: Das dritte darauf, daß wir seine herrliche Eigenschaften und Vollkommenheiten, auf eine ganz besondere Weise erheben, um beides, sowol unsere Verehrung gegen ihn an den Tag zu legen, als auch andere zu eben solcher Verehrung zu bewegen.

Das Wort Preisen, wird nur mit dem einzigen Vorworte, an, zusammen gesetzt, anpreisen, dann aber bekommt es einen andern Sinn, es heißt, eine Sache vor jemand loben, in der Absicht, daß er sie erwählen soll. Der Kaufmann preiset seine Waaren an.

Nor. Einige brauchen das Wort Preisen, als ein richtiges Zeitwort: Ich preise, ich preisere, ich habe geprieset. So wird es in der Bibel gefunden. 3. E. Matth. 15, 31. Sie preiseten den Gott Israel. Luc. 2, 38. Hanna preisete den Herrn. Andere machen ein unrichtiges Zeitwort daraus. Ich preise, ich pries, ich habe gepriesen. So setzet es Gottsched in der Sprachkunst, auf der 333 Seite. Frisch nimmt beides für gut an. Siehe Frisch Wörterb. 2 Th. Seite 69.





## Zittern. Beben.

**D**iese Wörter drücken eine ungewöhnliche, hin und her Bewegung eines Körpers aus, mit dem Unterschiede, daß eine zitternde Bewegung, geschwinder und kürzer, eine behebende, langsamer, aber stärker ist.

Man sagt: Die Erde zittert, wenn es scheint, als ob sie sich unter unsern Füßen, geschwinde hin und her bewegte, wie gemeinlich geschiehet, wenn eine grosse Last danieder fällt, eine Mauer einstürzt, ein Geschütz gelöst wird, und dergleichen. Die Erde bebet wenn wirklich einige Theile derselben, sich auf und nieder bewegen, so, daß die darauf stehenden Gebäude mit bewegt werden, und endlich einfallen müssen.

Der Mensch zittert, wenn durch eine ungewöhnliche Wallung des Geblüts, seine Glieder sich geschwinde hin und her bewegen. Er bebet, wenn der ganze Leib, mit einer langsameren, aber heftigeren Bewegung, von einer Seite zur andern weicht, als ob er fallen wollte. Man verknüpft auch beides zusammen: Er zittert und bebet, und drückt alsdann durch das erstere, die geschwinde Bewegung der Gliedmassen, durch das andere, die langsamere Bewegung des ganzen Leibes aus.

Gemeinlich zittert der Mensch, vor Furcht, oder vor Kälte, oder auch vor Alter: Er bebet, vor heftigen Schrecken, oder, wenn er in Ohnmacht fallen will.



Genug.

Genug. Genugsam. Zur Genüge.

Diese Wörter zeigen eine gewisse Menge von einer Sache an, welche wir zu etwas brauchen. Das erste aber beziehet sich auf eine solche Menge, welche wir verlangen: Das zweite, auf eine solche, welche wir wirklich brauchen: Das dritte, auf eine solche, als nöthig ist, unsere Absichten zu erreichen.

Man hat genug, wenn man nicht mehr verlangt:  
Man hat genugsam, wenn man nicht mehr brauchet:  
Man hat zur Genüge, wenn man so viel hat, daß man  
dadurch seinen vorgesezten Zweck erlangen kann.

Man sagt: Es ist genug, wenn man so viel von einer Sache hat, als man davon haben will: Es ist genugsam, wenn man so viel hat, als nöthig ist: Es ist zur Genüge, wenn so viel da ist, daß wir unsere Absicht damit erreichen können.

Ein Geiziger, hat niemals genug, denn er will immer ein mehreres haben. Ein Verschwender, hat niemals ein genugsames Auskommen, weil er immer mehr ausgeben will, als er einnimmt. Ein zufriedener Mensch, hat bald zur Genüge, weil sich seine Absichten nicht weit erstrecken.

Wenn ich zu jemand sage: Du hast **genug** gearbeitet, so zeige ich an, daß ich nicht mehr Arbeit von ihm verlange. Wenn ich sage: Du hast **genugsam** gearbeitet, oder **genugsame** Arbeit gethan, so zeige ich an, daß er so viel gearbeitet hat, als nöthig ist. Wenn ich sage: Du hast zur **Genüge** gearbeitet, so zeige ich an, daß die Arbeit, die er gethan hat, zu Erreichung meiner Absichten hinlänglich ist.

Ich habe Auskommen genug, wenn ich nicht mehr verlange. Ich habe ein genugsames Auskommen, wenn ich nicht mehr brauche, und so viel habe, als zu meinem Unterhalt, nach dem Stande, worin ich lebe, nöthig ist. Mein Auskommen ist mir zur Genüge, wenn ich damit meine Absichten erreichen, und auf die Art und Weise leben kann, wie ich es mir vorgenommen habe.



### Vollbringen. Endigen. Ein Ende machen.

**M**an vollbringer eine angefangene Sache, indem man daran zu arbeiten fortfähret, bis man sie so weit bringet, wie man sie haben wollte. Man endiget sie, wenn sie so weit gekommen ist, daß man die letzte Hand anleget. Man macht einer Sache ein Ende, wenn sie nicht länger währen soll, und man es so weit bringet, daß sie aufhören muß.

Vollbringen, giebt also den Begriff, der weiteren Arbeit an einer Sache, bis man sie zu ihrem letzten Punkt bringet.

Endigen, beziehet sich auf diesen letzten Punkt, oder auf die letzte Arbeit selbst, welche man daran thut.

Ein Ende machen, führet den Begriff einer Aufhörung mit sich, daß diese Sache nicht weiter fortgesetzt werden soll.

Wir vollbringen ein Geschäfte, welches uns aufgetragen ist, wenn wir so lange daran arbeiten, bis wir es zu Stande gebracht haben. Wir endigen eine Reise, wenn wir den letzten Theil des Weges zurück legen, oder die letzten Schritte thun. Wir machen einem Streit, oder einem Kermen, ein Ende, wenn wir es so weit bringen, daß er aufhören muß. Der Noth oder dem Elend ein Ende machen, das ist, machen, daß die Noth oder das

das Elend aufhöret. Der lust ein Ende machen, das ist, machen, daß die Lust aufhöret.

Man kann sagen: Ich habe meine Reise vollbracht, und diese Redensart beziehet sich vornehmlich, auf die beständige Fortsetzung derselben, bis man zu dem bestimmten Ort gekommen. Man kann auch sagen: Ich habe meine Reise geendiget, und siehet alsdann mehr darauf, daß man den letzten Theil des Weges zurück geleyet hat.

Eine Rechtsache wird geendiget, wenn der Richter darin einen Spruch thut, und den Streit nach den Rechten entscheidet. Es wird ihr ein Ende gemacht, wenn sie durch einen Nachspruch aufgehoben, und den streitenden Partheien, das fernere Rechten verboten wird.

\*\*\*\*\*o\*\*\*\*\*

## Gesicht. Erscheinung.

In demjenigen Sinn, worin diese Wörter einiger maßen gleichbedeutend sind, zeigt Gesicht, blos eine innerliche Vorstellung in dem Gemüthe des Menschen an. Erscheinung hingegen so etwas, welches in die äußerlichen Sinne fällt, einen Vorwurf, der sich wirklich unsern Augen darstellt.

In den ehemaligen Zeiten, hatten die heiligen Männer und Propheten, beides Gesichte und Erscheinungen. In einem Gesicht ward dem Abraham der Isaac verheissen, und es war eine Erscheinung der Engel, welche zu ihm kamen, und ihn von dem bevorstehenden Untergange der Städte, Sodom und Gomorrha, benachrichtigten. Durch ein Gesicht ward dem Joseph befohlen, nach Egypten zu fliehen. Die Erscheinung Christi selbst, nach seiner Auferstehung, überzeugte die Jünger von der Wahrheit derselben.

Zu unseren Zeiten haben die göttlichen **Gesichte** und **Erscheinungen** aufgehört, weil sich Gott der Herr genugsam in seinem Worte geoffenbaret hat; Allein man findet doch noch jezo bisweilen schwärmerische Menschen, welche sich einbilden, **Gesichte** und **Erscheinungen** zu haben, die aber nur bloß von den wunderlichen Vorstellungen herrühren, so sie sich in ihrem Gemüthe machen.

Es sind auch furchtsame Menschen, denen die Furcht bisweilen des Nachts, **Erscheinungen** der Geister und Gespenster vorstellt, die doch keinen anderen Grund, als in ihrer Einbildung haben, nach welcher sie gewisse Dinge, ganz anders ansehen, als sie in der That sind.

✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱

### Ganz. Vollständig. Vollkommen.

**G**anz, nennet man dasjenige, was nicht zerrissen, oder von einander getrennet ist, sondern noch aus allen seinen Theilen bestehet.

**Vollständig**, wird nur allein von solchen Sachen gesagt, welche viele Eigenschaften an sich haben, oder aus vielen Theilen bestehen, die in einer gewissen Ordnung unter sich gesetzt sind. Solche Sachen sind **vollständig**, wenn es ihnen an keinen von denenjenigen Theilen mangelt, wodurch sie zu dem Gebrauch, wozu sie dienen sollen, bequem gemacht werden.

Allein dieses Wort drücket noch nicht so viel aus, als **vollkommen**. Eine Sache kann **vollständig** seyn, und alle nöthige Eigenschaften haben, aber diese Eigenschaften noch nicht in dem höchsten Grad besitzen. Eine **vollkommene** Sache hingegen, hat nicht nur alle nöthige Eigenschaften, sondern hat auch jegliche davon in dem höchsten Grad, der zu ihrer Bestimmung nöthig ist.

Ein



Ein Glas ist ganz, so lange es nicht zerbrochen ist. Eine Zahl ist vollständig, wenn nichts daran fehlt. Ein Engel ist vollkommen, weil er nicht nur alle Eigenschaften an sich hat, die zu seiner Bestimmung nöthig sind, sondern sie auch in dem höchsten Grade besitzt, dessen er fähig ist.

Ein Buch ist ganz, wenn es nicht zerrissen ist, und keine Blätter fehlen. Ein Wörterbuch ist vollständig, wenn alle Wörter, nach ihren mancherlei Bedeutungen, darin gefunden werden, und es würde vollkommen seyn, wenn es nicht nur alle Wörter der ganzen Sprache, und ihre verschiedene Bedeutungen, sondern auch alle besondere Redensarten in sich enthielte.

In einem uneigentlichen Verstande braucht man das Wort Ganz, auch von der Seele des Menschen, und ihren Handlungen, oder solchen Dingen, wobei die Seele mit beschäftigt ist. Man sagt: Von ganzer Seele. Seine ganze Aufmerksamkeit auf etwas richten. Die ganze Rede, die ganze Sprache, und dergleichen.

Vollständig, wird nur von solchen Werken gebraucht, die aus mancherlei Theilen bestehen, welche der Verstand des Menschen in eine gewisse Ordnung gebracht hat. Daher sagt man nicht: Ein vollständiger Tisch, eine vollständige Mauer, denn diese Dinge bestehen nicht aus mancherlei Theilen, und sind nicht Werke des Verstandes. Aber ein vollständiges Buch, eine vollständige Zahl, ein vollständiger Entwurf, u. s. w.

In dem strengsten Verstande, ist niemand vollkommen, als allein Gott, weil er allein alle Tugenden besitzt, und in einer jeglichen unendlich ist. Man sagt auch: Hier auf der Welt ist kein Mensch vollkommen, weil kein Mensch alle Tugenden an sich hat, und in denjenigen selbst, die er wirklich besitzt, sich noch immer Mängel befinden. Hingegen, in der Ewigkeit werden wir vollkommen werden, weil wir alle Tugenden, in  
dem

dem höchsten Grade besizzen werden, dessen wir unserer Natur nach fähig sind. Die unendliche Vollkommenheit aber, bleibt allezeit einzig und allein, eine Eigenschaft des höchsten Wesens.

In dem gemeinen Umgange, nennen wir bisweilen einen Menschen vollkommen, wenn wir keine Fehler an ihm wahr nehmen. Wir sagen: Eine vollkommene Schönheit, von einer Person, welche unseren Gedanken nach, alle Eigenschaften der Schönheit, in dem höchsten Staffel besizet: Ein vollkommener Mann, von demjenigen, welcher die Jahre des männlichen Alters völlig erreicht hat, oder auch in einem andern Sinn, von demjenigen, an welchem uns keine Fehler bewußt sind, und vergleichen.



## Last. Bürde.

Man zeigt mit diesen Wörtern etwas schweres an, was jemanden zu tragen auferlegt wird, nur ist die Last, nicht so schwer als die Bürde. Man nennet daher bisweilen eine Last, dasjenige, was man ordentlicher Weise tragen kann. Die Last, welche ein Mann den ganzen Tag über tragen soll, muß sich nicht über vierzig Pfund erstrecken, sonst wird es ihm zu sauer, und er kann es nicht aushalten. Man nennet eines Kameels Last, so viel als ein Kameel tragen kann.

Hingegen nennet man Bürde, dasjenige, was einem Menschen auferlegt wird, und was er tragen muß, und das Wort Bürde, führet allezeit den Begriff einer Beschwerlichkeit mit sich. Eine Last kann man bisweilen tragen, ohne viel Mühe und Kräfte anzuwenden. Eine Bürde zu tragen, erfordert alle Mühe und Kräfte des Menschen.

Last, scheint auch mehr eine Beziehung, auf die Schwere der Sache selbst zu haben. Bürde, mehr auf

auf die Beschwerlichkeit, welche derjenige empfindet, der sie trägt. So sagt man: Du kannst die Last nicht tragen, in Absicht auf die Sache selbst, welche zu schwer ist. Diese Sache wird mir endlich zur Bürde, das heißt, ich fühle, daß sie mir beschwerlich und sauer wird. Dasjenige, was einem starken Manne nur eine ordentliche Last ist, wird dem schwächeren schon zu einer Bürde.

~~~~~

## **Pflicht. Schuldigkeit. Verbindlichkeit. Verpflichtet. Schuldig. Verbunden.**

**Pflicht**, beziehet sich mehr auf dasjenige, was wir, vermöge unseres Gewissens, thun müssen: **Schuldigkeit**, auf dasjenige, was uns die Gesetze oder die Befehle der Obern auferlegen.

Es sind dreierlei Hauptpflichten des Menschen: Gegen Gott, gegen den Nächsten, und gegen sich selbst, diese Pflichten müssen wir, vermöge unseres Gewissens, beobachten. Je mehr Befehle von der Obrigkeit gegeben werden, desto mehr werden uns **Schuldigkeiten** auferlegt.

Man braucht das Wort **Pflicht**, auch mehr von den Tugenden selbst, welche wir beobachten müssen: **Schuldigkeit** hergegen, mehr von den Thaten und Werken, womit wir diese Tugenden beweisen.

Gott lieben, der Obrigkeit gehorsam seyn, einem jeden das Seinige geben, sind Pflichten. Fleißig zur Kirche gehen, ist die Schuldigkeit eines Christen. Der Obrigkeit die gebührende Abgaben zu entrichten, ist die Schuldigkeit eines Unterthanen. Dem Irrenden den rechten Weg zu zeigen, ist die Schuldigkeit eines jeden Menschen.

Man

### 336 Pflicht. Schuldigkeit. Verbindlichkeit.

Man könnte also sagen: Wenn ein Lehrer in der Schule, die Jugend in den Wissenschaften unterweist, so gut als es ihm möglich ist, so beobachtet er seine **Pflicht**. Wenn er so viel Stunden hält, als ihm von seinen Vorgesetzten verordnet sind, so beobachtet er seine **Schuldigkeit**. Das eine thut er nach seinem Gewissen, das andere, um dem Befehl seiner Obern ein Genüge zu leisten.

Oder, wenn ich gegen meinen Wohlthäter, eine wahre Dankbarkeit in dem Herzen habe, so beobachte ich meine **Pflicht**. Ich habe schon die Tugend der Dankbarkeit selbst, ohngeachtet ich noch nicht Gelegenheit habe, ihm für seine Wohlthaten, wieder etwas Gutes zu erzeigen. Wird mir aber dazu Gelegenheit angeboten, so ist es meine **Schuldigkeit**, solche Gelegenheit in Acht zu nehmen, und ich beobachte meine **Schuldigkeit**, wenn ich die Dankbarkeit, welche ich gegen meinen Wohlthäter, in dem Herzen habe, dadurch an den Tag lege, daß ich ihm wiederum alle mögliche Gefälligkeiten erzeige.

Die Redensart: **Eid und Pflicht**, jemand in **Eid und Pflicht** nehmen, beziehet sich ebenfalls hierauf. Man läßt ihn darum, mit einem Eide die Treue angeloben, damit sie eine **Pflicht** werde, die er, vermöge seines Gewissens, beobachten muß.

**Lebens Pflicht**, ist dasjenige, was ein Lebensträger gegen den beobachten muß, der ihm das Leben verliehen hat. Da er bei Empfangung des Lebens, sich mit einem Eide dazu anheischig gemacht, so muß er es nach seinem Gewissen thun.

Das Wort **Verbindlichkeit**, hat eine Beziehung auf so etwas, was in gewissen besonderen Umständen von uns erfordert wird, was wir um des Wohlstandes, um des Gebrauchs, oder anderer Ursachen willen, thun müssen.

Die **Höflichkeit**, verbindet uns diejenigen wieder zu grüßen, welche uns erst gegrüßet haben. Der Gebrauch  
setzet

setzt uns in die Verbindlichkeit, uns nach der Mode zu kleiden. Wenn wir jemand etwas versprochen haben, so sind wir in der Verbindlichkeit, unser Wort zu halten. Ein hoher Stand leget uns die Verbindlichkeit auf, mehr Aufwand zu machen, als wir es in einem geringeren nöthig haben, u. s. w.

Auf gleiche Weise unterscheiden sich die Beiwörter, **Verpflichtet, Schuldig, Verbunden.** Ich bin dazu, vermöge meines Amtes, verpflichtet, das heißt: Ich muß es thun, wenn ich meinem Amte gewissenhaft will ein Genüge leisten. Ich bin, vermöge meines Amtes, dazu schuldig, das ist: Ich muß es thun, weil es von meinen Obern, die mir das Amt gegeben haben, befohlen ist. Ich bin, nach meinem Amte, dazu verbunden, das ist: Ich muß es thun, weil verschiedene Umstände meines Amtes es fordern.



### Gewitter. Ungewitter. Unwetter.

Man braucht das Wort **Gewitter**, mehrentheils für ein Donnerwetter. Wir sagen gewöhnlich: Es ziehet sich ein **Gewitter** zusammen. Das **Gewitter** hat eingeschlagen.

**Ungewitter**, bedeutet ein solches Donnerwetter, welches mit Sturm, Plazregen, oder Hagel vermischt ist, daher sagt man: Das neuliche **Ungewitter**, hat den Feldfrüchten Schaden gethan: Bei diesem **Ungewitter**, war der Sturm und der Hagel am fürchterlichsten.

**Unwetter**, nennet man jedes unfreundliche, rauhe und ungestüme Wetter. Ich habe auf dieser ganzen Reise beständig **Unwetter** gehabt, heißt: Es war beständig ungestümes und rauhes Wetter. Das **Unwetter** war so schlimm, daß meine ganze Reisekleidung mich nicht dagegen schützen konnte, und dergleichen.



## Recht.      Gerechtigkeit.

Das Wort Recht, hat mancherlei Bedeutungen. Bisweilen heißt es so viel, als grade, daher kommt senkrecht, wagerecht, u. s. w. Bisweilen heißt es, wahr. Der rechte Gott, das ist, der wahre Gott. Der rechte Verstand, das ist, der wahre Verstand, und noch andere Bedeutungen mehr.

In so weit, wie es mit Gerechtigkeit überein kommt, verstehen wir durch Recht, dasjenige, was einem zukommt, und was man ihm zu geben schuldig ist. Die Gerechtigkeit beschäftigt sich mit dem Rechte, sie bestehet in einer Uebereinstimmung unserer Handlungen, mit demjenigen, was recht ist, oder sie ist diejenige Tugend, vermöge welcher wir einem jeden das Seine zu geben bemühet sind.

Das Recht, gründet sich auf die natürlichen oder bürgerlichen Gesetze. Die Gerechtigkeit, siehet auf die Beobachtung derselben, und bewegt uns, sowol selbst diesen Gesetzen nachzuleben, als auch andere dazu anzuhalten.

Das Recht, kann bisweilen eine Veränderung leiden, was in einem Falle Recht ist, kann in dem andern unrecht seyn. Die Gerechtigkeit, ist unveränderlich, wir müssen allezeit einem jeden geben, was wir schuldig sind, und den Gesetzen nachleben.

Man nennet auch insbesondere das Recht, dasjenige, was den Gesetzen eines Landes gemäß ist, und die Gebräuche, welche in gewissen Fällen beobachtet werden müssen, um einer Sache ihre Gültigkeit zu geben. So müssen z. E. nach dem Rechte, gewisse Zeugen bei einem Testamente seyn, wenn es seine Gültigkeit haben soll, und dergleichen.

Daher

Daher werden diese beiden Wörter, **Recht** und **Gerechtigkeit**, auch mit einander verknüpft. Man sagt: **Nach Recht und Gerechtigkeit handeln: Recht und Gerechtigkeit ausüben**, und man zeigt dadurch an, daß man nicht nur die Tugend der Gerechtigkeit selbst, sondern auch die Geseze und Gebräuche des Landes beobachte, und sich allem demjenigen gemäß verhalte, was dadurch verordnet ist.

\*\*\*

### **Ehrbegierde. Ehrgeiz. Ehrsucht.** **Ruhmbegierde.**

**D**iese Wörter zeigen das Verlangen an, **Ehre** und **Vorzüge** zu erhalten.

Die **Ehrbegierde** ist löblich, sie treibt den Menschen zu solchen guten Handlungen an, welche wirklich ihm **Vorzüge** und **Ehre** verschaffen.

Der **Ehrgeiz** geht schon weiter, und wie der **Geiz** eine unmäßige Begierde nach **Reichthum** ist, so ist der **Ehrgeiz** eine unmäßige Begierde nach **Ehre**.

Die **Ehrsucht** ist die heftigste Begierde nach **Ehre**, welche den Menschen antreibt, beständig darauf zu sinnen, wie er sich über andere erheben könne. Da das Wort **Sucht** von **Seuche** herkommt, so scheint in diesem Worte, der Begriff eines grossen Gemüthsfehlers, oder gefährlichen Krankheit der Seele, enthalten zu seyn.

Die **Ehrbegierde** sucht eine wahre **Ehre**, und bemühet sich, dieselbe durch gute Handlungen und Verdienste, zu erlangen.

Der **Ehrgeiz** will nur von andern geehret werden, ohne sich darum zu bekümmern, daß er sich solcher **Ehre** würdig mache.

Die Ehrsucht treibt den Menschen an, alle mögliche und oft ungerechte Mittel zu gebrauchen, wodurch er sich über andere erheben kann, und diejenigen zu stürzen, die ihm im Wege stehen.

Der Ehrbegierige liebet die Ehre, und suchet sie in guten Dingen.

Der Ehrgeizige schäzket sie allzu hoch, und bemühet sich gemeiniglich nur nach dem äußerlichen Glanz derselben.

Der Ehrsuchtige macht einen Bösen daraus, welchem er alles aufopfert.

Ruhmbegierde kommt mit Ehrbegierde sehr überein, denn was uns Ehre bringet, pfleget uns auch gemeiniglich Ruhm zu erwerben. Nur siehet dieses Wort mehr auf das Lob und den Ruhm, welchen uns andere Menschen beilegen, Ehrbegierde mehr auf die wirkliche Ehre selbst, welche wir dadurch erlangen.

Ein gottloser Mensch sucht zwar auch bisweilen Ruhm und Ehre, in sündlichen und bösen Dingen; Aber nur solche, die eben so gottlos und böse sind, als er, werden ihn deswegen ehren oder rühmen. Alle Vernünftige und Tugendhafte verabscheuen ihn. Man nennet das ausdrücklich, eine falsche Ehr- oder Ruhmbegierde, denn diese Wörter werden sonst nur in einem guten Sinn gebraucht.



Saat.



## Saat.      Saamen.

**S**o weit kommen diese Wörter überein, daß sie solche Körner bedeuten, welche in die Erde gestreuet werden, damit sie wachsen und Frucht bringen sollen.

**Saat** aber nennet man nur diejenigen Körner, welche gesäet werden, damit man aber dergleichen Körner wieder bekomme, und wovon die Körner die Frucht selber sind.

**Saamen** hingegen, nennet man eine solche Art Körner, welche nicht die Frucht selber sind, die gegessen wird, aber eine solche Frucht hervorbringen. Oder, davon die Frucht gegessen wird, ehe sie so weit kommt, daß sie neue Körner tragen kann.

Zur ersten Gattung gehöret Weizen, Roggen, Gerste, Erbsen, Linsen, und überhaupt alle Feldfrüchte, welche man unter der Benennung des Getraides begreift. Man sagt nicht, Roggen Saamen, Gerste Saamen, Erbsen Saamen, u. s. w. sondern: Saat Roggen, Saat Gerste, Saat Erbsen, u. s. w.

Zur zweiten Gattung gehören die Gartenfrüchte. Man säet Kohl Saamen, Sallat Saamen, allerlei Kräuter und Blumen Saamen, nicht so sehr um die Vermehrung der Körner, als um den Kohl, Sallat, Kräuter und Blumen zu haben, und läßt nur etwas stehen, daß es Saamen trage, welchen man in einem andern Jahre wieder säen könne.

**Saat**, heißt auch die Handlung des Säens. So sagt man: Die Saat ist geschehen. Man nennet Saatzeit, diejenige Zeit, in welcher gesäet wird. Ingleichen nennet man Saat, das aufgegangene Korn. Die Saat steht schön. Die Saat stengelt, oder schosset



## Marktschreier. Quacksalber. Saalbader. Marktschreierei. Quacksalberei. Saalbaderei.

**M**an nennet Marktschreier und Quacksalber, solche Leute, welche, ohngeachtet sie die Arzneikunst nicht verstehen, dennoch mit Arzneien das Land durchziehen, und die Einfältigkeit des Pöbels misbrauchen, bei dem sie sich rühmen, solche Geheimnisse zu besitzen, wodurch sie alle Krankheiten heilen können.

Der Marktschreier unterscheidet sich dadurch von dem Quacksalber, daß er eine Bude auf öffentlichem Markte bauet, und seine Heilmittel ausschreiet, dieser hingegen nur in die Häuser läuft, und seine Arzneien anpreiset, oder gedruckte Zettel herum schickt, worin er seine Curen rühmt, und die Leute an sich zu ziehen sucht.

Man leget daher den Namen der Quacksalber, gemeinlich solchen Ärzten und Wundärzten bei, die, ob sie gleich wenig verstehen, dennoch viel Rühmens von sich machen, oder, welche einerlei Mittel in allen Krankheiten brauchen, und es für alle Zufälle anpreisen.

Ingleichen nennet man Quacksalbereien, solche Mittel, die weder helfen noch schaden können, sondern nur den Leuten das Geld abzulocken dienen. Die sogenannten apoplektischen Säcklein, welche vor einiger Zeit so berufen gewesen, und wodurch man sich, wider den Schlagfluß zu verwahren glaubte, war nichts anders, als eine Quacksalberei.

Wenn gewisse Mittel, ohngeachtet sie an sich gut seyn mögen, dennoch über die Massen gelobet, und in allen Zeitungen bekannt gemacht werden, damit man sie nur  
kau-

laufen, und der Erfinder Geld bekommen möge, so nennet man solches eine Marktschreierei.

Manche Zeitungen, sind voll solcher Marktschreiereien, und es geschiehet bisweilen sogar, daß selbst geschickte Aerzte, aus einer gar zu guten Meinung, die sie von ihren Hülfsmitteln haben, oder auch aus Gewinn-sucht, sich zu solchen Marktschreiereien verleiten lassen.

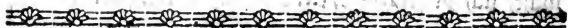
Das Wort Saalbader, kann auch einiger massen hieher gerechnet werden. Mich dünkt, wie man den Namen der Marktschreier und Quacksalber, ungeschickten Aerzten und Wundärzten gegeben hat, so hat man den Namen der Saalbader, ungeschickten Badern beigelegt.

Saalebadereien, Saalbader Poffen, nennet man allerlei abgeschmackte Erzählungen von nichtigen Dingen, und alberne Schwänke. Vermuthlich, weil die ungeschickten Bader, gemeiniglich ihre Kunden, mit solchen Dingen zu belustigen suchen.

*Not.* Einige wollen das Wort Quacksalber von Quäken herleiten, welches eigentlich von den Fröschen gesagt wird, es soll einen Menschen bedeuten, der den Leuten die Ohren voll schreiet. Andere leiten es her, von dem Worte Quasaleien, welches so viel heißt, als allerlei nichtige Dinge, und so könnte es einen Menschen anzeigen, der allerlei nichtige Arzeneien verordnet. Noch andere wollen die Abstammung von dem alten Worte Quack herführen, welches emunter oder lebendig bedeutet, weil ein solcher Arzt sich rühmet, durch seine Salben Wunder zu thun. Vielleicht könnte man es auch von dem plattdeutschen Worte Quad herleiten, welches ein Uebel oder einen Schaden bedeutet, so, daß es eigentlich Quacksalber heißen, und einen Menschen anzeigen würde, der sich rühmet, für alles Quade, oder für alle Schäden, gewisse Salben zu haben.

Von dem Worte Saalbader, sagt Frisch, es soll von einem Bader herkommen, der zu Jena an der Saale, zugleich eine Barbierstube gehabt, dessen Bader Discurse sich allezeit

allezeit vom Wetter angefangen. Es kann seyn, daß dieses die wahre Etymologie ist, aber man könnte es eben so gut, von dem plattdeutschen Worte Saal herleiten, welche eine schwarzgelbe Farbe bedeutet, und mit dem französischen balsané übereinkommt. Saalbader, wäre also eigentlich eizner, der nicht rein badet, sondern allen Schmutz auf dem Leibe lasset, oder der mit unreinem Wasser badet, welches die Haut saal macht.



## Abrichten.

## Unterrichten.

**D**ie Thiere werden abgerichtet: Die Menschen werden unterrichtet. Man sagt: Einen Hund, einen Vogel abrichten: Die Jugend unterrichten, jemand in einer Sache unterrichten.

Die Jäger richten ihre Hunde ab, zu verschiedenen Arten der Jagd. Ein Hühnerhund, wird abgerichtet, die Rebhühner aufzusuchen, und wenn er sie gefunden hat, davor zu stehen. Ein Saufinder, wird abgerichtet, die wilden Schweine auszuspiiren, und sie durch sein Bel-len zu melden. Ein Schweiffhund, wird abgerichtet, dem Blute, oder nach der Jägersprache, dem Schweisse zu folgen, welchen ein angeschossenes Thier verlohren hat. Man findet Hunde, welche abgerichtet sind, allerlei Künste zu machen, und dergleichen.

Was einige von dem Mahometh geschrieben haben, daß er eine Taube abgerichtet, sich auf seine Schulter zu setzen, und aus seinem Ohr zu fressen, wovon er vorgegeben, daß es der heilige Geist sey, der mit ihm rede, wird für eine bloße Erdichtung gehalten.

Wenn man das Wort Abrichten, von Menschen gebraucht, so geschiehet es nur im Scherz, oder Gleichnißweise. So sagt man: Jemand zu etwas abrichten. Seinen Bedienten gut abrichten, und dergleichen. Entweder

weber in Absicht auf die Mühe, welche man sich giebt, ihn eine Sache beizubringen, oder ihn sehr genau zu unterrichten, so wie man sich bei Abrichtung eines Thiers, viel Mühe geben muß; Oder in Absicht dessen, daß man ihn so genau aufmerken lehret, wie ein Thier, welches abgerichtet ist, auf jeden Wink seines Herrn aufmerksam seyn muß.



## Lehren. Unterweisen. Unterrichten.

**Lehren**, ist das allgemeine Wort, welches man von allen Dingen braucht, wovon man jemanden eine Erkenntniß beibringen will. **Unterweisen**, scheint sich mehr auf dasjenige, was man wissen; **Unterrichten**, mehr auf dasjenige, was man thun soll zu beziehen.

Ein Prediger lehret auf der Kanzel, die Wahrheiten und Pflichten des Christenthums. Ein Professor lehret auf hohen Schulen, die Gottesgelehrtheit, die Rechte, die Arzneikunst, die Weltweisheit. Ein Meister lehret seinen Jungen das Handwerk. Man lehret einen Hund tanzen, einen Vogel pfeifen, einen Daisen pflügen, u. s. w. Dieses Wort ist ganz allgemein.

Ein Lehrer unterrichtet seine Schüler in den Wissenschaften, in der Rechenkunst, in der Meßkunst, in der Logik, in der Weltweisheit.

Eine Mutter unterrichtet ihre Töchter, wie sie sich in einer Gesellschaft aufführen und verhalten sollen. Man unterrichtet jemand, dem man ein Geschäft aufträgt, wie er sich dabei verhalten, was er in diesem oder jenem Falle, thun oder antworten soll, und dergleichen. Sogar in der Redensart: Jemand von einer Sache unterrichten, scheint dieses Wort, eine Beziehung darauf zu

### 346 Lehren. Unterweisen. Unterrichten.

haben, daß man ihn deswegen unterrichte, damit er wisse, wie er sich verhalten soll. So sagt man z. E. Ich habe meinen Advokaten, schon von der ganzen Sache unterrichtet, nemlich in der Absicht, damit er wisse, was er dabei zu thun habe, was er auf die Einwürfe des Gegners antworten soll, und dergleichen.

Wenn man sagt: Jemand im Christenthum unterweisen, so siehet man vornehmlich darauf, daß man ihm eine Erkenntniß, der Wahrheiten des Christenthums bringet. Wenn man sagt: Jemand im Christenthum unterrichten, so siehet man zugleich darauf, daß man ihm zeigt, wie er sich als ein Christ verhalten, und was er thun soll.

Auch wenn einige sagen: Jemand in den Wissenschaften, in der Erdbeschreibung, in der Geschichte, in der Weltweisheit unterrichten, hat dieses Wort zugleich eine Absicht darauf, daß man ihm zeigt, was er thun, und wie er sich verhalten muß, um zu einer Erkenntniß dieser Wissenschaften zu gelangen.

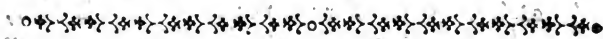
Man muß selbst eine gründliche Erkenntniß haben, wenn man andere lehren will. Man muß eine gute Lehrart und Ordnung halten, wenn man unterweisen will. Man muß sich das Zutrauen, und die Liebe dererjenigen erwerben, welche man unterrichten will.

Manche wollen schon lehren, was sie selbst noch lernen müssen. Wenn man keine gute Lehrart und Ordnung im Unterweisen hat, so wird man seinen Schülern niemals eine gründliche Erkenntniß der Wissenschaften beibringen, sondern sie werden nur unordentliche und dunkle Begriffe davon erlangen. Wenn wir die Zuneigung und Liebe dererjenigen nicht haben, welche wir unterrichten, so werden sie unsern Unterricht nicht annehmen, sondern oft uns zum Verdruß, sich ganz anders verhalten, als wir es ihnen vorgeschrieben haben.

Särte.



gelindere Friedensbedingungen zu ertheilen. Es wurde den Carthaginienſiſchen Gefangenen mit vieler Güte begegnet, (in Anſehung deſſenjenigen ſelbſt, was ihnen angethan wurde, und was ſie ausſtehen mußten.)



<sup>2</sup> Pein. Schmerz. Wehe. Wehtage.

Alle diese Wörter, drücken eine unangenehme Empfindung aus, welche ein Leiden verursacht.

Pein, ist das höchste, man braucht es von den heftigsten Schmerzen. Pein leiden. Die Höllepein. Einen peinigen, sagt man von der grössten Marter.

Schmerz, ist geringer als Pein, aber heftiger als Wehe, die Redensart: Es thut ihm wehe, zeigt nicht eine so grosse Empfindung an, als wenn man sagt: Er hat Schmerzen, oder: Er stehet Schmerzen aus.

Wir sagen gewöhnlich: Das Bauchwehe, das Kopfwehe, das Zahnwehe. Ungleich: Bauchschmerzen, Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, das letztere aber zeigt eine grössere Heftigkeit des Leidens an. Man sagt: Gichtschmerzen, Steinschmerzen, nicht Steinwehe, Gichtwehe weil der Stein und die Gicht, ein sehr heftiges, und gefährliches Leiden verursachen.

**Wehstage**, drückt ein solches Leiden aus, welches gemeinlich nicht gefährlich ist, und nur einige Tage anhält. So sagt man: **Kopfwehstage**, **Zahnwehstage**, weil dieses **Wehe** gemeinlich nur einige Tage währet.

Nor. Das Wort Pein, brauchte man ehemals, auch für Strafe, und schrieb es Peen, oder Pön. Eine Sache hoch verpönnen, hieß so viel, als hohe Strafe darauf setzen. Frisch führet aus Kaisersb. Postille an, daß der Nachdruck dieses Buchs verboten wird, bei einer Pein von zehn Mark, löthigen Goldes. Siehe Frisch im Wörterb. beim Worte Pein.

Die Alten nannten die fallende Sucht, das böse Wehe,  
und das Fieber, das kalte Wehe.

 $\mathfrak{B}_c =$



## Betrachten. Erwägen. Ueberlegen.

Das Wort **Betrachten**, wird auch von körperlichen Dingen gebraucht, welche man aufmerksam ansieht. Man betrachtet ein schönes Gemählde, eine Seltenheit, welche man noch nicht gesehen hat, etwas auſſerordentliches, was uns in die Augen fällt, und dergleichen.

**Erwägen** und **überlegen**, werden nur von solchen Dingen gebraucht, welche allein das Gemüth beschäftigen. Und nur alsdann, wann das Wort **Betrachten**, ebenfalls auf solche Dinge gehet, ist es mit den beiden andern gleichbedeutend.

Es findet sich aber dieser Unterschied, daß das Wort **Betrachten**, mehr von einer Aufmerksamkeit, auf die Sache selbst, **Erwägen**, von einer Aufmerksamkeit, auf ihre gute und böse Eigenschaften, **Ueberlegen**, von einer Aufmerksamkeit, auf dasjenige gebraucht wird, was wir dabei thun müssen.

Man betrachtet eine Wahrheit. Man erwägt die Gründe, worauf sie beruhet. Man überleget, wie man sich dabei zu verhalten hat.

Ich betrachte, z. E. die Wahrheit, daß der Mensch eine vernünftige Seele hat, wenn ich der Sache selber nachdenke, und auf meine Handlung Acht habe, zu sehen was ich daraus von dieser Wahrheit entdecken kann.

Ich erwäge die Gründe, welche ich zum Beweis derselbigen finde, ob sie stark oder schwach sind, und gnugsame Ueberzeugung mit sich führen.

Ich überlege, was ich noch weiter thun muß, um zu einer völligen Erkenntniß dieser Wahrheit zu gelangen, oder was ich thun muß, um mich der Erkenntniß, welche ich davon habe, gemäß zu verhalten.

Ein

Ein erfahrener Befehlshaber, redet mit seinem Feldherrn von einer Schlachtordnung, und macht ihm einen Entwurf davon. Der Feldherr betrachtet diesen Entwurf, wenn er der Sache selbst mit Aufmerksamkeit nachdenket, und sich von der Stellung der Soldaten, von der Gegend, wo die Schlacht vorfallen wird, und allen anderen Umständen, deutliche Begriffe zu machen sucht.

Er erwäget den Entwurf, wenn er untersucht, was daran gut oder mangelhaft ist, was daraus entstehen könnte, wenn sich diese oder jene Umstände eräugneten, und vergleicht.

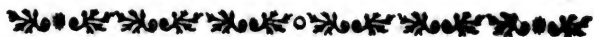
Er überleget den Entwurf, wenn er bedenkt, ob er auch auszuführen, was in diesem oder jenem Falle, dabei zu thun sey, was für Hindernisse dabei vorfallen, und wie man sie aus dem Wege räumen, wie man irgend einen besonderen Umstand, sich zu Nutze machen könne, u. s. w. Man sagt: Wenn ich die ganze Sache betrachte, das ist, wenn ich ihr mit aller Aufmerksamkeit nachdenke, so finde ich, daß es nur eine Kleinigkeit sey.

Wenn ich alles recht erwäge, das ist, wenn ich alle Umstände, welche dabei vorgefallen sind, sowol die guten als bösen mit einander vergleiche, oder alle Gründe, welche für, und wider diese Sache vorgebracht werden können, prüfe, so muß ich gestehen, daß sie noch wol zu entschuldigen sey.

Ich habe die ganze Sache überlegt, das ist, ich habe alles untersucht, was man dabei thun kann, und finde, daß es nicht möglich ist, sie auszuführen.



Gesich-



## Gesichter. Gesichte.

Das Wort Gesicht, ist ebenfalls unter diejenigen zu rechnen, welche die mehrere Zahl doppelt haben, wovon schon oben, auf der 52 Seite, u. s. f. verschiedene angeführt worden.

Wenn es ein menschlich Angesicht bedeutet, so sagt man in der vielfachen Zahl, die Gesichter: Bedeutet es aber eine Offenbarung oder Erscheinung, so sagt man: Die Gesichte. Z. E. Einige Leute wollen aus den Händen und Gesichtern der Menschen wahr sagen. Alle Leute in diesem Hause haben recht ehrliche Gesichter. Als ich diese Nachricht brachte, machten sie saure Gesichter dazu.

Unter dem alten Testamente offenbarte sich Gott den Propheten, durch Gesichte in Träumen; Jesu aber haben die göttlichen Gesichte aufgehört. So steht Joel 3, 1. Eure Jünglinge sollen Gesichte sehen.

NB. Mehr Wörter, welche die vielfache Zahl doppelt haben. Siehe oben auf der 27 und 62 Seite, u. s. f.



## Mengen. Mischen.

Eigentlich möchte man diese Wörter wol so unterscheiden müssen, daß man Mengen, von trockenen; Mischen hingegen, von flüssigen Sachen brauchte. Verschiedene Redensarten sowol, als auch die abgeleiteten und zusammengesetzten Wörter, scheinen dieses zu beweisen.

Man sagt z. E. Gemengetes Futter, gemengetes Korn, nicht gemischtes Futter, gemischtes Korn, und daher kommt auch das plattdeutsche Wort, Mankkorn. Ungleiches, das Futter für die Pferde mengen. Hächsel unter das Futter mengen, und dergleichen.

Ein

Ein Sandgemenge, nicht Sandgemische. Unmengen, einmengen, durchmengen, u. s. w. Alle dergleichen Wörter, beziehen sich nur auf trockene Sachen.

Zur Gegentheil sagt man: Wein mit Wasser vermischen. Gift mischen, weil die Alten das Gift gemeinlich in einem Tranke zu geben pflegten. Vermischtes Metall, weil das Metall geschmolzen, und wenn es durch das Feuer flüssig geworden, mit einander vermischt wird. Man kann nicht sagen: Vermengtes Metall.

Unterdessert sind doch einige Redensarten, in welchen das Wort Mischen, auch von trockenen Sachen gebraucht wird. Man sagt: Die Karten mengen, und die Karten mischen, Vermischte Schriften, und dergl.

In einem uneigentlichen Sinn, sagt man ebenfalls beides: Sich in allerlei Handel mengen, und sich in allerlei Handel mischen.

Es scheint also, daß das Wort Mischen, bisweilen nur eine grössere und sorgfältigere Vermengung der Dinge anzeige. Die flüssigen Sachen vereinigen sich viel genauer mit einander, so, daß man hernach die eine nicht einmal mehr von der andern unterscheiden kann, da man hergegen die trockenen Sachen, ob sie gleich vermengt sind, doch noch immer eine vor der andern kennen, und sie davon unterscheiden kann. Vielleicht ist es daher gekommen, daß man das Wort Mischen, ohngeachtet es sich eigentlich auf flüssige Dinge beziehet, doch auch von andern gebraucht hat, um eine genauere und grössere Vermengung derselben anzuzeigen.

Unterdessert möchte es doch wirklich besser seyn, wenn man den eigentlichen Unterschied zwischen diesen Wörtern genauer beobachtete.



Begeh-

**Begehren. Verlangen. Wünschen. Lust haben. Sich gelüsten lassen. Lüstern seyn. Sich sehnen.**

**M**an begehret, was gegenwärtig ist. Man verlangt und wünschet, was abwesend ist. Man hat Lust, sowol zu gegenwärtigen als abwesenden Dingen. Man läßt sich gelüsten nach dem, was verboten ist. Man ist lüstern, auf eine wunderliche Weise, nach unnöthigen, und man sehnet sich, nach solchen Dingen, welche uns sehr am Herzen liegen, und welche die Natur selber zu fodern scheint.

Der verlorne Sohn, begehrete seinen Bauch zu füllen mit Trebern, die die Säue assen. Luc. 15, 16. Hiob sagt: Ich begehre nicht mehr zu leben; Cap. 7, 16. Man begehret ein Amt, das gegenwärtig erlediget ist, und welches man also erlangen kann. So sagt man: Es wurde ihm dieses Amt angetragen, aber er hat es nicht begehret.

Man verlangt ein besseres Amt, wenn man sich gegenwärtig in einem schlechteren befindet, und man kann darnach verlangen, ob gleich gegenwärtig keines dergleichen, welches uns anständig ist, erlediget wäre. Die Glaubigen verlangen nach ihrer zukünftigen Herrlichkeit. 2 Cor. 5, 2.

Zwischen Verlangen und Wünschen, scheint dieser Unterschied zu seyn, daß das Verlangen stärker ist, die Wünsche gemeiniglich ausschweifender sind. Man wünschet oft im Scherz solche Dinge, wornach man doch nicht sehr verlangt. Ingleichen scheint Wünschen, den Begriff mit sich zu führen, daß man sein Verlangen, mit Worten ausdrücke, und es zu erkennen gebe.

**Lust haben**, wird sowol von gegenwärtigen, als abwesenden Dingen gebraucht. So sagt man z. E. Haben Sie nicht Lust, zu diesem Gerüchte? Wenn es wirklich da steht. Oder: Ich hätte wol Lust zu essen, ob gleich das Essen noch nicht da ist. In Absicht auf das Gegenwärtige, kommt es mit Begehren, in Absicht auf das Zukünftige, mit Verlangen überein. Es unterscheidet sich aber von beiden, dadurch, daß Begehren und Verlangen, mehr Ueberlegung und Einsicht, Lust haben, mehr Empfindung und Reizung oder Vergnügen in sich begreift.

**Sich gelüsten lassen**, gehet nur auf etwas Verbotenes. Achan gelüstete des Raubes. Jos. 7, 21. Man sagt: Laß dich dessen nicht gelüsten. Er ließ sich gelüsten, etwas wegzunehmen. Es war ihm verboten, in diese Gesellschaft zu gehen, und doch ließ er sich gelüsten, solchem Verbot zuwider zu handeln, u. s. w.

**Lüstern seyn**, braucht man von einer heftigen, dabei aber ganz unzeitigen und ausschweifenden Lust, nach solchen Dingen, die weder nützlich noch nöthig sind, und deren man ganz wol entbehren könnte. David ward lüstern zu trinken des Wassers, aus dem Brunnen zu Bethlehem. 2 Sam. 23, 15. Man sagt von den schwangeren Frauen, welche bisweilen eine ganz unordentliche, und dabei doch überaus heftige Lust, nach gewissen Dingen empfinden. Sie sind lüstern.

Das Wort **Sehnen**, leitet Frisch von Nachsehen her, er sagt, es sey so viel, als einem Dinge, das uns lieb gewesen, aber von uns weggegangen, oder auf andere Art weggekommen ist, nachsehen, oder nachseufzen, und dasselbe verlangen wieder zu haben. Desiderare bonum quod amisimus. Siehe Frisch Wörterbuch beim Worte Sehnen. Es ist wahr, in diesem Verstande wird es öfters gebraucht, Eltern sehnen sich nach ihren Kindern, wenn sie von ihnen sind.

Ein

Ein Kind sehnet sich nach seiner Mutter. Aber man sagt doch auch: Der Durstige sehnet sich nach einem Trunk. Der Kranke sehnet sich nach einer gewissen Speise, und dergleichen.

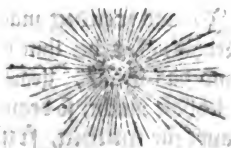
Es drückt also überhaupt, wie oben gesagt ist, ein heftiges Verlangen nach solchen Dingen aus, welche uns sehr am Herzen liegen, oder, welche die Natur selbst zu fordern scheint.



## Durchscheinend. Durchsichtig.

Jedlicher Körper, durch welchen die Lichtstrahlen einiger Massen durchfallen, kann durchscheinend genannt werden. Durchsichtig, wird nur von solchen Dingen gebraucht, welche die Lichtstrahlen so häufig durchlassen, daß man gar nicht verhindert wird, alle andere Vorwürfe, durch diese Dinge, ganz genau und deutlich zu sehen.

Das feine japanische Porcellän, das Horn, die versteinerten Meerschwämme und Korallengewächse, und dergleichen, sind durchscheinend. Es fallen nur einige Lichtstrahlen durch, man kann nicht alle Vorwürfe, doch aber das Licht dadurch sehen. Das Glas ist durchsichtig, man kann dadurch alle Vorwürfe ganz deutlich sehen.





froh. Fröhlich. Freudig.

**W**ir sind froh, wenn wir ein innerliches Vergnügen empfinden, über etwas Gutes, oder über ein Glück, so uns begegnet ist.

Wir sind fröhlich, wenn wir das innerliche Vergnügen, so wir empfinden, auch äußerlich, durch unsere Handlungen und Bekehrden, an den Tag legen.

Wir sind freudig, wenn das Gute, welches uns wiederfähret, eine besondere Munterkeit und Lebhaftigkeit bei uns erwecket.

Die Hohenpriester und Ältesten der Juden, wurden froh, als Judas sich erbot, Jesum zu verrathen. Marc. 14, 11. Sie sahen dieses als einen glücklichen Zufall für sie an. Es war ihnen lieb, sie empfanden ein innerliches Vergnügen darüber, daß ihnen diese Gelegenheit angeboten wurde, Jesum in ihre Hände zu bekommen. Man nennet Schadenfroh, einen Menschen, welcher sich über den Schaden und das Unglück anderer freuet, und darüber innerlich vergnügt ist.

Die Israheliten waren fröhlich, über den reichen Beistrag, den Jedaiah zum Tempelbau gethan hatte, und lobeten Gott. 2 Chron. 29, 9. Das ist, sie legten die Freude, welche sie darüber empfanden, äußerlich, durch das Lob Gottes, an den Tag. David war fröhlich, als er die Bundeslade nach Jerusalem brachte. 2 Sam. 6, 14. 15.

Man sagt: Jemand freudig machen, das ist, eine Munterkeit und Lebhaftigkeit bei ihm erwecken, und weil der Wohlstand und das Glück, gemeinlich den Menschen munter und lebhaft macht, so braucht man das Wort Freudig, überhaupt für muthig, frisch. Freudig an seine Arbeit gehen: Seine Arbeit freudig verrichten, das ist, es mit Munterkeit und Lebhaftigkeit thun: Guten Muth dabei haben.

Wort.



## Wort. Redensart. Ausdruck.

**D**urch ein Wort, stellen wir blos eine einzelne Sache vor. Die Redensart, ist eine Zusammensetzung mehrerer Wörter, welche einen deutlichen Sinn geben.

Der Ausdruck, ist ein Wort, oder eine Redensart, wodurch wir dasjenige, was wir denken, mit besonderem Nachdruck vorzustellen suchen.

Die Wörter, finden wir in der Sprache, und der Gebrauch entscheidet, ob sie gut oder schlecht sind.

Die Regeln der Grammatik entscheiden, ob eine Redensart der guten Wortfügung gemäß sey: Und ihre Uebereinstimmung mit der Sache, wovon wir sie gebrauchen, entscheidet, ob sie sich dazu schicken.

Die Ausdrücke, haben ihren Grund in den Gedanken des Redenden; Je stärker er denkt, desto stärker werden auch seine Ausdrücke seyn, und ihre Güte wird durch den Nachdruck entschieden, welchen sie der Sache geben, wobei sie gebraucht werden.

Die Reinigkeit einer Sprache, beruhet auf den Wörtern: Die Richtigkeit und Deutlichkeit, auf den Redensarten: Die Schönheit, auf den Ausdrücken.

In einer ausgearbeiteten Rede, muß man sich keiner fremden und ausländischen Wörter bedienen, sonst ist sie nicht rein.

Man muß die Wörter in den Redensarten, nach den Regeln der Sprachkunst verbinden, widrigenfalls ist sie nicht richtig; Man muß auch keine schwülstige und unverständliche Redensarten brauchen, sonst ist sie nicht deutlich.

Die **Ausdrücke**, müssen kräftig und rührend, oder erhaben seyn, sonst ist sie nicht schön.

Man kann bisweilen in unserer Sprache, neue **Wörter** bilden, aber sie müssen aus der Sprache selbst hergenommen, und so beschaffen seyn, daß ein jeder sie gleich verstehen kann.

Gottsched verwirft die Redensarten: Ein Mann von Vermögen; Ein Mann von Stande, und dergleichen, weil sie den Regeln der Grammatik, und der Wortfügung nicht völlig gemäß sind. Siehe Gottsch. Sprachk. Seite 414. Man muß sich niemals, niedriger und pöbelhafter Redensarten von erhabenen Dingen, oder erhabener Redensarten bei niedrigen und schlechten Sachen bedienen.

Es sind erhabene und kräftige Ausdrücke, welche Jesaias von Gott gebraucht: Er misset die Wasser mit der Faust, und fasset den Himmel mit der Spannen, und begreift die Erde mit einem Dreiling, und wieget die Berge mit einem Gewicht, und die Hügel mit einer Wage. Jes. 40, 12.

Es war ein besonderer und rührender Ausdruck, dessen sich der Kaiser Augustus, in seiner Anrede an ein aufrührerisches Kriegesheer bediente: Ihr jungen Leute, höret mich Alten, der ich, als ich jung war, auch die Alten gehört habe.





Vermögend. Bemittelt. Wolhabend.  
Begütert. Reich.

Man nimmt bisweilen das Wort Reich in einem sehr weitläufigen Sinn, und nennet alle diejenigen reich, welche mehr an zeitlichen Gütern haben, als sie ihrem Stande nach brauchen, oder, als die Leute ihres Standes gemeiniglich zu haben pflegen.

So sagt man: Ein reicher Bauer, das ist, der nach seinem Stande, Ueberfluß, und mehr hat, als gemeiniglich die Bauern zu haben pflegen. Man nennet eine Erbschaft oder Wittgalt reich, nach dem Verhältniß des Standes, worin sich derjenige befindet, welcher sie bekommt. Einige hundert bis tausend Thaler, sind schon eine reiche Wittgabe für eines Bauern Tochter, oder eine reiche Erbschaft, für einen geringen Menschen, da dieses in einem höheren Stande, nur für eine schlechte Wittgabe, oder Erbschaft würde gehalten werden.

Bisweilen aber braucht man das Wort Reich, auch in einem eingeschränkteren Sinn, und nennet nur diejenigen reich, bei welchen sich ein grosser Ueberfluß an allerlei Gütern findet, die viel liegende Gründe, und Capitallen besitzen, und vor andern viele und grosse Einkünfte haben.

In diesem Verstande, nimmt man das Wort Reich, wenn man schlechtthin sagt: Ein reicher Mann, oder die Reichen der Welt. Die Grossen und Reichen. So wird auch jener Reiche im Evangelio vorgestellt, der alle Tage herrlich und in Freuden lebte, weil er alles im Ueberfluß hatte. Luc. 16, 19. Und in diesem Verstande, nimmt man auch das Wort Reich, wenn es bei den andern stehet, welche damit überein kommen. 3. E. Wenn man sagt: Wolhabende und reiche Leute, oder begüterte

### 360 Vermögend. Bemittelt. Wolhabend.

und reiche Leute, so drückt reich den höchsten Staffel des zeitlichen Vermögens aus.

Man kann also folgenden Unterschied machen. Alle diese Wörter, zeigen den Besitz zeitlicher Güter an, aber vermögend, ist der geringste Staffel davon. Man sagt: Es ist ein vermögender Mann, von demjenigen, welcher nicht arm ist, sondern nach dem Stande, worin er lebet, sein Auskommen hat.

Bemittelt, zeigt etwas mehreres an, es führet den Begriff mit sich, daß ein Mensch schon einige Mittel habe, sich verschiedene Bequemlichkeiten zu verschaffen.

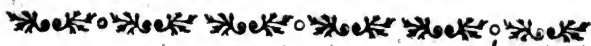
Wolhabend, drückt noch ein größeres Vermögen aus. Ein Mensch ist wolhabend, wenn er ein gutes Auskommen, und so viel Einkünfte hat, daß er sich alle Bequemlichkeiten verschaffen kann, welche dem Stande, worin er lebet, gemäß sind.

Begütert, nennet man denjenigen, welcher noch mehr besitzt, als er auch zur Bequemlichkeit, nach seinem Stande braucht, dessen Einkünfte so beschaffen sind, daß er nicht nur alle Bequemlichkeiten in seinem Stande haben, sondern auch noch immer etwas entübrigen kann, der an vielen Dingen einen Ueberfluß hat.

Reich, ist der höchste Staffel, und drückt einen großen Ueberfluß, an allen zeitlichen Gütern aus.

Man würde also sagen können: Es sind in diesem Dorfe, vermögende Bauern, blos, wenn sie nicht arm sind, sondern durch ihre Arbeit, sich und den Ihrigen, einen hinlänglichen Unterhalt erwerben können. Es sind bemittelte Bauern, wenn sie schon einiger massen mit Bequemlichkeit leben können. Es sind wolhabende Bauern, wenn sie ein gutes Auskommen, und alle Bequemlichkeiten haben, die sie nach ihrem Stande genießen können. Es sind begüterte Bauern, wenn sie viel Acker  
und

und Vieh besitzen, und so viel erwerben, daß sie nicht nur alle Bequemlichkeiten ihres Standes, sondern auch an vielen Dingen, einen Ueberfluß haben. **Reiche** Bauern, nach dem strengsten Verstande dieses Worts, möchten wol nirgend, als zu Sardam in Holland, gefunden werden. Die Einwohner dieses Orts nennen sich Bauern, aber durch Affecuranz der Schiffe, gewinnen sie oft viel Tonnen Goldes, und verschiedene unter ihnen, können unter die reichsten Leute in Holland, gezählet werden.



### Ledig. Leer.

Das Wort **Ledig**, scheint von erlediget, oder erlediget, herzukommen, und so etwas auszudrücken, was nicht beladen, oder mit nichts beschweret ist. Daher sagt man auch, **ledig** von Banden oder Ketten, das ist, nit keinen Ketten oder Banden, mehr beschweret oder beladen. Der **ledige** Stand, ist der ehelose Stand, weil man darin nicht mit so vielen Sorgen, beladen oder beschweret ist.

**Leer**, ist ein Stammwort, wovon ausleeren herkommt, und wird nur von den Gefäßen gebraucht, welche nichts in sich enthalten.

Man würde also sagen müssen: Ein **lediger** Wagen, wenn er nicht beladen ist: Ein **lediges** Pferd, wenn es nichts trägt: Ein **lediger** Tisch, wenn nichts darauf gesetzt ist: Ein **lediger** Stuhl, wenn niemand darauf sitzt, oder nichts darauf gelegt ist, was ihn beschweret, u. s. w. Hergegen: Ein **leeres** Glas, eine **leere** Tonne, ein **leerer** Beutel, wenn in solchen Gefäßen nichts enthalten ist.

In einigen Provinzen von Deutschland, wird dieser Unterschied ziemlich massen beobachtet: In andern hingegen,

gegen, wird das Wort **Ledig**, sehr ofte, an statt **leer** gebraucht. Es scheint, als ob man die Gefäße, wenn sie voll sind, gleichsam als beladen ansehe, so daß sie durch die Ausleerung ihrer Last entlediget werden, und daher kommt es, daß man in dem gemeinen Umgange, auch sagt: Ein lediges Glas, eine ledige Tonne, ein lediger Beutel.

Hier hat also der Gebrauch, blos diesen Unterschied eingeführet, daß das Wort **Ledig** allgemeiner ist: **Leer** hingegen, nur auf solche Dinge eingeschränket wird, welche etwas in sich fassen, und enthalten können.

Man kann nicht sagen: Ein leeres Pferd, ein leerer Wagen, ein leerer Tisch, sondern muß davon das Wort **Ledig** brauchen. Von den Gefäßen aber, und solchen Dingen, welche etwas in sich enthalten, sagt man beides: Ein leeres und ein lediges Glas, eine leere und eine ledige Tonne, ein leerer und ein lediger Beutel, ein leerer und ein lediger Magen, leere und ledige Hülsen, u. s. w.

Unterdessen dünkt mich, daß man besser thue, denenjenigen zu folgen, welche das Wort **Ledig**, von solchen Dingen, die nicht beladen oder beschweret sind, und **Leer** nur allein von den Gefäßen brauchen, welche nichts in sich enthalten.

Man würde also besser sagen: Der päpstliche Stuhl ist ledig, oder erlediget, als, er ist leer. Hingegen besser: Ein leeres Haus, als ein lediges Haus, und dergleichen.





## Antworten. Beantworten. Erwidern. Versetzen.

Es wird oft kein sonderlicher Unterschied zwischen diesen Wörtern beobachtet, sondern bismahlen eins für das andere gebraucht; Aber wenn wir auf den wahren Verstand derselben sehen, so werden wir finden, daß sie wirklich unterschieden sind, und jedes in besonderen Fällen gesetzt werden muß.

Das erste ist sehr allgemein, und kann von allem gebraucht werden, was man auf eine Sache sagen kann: Die andern hingegen sind viel eingeschränkter, sie beziehen sich auf gewisse Dinge, und man kann sich derselben nur alsdann füglich bedienen, wenn sie in solcher Beziehung stehen.

Wir antworten auf eine Frage, welche man uns vorleget, auf eine Bitte, welche man an uns thut, auf einen Einwurf, der uns gemacht wird, auf die Gründe unserer Gegner, auf einen Brief, auf einen Scherz, u. s. w.

Beantworten, führet den Begriff einer Streitigkeit, oder Verschiedenheit der Meinungen mit sich. Man beantwortet eine Schwierigkeit, welche man vorbringt. Eine Frage, welche eine Schwierigkeit oder Einwurf in sich enthält, eine Beschuldigung, eine Schrift, welche wider uns heraus gegeben ist, und dergleichen.

Das Wort Erwidern scheint mir noch nicht lange aufgekommen zu seyn, unterdessen wird es doch von vielen gebraucht, es giebt uns den Begriff einer solchen Antwort, womit wir dasjenige, was uns gesagt worden, gleichsam zurück schieben, und auf gleiche Weise wieder geben. Man erwiedert auf eine Beschuldigung, auf einen Einwurf, auf einen Scherz, durch eine andere Beschuldi-

schulldigung, Einwurf, oder Scherz, womit man den Einwurf oder Scherz, seines Gegners nicht nur entkräftet, sondern auch macht, daß er auf ihn selber zurück fällt.

Auf etwas versetzen, kommt von der Redensart her: Jemanden einen Hieb oder Schlag versetzen: Jemanden eins versetzen, das ist, ihm einen Schlag anbringen. Es führet also den Begriff, einer empfindlichen und stachelichen Antwort mit sich, oder einer solchen, wodurch man eine Stachelrede eben so spikig beantwortet.

Antworten und Beantworten, kann man beides mündlich und schriftlich. Erwiedern und auf etwas versetzen, führen den Begriff, einer hurtigen und geschwinden Antwort mit sich, die man gleich in der Gegenwart desjenigen giebt, wider welchen man sich vertheidiget, und können also nur von einer mündlichen Antwort gebraucht werden.

Antworten ist allgemein, es kann auch in denen Fällen gebraucht werden, wo man gemeiniglich, mit mehrerem Nachdruck, sich eines der andern Wörter zu bedienen pflegt. Wo aber keine Beziehung auf solche Dinge ist, bei welchen die andern Wörter pflegen gesetzt zu werden, da kann man allein das Wort Antworten brauchen. Z. E. Hannibal hatte seinen Bruder Mago ausgeschiedt, die Armee der Römer zu beobachten. Dieser sagte ihm bei seiner Zurückkunft, daß die Feinde sehr zahlreich wären; Hannibal aber antwortete darauf: Sie mögen so zahlreich seyn als sie wollen, so wirst du doch keinen unter ihnen finden, der Mago heißt. Wor mit er nicht nur sehr artig, die Tapferkeit seines Bruders erhob, sondern auch den Soldaten, einen sehr hohen Begriff von ihm beibrachte, als ob er keinen unter den Römern, an Tapferkeit seinem Bruder gleich schätzte.

Hier



Hier kann man nicht sagen: Hannibal beantwortete die Nachricht des Mago, oder er erwiderte, oder er versetzte darauf, weil die Beziehung nicht da ist, in welcher die Wörter Beantworten, Erwidern, Versetzen, allezeit stehen.

Beantworten, setzt nicht nur eine Verschiedenheit der Meinungen voraus, sondern scheint auch den Begriff einer mehreren Gründlichkeit in der Antwort zu geben. Wenn man z. E. sagte: Demosthenes antwortete auf die Gründe, welche die Freunde Philipps von Macedonien vorgebracht hatten, so würde solches noch gar nichts von der Beschaffenheit seiner Antwort bestimmen, man könnte dabei auch denken, daß er nur blos etwas dagegen gesagt, oder eingewandt habe. Aber er beantwortete die Gründe, zeigt ein mehreres an, es giebt zu verstehen, daß er gründlich darauf geantwortet, und sie widerlegt habe. Anaximenes hatte sich vorgenommen, eine Fürbitte für die Stadt Lampsakus, beim Alexander einzulegen: Sobald er aber dem Alexander vor Augen kam, rief ihm dieser gleich entgegen: Anaximenes, ich schwöre feierlich, daß ich dasjenige nicht thun will, was du von mir bitten wirst. Worauf Anaximenes lächelnd erwiderte: So bitte ich dich, daß du Lampsakus zerstörest. Hier könnte man auch sagen, Anaximenes antwortete darauf. Aber erwiderte, ist besser, es drückt eine gewisse Gleichheit zwischen der Rede des Alexanders, und der Antwort des Anaximenes aus, und zeigt gleich an, daß dieser dem Alexander, seine eigene Worte gleichsam zurück gegeben, und sie dadurch entkräftet habe.

Metellus Nepos, wollte dem Cicero seine niedrige Herkunft vorwerfen, und wiederholte deswegen oft, diese spitzige Frage: Wer ist dein Vater? Endlich versetzte Cicero darauf: Du würdest viel verlegener seyn, auf die Frage zu antworten. Seine Ant-

wort

wort war eben so scharflich und beissend, als die Frage; Indem die Mutter dieses Metellus, den Ruf hatte, daß sie die Regeln der Keuschheit, nicht sonderlich beobachtet habe. Man könnte hier ebenfalls sagen: Cicero antwortete darauf; Aber er versetzte ist stärker, es giebt gleich den Begriff, einer durchdringenden und empfindlichen Antwort.

Man muß allezeit deutlich und richtig antworten: Gründlich beantworten: Hurtig und lebhaft erwidern: Fein und ohne Grobheit versetzen.



## Vermögen. Kraft. Stärke. Macht. Gewalt.

Alle diese Wörter, zeigen eine gewisse Beschaffenheit an, wodurch man etwas zu thun, oder zu verrichten in den Stand gesetzt wird.

Das Vermögen, bestehet blos in einer solchen Einrichtung der Eigenschaften eines Dinges, wodurch es zu gewissen Wirkungen tüchtig wird, oder es ist eine Möglichkeit, etwas zu thun. Die Kraft, bestehet zugleich in einer Fähigkeit oder Bemühung, das Vermögen zu gebrauchen und anzuwenden. Die Stärke, ist eine grössere Kraft. Die Macht, beruhet auf der Freiheit, welche wir haben, unser Vermögen, Kraft oder Stärke zu gebrauchen. Die Gewalt, kommt von einer Ueberlegenheit der Stärke her.

Wir sagen: Der Mensch hat das Vermögen, zu denken, zu reden, u. s. w. das ist, seine Eigenschaften sind so eingerichtet, daß er dadurch zu denken, zu reden, geschickt ist. Es ist die Möglichkeit da, daß er denken, oder

oder reden kann. Er hat die Kraft, zu reden, das heißt, er hat auch die Fähigkeit, solches Vermögen anzuwenden, und es zu gebrauchen. Wenn jemand durch einen Zufall gänzlich stumm geworden wäre, so würde man sagen können: Er hat das Vermögen, zu reden, verloren, das ist, seine Eigenschaften, oder die Werkzeuge der Sprache, sind bei ihm nicht mehr so eingerichtet, daß er zu reden geschickt ist: Wenn er in sehr grosser Schwachheit läge, so würde man sagen: Er hat die Kraft nicht mehr, zu reden. Er hat zwar noch das Vermögen selbst, seine Eigenschaften sind noch so eingerichtet, daß er reden könnte, aber die Schwachheit hat ihm die Fähigkeit benommen, dieses Vermögen zu gebrauchen. Sobald die Schwachheit aufhört, bekommt er auch die Kraft, zu reden, wieder.

Die Stärke ist eine grössere Kraft. Die Kraft des menschlichen Leibes, ist in den Nerven und Muskeln: Die Stärke, rühret von einer besondern Festigkeit derselben her, und man braucht daher das Wort Stärke, von solchen Handlungen, wozu eine grössere Festigkeit der Nerven und Muskeln erfordert wird, und bestimmt dadurch näher, wie groß die Kraft sey. Z. E. Der Mensch hat die Kraft, etwas zu heben. Er hat die Stärke, dreihundert Pfund zu heben. Er hat die Stärke, diese grosse Last zu tragen. Der König Augustus, in Polen, hatte solche Stärke in den Händen, daß er ein Hufeisen zerbrechen konnte. Milo von Crotona, war von solcher Stärke, daß er einen Ochsen mit der blossen Faust konnte todt schlagen.

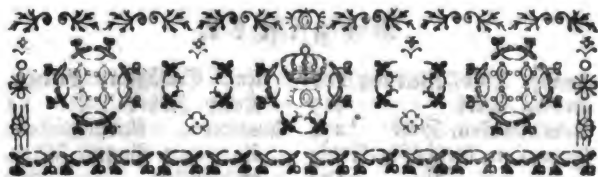
Wenn wir sagen: Verstand, Wille, Gedächtniß, Beurtheilung, sind Kräfte der Seele, so eignen wir der Seele das Vermögen zu, zu verstehen, zu wollen, sich zu erinnern, zu urtheilen, und die Fähigkeit, oder eine Bemühung, solches Vermögen zu brauchen,

Mit dem Worte **Stärke**, bestimmen wir dieses Vermögen näher. Er hat eine besondere **Stärke** des Gedächtnisses, der Beurtheilungskraft, u. s. w. Ein Mensch hat eine grössere **Stärke** des Verstandes, als der andere.

Man kann das **Vermögen**, die **Kraft** und **Stärke** haben, eine Sache zu thun, aber nicht die **Macht**. Z. E. Ein Bösewicht hätte wol die **Stärke**, einen Reisenden auf der Landstrasse zu berauben, aber nicht die **Macht**. Die Freiheit seiner Handlungen, ist durch die Gesetze und Strafen eingeschränket. Der König hat die **Macht**, Gesetze zu geben und abzuschaffen. Er kann darin mit völliger Freiheit handeln. Er hat **Macht**, über Leben und Tod. Man sagt: Das stehet nicht in meiner **Macht**, und dergleichen. Die **Macht** eignet uns ein gewisses Recht zu, eine Sache zu thun.

Man erlanget die Gewalt, durch eine Ueberlegenheit der **Stärke**, es sey nun, daß wir solche **Stärke** von uns selber haben, oder sie mit Hülfe anderer bekommen. Jemand Gewalt thun, heist, blos nach der Ueberlegenheit der **Stärke**, mit ihm verfahren, ohne darauf zu sehen, ob es recht und billig sey. Die Gewalt bringet eine Herrschaft zuwege. Fürsten und Obrigkeiten, haben die Gewalt in Händen, aber sie müssen dieselbige allezeit nach den Regeln der Gerechtigkeit und Billigkeit brauchen.





## R e g i s t e r.

| A                                                                         | Seite. | A                                                                 | Seite. |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>A</b> bdanken, Absetzen, Entsetzen, Erlassen, Ein Amt niederlegen      | 16     | Alber, Thöricht, Narrisch, Thor, Rarr, Alberer, Seck              | 18     |
| <b>A</b> berwizig, Irre, Unreimisch, Wanwizig, Wansinnig, Unsinnig        | 228    | Allein, Einzig                                                    | 104    |
| <b>A</b> bgunst, Mißgunst, Reid                                           | 40     | Allemal                                                           | 18     |
| <b>A</b> bleben, Absterben, Abschied, Tod, Hintritt                       | 76     | Allezeit                                                          | ibid.  |
| <b>A</b> brichten, Unterrichten                                           | 344    | Alt, Bejahrt, Betagt                                              | 131    |
| <b>A</b> bscheu, Haß, Widersinuitgkeit, Widerwille                        | 310    | Alt werden, Altern, Veralten                                      | 130    |
| <b>A</b> bschied, Absterben, Ableben, Tod, Hintritt                       | 76     | Alt                                                               | 29     |
| <b>A</b> bsetzen, Abdanken, Entsetzen, Erlassen, ein Amt niederlegen      | 16     | Altväterisch                                                      | ibid.  |
| <b>A</b> bsondern, Unterscheiden, Unterschied machen                      | 269    | Alterthum, Veraltet                                               | ibid.  |
| <b>A</b> bsterben, Ableben, Abschied, Tod, Hintritt                       | 76     | Anblicken, Erblicken, Blicken                                     | 280    |
| <b>A</b> btheilen, Theilen, Eintheilen, Abtheilung, Eintheilung, Theilung | 276    | Andacht, Imbrunst                                                 | 142    |
| <b>A</b> cht, sich in acht nehmen, Sich schonen, Sich hüten               | 109    | Andere, Zweite                                                    | 320    |
| <b>A</b> cker, Ager, Feld                                                 | 120    | Anfangen, Anheben, Beginnen                                       | 299    |
| <b>A</b> ehnlich, Gleich                                                  | 157    | Angehen, Anlangen, Belangen, Betreffen                            | 321    |
| <b>A</b> eltern, Alt werden, Veralten                                     | 130    | Anger, Acker, Feld                                                | 120    |
| <b>A</b> hynden, Züchtigen, Strafen                                       | 50     | Anheben, Anfangen, Beginnen                                       | 299    |
|                                                                           |        | Anlangen, Angehen, Belangen, Betreffen                            | 321    |
|                                                                           |        | Anschauen, Schauen, Beschauen, Ehen, Ansehen, Besehen, Betrachten | 278    |
|                                                                           |        | Ansehen, Ehen, Besehen, Betrachten, Schauen, Anschauen, Beschauen | 278    |
|                                                                           |        | Antheil, Theil, Stück                                             | 150    |
|                                                                           |        | Antworten, Beantworten, Erwiedern, Versetzen                      | 363    |
|                                                                           |        | A a                                                               | Anzug, |

# R e g i s t e r.

|                                |     |                           |     |
|--------------------------------|-----|---------------------------|-----|
| Anzug, Kleid, Kleidung         | 210 | len, Erwählen, Erlesen,   |     |
| Arbeit, Werk                   | 319 | Kiesen, Rühren            | 84  |
| Arbeitsamkeit, Fleiß           | 284 | Ausszieren, Ausschmücken, |     |
| Arbeitsam, Geschäftig, Emsig   | 133 | Auspugen, Pugen, Zieren,  |     |
| Arg, Böß, Uebel, Schlimm       | 162 | Schmücken                 | 200 |
| Art, Gattung, Geschlecht,      |     |                           |     |
| Elasse                         | 12  |                           |     |
| Aue, Wiese, Flur               | 100 |                           |     |
| Aufgeblasenheit, Stolz, Hoch-  |     |                           |     |
| muth, Einbildung, Hoffarth     | 147 |                           |     |
| Aufmachen, Aufthun, Auf-       |     |                           |     |
| schliessen, Desnen             | 175 |                           |     |
| Aufrichtig, Ehrlich, Redlich,  |     |                           |     |
| Offenherzig, Rechtschaffen,    |     |                           |     |
| Aufrichtigkeit, Ehrlichkeit,   |     |                           |     |
| Redlichkeit, Offenherzigkeit,  |     |                           |     |
| Rechtschaffenheit              | 313 |                           |     |
| Aufschliessen, Aufmachen, Auf- |     |                           |     |
| thun, Desnen                   | 175 |                           |     |
| Aufthun, Aufschliessen, Auf-   |     |                           |     |
| machen, Desnen                 | 175 |                           |     |
| Ausdünstung, Rauch, Dampf,     |     |                           |     |
| Dust, Qualm, Dunst             | 96  |                           |     |
| Ausdruck, Redensart, Wort      | 357 |                           |     |
| Ausführen, Vollstrecken, Voll- |     |                           |     |
| ziehen, Vollbringen, Voll-     |     |                           |     |
| führen                         | 273 |                           |     |
| Ausfündig machen, Finden,      |     |                           |     |
| Erfinden                       | 99  |                           |     |
| Auspugen, Ausschmücken,        |     |                           |     |
| Auszieren, Pugen, Schmi-       |     |                           |     |
| cken, Zieren                   | 200 |                           |     |
| Ausschmücken, Auszieren,       |     |                           |     |
| Auspugen, Pugen, Schmi-        |     |                           |     |
| cken, Zieren                   | 200 |                           |     |
| Ausöhnen, Versöhnen, Ver-      |     |                           |     |
| tragen                         | 264 |                           |     |
| Aussuchen, Auslesen, Wäh-      |     |                           |     |

## B

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Bahn, Weg, Strasse, Steig,     |     |
| Pfad                           | 323 |
| Balg, Haut, Fell               | 121 |
| Beantworten, Antworten,        |     |
| Erwiedern, Versetzen           | 363 |
| Beben, Zittern                 | 328 |
| Bedanken, Danken, Dank         |     |
| sagen, Dankbar seyn, Ver-      |     |
| danken                         | 241 |
| Bedauren, Beklagen, Bejam-     |     |
| mern                           | 69  |
| Befehlen, Empfehlen            | 25  |
| Befehlen, Gebieten             | 251 |
| Befürchten, Besorgen           | 298 |
| Begehren, Verlangen, Wün-      |     |
| schen, Lust haben, Sich        |     |
| gelüsten lassen, Lüstern seyn, |     |
| Sich sehnen                    | 353 |
| Beginnen, Anfangen, Anhe-      |     |
| ben                            | 299 |
| Begütern, Vermögend, Be-       |     |
| mittelt, Wohlhabend, Reich     | 359 |
| Behalten, Zurück halten        | 302 |
| Beherzt, Herzhaft              | 220 |
| Bejammern, Beklagen, Be-       |     |
| dauren                         | 69  |
| Bejahrt, Betagt, Alt           | 131 |
| Beichte, Bekenntniß            | 30  |
| Beilager halten, Hochzeit      |     |
| machen, Ehelichen, Heirä-      |     |
| then, Sich vermählen,          |     |
| Freien, Sich beweiben          | 234 |
| Beispiel, Exempel, Muster,     |     |
| Vorbild, Model                 | 46  |

Beiste

# K e g i s t e r.

Beistehen, Helfen, Zu Hülfe kommen 105  
 Bekannt, Berufen, Berrufen, Beschrien 119  
 Bekenntniß, Reichte 30  
 Beklagen, Bedauern, Bejammern 69  
 Bekommen, Empfangen, Erhalten, Kriegen 164  
 Belangen, Anlangen, Angesehen, Betreffen 321  
 Belisten, Ueberlisten, Berücken, Täuschen, Hintergehen, Betrügen 71  
 Belohnen, Vergelten 33  
 Belohnung, Lohn, Belohnen, Lohnen 23  
 Bemittelt, Vermögend, Wohlhabend, Begütert, Reich 359  
 Berüchtiget, Berühmt 14  
 Berücken, Belisten, Ueberlisten, Täuschen, Hintergehen, Betrügen 71  
 Berufen, Beschrien, Berrufen, Bekannt 119  
 Berühmt, Berüchtiget 14  
 Beschauen, Anschauen, Schauen, Ehen, Ansehen, Besehen, Betrachten 278  
 Bescheren, Schenken, Verehren, Geben, Mittheilen 92  
 Beschirmen, Beschützen 316  
 Beschreiben, Bekannt, Berufen, Berrufen 119  
 Beschützen, Beschirmen 316  
 Besehen, Ehen, Ansehen, Betrachten, Schauen, Beschauen, Anschauen 278  
 Besinnen, sich, Sich erinnern, Eingedenk seyn 197  
 Besoldung, Sold, Löhnung, Lohn, Gehalt 34  
 Besorgen, Befürchten 298

Beständig, Ewig, Jammern während, Dauerhaft 94  
 Betrachten, Erwägen, Ueberlegen 349  
 Betreffen, Angehen, Anlangen, Belangen 321  
 Betrübniß, Traurigkeit, Leid, Herzeleid 218  
 Betrügen, Täuschen, Hintergehen, Belisten, Ueberlisten, Berücken 71  
 Beweiben, Ehelichen, Heirathen, Hochzeit machen, Sich vermählen, Freien, Weilager halten 234  
 Bewerben, Anwerbung thun 237  
 Binden, Knüpfen, Fästen 188  
 Blöde, Furchtsam, Zaghaft, Verzagt, Blödigkeit, Furchtsamkeit, Zaghaftigkeit, Verzagtheit 215  
 Bleiben, im Treffen, Fallen, Sterben, Umkommen, Entschlafen 77  
 Blicken, Anblicken, Erblicken 280  
 Bloß, Nackend, Entblößet 10  
 Blüthe 129  
 Blume ibid.  
 Böse, Uebel, Schlimm, Arg 162  
 Borgen, Leihen, Lehnen 193  
 Bürde, Last 334  
 Busch, Wald, Heide, Holz, Hain, Forst 238

## C

Classe, Art, Gattung, Geschlecht 12

## D

Dächten, Dünken 185  
 Dampf, Duff, Dunst, Ausdünstung, Rauch, Qualm 96  
 Dank



# R e g i s t e r.

|                                                                                                |     |                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Dankbar seyn, Danken, Bedanken, Verdanken                                                      | 241 | Ehrerbietigkeit                                                              | 186   |
| Dankbarkeit, Erkenntlichkeit                                                                   | 239 | Ehrerbietung                                                                 | ibid. |
| Danken, Bedanken, Verdanken, Dankbar seyn                                                      | 241 | Ehrfurcht                                                                    | ibid. |
| Dauer, Zeit, Währung                                                                           | 62  | Ehrgeiz, Ehrbegierde, Ehrsucht, Ruhmbegierde                                 | 339   |
| Dauerhaft, Beständig, Immerwährend, Ewig                                                       | 94  | Ehrlich, Aufrichtig, Redlich, Offenherzig, Rechtschaffen                     | 313   |
| Dauren, Währen                                                                                 | 61  | Ehrlichkeit, Aufrichtigkeit, Redlichkeit, Offenherzigkeit, Rechtschaffenheit | 313   |
| Dörre, Trocken                                                                                 | 36  | Ehrsucht, Ehrgeiz, Ehrbegierde, Ruhmbegierde                                 | 339   |
| Dollmetschen, Uebersetzen                                                                      | 183 | Eigennützig, Gewinnsüchtig                                                   | 144   |
| Dornen                                                                                         | 52  | Eigennutz, Geiz, Kargheit                                                    | 169   |
| Dörner                                                                                         | ib. | Einbildung, Hochmuth, Stolz, Hoffarth, Aufgeblasenheit                       | 147   |
| Drehen, Wenden                                                                                 | 63  | Eingedenk seyn, Sich erinnern, Sich besinnen                                 | 197   |
| Dreist, Kühn, Herzhaft, Berwegen                                                               | 64  | Einigkeit, Einmüthigkeit, Eintracht, Einhälligkeit                           | 177   |
| Dünken, Däuchten                                                                               | 185 | Einig werden                                                                 | 172   |
| Dust, Dunst, Qualm, Rauch, Dampf, Ausdünstung                                                  | 96  | Eins werden                                                                  | ibid. |
| Dummheit, Unverstand                                                                           | 292 | Einmüthigkeit, Eintracht, Einhälligkeit, Einigkeit                           | 177   |
| Dunkel, Finster, Duster                                                                        | 31  | Einreden, Ueberreden, Zureden                                                | 160   |
| Dunkel, Undeutlich, Verwirret                                                                  | 233 | Eintheilen, Abtheilen, Theilen, Eintheilung, Abtheilung, Theilung            | 276   |
| Dunst, Ausdünstung, Dampf, Dust, Rauch, Qualm                                                  | 96  | Eintracht, Einigkeit, Einmüthigkeit, Einhälligkeit                           | 177   |
| Dürre, Trocken                                                                                 | 36  | Elend, Noth, Jammer                                                          | 114   |
| Durchdringend, Scharf, Scharffsichtig                                                          | 145 | Empfangen, Erhalten, Bekommen, Kriegen                                       | 164   |
| Durchscheinend, Durchsichtig                                                                   | 355 | Emsig, Arbeitsam, Geschäftig                                                 | 133   |
| Dursten, Lechzen, Schmachten                                                                   | 213 | Ende machen, Endigen, Vollbringen                                            | 330   |
| Duster, Finster, Dunkel                                                                        | 31  | Endigen, Vollbringen, Ein Ende machen                                        | 330   |
| L                                                                                              |     |                                                                              |       |
| Ecke, Winkel                                                                                   | 42  |                                                                              |       |
| Ehelichen, Heirathen, Hochzeit machen, Sich vermählen, Sich betheiben, Freien, Beilager halten | 234 |                                                                              |       |
| Ehrbegierde, Ehrgeiz, Ehrsucht, Ruhmbegierde                                                   | 339 |                                                                              |       |

Ente



# R e g i s t e r.

Entblößet, Bloß, Nackend 10  
 Entschlafen, Sterben, Um-  
 kommen, Bleiben, im Tref-  
 fen, Fallen 77  
 Erfinden, Finden, Ausfindig  
 machen 99  
 Erhalten, Empfangen, Be-  
 kommen, Kriegen 164  
 Erinnern, Sich besinnen, Ein-  
 gedenk seyn 197  
 Erkenntlichkeit, Dankbarkeit  
 239  
 Erlassen, Abdanken, Absetzen,  
 Entsetzen, Niederlegen, ein-  
 Amt 16  
 Erlesen, Erwählen, Wählen,  
 Auslesen, Aussuchen, Kies-  
 sen, Rühren 84  
 Ermangeln, Unterlassen 260  
 Erneuern, Verneuen, Ver-  
 jüngen 272  
 Erscheinung, Gesicht 331  
 Erstarren, Wieder geben, Wie-  
 der zustellen, Wieder einräu-  
 men, Wieder einsetzen 304  
 Erwägen, Betrachten, Ueber-  
 legen 349  
 Erwählen, Aussuchen, Aus-  
 lesen, Erlesen, Wählen,  
 Rühren, Riesen 84  
 Erwidern, Antworten, Be-  
 antworten, Versetzen 363  
 Es gehet die Sage, Die Rede,  
 Das Geschrei 81  
 Essen, Fressen, Speisen 24  
 Ewig, Immerwährend, Be-  
 ständig, Dauerhaft 94  
 Exempel, Beispiel, Muster,  
 Vorbild, Model 46  
 S  
 Fähigkeit, Fertigkeit, Geschick-  
 lichkeit 281

Fallen, im Treffen, Bleiben,  
 Sterben, Umkommen, Ent-  
 schlafen 77  
 Falsch, Verfälschet 110  
 Faul, Träge, Verdrossen, Nach-  
 lässig, Lässig 318  
 Faulheit, Nachlässigkeit, Müß-  
 siggang 132  
 Fehlen, Mangeln 126  
 Fehler, Mangel, Gebrechen  
 266  
 Feig, Verzag 225  
 Feindschaft, Groll 317  
 Feld, Acker, Ager 120  
 Fell, Haut, Balg 121  
 Fels, Klippe, Schrof, Fels-  
 stein 202  
 Felsstein, Fels, Klippe, Schrof  
 202  
 Fertigkeit, Geschicklichkeit,  
 Fähigkeit 281  
 Fälschung, Feig, Kargheit,  
 Eigennuß 169  
 Finden, Erfinden, Ausfindig  
 machen 99  
 Finster, Dunkel, Duster 31  
 Flachs, Lein 42  
 Flecken 59  
 Fleck ib.  
 Fleiß, Arbeitsamkeit 284  
 Fliehen, Meiden 283  
 Fluß, Aue, Wiese 100  
 Fodern 277  
 Fordern ibid.  
 Forst, Wald, Busch, Heide,  
 Hain, Holz 238  
 Fräulein, Weib, Frau 180  
 Frau, Weib, Fräulein ibid.  
 Freien, Heirathen, Ehelichen,  
 Hochzeit machen, Beilager  
 halten, Sich vermählen,  
 Sich beweißen 234  
 Freiheit, Vorrecht, Vorzug 98  
 A a 3      Fressen,

# R e g i s t e r.

|                                  |            |                                |            |
|----------------------------------|------------|--------------------------------|------------|
| Freßsen, Essen, Speisen          | <u>214</u> | Gehalt, Besoldung, Sold,       |            |
| Freude, Fröhlichkeit, Lustigkeit | 91         | Lohn, Löhnung                  | 34         |
| Freudig, Fröhlich, Froh          | <u>356</u> | Gehalt, Werth, Preis           | 143        |
| Frisch, Neu, Jung                | <u>290</u> | Gehen, Wandeln, Wandern,       |            |
| Frist, Weile                     | 196        | Wallen                         | <u>37</u>  |
| Fröhlich, Freudig, Froh          | <u>356</u> | Geiz, Kargheit, Fikzigkeit,    |            |
| Fröhlichkeit, Freude, Lustig-    |            | Eigennuz                       | <u>168</u> |
| keit                             | <u>91</u>  | Gelingen, Glücken              | 3          |
| Frömmigkeit, Gottseligkeit,      |            | Gelüsten lassen, Lüstern seyn, |            |
| Gottesfurcht                     | 140        | Sich sehnen, Lust haben,       |            |
| Froh, Fröhlich, Freudig          | <u>356</u> | Begehren, Verlangen, Wuns-     |            |
| Frohlocken, Jauchzen, Juch-      |            | sen                            | 353        |
| zen                              | <u>149</u> | Gemach                         | <u>83</u>  |
| Frucht, Obst, Gewächse           | <u>124</u> | Gemächlich, Langsam, Sach-     |            |
| Frühjahr, Frühling, Lenz         | <u>309</u> | re, Sanfte, Leise              | ibid.      |
| Fügung, Geschick, Schickung      | <u>245</u> | Genug                          | 329        |
| Führen, Leiten                   | <u>297</u> | Genugsam, Zur Genüge           | ibid.      |
| Furchtsam, Blöb, Zaghaft,        |            | Gerechrigkeit, Recht           | <u>338</u> |
| Verzagt                          | <u>215</u> | Geschäftig, Arbeitsam, Emsig   | 133        |
| Furchtsamkeit, Blödigkeit,       |            | Geschick, Fügung, Schickung    | <u>245</u> |
| Zaghaftigkeit, Verzagtheit ib.   |            | Geschicklichkeit, Fertigkeit,  |            |
| Fußstapfen, Spur                 | <u>252</u> | Fähigkeit                      | <u>281</u> |
| <b>G</b>                         |            | Geschlecht, Art, Gattung,      |            |
| Gabe, Geschenk                   | <u>136</u> | Classe                         | 12         |
| Ganz, Vollständig, Vollkom-      |            | Gleichrei, Es geht das, Die    |            |
| men                              | 332        | Nede, Die Sage                 | 81         |
| Gattung, Geschlecht, Art,        |            | Gesicht, Erscheinung           | 331        |
| Classe                           | <u>12</u>  | Gesichte                       | 351        |
| Geben, Mittheilen, Schenken,     |            | Gesichter                      | ibid.      |
| Bescheeren, Verehren             | <u>92</u>  | Gestirn, Stern                 | <u>21</u>  |
| Gebieten, Befehlen               | <u>251</u> | Gewänk, Trunk, Trank           | <u>15</u>  |
| Gebrechen, Fehler, Mangel        | <u>266</u> | Gewächse, Obst, Frucht         | <u>124</u> |
| Gebrauch, Gewohnheit, Her-       |            | Gewalt, Macht, Stärke,         |            |
| kommen                           | <u>67</u>  | Kraft, Vermögen                | 366        |
| Geck, Thor, Narr, Alberer,       |            | Gewinnföchtig, Eigennüßig      | <u>144</u> |
| Thöricht, Narrisch, Alber        | <u>18</u>  | Gewiß, Sicher, Vest            | <u>285</u> |
| Gedanken, In Gedanken seyn,      |            | Gewitter, Ungewitter, Uns-     |            |
| Zerstreuet seyn                  | <u>7</u>   | wetter                         | <u>337</u> |
| Gegen, Wider                     | 102        | Gewohnheit, Gebrauch, Her-     |            |
|                                  |            | kommen                         | <u>67</u>  |
|                                  |            | Gleich,                        |            |

# R e g i s t e r.

Gleich, Aehnlich 157  
 Glück, Zufall, Loos, Ohnge-  
 fähr, Schanz, Schlump 247  
 Glücken, Gelingen 3  
 Glücklich, Glückselig 4  
 Gottesdienst, Religion 70  
 Gottesfurcht 140  
 Gottseligkeit, Frömmigkeit ib.  
 Grad, Staffel, Stufe 259  
 Gram, Kummer, Schwermuth, Harm 220  
 Grimm, Zorn, Jachzorn, Un-  
 willk 295  
 Groll, Feindschaft 317  
 Gut, Wol 161

3

Hader, Zank, Zänkerey, Ha-  
 bern, Zanken 176  
 Häften, Binden, Knüpfen 188  
 Härte 347  
 Härteigkeit ibid.  
 Häufig, Oft 115  
 Häuslich, Wirthschaftlich,  
 Sparsam 302  
 Hain, Wald, Busch, Heide,  
 Forst, Holz 238  
 Handlung, That 154  
 Harm, Gram, Kummer,  
 Schwermuth 220  
 Haß, Abscheu, Widersinnig-  
 keit, Widerwille 310  
 Hau, Hieb 97  
 Haufen, Klumpen, Kloss 232  
 Haupt, Kopf 227  
 Haus, Wohnung, Pallast,  
 Schloß 224  
 Haut, Fell, Balg 121  
 Heide, Wald, Busch, Hain,  
 Forst, Holz 238  
 Heirathen, Freien, Ehelichen,  
 Hochzeit machen, Sich ver-  
 mählen, Beilager halten,  
 Sich beweiben 237

Heiter, Hell, Klahr 117  
 Helfen, Beistehen, Zu Hülfe  
 kommen 105  
 Hell, Klahr, Heiter 117  
 Herkommen, Gebrauch, Ge-  
 wohnheit. 67  
 Herz, Muth, Tapferkeit 209  
 Herzeleid, Leid, Traurigkeit,  
 Betrübniß 218  
 Herzhaft, Beherzt 226  
 Herzhaft, Dreist, Kühn, Vers-  
 wegen 64  
 Hieb, Hau 97  
 Hinderniß, Schwierigkeit 301  
 Hintergehen, Betrügen, Täus-  
 schen, Belisten, Ueberlisten,  
 Verücken 71  
 Hinterr, Tod, Abschied, Ab-  
 leben, Absterben 76  
 Hochmuth, Hoffarth, Stolz,  
 Aufgeblasenheit, Einbildung 147  
 Hochzeit machen, Sich ver-  
 mählen, Beilager halten,  
 Verheirathen, Ehelichen,  
 Heirathen, Freien, Sich  
 beweiben 234  
 Hoffarth, Hochmuth, Stolz,  
 Aufgeblasenheit, Einbildung 147  
 Holz, Wald, Busch, Heide,  
 Hain, Forst 238  
 Hülfe, Zu Hülfe kommen,  
 Helfen, Beistehen 105  
 Hören, sich, Sich in acht  
 nehmen, Sich schonen 109

3

Jachzorn, Zorn, Grimm, Un-  
 willk 295  
 Jammer, Noth, Elend 114  
 Jauchzen, Frohlocken, Juch-  
 zen 149  
 Ja 4  
 Je

# R e g i s t e r.

|                                         |              |                                       |              |
|-----------------------------------------|--------------|---------------------------------------|--------------|
| <b>Je</b>                               | <b>282</b>   | <b>Bühn, Dreist, Herzhaft, Ver-</b>   |              |
| <b>Jemals, Nie, Nimmer, Nims-</b>       |              | <b>wegen</b>                          | <b>64</b>    |
| <b>mermehr</b>                          | <b>ibid.</b> | <b>Bühren, Kiesen, Aussuchen,</b>     |              |
| <b>Imbrunst, Andacht</b>                | <b>142</b>   | <b>Auslesen, Erlesen, Wählen,</b>     |              |
| <b>Immerwährend, Ewig, Be-</b>          |              | <b>Erwählen</b>                       | <b>84</b>    |
| <b>ständig, Dauerhaft</b>               | <b>94</b>    | <b>Kummer, Gram, Schwer-</b>          |              |
| <b>In Gedanken seyn, Zerstreuet</b>     |              | <b>muth, Harm</b>                     | <b>220</b>   |
| <b>seyn</b>                             | <b>7</b>     | <b>Kuppel, Koppel</b>                 | <b>195</b>   |
| <b>Irre, Unreimisch, Aberwitzig,</b>    |              |                                       |              |
| <b>Wanwitzig, Wansinnig,</b>            |              |                                       |              |
| <b>Unsinnig</b>                         | <b>228</b>   |                                       |              |
| <b>Jung, Neu, Frisch</b>                | <b>290</b>   |                                       |              |
| <b>K</b>                                |              |                                       |              |
| <b>Kargheit, Geiz, Füzigkeit,</b>       |              | <b>Länder</b>                         | <b>56</b>    |
| <b>Eigennuß, Karg, Geizig,</b>          |              | <b>Lande</b>                          | <b>ibid.</b> |
| <b>Füzig, Eigennüzig</b>                | <b>168</b>   | <b>Läßig, Nachlässig, Faul, Trä-</b>  |              |
| <b>Kiesen, Wählen, Rühren,</b>          |              | <b>ge, Verdrossen</b>                 | <b>318</b>   |
| <b>Erlesen, Auslesen, Ausfu-</b>        |              | <b>Läutern, Säubern, Reinigen</b>     |              |
| <b>chen, Erwählen</b>                   | <b>84</b>    |                                       | <b>51</b>    |
| <b>Kirche, Tempel</b>                   | <b>268</b>   | <b>Lande</b>                          | <b>56</b>    |
| <b>Klahr, Hell, Heiter</b>              | <b>117</b>   | <b>Länder</b>                         | <b>ibid.</b> |
| <b>Kleid</b>                            | <b>210</b>   | <b>Langsam, Leise, Sanft, Sach-</b>   |              |
| <b>Kleidung, Anzug</b>                  | <b>ibid.</b> | <b>te, Gemach, Gemächlich</b>         | <b>83</b>    |
| <b>Klippe, Fels, Felsstein, Schrof-</b> |              | <b>Last, Bürde</b>                    | <b>334</b>   |
| <b>fen</b>                              | <b>202</b>   | <b>Laufen, Rennen</b>                 | <b>172</b>   |
| <b>Klumpen, Haufe, Kloss</b>            | <b>232</b>   | <b>Lauter, Rein</b>                   | <b>208</b>   |
| <b>Knauser</b>                          | <b>170</b>   | <b>Lechzen, Schmachten, Durs-</b>     |              |
| <b>Knicker</b>                          | <b>ibid.</b> | <b>ten</b>                            | <b>213</b>   |
| <b>Knüpfen, Binden, Häften</b>          | <b>188</b>   | <b>Ledig</b>                          | <b>361</b>   |
| <b>Knüpfen, Schürzen</b>                | <b>250</b>   | <b>Leer</b>                           | <b>ibid.</b> |
| <b>Körper, Leib</b>                     | <b>86</b>    | <b>Legen, Sezen, Stellen</b>          | <b>11</b>    |
| <b>Kopf, Haupt</b>                      | <b>227</b>   | <b>Lehnen, Leihen, Vorgen</b>         | <b>193</b>   |
| <b>Koppel, Kuppel</b>                   | <b>195</b>   | <b>Lehren, Unterrichten, Unter-</b>   |              |
| <b>Kosten, Schmecken</b>                | <b>82</b>    | <b>weisen</b>                         | <b>345</b>   |
| <b>Kraft, Stärke, Vermögen,</b>         |              | <b>Leib, Körper</b>                   | <b>86</b>    |
| <b>Macht, Gewalt</b>                    | <b>366</b>   | <b>Leiche</b>                         | <b>87</b>    |
| <b>Krank</b>                            | <b>189</b>   | <b>Leichnam, Rumpf</b>                | <b>ibid.</b> |
| <b>Kränklich, Unpaß, Stach,</b>         |              | <b>Leichsinnig, Unbeständig,</b>      |              |
| <b>Schwächlich</b>                      | <b>ibid.</b> | <b>Veränderlich</b>                   | <b>267</b>   |
| <b>Kriegen, Bekommen, Em-</b>           |              | <b>Leid, Herzeleid, Traurigkeit,</b>  |              |
| <b>pfangen, Erhalten</b>                | <b>164</b>   | <b>Betrübniß</b>                      | <b>218</b>   |
|                                         |              | <b>Leihen, Lehnen, Vorgen</b>         | <b>193</b>   |
|                                         |              | <b>Lein, Flachs</b>                   | <b>42</b>    |
|                                         |              | <b>Leise, Sachte, Langsam, Sanft,</b> |              |
|                                         |              | <b>Gemach, Gemächlich</b>             | <b>83</b>    |

Leiten,



# R e g i s t e r.

|                                                                                            |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Leiten, Führen                                                                             | <u>297</u> |
| Lenz, Frühling, Frühjahr                                                                   | <u>309</u> |
| Leute, Personen                                                                            | <u>152</u> |
| Lichte                                                                                     | <u>58</u>  |
| Lichter                                                                                    | ibid.      |
| Lieulich                                                                                   | <u>116</u> |
| Liebenswürdig                                                                              | ibid.      |
| Liebreich                                                                                  | ibid.      |
| Listig, Schlau                                                                             | <u>35</u>  |
| Leben. Rühmen, Preisen                                                                     | <u>325</u> |
| Löhnung, Lohn, Sold, Besoldung, Gehalt                                                     | <u>34</u>  |
| Lohn, Belohnung, Löhnen, Belohnen                                                          | <u>23</u>  |
| Lohn, Sold, Löhnung, Besoldung, Gehalt                                                     | <u>34</u>  |
| Loos, Zufall, Glück, Ohngefähr, Schanz, Schlump                                            | <u>247</u> |
| Lust haben, Sich gelüsten lassen, Lustern seyn, Begehren, Verlangen, Wünschen, Sich sehnen | <u>353</u> |
| Lustigkeit, Frölichkeit, Freude                                                            | <u>91</u>  |

## M

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| Macht, Gewalt, Stärke, Kraft, Vermögen      | <u>366</u> |
| Machen, Thun                                | <u>155</u> |
| Mäkeln, Tadeln                              | <u>112</u> |
| Marktschreier, Quacksalber, Saalbader       | <u>342</u> |
| Marktschreierei, Quacksalberei, Saalbaderei | ibid.      |
| Maur                                        | <u>79</u>  |
| Mauritanier, Mohr                           | ibid.      |
| Mangeln, Fehlen                             | <u>126</u> |
| Mangel, Fehler, Gebrechen                   | <u>266</u> |
| Mannigfaltig, Verschieden                   | <u>152</u> |

|                                                                       |            |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|
| Meiden, Fliehen                                                       | <u>283</u> |
| Mengen, Mischen                                                       | <u>351</u> |
| Mischen, Mengen                                                       | ibid.      |
| Misgunst, Abgunst, Reid                                               | <u>40</u>  |
| Mishälligkeit, Uneinigkeit, Zwietracht, Zwiespalt, Zwist, Zwistigkeit | <u>173</u> |
| Mittel, Weg                                                           | <u>256</u> |
| Model, Vorbild, Muster, Exempel, Beispiel                             | <u>46</u>  |
| Mohr, Maur, Mauritanier                                               | <u>79</u>  |
| Müssen, Sollen                                                        | <u>103</u> |
| Müßiggang, Faulheit, Nachlässigkeit                                   | <u>132</u> |
| Müsse haben                                                           | <u>135</u> |
| Müßig gehen                                                           | ibid.      |
| Müßig seyn                                                            | ibid.      |
| Muster, Vorbild, Model, Exempel, Beispiel                             | <u>46</u>  |
| Muth, Herz, Tapferkeit                                                | <u>209</u> |

## N

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| Nachahmen                                   | <u>5</u>   |
| Nachmachen                                  | ib.        |
| Nachthun                                    | ib.        |
| Nachlässigkeit, Faulheit, Müßiggang         | <u>132</u> |
| Nachlässig, lässig, Faul, Träge, Verdroffen | <u>318</u> |
| Nackend, Bloß, Entblößet                    | <u>10</u>  |
| Narrisch, Thöricht, Albern                  | <u>18</u>  |
| Narr, Thor, Alberer, Geck                   | ibid.      |
| Neid, Misgunst, Abgunst                     | <u>40</u>  |
| Neu                                         | <u>271</u> |
| Neulich                                     | ib.        |
| Neu, Jung, Frisch                           | <u>290</u> |
| Neues                                       | <u>293</u> |
| Neuerung                                    | ibid.      |
| Neuigkeit                                   | ibid.      |
| Nicht recht, Unrecht                        | <u>137</u> |
| Nach                                        | <u>712</u> |

# R e g i s t e r

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Niederlegen, Ein Amt, Ab-    |       |
| danken, Absetzen, Entsetzen, |       |
| Erlassen                     | 16    |
| Nie                          | 282   |
| Niemals                      | ibid. |
| Nimmer                       | 282   |
| Nimmermehr                   | ibid. |
| Nöthig, Nothwendig           | 113   |
| Nothigen, Zwingen            | 8     |
| Noth, Elend, Jammer          | 114   |
| Nothwendig, Nöthig           | 113   |
| Nutzen                       | 211   |
| Nutzbarkeit, Vorthail        | ibid. |

## O

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Obst, Frucht, Gewächse         | 124   |
| Oefnen, Aufmachen, Aufthun,    |       |
| Auffschliessen                 | 179   |
| Orter, Orte                    | 55    |
| Offenherzig, Ehrlich, Redlich, |       |
| Aufrichtig, Rechtschaffen      | 313   |
| Offenherzigkeit, Ehrlichkeit,  |       |
| Redlichkeit, Aufrichtigkeit,   |       |
| Rechtschaffenheit              | ibid. |
| Oft, Häufig                    | 115   |
| Ohnfähr, Glück, Loos, Zufall,  |       |
| Ehant, Schlump                 | 247   |
| Ordentlich, Recht, Richtig,    |       |
| Regelmäßig                     | 44    |
| Orte, Dertter                  | 55    |

## P

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Pallast, Schloß, Haus, Woh- |     |
| nung                        | 224 |
| Pein, Schmerz, Wehe, Weh-   |     |
| tage                        | 348 |
| Personen, Leute             | 152 |
| Pfad, Steig, Weg, Bahn,     |     |
| Strasse                     | 323 |
| Pflicht, Schuldigkeit, Ver- |     |
| bindlichkeit, Verpflichtet, |     |
| Schuldig, Verbunden         | 335 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Plündern, Rauben          | 312 |
| Preisen, Loben, Rühmen    | 325 |
| Pug, Schmuck, Zierrath,   |     |
| Zierde                    | 198 |
| Pugen, Schmücken, Zieren, |     |
| Auszieren, Aus schmücken, |     |
| Auspugen                  | 200 |

## Q

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Quackfalber, Saalbader,     |     |
| Marktschreier               | 342 |
| Quackfalberei, Saalbaderei, |     |
| Marktschreierei             | ib. |
| Qualm, Rauch, Dampf, Dufst  |     |
| Dunst, Ausdünstung          | 96  |

## R

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Rasend, Toll, Raserei, Tolls-  |       |
| heit                           | 231   |
| Rauben, Plündern               | 312   |
| Rauch, Qualm, Dampf, Dufst,    |       |
| Dunst, Ausdünstung             | 96    |
| Recht, Berechtigung            | 338   |
| Recht, Richtig, Regelmäßig,    |       |
| Ordentlich                     | 44    |
| Rechtschaffen, Ehrlich, Auf-   |       |
| richtig, Redlich, Offenher-    |       |
| zig                            | 313   |
| Rechtschaffenheit, Aufrichtig- |       |
| keit, Ehrlichkeit, Offenher-   |       |
| zigkeit, Redlichkeit           | ibid. |
| Rede, Sprache                  | 88    |
| Rede, Sage, Geschrei           | 81    |
| Reden, Sprechen                | 89    |
| Redensart, Ausdruck, Wort      | 357   |
| Redlichkeit, Ehrlichkeit, Auf- |       |
| richtigkeit, Offenherzigkeit,  |       |
| Rechtschaffenheit              | 313   |
| Redlich, Ehrlich, Aufrichtig,  |       |
| Offenherzig, Rechtschaffen     | ibid. |
| Regel-                         |       |

# R e g i s t e r.

|                                                                                           |       |                                                                                      |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Regelmäßig, Recht, Wichtig,<br>Ordentlich                                                 | 44    | Scheiden, Trennen                                                                    | 138   |
| Reich, Begütert, Wohlhabend,<br>Vermittelt, Vermögend                                     | 359   | Schemen, Schatten                                                                    | 191   |
| Rein, Lauter                                                                              | 208   | Schenken, Geben, Mitthei-<br>len, Verehren, Bescheeren                               | 92    |
| Reinigen, Läutern, Säubern                                                                | 51    | Schicksal, Verhängniß                                                                | 244   |
| Religion, Gottesdienst                                                                    | 70    | Schickung, Geschick, Fügung                                                          | 245   |
| Rennen, Laufen                                                                            | 172   | Schilde                                                                              | 53    |
| Richtig, Recht, Regelmäßig,<br>Ordentlich                                                 | 44    | Schilder                                                                             | ibid. |
| Ruhmbegierde, Ehrbegierde,<br>Ehrgeiz, Ehrsucht                                           | 333   | Schlau, Listig                                                                       | 35    |
| Rühmen, Loben, Preisen                                                                    | 325   | Schlimm, Böß, Uebel, Arg                                                             | 162   |
| Rumpf, Leichnam, Leiche                                                                   | 87    | Schloß, Haus, Pallast, Woh-<br>nung                                                  | 224   |
| S                                                                                         |       | Schlump, Schanz, Loos,<br>Zufall, Glück, Ohngefähr                                   | 247   |
| Saalbader, Marktschreier,<br>Quacksalber                                                  | 342   | Schmachten, Dursten, Lech-<br>zen                                                    | 213   |
| Saalbaderei, Marktschreierei,<br>Quacksalberei                                            | ibid. | Schmerz, Pein, Wehe, Weh-<br>tage                                                    | 348   |
| Saamen                                                                                    | 341   | Schmücken, Zieren, Putzen,<br>Ausschmücken, Auszieren,<br>Ausputzen                  | 200   |
| Saat                                                                                      | ibid. | Schmuck, Putz, Zierde, Zier-<br>rath                                                 | 198   |
| Sachte, Sanft, Leise, Gemach,<br>Gemächlich, Langsam                                      | 83    | Schonen, Verschonen                                                                  | 107   |
| Sage, Rede, Geschrei                                                                      | 81    | Schonen, Sich, Sich hüten,<br>Sich in Acht nehmen                                    | 109   |
| Sammeln, Versammeln, Zu-<br>sammen kommen, Samm-<br>lung, Versammlung, Zu-<br>sammenkunft | 204   | Schürzen, Knirsen                                                                    | 250   |
| Sanft, Sachte, Leise, Gemach,<br>Gemächlich, Langsam                                      | 83    | Schuldigkeite, Pflicht, Ver-<br>bindlichkeit, Schuldig, Ver-<br>pflichtet, Verbunden | 335   |
| Schanz, Schlump, Zufall,<br>Glück, Ohngefähr, Loos                                        | 247   | Schwächlich, Kränklich,<br>Krank, Unpaß, Stach                                       | 189   |
| Scharf                                                                                    | 145   | Schwer, Wichtig                                                                      | 166   |
| Scharfsichtig, Durchbringend                                                              | ibid. | Schweremuth, Kummer,<br>Gram, Harm                                                   | 220   |
| Schatten, Schemen                                                                         | 191   | Schwierigkeit, Hinderniß                                                             | 301   |
| Schauen, Anschauen, Be-<br>schauen, Sehen, Ansehen,<br>Besehen, Betrachten                | 278   | Sehen, Ansehen, Besehen,<br>Be-                                                      |       |

# R e g i s t e r.

|                                                                                                        |       |                                                                            |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------|-------|
| Betrachten, Schauen, An-<br>schauen, Beschauen                                                         | 278   | Steig, Pfad, Weg, Bahn,<br>Estrasse                                        | 323   |
| Sehnen, Sich, Verlangen,<br>Wünschen, Bescheeren, Lust<br>haben, Lüstern seyn, Sich<br>gelüsten lassen | 353   | Stellen, Setzen, Legen                                                     | 11    |
| Setzen, Legen, Stellen                                                                                 | 11    | Sterben, Untommen, Ent-<br>schlafen, Fallen, In der<br>Schlacht, Bleiben   | 77    |
| Sich schonen                                                                                           | 109   | Stern, Gestirn                                                             | 12    |
| Sich hüten                                                                                             | ibid. | Sterndenter                                                                | 22    |
| Sich in Acht nehmen                                                                                    | ibid. | Sternseher                                                                 | ibid. |
| Sich erinnern                                                                                          | 197   | Stolz, Hochmuth, Hoffarth,<br>Einkildung, Aufgeblasenheit                  | 147   |
| Sich besinnen, Eingedenk<br>seyn                                                                       | ibid. | Sträflisch                                                                 | 258   |
| Sich beweiben                                                                                          | 234   | Strafbar                                                                   | ibid. |
| Sich vermählen, Beilager<br>halten, Heirathen, Ehelz<br>chen, Freien                                   | 234   | Straffällig                                                                | ibid. |
| Sich sehnen, Wünschen, Ver-<br>langen, Begehren, Lust ha-<br>ben, Lüstern seyn, Gelüsten<br>lassen     | 353   | Strafen, Züchtigen, Abhuden                                                | 50    |
| Sicher, Gewiß, Best                                                                                    | 285   | Strasse, Weg, Bahn, Steig,<br>Pfad                                         | 323   |
| Sicherheit geben                                                                                       | 288   | Stuffe, Staffel, Grad                                                      | 259   |
| Sicherheit stellen, Versichern                                                                         | ibid. | T                                                                          |       |
| Siech, Krank, Schwächlich,<br>Unpaß, Kränklich                                                         | 182   | Tadeln, Mäkeln                                                             | 112   |
| Sinnlos, Unsinnig                                                                                      | 128   | Täuschen, Betrügen, Hinters-<br>gehen, Verlisten, Ueberlisten,<br>Verücken | 71    |
| Sold, Lohn, Befoldung, Ge-<br>halt, Löhnung                                                            | 34    | Tapferkeit, Muth, Herz                                                     | 209   |
| Sollen, Müssen                                                                                         | 103   | Tempel, Kirche                                                             | 268   |
| Sparsam, Wirthschaftlich,<br>Häuslich                                                                  | 302   | That, Handlung                                                             | 154   |
| Speisen, Essen, Fressen                                                                                | 214   | Theil, Stück, Antheil                                                      | 150   |
| Sprache, Rede                                                                                          | 88    | Theilen, Eintheilen, Abthei-<br>len                                        | 276   |
| Sprechen, Reden                                                                                        | 89    | Theilung, Eintheilung, Ab-<br>theilung                                     | ibid. |
| Spur, Fußstapfen                                                                                       | 252   | Thöricht, Narrisch, Alber                                                  | 18    |
| Stärke, Kraft, Vermögen,<br>Macht, Gewalt                                                              | 366   | Thor, Narr, Alberer, Geck                                                  | ibid. |
| Staffel, Stufe, Grad                                                                                   | 259   | Thun, Machen                                                               | 155   |
| Stechen                                                                                                | 253   | Tisch, Tafel                                                               | 223   |
| Strecken                                                                                               | ibid. | Tod, Hintritt, Abschied, Ab-<br>leben, Absterben                           | 76    |
|                                                                                                        |       | Toll, Rasend                                                               | 231   |
|                                                                                                        |       | Toll-                                                                      |       |



# R e g i s t e r.

|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| Tollheit, Raserei                           | 231   |
| Trank, Trunk, Getränke                      | 15    |
| Träge, Faul, Nachlässig, Lässig, Verdrossen | 318   |
| Traurigkeit, Betrübnis, Leid, Herzeleid     | 218   |
| Trennen, Scheiden                           | 138   |
| Trocken, Dürre                              | 36    |
| Trost                                       | 74    |
| Tröstung                                    | ibid. |
| Trostlos, Untröstlich                       | 75    |
| Trunk, Trank, Getränke                      | 15    |

## U

|                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| Uebel, Böß, Arg, Schlimm                                              | 162   |
| Ueberlegen, Erwägen, Betrachteten                                     | 349   |
| Ueberlisten, Belisten, Betrügen, Täuschen, Hintergehen, Berücken      | 71    |
| Ueberreden, Einreden, Zureden                                         | 160   |
| Uebersetzen, Dolmetschen                                              | 183   |
| Umfallen, Verrecken                                                   | 78    |
| Umkommen, Sterben, Entschlafen, Fallen, Im Trefsen, Bleiben           | 77    |
| Umsonst, Unnützlich, Vergeblich                                       | 49    |
| Unbeständig, Veränderlich, Leichtsinzig                               | 267   |
| Undank                                                                | 240   |
| Undankbarkeit                                                         | ibid. |
| Uneinigkeit, Zwist, Zwistigkeit, Zwietracht, Zwiespalt, Mißhälligkeit | 173   |
| Ungewitter, Wetter, Unwetter                                          | 337   |
| Unnützlich, Umsonst, Vergeblich                                       | 49    |
| Unerdentlich, Verwirret                                               | 222   |

|                                                               |       |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| Unpaß, Krank, Stach, Kränke                                   | 182   |
| Unrecht, Nicht recht                                          | 137   |
| Unreimisch, Irre, Aberwitzig, Wanwitzig, Wansinnig, Unsinnig  | 228   |
| Unsinnig, Sinnlos                                             | 128   |
| Unsinnig, Wansinnig, Wanswitzig, Aberwitzig, Irre, Unreimisch | 228   |
| Unterlassen, Ermangeln                                        | 260   |
| Unterrichten, Unterweisen, Lehren                             | 345   |
| Unterrichten, Abrichten                                       | 344   |
| Unterscheiden                                                 | 269   |
| Unterschied machen, Absondern                                 | ibid. |
| Unterschied, Verschiedenheit, Veränderung                     | 274   |
| Unterschied machen, Unterscheiden, Absondern                  | 269   |
| Untröstlich, Trostlos                                         | 75    |
| Unterweisen, Unterrichten, Lehren                             | 345   |
| Unverstand, Unwissenheit, Dummheit                            | 262   |
| Unwetter, Ungewitter, Wetter                                  | 337   |
| Unwille, Zorn, Grimm, Nachzorn                                | 295   |
| Unwissenheit, Unverstand, Dummheit                            | 262   |

## V

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Veränderung, Unterschied, Verschiedenheit | 274 |
| Veränderlich, Leichtsinzig, Unbeständig   | 267 |
| Veralten, Alt werden, Aelteren            | 130 |
| Veraltet, Alt, Altväterisch, Alterthum    | 29  |
| Ver-                                      |     |

# R e g i s t e r.

|                                                                                                                    |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verbergen, Verstecken, Ver-<br>hehlen, Verkriechen <u>26</u>                                                       | Verpflichtet, Verbunden,<br>Schuldig, Pflicht, Ver-<br>bindlichkeit, Schuldigkeit <u>335</u> |
| Verbindlichkeit, Schuldig-<br>keit, Pflicht, Verpflichtet,<br>Schuldig, Verbunden <u>335</u>                       | Verrecken, Umsallen <u>78</u>                                                                |
| Verdanken, Bedanken, Dank<br>sagen, Dankbar seyn, Dan-<br>ken <u>241</u>                                           | Verrufen, Berufen, Beschrien<br>Bekannt <u>119</u>                                           |
| Verdrossen, Träge, Faul,<br>Nachlässig, Lässig <u>318</u>                                                          | Versammeln, Sammeln, Zus-<br>ammen kommen <u>204</u>                                         |
| Verehren, Beschneiden, Ehen-<br>ten, Geben, Mittheilen <u>92</u>                                                   | Versammlung, Sammlung,<br>Zusammenkunft <u>ibid.</u>                                         |
| Vereinigen, Vergleichen <u>263</u>                                                                                 | Verschieden, Mannigfaltig <u>152</u>                                                         |
| Verfälschet, Falsch <u>110</u>                                                                                     | Verschiedenheit, Verände-<br>rung, Unterschied <u>274</u>                                    |
| Vergeblich, Unnützlich, Um-<br>sonst <u>49</u>                                                                     | Verschonen, Schonert <u>107</u>                                                              |
| Vergelten, Belohnen <u>33</u>                                                                                      | Versetzen, Erwidern, Ant-<br>worten, Beantworten <u>263</u>                                  |
| Vergleichen, Vereinigen <u>263</u>                                                                                 | Versichern, Sicherheit geben,<br>Sicherheit stellen <u>288</u>                               |
| Vergnügt, Zufrieden <u>305</u>                                                                                     | Versöhnen, Vertragen, Aus-<br>söhnen <u>264</u>                                              |
| Vergrößern, Vermehren <u>125</u>                                                                                   | Verstecken, Verbergen, Ver-<br>heelen, Verkriechen <u>26</u>                                 |
| Verhängniß, Schicksal <u>244</u>                                                                                   | Vertragen, Versöhnen, Aus-<br>söhnen <u>264</u>                                              |
| Verheelen, Verbergen, Ver-<br>stecken, Verkriechen <u>26</u>                                                       | Verwegen, Dreist, Kühn,<br>Herzhaft <u>64</u>                                                |
| Verheeren, Verwüsten, Ver-<br>stören, Zerstören <u>305</u>                                                         | Verwirret, Dunkel, Undeuts-<br>lich <u>233</u>                                               |
| Verjungen, Verneuen, Er-<br>neuern <u>272</u>                                                                      | Verwirret, Unordentlich <u>222</u>                                                           |
| Verkriechen, Verbergen, Ver-<br>stecken, Verheelen <u>26</u>                                                       | Verzagt, Feig <u>225</u>                                                                     |
| Verlangen, Begehren, Wün-<br>schen, Lust haben, Lustern<br>seyn, Sich gelüsten lassen,<br>Sich sehnen <u>353</u>   | Verzagt, Furchtsam, Blöde,<br>Zaghast <u>215</u>                                             |
| Vermählen, Sich, Hochzeit<br>machen, Beilager halten,<br>Heirathen, Ehelichen, Sich<br>beweiben, Freien <u>237</u> | Verzagtheit, Furchtsamkeit,<br>Blödigkeit, Zaghastigkeit<br><u>ibid.</u>                     |
| Vermehren, Vergrößern <u>125</u>                                                                                   | Vollbringen <u>273</u>                                                                       |
| Vermögen, Kraft, Stärke,<br>Macht, Gewalt <u>366</u>                                                               | Vollführen <u>ibid.</u>                                                                      |
| Vermögend, Bemittelt, Wohl-<br>habend, Begütert, Reich <u>359</u>                                                  | Vollstrecken <u>ibid.</u>                                                                    |
|                                                                                                                    | Vollziehen <u>ibid.</u>                                                                      |
|                                                                                                                    | Voll <u>ibid.</u>                                                                            |

## Regiist

|                               |       |                               |       |
|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|
| Vollbringen, Endigen, Ein     |       | Weg, Mittel                   | 256   |
| Ende machen                   | 330   | Weg, Bahn, Straffe, Pfad,     |       |
| Vollkommen                    | 332   | Steig                         | 323   |
| Vollständig, Ganz             | ibid. | Wehe                          | 348   |
| Vor                           | 80    | Wehtage, Pein, Schmerz        | ibid. |
| Vorne                         | ib.   | Weib, Frau, Fräulein          | 180   |
| Vorbild, Muster, Model,       |       | Weile, Frist                  | 196   |
| Exempel:                      | 46    | Wenden, Drehen                | 63    |
| Vorrecht, Vorzug, Freiheit    |       | Werf, Arbeit                  | 319   |
|                               | 98    | Werth, Preis, Gehalt          | 143   |
| Vorsheil, Nutzen, Nutzbarkeit | 211   | Wetter, Witterung             | 184   |
| Vorziehen, Den Vorzug ge-     |       | Wichtig, Schwer               | 106   |
| ben                           | 289   | Wider, Gegen                  | 101   |
| Vorzug, Vorrecht, Freiheit    |       | Widersinnigkeit               | 310   |
|                               | 98    | Widerwille, Haß, Abscheu ib.  |       |
| Vorzug geben, Vorziehen       | 289   | Wieder einräumen              | 304   |
|                               |       | Wieder einsetzen              | ibid. |
|                               |       | Wieder geben, Erstattet ib.   |       |
|                               |       | Wiese, Aue, Fluß              | 100   |
|                               |       | Winkel, Ecke                  | 42    |
|                               |       | Witterung, Wetter             | 184   |
|                               |       | Wörter, Worte                 | 27    |
|                               |       | Wohnung, Haus, Pallast,       |       |
|                               |       | Schloß                        | 224   |
|                               |       | Wol, Gut                      | 161   |
|                               |       | Wolhabend, Bemittelt, Vers-   |       |
|                               |       | mögend, Begütert, Reich       | 359   |
|                               |       | Wort, Redensart, Ausdruck     | 357   |
|                               |       | Worte, Wörter                 | 27    |
|                               |       | Wünschen, Verlangen, Be-      |       |
|                               |       | gehren, Lust haben, Lüsten    |       |
|                               |       | seyn, Sich gelüsten lassen,   |       |
|                               |       | Sich sehnen                   | 353   |
|                               |       |                               | 3     |
|                               |       | Zaghaft, Verjagt, Furchtsam,  |       |
|                               |       | Blöße                         | 215   |
|                               |       | Zaghaftigkeit, Furchtsamkeit, |       |
|                               |       | Verzagtheit, Blößigkeit ib.   |       |
|                               |       |                               | 353   |

# R e g i s t e r.

|                            |       |                               |       |
|----------------------------|-------|-------------------------------|-------|
| Sankerei                   | 176   | Zunehmen, Wachsen             | 122   |
| Sank                       | ibid. | Zur genüge, Genug, Genug-     |       |
| Sanken, Haber, Hader       | ibid. | sam                           | 329   |
| Zeit, Währung, Dauer       | 62    | Zureden, Einreden, Ueberre-   |       |
| Verstehen sey, In Gedan-   |       | den                           | 160   |
| ken seyn                   | 7     | Zurück halten, Behalten       | 302   |
| Sierde                     | 198   | Zusammen kommen, Ver-         |       |
| Sierath, Schmuck, Puz      | ib.   | sammeln, Sammlen              | 204   |
| Sieren, Schmücken, Puzen,  |       | Zusammenkunft, Versamm-       |       |
| Auszieren, Ausschmücken,   |       | lung, Sammlung                | ibid. |
| Auspuzen                   | 200   | Zweite, Der, Der andere       |       |
| Sittern, Beben             | 328   |                               | 320   |
| Sorn, Grimm, Jachzorn      | 295   | Zwierracht, Zwißt, Zwißtig-   |       |
| Züchtigen, Strafen, Ahnden |       | keit, Zwiespalt, Uneinigkeit, |       |
|                            | 50    | Mißhälligkeit                 | 173   |
| Zufall, Ohngefähr, Loos,   |       | Zwingen, Nöthigen             | 8     |
| Glück, Schanz, Schlump     |       | Zwiespalt                     | 173   |
|                            | 247   | Zwißt                         | ibid. |
| Zufrieden, Vergnügt        | 305   | Zwißtigkeit                   | ibid. |
| Zu Hülfe kommen, Beistehen |       | Zwierracht, Uneinigkeit, Miß- |       |
| Helfen                     | 105   | hälligkeit                    | ibid. |

## E N D E.



